

ACL  
GENERAL  
CATALOGUE



A  
CIMENTEIRA  
DO  
LOURO





A  
CIMENTEIRA  
DO  
LOURO

**HUMANIZAMOS O MUNDO  
COM PRODUTOS EM BETÃO**

**WE HUMANIZE THE WORLD  
WITH CONCRETE PRODUCTS**

**NOUS HUMANISONS LE MONDE  
AVEC DES PRODUITS EN BÉTON**

**WIR MACHEN DIE WELT MIT  
BETONPRODUKTEN ETWAS  
MENSCHLICHER**

Somos uma marca portuguesa com DNA forte e dinâmico na área dos pavimentos e revestimentos em betão. Temos uma forte ligação ao saber técnico, design inovador, qualidade, performance e resistência dos nossos materiais e soluções. Estamos há **mais de 40 anos** no mercado com projectos de arquitetura e design de interiores de referência em todo mundo. Em Portugal somos responsáveis pelas mais importantes infra-estruturas rodoviárias e pelos pavimentos e revestimentos de algumas das maiores obras públicas, comerciais, educativas e desportivas. Evoluímos com o compromisso na inovação, no design, na qualidade, no ambiente e na segurança das nossas soluções, produtos e matérias-primas. Da génese e recolha da matéria-prima ao processamento final do produto, acompanhamos todas as etapas até chegarmos às peças que comercializamos. Graças às excelentes propriedades técnicas e visuais, os pavimentos e revestimentos para Exteriores e Interiores da ACL são hoje utilizados em todos os tipos de projectos arquitectónicos internacionais.

We are a Portuguese brand with strong and dynamic DNA in area of concrete floors and coverings. We have one strong connection to technical knowledge, innovative design, quality, performance and strength of our materials and solutions. We have been in the market **for over 40 years** with reference architecture projects and interior design worldwide. In Portugal we are responsible for the most important road infrastructures, floors and wall tiles of some of the largest public, commercial, educational and sports reference jobs. We have evolved with our commitment with innovation, design, quality, environment and safety of our solutions, products and raw materials. From genesis and collection of raw material to the final process, we follow all the steps until we reach the product that we trade. Thanks to the excellent technical and visual properties, ACL's indoor and outdoor flooring and coverings are now used in all types of international architectural projects.

Nous sommes une marque portugaise avec un ADN fort et dynamique dans le domaine des dallages et parements pierre en béton. Nous avons un lien fort avec les connaissances techniques, la conception innovante, la qualité, les performances et la résistance de nos matériaux et solutions. Nous sommes sur le marché depuis **plus de 40 ans** avec des projets d'architecture et de design d'intérieur de référence dans le monde entier. Au Portugal, nous sommes responsables des infrastructures routières les plus importantes et des dallages et parements pierre de certaines des plus grandes œuvres publiques, commerciales, éducatives et sportives. Nous avons évolué avec un engagement envers l'innovation, le design, la qualité, l'environnement et la sécurité de nos solutions, produits et matières premières. De la genèse et la collecte de la matière première à la transformation finale du produit, nous suivons toutes les étapes jusqu'à atteindre les pièces que nous vendons. Grâce aux excellentes propriétés techniques et visuelles, les parements pierre extérieurs et intérieurs d'ACL sont désormais utilisés dans tous les types de projets architecturaux internationaux.

Wir sind eine portugiesische Marke mit starker und dynamischer DNA im Bereich Betonböden und -wandverkleidungen. Wir haben eine starke Verbindung zu technischem Wissen, innovativem Design, Qualität, Leistung und Stärke unserer Materialien und Lösungen. Wir sind seit **über 40 Jahren** weltweit auf dem Markt und können auf unzählige Referenzarchitekturprojekte verweisen. In Portugal zeichnen wir für einige der wichtigsten Straßeninfrastrukturprojekte sowie einige der größten öffentlichen, kommerziellen sowie Bildungs- und Sportinfrastrukturprojekte mit unseren Böden und Wandverkleidungen verantwortlich. Wir haben uns in den Bereichen Innovation, Design, Qualität, Umwelt und Sicherheit unserer Lösungen, Produkte und eingesetzten Rohstoffe ständig weiterentwickelt. Vom Ursprung der Rohstoffe über den Bezug derselben bis hin zum Fertigungsprozess achten wir in allen Schritten darauf, daß wir genau das Produkt fertigen, das wir verkaufen möchten. Dank der hervorragenden technischen und visuellen Eigenschaften werden die Böden und Wandverkleidungen von ACL heute in allen Arten internationaler Architekturprojekte verwendet.



**PROTEGEMOS O MEIO AMBIENTE!**  
**WE PROTECT THE ENVIRONMENT!**  
**NOUS PROTÉGEONS L'ENVIRONNEMENT!**  
**WIR SCHÜTZEN DIE UMWELT!**

Para nós proteger o meio ambiente não é uma tendência, é uma realidade objectiva. A avaliação e o controlo sistemático dos impactos ambientais das nossas actividades são preocupações prioritárias.

Os produtos em betão são compostos por cimento, areia, agregados e água, sendo 100% recicláveis. Os nossos resíduos são separados e enviados para entidades licenciadas para o efeito, sendo que cerca de 99,9% seguem para serem reciclados. O consumo de recursos é também uma preocupação. A água rejeitada, no processo de produção, é tratada e reutilizada internamente. Em 2018 iniciamos a implementação de 1.984 painéis fotovoltaicos, nas nossas instalações, privilegiando assim o aumento do consumo de energias renováveis.

A protecção ambiental assume uma importância crescente na nossa sociedade, uma realidade que A Cimenteira do Louro partilha e promove. A certificação, de acordo com a norma EN ISO 14001, é uma prova dessa preocupação e tornou a nossa empresa a primeira do sector a obter a certificação, em Portugal.

Pour nous, l'environnement n'est pas une tendance, c'est une réalité objective. L'évaluation et la maîtrise systématique des impacts environnementaux de nos activités sont des préoccupations prioritaires.

Les produits en béton sont composés de ciment, de sable, d'agregats et d'eau, étant 100% recyclables. Nos déchets sont séparés et envoyés à des entités agréées à cet effet, avec environ 99,9% vont être recyclés. La consommation des ressources est également une préoccupation. L'eau rejetée, dans le processus de production, est traitée et réutilisée en interne. En 2018, nous avons commencé la mise en place de 1.984 panneaux photovoltaïques dans nos installations, favorisant ainsi une consommation accrue d'énergie renouvelable.

La protection de l'environnement devient de plus importante dans notre société, une réalité que A Cimenteira do Louro partage et promeut. La certification, selon la norme EN ISO 14001, reflète cette préoccupation et fait de notre entreprise la première du secteur à obtenir la certification, au Portugal.

For us, environment is not a trend, it's an objective reality. The assessment and systematic control of the environmental impacts of our activities are priority concerns.

Concrete products are composed of cement, sand, aggregates and water, being 100% recyclable. Our waste is separated and sent to licensed entities for this purpose, with about 99.9% of waste sent for recycling. The resource consumption is also a concern. The rejected water, in the production process, is treated and reused internally. In 2018, we started implementing 1.984 photovoltaic panels in our factory, thus favoring increased consumption of renewable energy.

Environmental protection assumes an increasing importance in our society, a reality that A Cimenteira do Louro shares and promotes. EN ISO 14001 Standard Certification is proof of that concern and makes our company the first in its sector to obtain that Standard in Portugal.

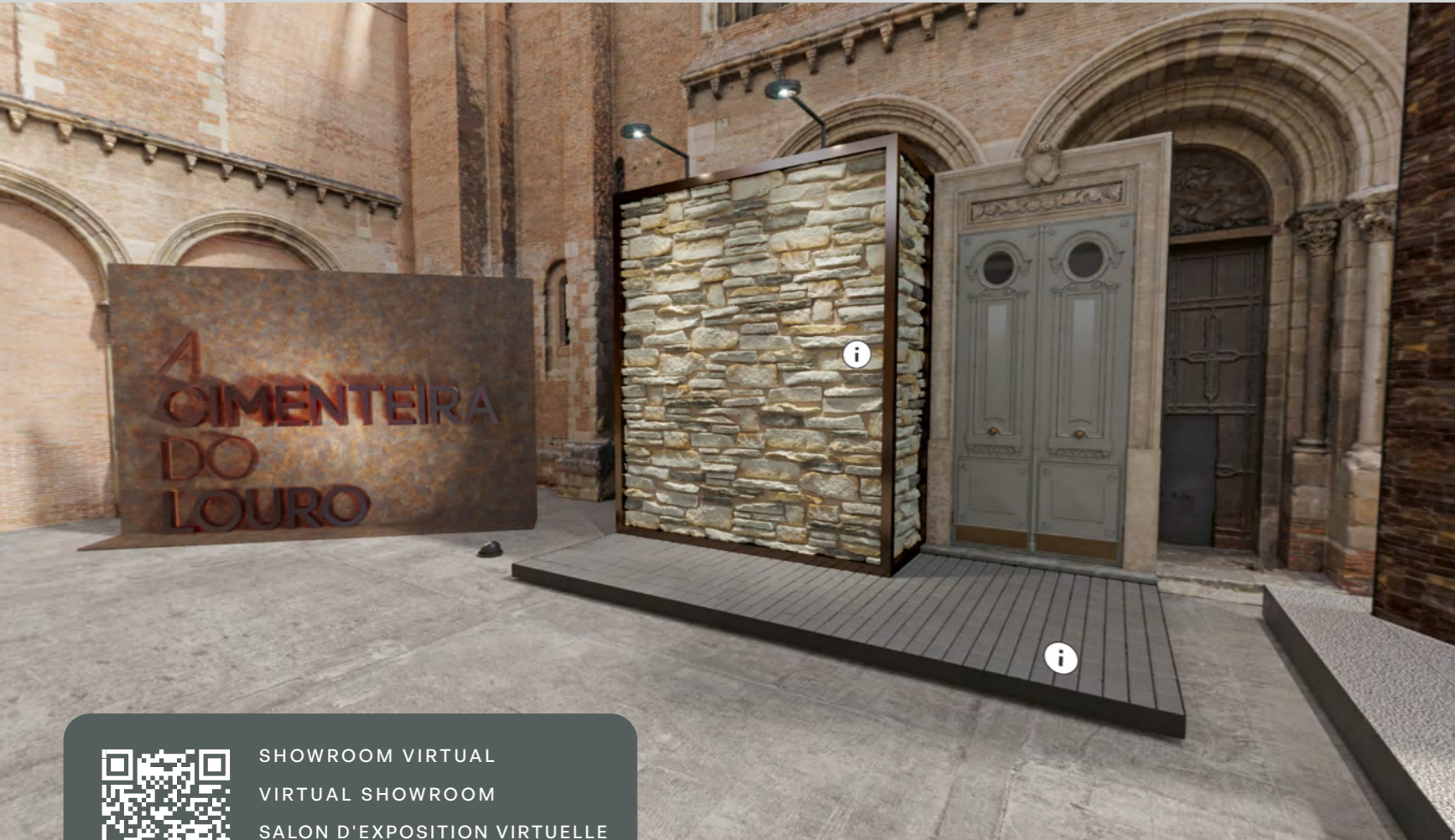
Umwelt ist für uns kein Trend, sondern objektive Realität. Die Bewertung und systematische Kontrolle der Umweltauswirkungen unserer Aktivitäten sind uns ein vorrangiges Anliegen.

Betonprodukte bestehen aus Zement, Sand, Zuschlagstoffen und Wasser und sind zu 100% recycelbar. Unsere Abfälle werden getrennt und an zertifizierte Verarbeiter weitergeleitet. Etwa 99,9% der Abfälle werden recycelt. Der Ressourcenverbrauch ist uns ebenfalls ein Anliegen. Schmutzwasser aus dem Produktionsprozess wird aufbereitet und intern wiederverwendet. Im Jahr 2018 haben wir mit der Anbringung von 1.984 Photovoltaik-Modulen in unserem Werk begonnen. Unser Energieverbrauch soll größtmöglich durch erneuerbare Energien abgedeckt werden.

Umweltschutz gewinnt in der Gesellschaft zunehmend an Bedeutung, eine Realität, die A Cimenteira do Louro teilt und fördert. Die Normzertifizierung nach EN ISO 14001 ist ein Beweis für unser Engagement. Wir waren das erste Unternehmen in Portugal, das diese Zertifizierung in unserer Branche erhalten hat.



**VISITE A ACL VIRTUALMENTE**  
**VIRTUAL VISIT TO ACL**  
**VISITE VIRTUELLE À ACL**  
**VIRTUELLER BESUCH BEI ACL**




SHOWROOM VIRTUAL  
 VIRTUAL SHOWROOM  
 SALON D'EXPOSITION VIRTUELLE  
 VIRTUELLER AUSSTELLUNGSRAUM

Esta inovadora ferramenta de comunicação é uma experiência imersiva e interativa. Permite aos nossos clientes viajar por um espaço virtual, aceder a informação e visuais dos nossos produtos graças a imagens hiper realistas, e ainda obter dados técnicos e institucionais publicados em ferramentas como o nosso website e vídeos.

This innovative communication tool is an immersive and interactive experience. It allows our customers to travel through a virtual space, access the information and visuals of our products thanks to hyper realistic images, and also obtain technical and institutional data published in tools such as our website and videos.

Cet outil de communication innovant est une expérience immersive et interactive. Il permet à nos clients de voyager dans un espace virtuel, d'accéder aux informations et aux visuels de nos produits grâce à des images hyperréalistes, mais aussi d'obtenir des données techniques et institutionnelles publiées dans des outils tels que notre site web et nos vidéos.

Dieses innovative Kommunikationsinstrument ist eine immersive und interaktive Erfahrung. Es ermöglicht unseren Kunden, durch einen virtuellen Raum zu reisen, Zugang zu den Informationen und der Visualisierung unserer Produkte dank hyperrealistischer Bilder zu erhalten und sowohl technische als auch institutionelle Daten und Informationen zu erhalten, die in Tools wie unserer Website und Videos veröffentlicht werden.



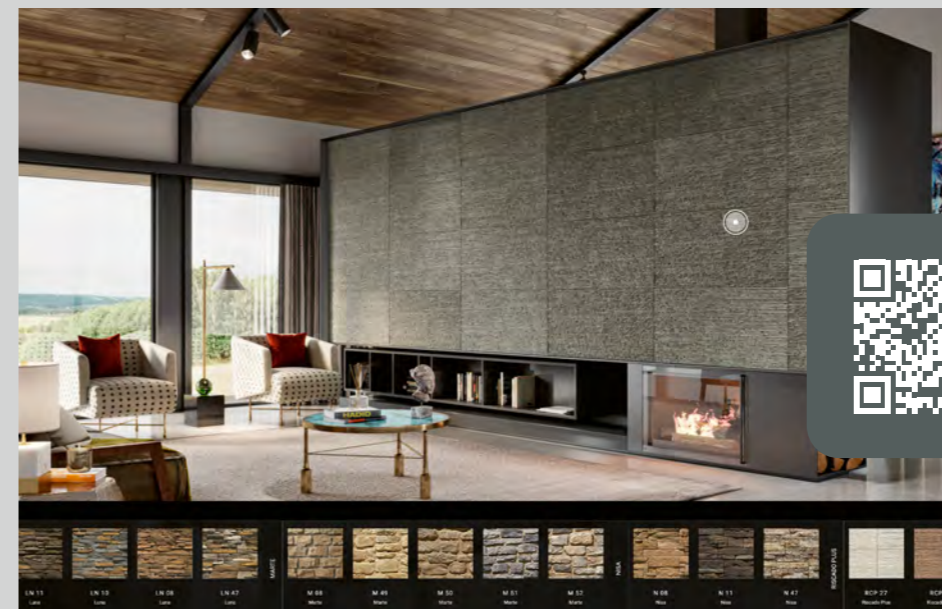

LOFT LONDRES  
 LONDON LOFT  
 LOFT À LONDRES  
 LONDONER LOFT

Esta ferramenta virtual apresenta os produtos de pavimentos e revestimentos ACL num espaço de arquitetura contemporâneo e visualmente muito apelativo. Inspirado nos Lofts Londrinos, convida os nossos clientes a "viajar" por outras ferramentas digitais da ACL.

This virtual tool presents ACL flooring and wall coverings products in a contemporary and visually appealing architectural space. Inspired by London Lofts, it invites our customers to "travel" through other ACL digital tools.

Cet outil virtuel présente les produits de revêtement de sol et de mur ACL dans un espace architectural contemporain et visuellement attrayant. Inspiré des London Lofts, il invite nos clients à "voyager" à travers d'autres outils digitaux de l'ACL.

Dieses virtuelle Tool präsentiert die Bodenbeläge und Wandverkleidungen von ACL in einem modernen und visuell ansprechenden architektonischen Raum. Inspiriert von London Lofts, lädt es unsere Kunden ein, durch andere digitale Tools von ACL zu "reisen".




SIMULADOR DE PRODUTO  
 PRODUCT SIMULATOR  
 SIMULATEUR DE PRODUIT  
 PRODUKTSIMULATOR

Este recurso digital permite aos clientes simular a aplicação de outros produtos, cores, formatos e texturas das nossas coleções. A partir desta ferramenta, com dois simples passos, pode solicitar informação sobre acabamentos, formatos e interagir com a nossa rede de distribuição.

This digital tool allows customers to simulate the application of other products, colors, formats and textures of our collections. By using this tool, and in two simple steps, you can request information about finishes, formats, as well as interact with our distribution network.

Cette ressource digitale permet aux clients de simuler l'application d'autres produits, couleurs, formats et textures de nos collections. Depuis cet outil, en deux étapes simples, vous pouvez demander des informations sur les finitions, les formats et interagir avec notre réseau de distribution.

Mit diesem digitalen Tool können Kunden die Anwendung von Modellen, Farben, Formaten und Texturen unserer Kollektionen simulieren. Mit Hilfe dieses Tools können Sie in zwei einfachen Schritten Informationen über Oberflächen und Formate anfordern und mit unserem Vertriebsnetz interagieren.

# INDEX

LINHA NATURAL  
NATURE LINE  
LIGNE NATURE  
LINIE NATUR

- 68 ARDOS
- 58 BERGO
- 28 CASTER
- 72 CEMENTBRICK
- 42 LUNA
- 52 MARTE
- 32 NISA
- 36 ORION
- 22 ROYAL
- 14 SIENA
- 76 STONE CORK
- 48 TEIRA
- 64 VÊNUS

LINHA DESIGN  
DESIGN LINE  
LIGNE DESIGN  
LINIE DESIGN

- 124 CAPITONÉ
- 138 CONCRESTRIP
- 154 CUBUS
- 128 HANDO
- 132 HANDO PLUS
- 90 HEXA
- 98 JAPA CONCRETE
- 118 LEAF
- 102 PRISMA
- 142 RISCADO
- 148 RISCADO PLUS
- 84 SLOPE
- 94 SQUAMA
- 108 VÉRTICES
- 112 WAVE



Índice de absorção de água  
Water absorption index  
Indice d'absorption d'eau  
Wasseraufnahme-Index



Recomendado para interiores  
Recommended for internal use  
Recommandé pour les intérieurs  
Empfohlen für verwendung innen



Recomendado para exteriores  
Recommended for external use  
Recommandé pour les extérieurs  
Empfohlen für verwendung aussen

## 12 WALL

Revestimentos | Wall Tiles | Parements Pierre | Wandfliesen

## 158 FLOOR

Pavimentos | Floor Tiles and Pavers | Dallages | Bodenfliesen und platten

- 214 ARDÓSIA
- 208 BETÃO APARENTE
- 278 BLOCOS PARA PAVIMENTOS
- 272 CAPEAMENTO
- 218 GODO E PEDRA LAVADA
- 194 INCONCRETE
- 190 LISO POLIDO
- 250 MADEIRA
- 180 MARMOBRICK CLASSIC
- 181 MARMOBRICK REVOLUTION
- 160 MARMOCIM® CLASSIC
- 172 MARMOCIM® REVOLUTION
- 266 PAVÉ RÚSTICO

- 274 PAVIMENTOS INCLUSIVOS
- 270 PEDRA TOSCA
- 234 PORTUCALE
- 224 RELEVO
- 228 RELEVO POLIDO
- 200 ROMANO
- 246 SAHARA
- 248 STRUKTURIT
- 204 TRAVERTINO
- 262 TRIANON

- 284 GRELHAS ENRELVAMENTO  
GRASS COVER GRIDS  
DALLES À GAZON  
RASENGITTERSTEINE



287



299

INCOCELL® IN



309

## 327 CONCRETE

## 347 INFO

- 332 BANCOS  
CONCRETE BENCHES  
BANCS EN BÉTON  
SITZBÄNKE AUS BETON

- 328 BASE PAINEL SOLAR  
SOLAR PANEL BASE  
BASE DE PANNEAU SOLAIRE  
SOLAR PANEL BASIS

- 337 ESCADA EM CARACOL  
SPIRAL STAIRCASE  
ESCALIER EN SPIRALE  
WENDELSTREPPEN

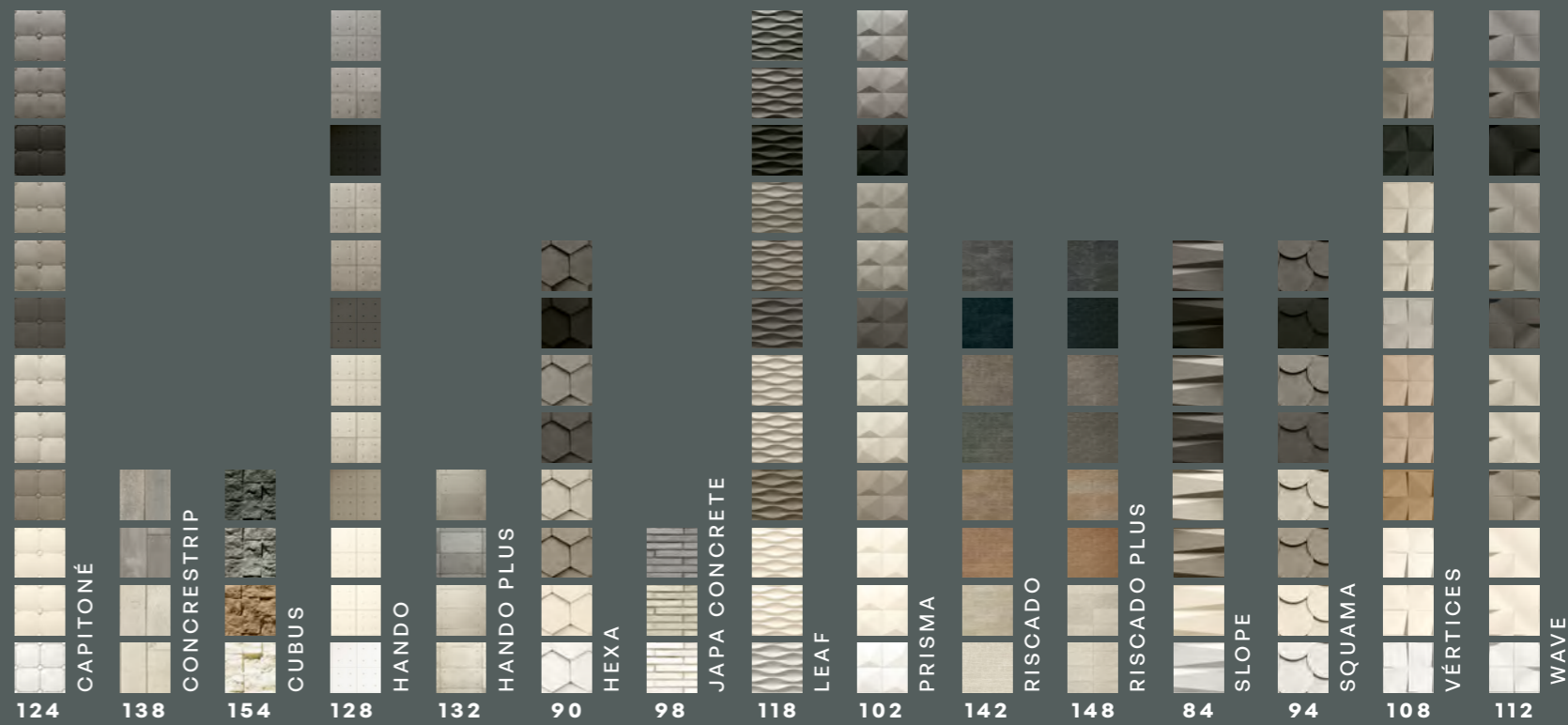
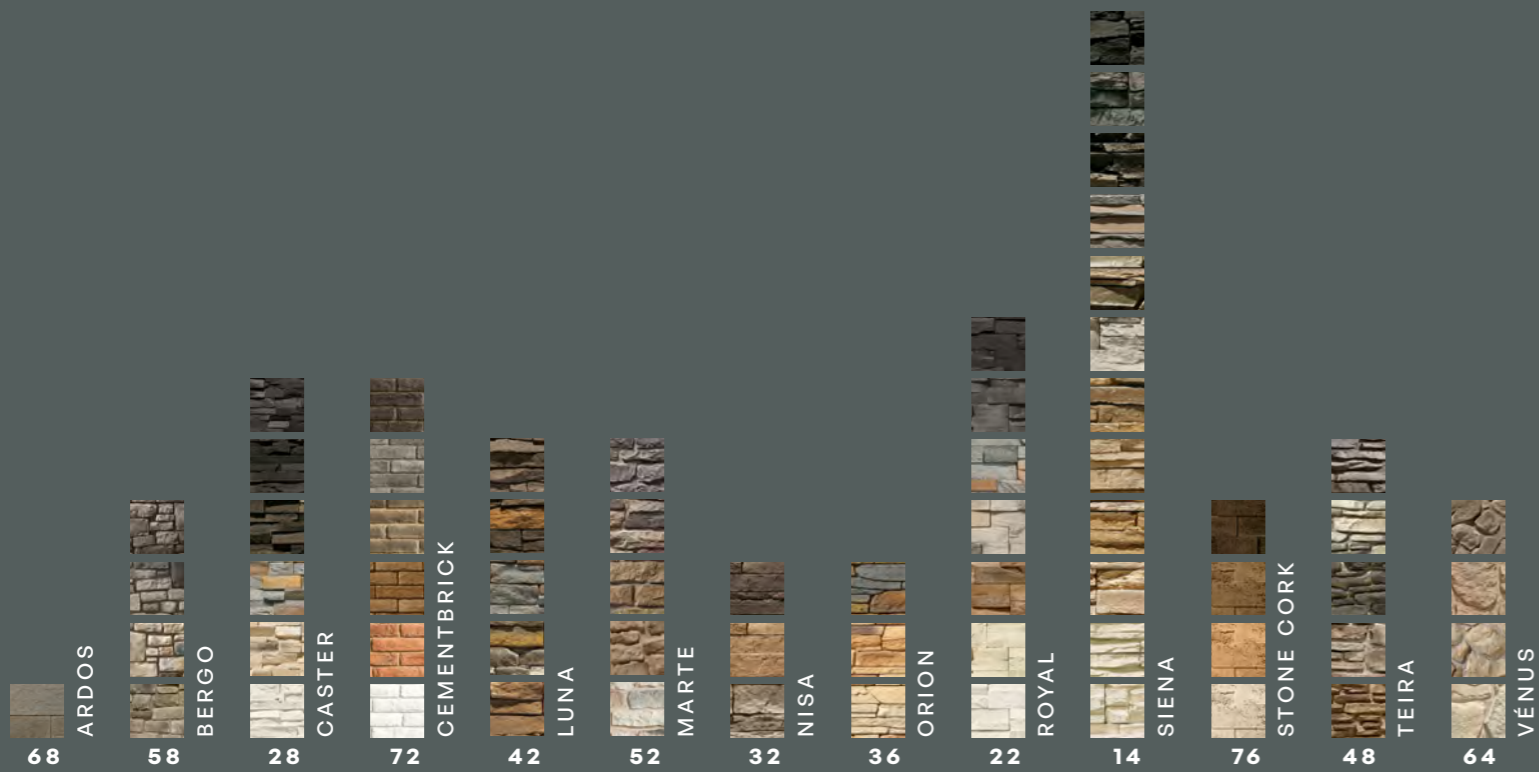
- 338 FLOREIRAS  
FLOWER POTS  
JARDINIÈRES  
PFLANZKÜBEL

- 344 LAVATÓRIOS  
WASHBASIN  
LAVABOS  
WASCHBECKEN

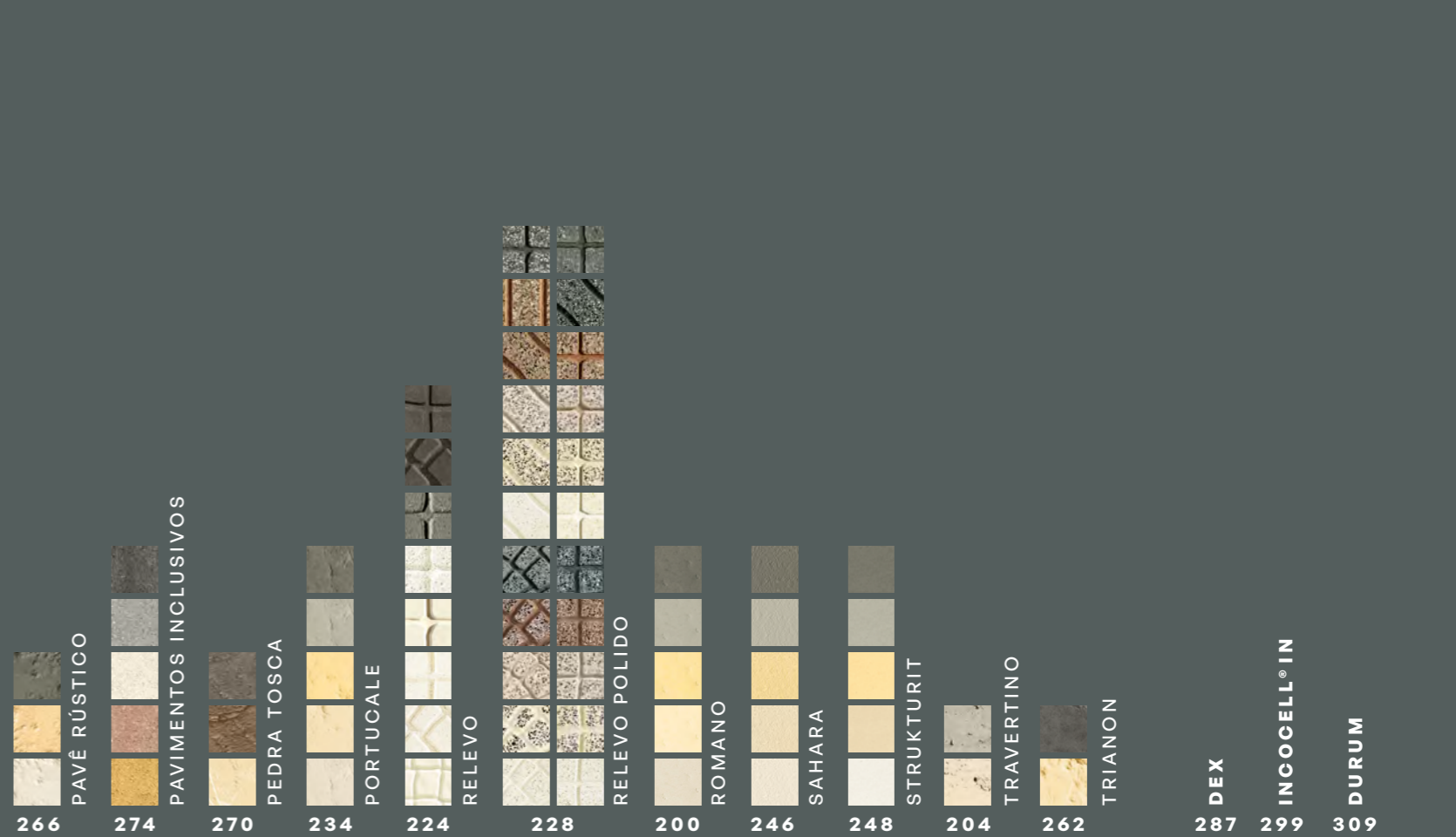
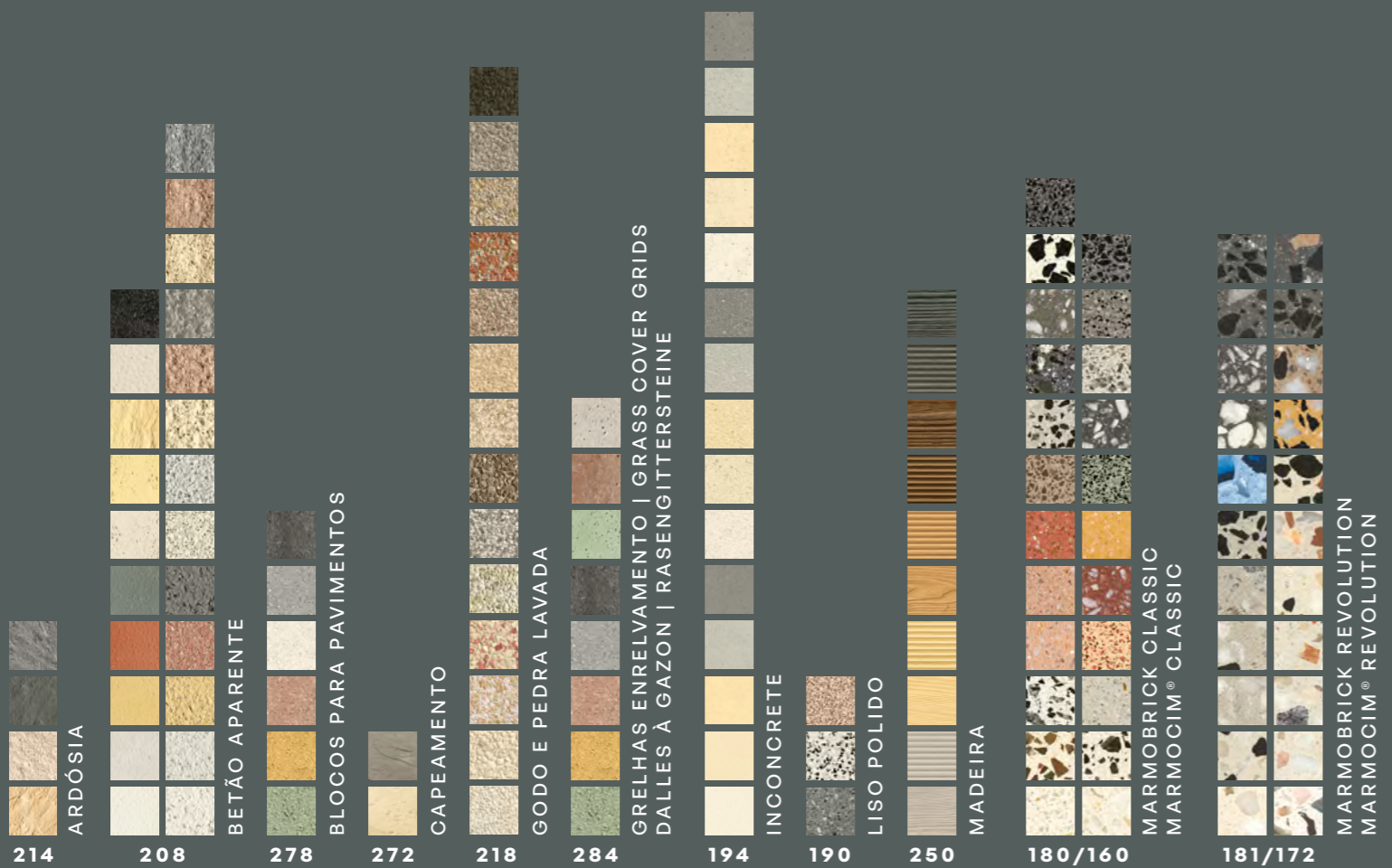
- 336 MESA  
TABLE  
TABLE  
TISCH

ESPECIFICAÇÕES TÉCNICAS  
TECHNICAL FEATURES  
SPÉCIFICATIONS TECHNIQUES  
TECHNISCHE ASPEKTE

WALL



FLOOR



# COLLECTION OVERVIEW

RESUMO DA COLEÇÃO | APERÇU DE COLLECTION | KOLLEKTIONSÜBERSICHT

**LINHA NATURAL**  
**NATURE LINE**  
**LIGNE NATURE**  
**LINIE NATUR**

**REVESTIMENTOS**  
**WALL TILES**  
**PAREMENTS PIERRE**  
**WANDFLIESEN**

**68** ARDOS  
**58** BERGO  
**28** CASTER  
**72** CEMENTBRICK  
**42** LUNA  
**52** MARTE  
**32** NISA  
**36** ORION  
**22** ROYAL  
**14** SIENA  
**76** STONE CORK  
**48** TEIRA  
**64** VÉNIUS

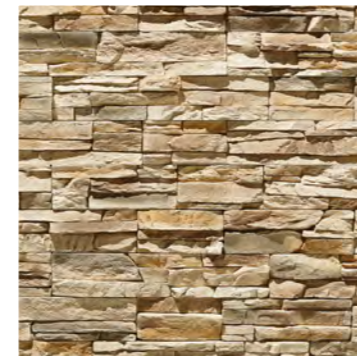




SN 01



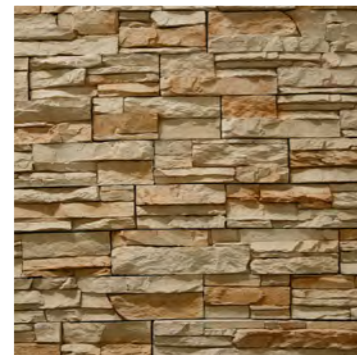
SN 03



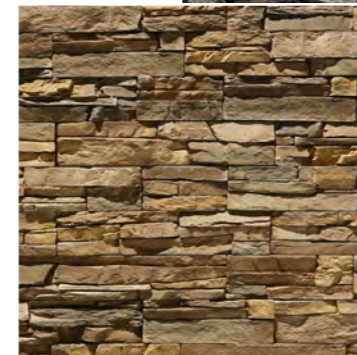
SN 07



SN 05



SN 02



SN 08



SN 04



SN 06



SN 10



SN 11



SN 12



SN 09



elementos planos flat elements éléments plans flache stücke		100 x 200 x 20-50mm 100 x 300 x 20-50mm 100 x 500 x 20-50mm
cantos corner pieces coins eckstücke	int. — ext.	100 x (290x90)* x 20-50mm 100 x (180x90)* x 20-50mm 100 x (250x55)* x 20-50mm 100 x (150x55)* x 20-50mm

Por se tratar de elementos pré-moldados artesanalmente, o produto poderá apresentar ligeira variação de dimensões e tonalidades.

Parce qu'il s'agit d'éléments pré-moulés à la main, le produit peut présenter une légère variation de dimensions et tonalités.

Because these are handmade precast elements, the product may present a slight variation in dimensions and colours.

Die Produkte sind handgemacht. Die Abmessungen und Farbtöne können daher leicht variieren.



	caixa box caisse Karton	paleta pallet palette Palette	peças pieces pièces Stücke	peso weight poids Gewicht
elementos planos flat elements éléments plans flache stücke	0,50 m <sup>2</sup>   22 Kg   15 un. 5un. tamanhos   sizes   taille   Grösse	25 m <sup>2</sup>   1060 Kg 50 caixas   boxes   caisses   Kartons	30 un. / m <sup>2</sup>	44 Kg / m <sup>2</sup>
cantos corner pieces coins eckstücke	int. — ext. 1 ml   13 Kg   10 un.**	50 ml   680 Kg 50 caixas   boxes   caisses   Kartons	10 un. /ml	13 Kg /ml

\*medidas internas | internal measurements | mesures internes | Innenmaße

\*\*Inclui 5 grandes e 5 pequenos | Includes 5 large corners and 5 small corners | comprend 5 grands coins et 5 petits coins | enthält 5 große Ecken und 5 kleine Ecken



SIENA 780 SN03



SIENA 780 SN04



SIENA 780 SN01  
INCONCRETE 950/40



SIENA 780 SN10  
MADEIRA 580/4



RY 01



RY 03



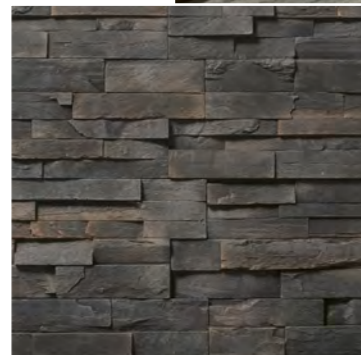
RY 08



RY 04



RY 10



RY 12



RY 09



elementos planos flat elements éléments plans flache stücke	185 x 350 x 10-30 mm
cantos corner pieces coins eckstücke	185 x (230x80)* x 10-30 mm

Por se tratar de elementos pré-moldados artesanamente, o produto poderá apresentar ligeira variação de dimensões e tonalidades.

Parce qu'il s'agit d'éléments pré-moulés à la main, le produit peut présenter une légère variation de dimensions et tonalités.

Because these are handmade precast elements, the product may present a slight variation in dimensions and colours.

Die Produkte sind handgemacht. Die Abmessungen und Farbtöne können daher leicht variieren.



	caixa box caisse Karton	palete pallet palette Palette	peças pieces pièces Stücke	peso weight poids Gewicht
elementos planos flat elements éléments plans flache stücke	0,50 m <sup>2</sup>   16,5 Kg   8 un.	30 m <sup>2</sup>   1020 Kg 60 caixas   boxes   caisses   Kartons	16 un. / m <sup>2</sup>	33 Kg / m <sup>2</sup>
cantos corner pieces coins eckstücke	0,90 ml   10,2 Kg   5 un.	54 ml   640 Kg 60 caixas   boxes   caisses   Kartons	6 un. /ml	11.3 Kg / ml

\*medidas internas | internal measurements | mesures internes | Innenmaße



ROYAL 830 RY12  
MADEIRA 579/8



ROYAL 830 RY10



ROYAL 830 RY08



C 02



C 03



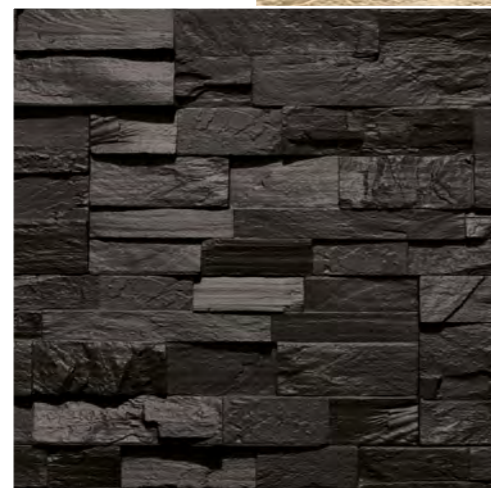
C 10



C 11



C 04



C 09



elementos planos flat elements éléments plans flache stücke	150 x 200 x 10-30 mm 150 x 400 x 10-30 mm 150 x 600 x 10-30 mm
cantos corner pieces coins eckstücke	150 x (100x200)* x 10-30 mm

Por se tratar de elementos pré-moldados artesanamente, o produto poderá apresentar ligeira variação de dimensões e tonalidades.

Parce qu'il s'agit d'éléments pré-moulés à la main, le produit peut présenter une légère variation de dimensions et tonalités.

Because these are handmade precast elements, the product may present a slight variation in dimensions and colours.

Die Produkte sind handgemacht. Die Abmessungen und Farbtöne können daher leicht variieren.



	caixa box caisse Karton	pallet pallet palette Palette	peças pieces pièces Stücke	peso weight poids Gewicht
elementos planos flat elements éléments plans flache stücke	0,9 m <sup>2</sup>   28 Kg   15 un. 5 un. tamanho   size   taille   Grösse	32,40 m <sup>2</sup>   1080 Kg 36 caixas   boxes   caisses   Kartons	17 un. / m <sup>2</sup>	32,4 Kg / m <sup>2</sup>
cantos corner pieces coins eckstücke	1,5 ml   13 Kg   10 un.	54 ml   500 Kg 36 caixas   boxes   caisses   Kartons	7 un. /ml	8,7 Kg /ml

\*medidas internas | internal measurements | mesures internes | Innenmaße





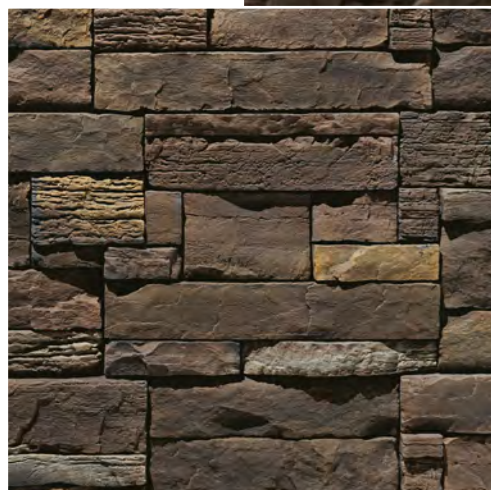
CASTER 881 C03



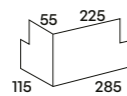
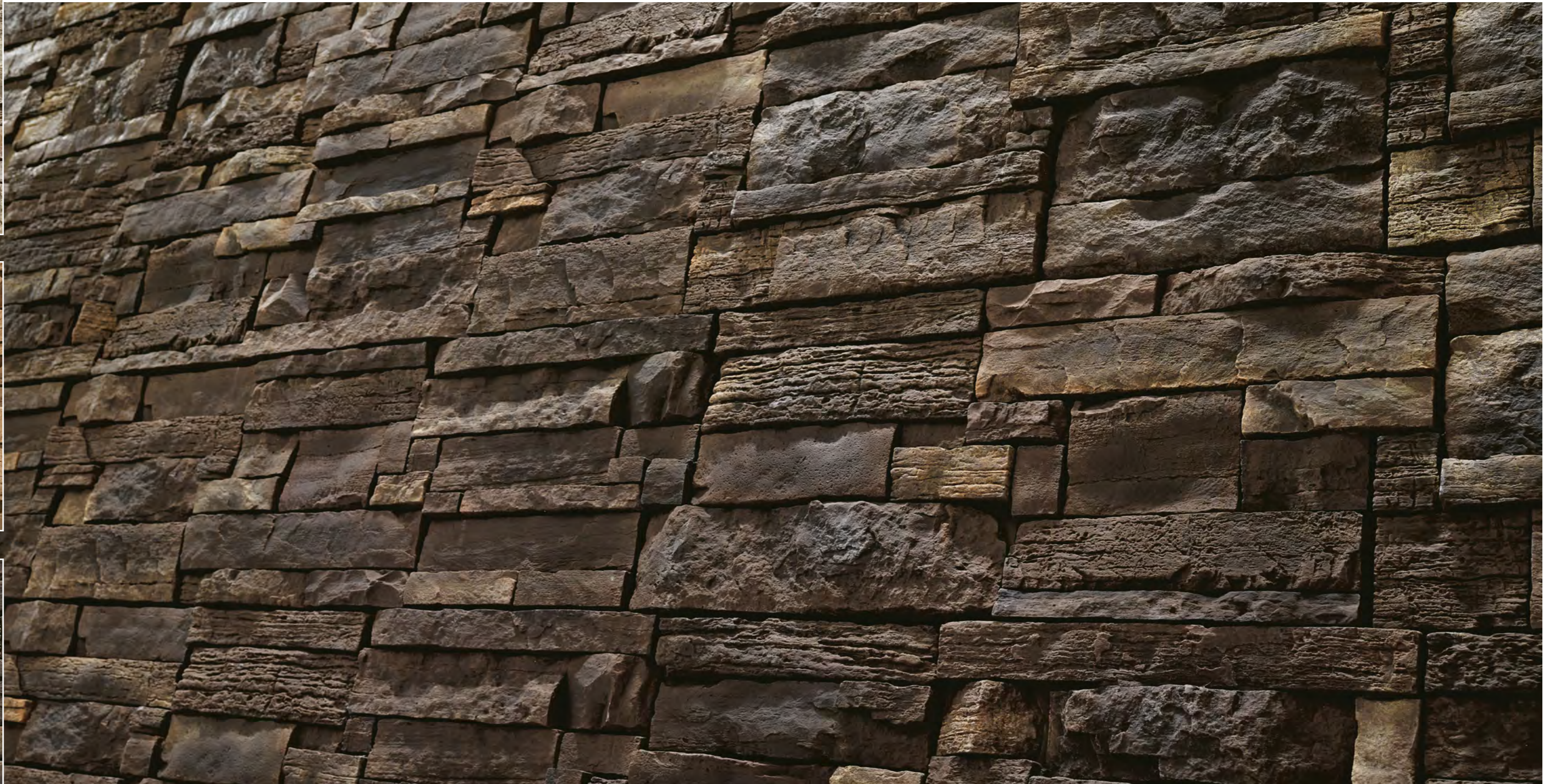
N 47



N 08



N 11



elementos planos flat elements éléments plans flache stücke	385 x 490(370) x 30 - 55 mm
cantos corner pieces coins eckstücke	385 x (115x285)* x 30-55 mm

Por se tratar de elementos pré-moldados artesanalmente, o produto poderá apresentar ligeira variação de dimensões e tonalidades.

Parce qu'il s'agit d'éléments pré-moulés á la main, le produit peut présenter une légère variation de dimensions et tonalités.

Because these are handmade precast elements, the product may present a slight variation in dimensions and colours.

Die Produkte sind handgemacht. Die Abmessungen und Farbtöne können daher leicht variieren.



	caixa box caisse Karton	pallette pallet palette Palette	peças pieces pièces Stücke	peso weight poids Gewicht
elementos planos flat elements éléments plans flache stücke	0,65 m <sup>2</sup>   40,70 Kg   4 un.	13 m <sup>2</sup>   840 Kg 20 caixas   boxes   caisses   Kartons	6,15 un. / m <sup>2</sup>	63 Kg / m <sup>2</sup>
cantos corner pieces coins eckstücke	1,54 ml   36,20 Kg   4 un.	30,8 ml   750 Kg 20 caixas   boxes   caisses   Kartons	2,6 un. /ml	23,38 Kg /ml

\*medidas internas | internal measurements | mesures internes | Innenmaße



NISA 785 N08



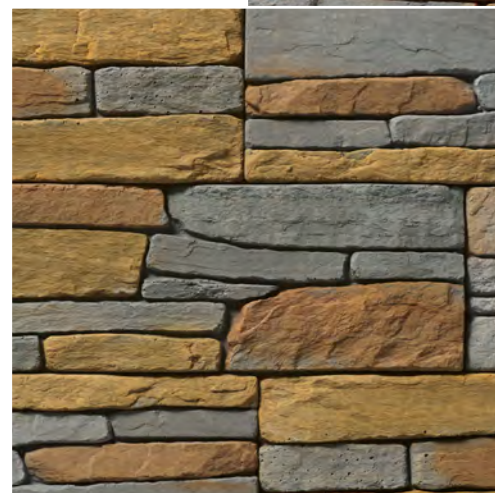
NISA 785 N11  
BETÃO APARENTE GR100



O 14



O 15



O 10



elementos planos flat elements éléments plans flache stücke		125 x 200 x 20 - 30 mm 125 x 300 x 20 - 30 mm 125 x 500 x 20 - 30 mm
cantos corner pieces coins eckstücke	int.	125 x (160x100)* x 20 - 30 mm
	ext.	125 x (175x80)* x 20 - 30 mm 125 x (260x70)* x 20 - 30 mm

Por se tratar de elementos pré-moldados artesanalmente, o produto poderá apresentar ligeira variação de dimensões e tonalidades.

Parce qu'il s'agit d'éléments pré-moulés á la main, le produit peut présenter une légère variation de dimensions et tonalités.

Because these are handmade precast elements, the product may present a slight variation in dimensions and colours.

Die Produkte sind handgemacht. Die Abmessungen und Farbtöne können daher leicht variieren.



		caixa box caisse Karton	paleta pallet palette Palette	peças pieces pièces Stücke	peso weight poids Gewicht
elementos planos flat elements éléments plans flache stücke		0,625 m <sup>2</sup>   22,5Kg   15un. 5 un. tamanho   size   taille   Größe	35 m <sup>2</sup>   1280 Kg 56 caixas   boxes   caisses   Kartons	24 un. / m <sup>2</sup>	± 33 Kg / m <sup>2</sup>
cantos corner pieces coins eckstücke	int.	1,5 ml   13 Kg   12 un	84 ml   740 Kg   56 caixas   boxes   caisses   Kartons	8 un. /ml	13 Kg /ml
	ext.	1 ml   11,5 Kg   8 un**	56 ml   660 Kg   56 caixas   boxes   caisses   Kartons		11,5 Kg /ml

\*\*inclui 4 grandes e 4 pequenos | includes 4 large corners and 4 small corners | comprend 4 grands coins et 4 petits coins | enthält 4 große Ecken und 4 kleine Ecken

\*medidas internas | internal measurements | mesures internes | Innenmaße



ORION 835 010  
DEX HAZEL



ORION 835 014



LN 08



LN 47



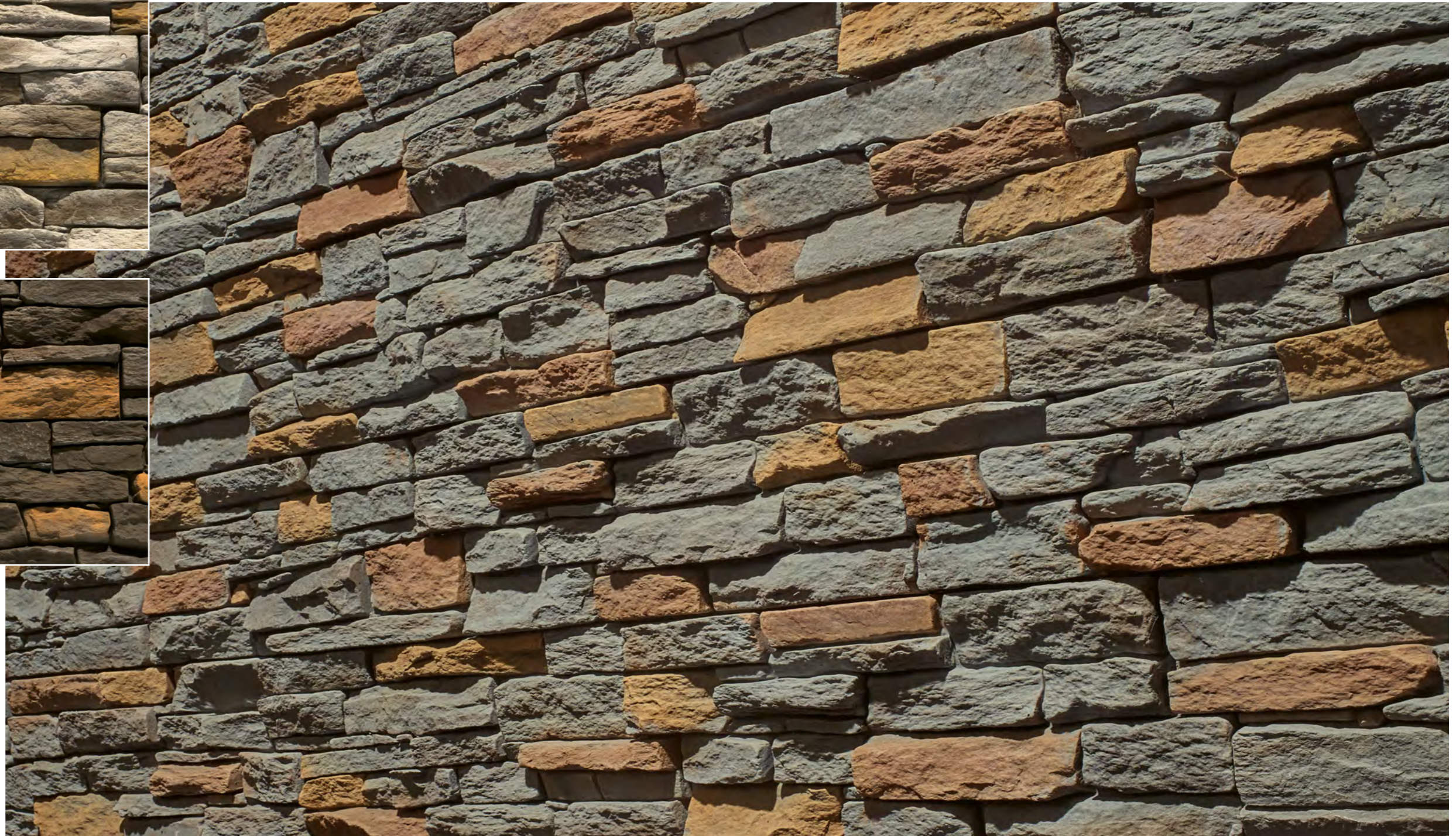
LN 10



LN 13



LN 11



elementos planos flat elements éléments plans flache stücke	200 x 540 x 20-50 mm
cantos corner pieces coins eckstücke	100 x (180x130)* x 20-50 mm

Por se tratar de elementos pré-moldados artesanalmente, o produto poderá apresentar ligeira variação de dimensões e tonalidades.

Parce qu'il s'agit d'éléments pré-moulés à la main, le produit peut présenter une légère variation de dimensions et tonalités.

Because these are handmade precast elements, the product may present a slight variation in dimensions and colours.

Die Produkte sind handgemacht. Die Abmessungen und Farbtöne können daher leicht variieren.



	caixa box caisse Karton	pallet pallet palette Palette	peças pieces pièces Stücke	peso weight poids Gewicht
elementos planos flat elements éléments plans flache stücke	0,54 m <sup>2</sup>   27,5 Kg   5 un.	19,44 m <sup>2</sup>   1020 Kg 36 caixas   boxes   caisses   Kartons	10 un. / m <sup>2</sup>	50,9 Kg / m <sup>2</sup>
cantos corner pieces coins eckstücke	1 ml   17 Kg   10 un.	36 ml   642 Kg 36 caixas   boxes   caisses   Kartons	10 un. / ml	17 Kg / ml

\*medidas internas | internal measurements | mesures internes | Innenmaße



LUNA 850 LN13  
MARMOCIM® CLASSIC 436





LUNA 850 LN08  
MADEIRA 579/4



LUNA 850 LN10



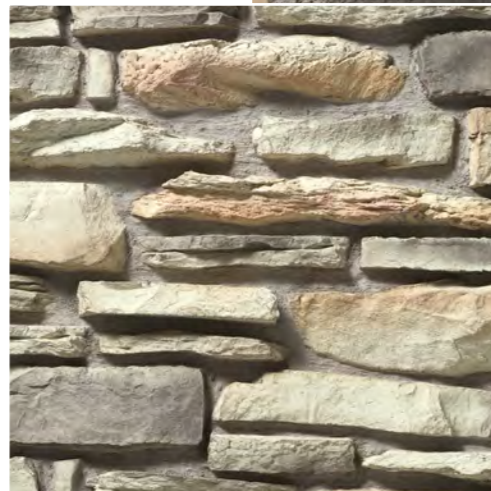
T 08



T 47



T 46



T 52



T 51



elementos planos flat elements éléments plans flache stücke	30 - 625 cm <sup>2</sup> x 20-65 mm
cantos corner pieces coins eckstücke	50 / 120 x 100 / 300 x 20 / 65 mm

Por se tratar de elementos pré-moldados artesanalmente, o produto poderá apresentar ligeira variação de dimensões e tonalidades.

Parce qu'il s'agit d'éléments pré-moulés à la main, le produit peut présenter une légère variation de dimensions et tonalités.

Because these are handmade precast elements, the product may present a slight variation in dimensions and colours.

Die Produkte sind handgemacht. Die Abmessungen und Farbtöne können daher leicht variieren.



	caixa box caisse Karton	palete pallet palette Palette	peças pieces pièces Stücke	peso weight poids Gewicht
elementos planos flat elements éléments plans flache stücke	0,60 m <sup>2</sup>   30 Kg	18 m <sup>2</sup>   954 Kg 30 caixas   boxes   caisses   Kartons	±50 un. / m <sup>2</sup>	50 Kg / m <sup>2</sup>
cantos corner pieces coins eckstücke	1,50 ml   27 Kg	45 ml   962 Kg 30 caixas   boxes   caisses   Kartons	12 un. / ml	20,7 Kg / ml

Dimensões incluem junta de +/- 5% | Dimensions include joint of approx. 5% | Les dimensions comprennent joint de +/- 5% Ecken | Maßangaben berücksichtigen einen Fugenteil von ca. 5%



TEIRA 585 T47



M 49



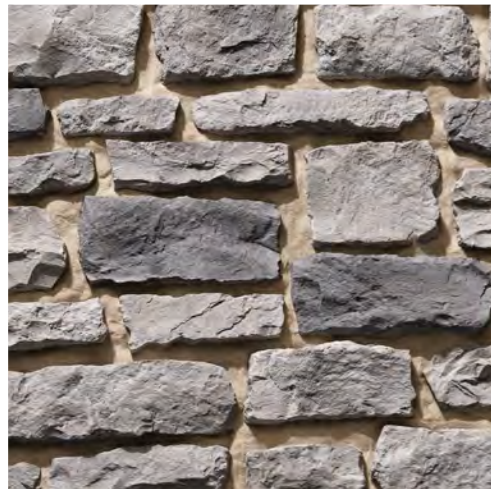
M 50



M 08



M 52



M 51



elementos planos flat elements éléments plans flache stücke	100 - 500 cm <sup>2</sup> x 20 - 40 mm
cantos corner pieces coins eckstücke	100 / 200 x 100 / 250 x 20 / 40 mm

Por se tratar de elementos pré-moldados artesanalmente, o produto poderá apresentar ligeira variação de dimensões e tonalidades.

Parce qu'il s'agit d'éléments pré-moulés à la main, le produit peut présenter une légère variation de dimensions et tonalités.

Because these are handmade precast elements, the product may present a slight variation in dimensions and colours.

Die Produkte sind handgemacht. Die Abmessungen und Farbtöne können daher leicht variieren.



	caixa box caisse Karton	palete pallet palette Palette	peças pieces pièces Stücke	peso weight poids Gewicht
elementos planos flat elements éléments plans flache stücke	1 m <sup>2</sup>   35 Kg	30 m <sup>2</sup>   1080 Kg 30 caixas   boxes   caisses   Kartons	35 - 38 un. / m <sup>2</sup>	35 Kg / m <sup>2</sup>
cantos corner pieces coins eckstücke	2 ml   27,6 Kg	60 ml   1020 Kg 30 caixas   boxes   caisses   Kartons	10 un. / ml	16,5 Kg / ml

Dimensões incluem junta de +/- 5% | Dimensions include joint of approx. 5% | Les dimensions comprennent joint de +/- 5% Ecken | Maßangaben berücksichtigen einen Fugenteil von ca. 5%



MARTE 820 M08



MARTE 820 M51



BG 63



BG 62



BG 51



BG 60



elementos planos flat elements éléments plans flache stücke	49 - 900 cm <sup>2</sup> x 30 - 50 mm
cantos corner pieces coins eckstücke	90 / 300 x 50 / 300 x 30 / 50 mm

Por se tratar de elementos pré-moldados artesanalmente, o produto poderá apresentar ligeira variação de dimensões e tonalidades.

Parce qu'il s'agit d'éléments pré-moulés à la main, le produit peut présenter une légère variation de dimensions et tonalités.

Because these are handmade precast elements, the product may present a slight variation in dimensions and colours.

Die Produkte sind handgemacht. Die Abmessungen und Farbtöne können daher leicht variieren.



	caixa box caisse Karton	palete pallet palette Palette	peso weight poids Gewicht
elementos planos flat elements éléments plans flache stücke	0,98 m <sup>2</sup>   42 Kg	29,40 m <sup>2</sup>   1280 Kg 30 caixas   boxes   caisses   Kartons	43 Kg / m <sup>2</sup>
cantos corner pieces coins eckstücke	2,15 ml   25 Kg	64,5 ml   750 Kg 30 caixas   boxes   caisses   Kartons	11.5 Kg / ml



BERGO 837 BG60





BERGO 837 BG62  
MADEIRA 580/4



V 43



V 50



V 44



V 45



elementos planos flat elements éléments plans flache stücke	70 - 1500 cm <sup>2</sup> x 25 - 50 mm
cantos corner pieces coins eckstücke	140 / 330 x 50 / 200 x 25 / 50 mm

Por se tratar de elementos pré-moldados artesanalmente, o produto poderá apresentar ligeira variação de dimensões e tonalidades.

Parce qu'il s'agit d'éléments pré-moulés á la main, le produit peut présenter une légère variation de dimensions et tonalités.

Because these are handmade precast elements, the product may present a slight variation in dimensions and colours.

Die Produkte sind handgemacht. Die Abmessungen und Farbtöne können daher leicht variieren.



	caixa box caisse Karton	pallet pallet palette Palette	peças pieces pièces Stücke	peso weight poids Gewicht
elementos planos flat elements éléments plans flache stücke	0,50 m <sup>2</sup>   20 Kg	24 m <sup>2</sup>   990 Kg 48 caixas   boxes   caisses   Kartons	28 - 30 un. / m <sup>2</sup>	40 Kg / m <sup>2</sup>
cantos corner pieces coins eckstücke	1 ml   15 Kg	48 ml   750 Kg 48 caixas   boxes   caisses   Kartons	6 un. / ml	15 Kg / ml

Dimensões incluem junta de +/- 5% | Dimensions include joint of approx. 5% | Les dimensions comprennent joint de +/- 5% Ecken | Maßangaben berücksichtigen einen Fugenteil von ca. 5%



VÉNUS 810 V43



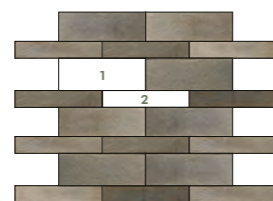
VÉNUS 810 V45  
ROMANO 740/00



AD 10



elementos planos flat elements éléments plans flache stücke	1	350 x 1000 x 20 mm
	2	200 x 1000 x 20 mm



Por se tratar de elementos pré-moldados artesanalmente, o produto poderá apresentar ligeira variação de dimensões e tonalidades.

Parce qu'il s'agit d'éléments pré-moulés à la main, le produit peut présenter une légère variation de dimensions et tonalités.

Because these are handmade precast elements, the product may present a slight variation in dimensions and colours.

Die Produkte sind handgemacht. Die Abmessungen und Farbtöne können daher leicht variieren.



módulos modules modules Module	palette pallet palette Palette	1 módulo 1 module 1 module 1 Module	peso weight poids Gewicht
40 peças de cada dimensão 40 pieces of each dimension 40 pièces de chaque dimension 40 Stück jeder Dimension	22 m <sup>2</sup>   ± 1000 Kg 40 módulos   modules   modules   Module	0,55 m <sup>2</sup>	± 44 Kg / m <sup>2</sup>



ARDOS 836 AD10  
LISO POLIDO 140/44

# CEMENTBRICK

885



CK 27



CK 55



CK 61



CK 53



CK 54



CK 30



elementos planos flat elements éléments plans flache stücke	60 x 215 x 10 mm
cantos corner pieces coins eckstücke	60 x (215x107)* x 10 mm

Por se tratar de elementos pré-moldados artesanamente, o produto poderá apresentar ligeira variação de dimensões e tonalidades.

Parce qu'il s'agit d'éléments pré-moulés à la main, le produit peut présenter une légère variation de dimensions et tonalités.

Because these are handmade precast elements, the product may present a slight variation in dimensions and colours.

Die Produkte sind handgemacht. Die Abmessungen und Farbtöne können daher leicht variieren.



	caixa box caisse Karton	palete pallet palette Palette	peças pieces pièces Stücke	peso weight poids Gewicht
elementos planos flat elements éléments plans flache stücke	1 m <sup>2</sup>   17 Kg   64 un.	60 m <sup>2</sup>   1045 Kg 60 caixas   boxes   caisses   Kartons	64 un. / m <sup>2</sup>	17 Kg / m <sup>2</sup>
cantos corner pieces coins eckstücke	2 ml   13 Kg   30 un.	120 ml   805 Kg 60 caixas   boxes   caisses   Kartons	15 un. / ml	6,5 Kg / ml

\*medidas internas | internal measurements | mesures internes | Innenmaße



CEMENTBRICK 885 CK53  
MARMOCIM® CLASSIC SPICE S 430



CEMENTBRICK 885 CK27  
DEX WAL



SC 33



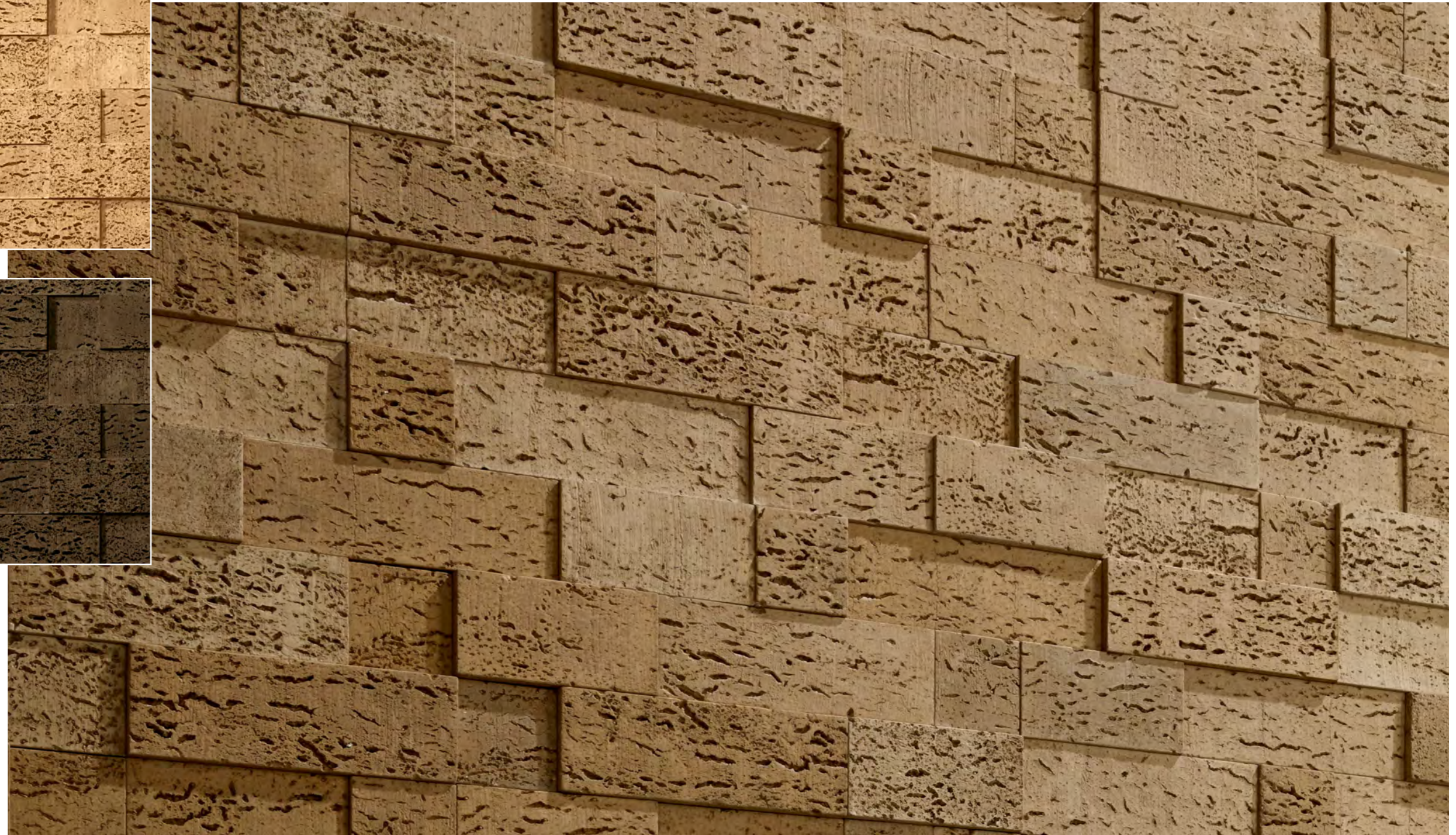
SC 34



SC 35



SC 11



elementos planos flat elements éléments plans flache stücke	100 x 100 x 15 - 20 - 25 mm 100 x 200 x 15 - 20 - 25 mm 100 x 300 x 15 - 20 - 25 mm
----------------------------------------------------------------------	-------------------------------------------------------------------------------------------

Por se tratar de elementos pré-moldados artesanalmente, o produto poderá apresentar ligeira variação de dimensões e tonalidades.

Parce qu'il s'agit d'éléments pré-moulés á la main, le produit peut présenter une légère variation de dimensions et tonalités.

Because these are handmade precast elements, the product may present a slight variation in dimensions and colours.

Die Produkte sind handgemacht. Die Abmessungen und Farbtöne können daher leicht variieren.



caixa box caisse Karton	pallette pallet palette Palette	peças pieces pièces Stücke	peso weight poids Gewicht
0,54 m <sup>2</sup>   16,20 Kg   27 un.	34,02 m <sup>2</sup>   1050 Kg 63 caixas   boxes   caisses   Kartons	50 un. / m <sup>2</sup>	30 Kg / m <sup>2</sup>





STONE CORK 860 SC35



STONE CORK 860 SC33



STONE CORK 860 SC11

**LINHA DESIGN**  
**DESIGN LINE**  
**LIGNE DESIGN**  
**LINIE DESIGN**

**REVESTIMENTOS**  
**WALL TILES**  
**PAREMENTS PIERRE**  
**WANDFLIESEN**

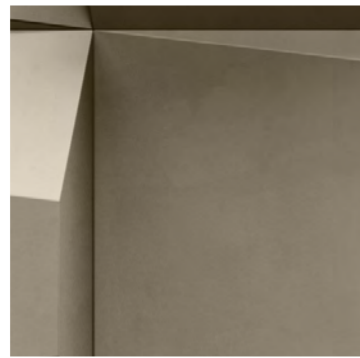
**124** CAPITONÉ  
**138** CONCRESTRIP  
**154** CUBUS  
**128** HANDO  
**132** HANDO PLUS  
**90** HEXA  
**98** JAPA CONCRETE  
**118** LEAF  
**102** PRISMA  
**142** RISCADO  
**148** RISCADO PLUS  
**84** SLOPE  
**94** SQUAMA  
**108** VÉRTICES  
**112** WAVE

# SLOPE

873



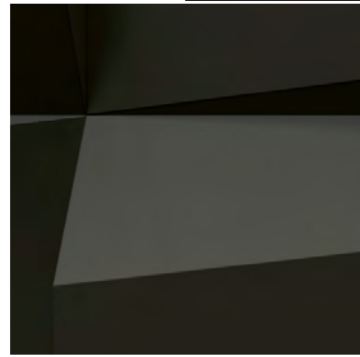
SL 27



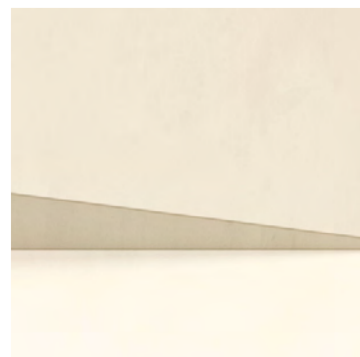
SL 28



SL 29



SL 30



SL 27 N



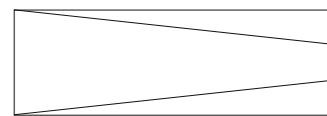
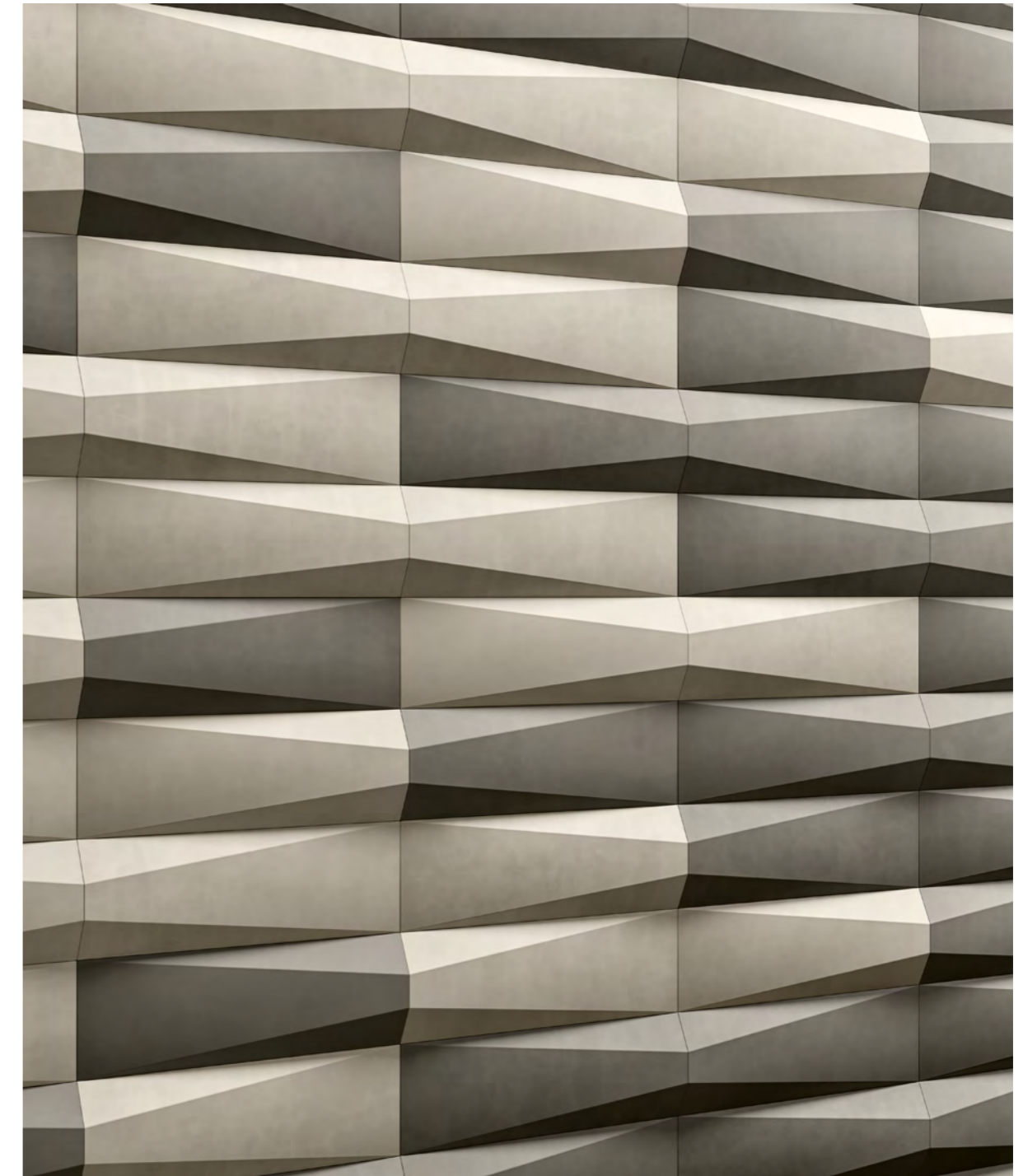
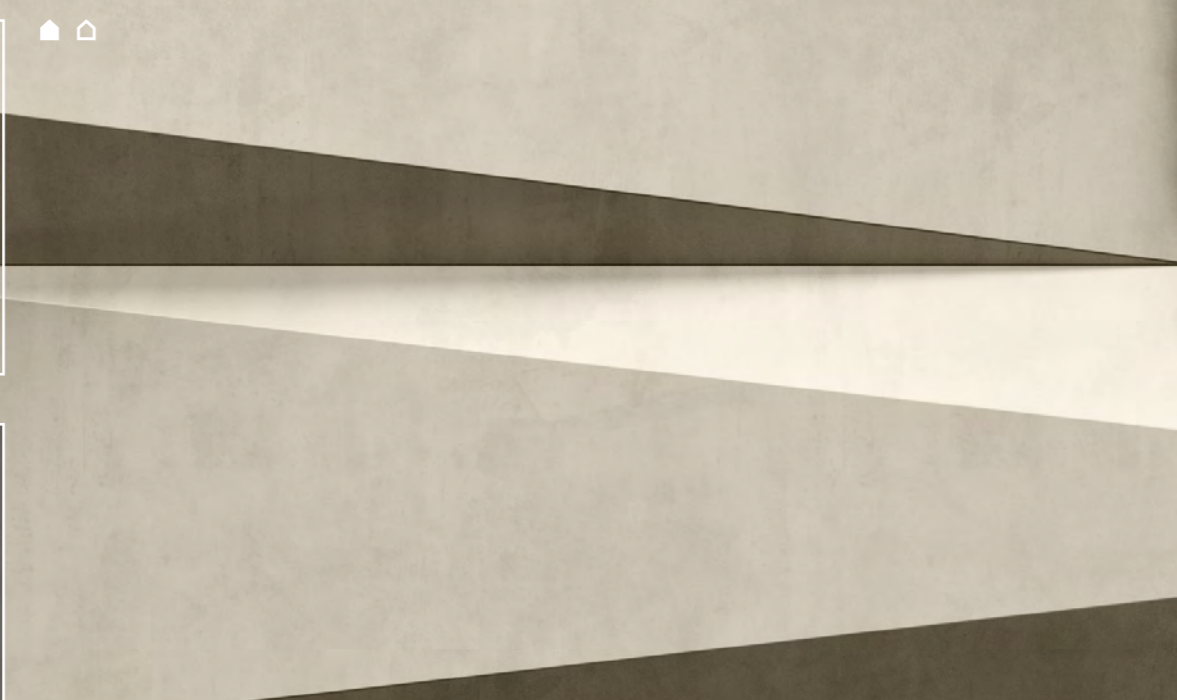
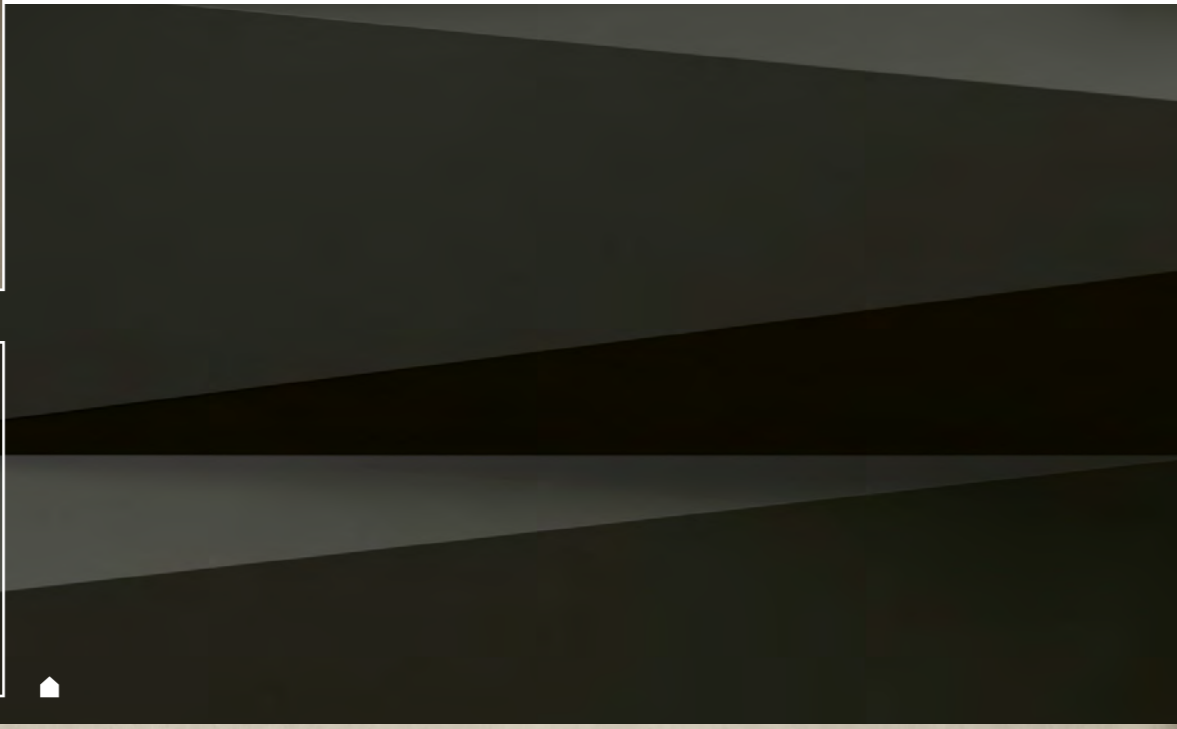
SL 28 N



SL 29 N



SL 30 N



200 x 600 x 15 - 45 mm

Por se tratar de elementos pré-moldados artesanalmente, o produto poderá apresentar ligeira variação de dimensões e tonalidades.

Parce qu'il s'agit d'éléments pré-moulés à la main, le produit peut présenter une légère variation de dimensions et tonalités.

Because these are handmade precast elements, the product may present a slight variation in dimensions and colours.

Die Produkte sind handgemacht. Die Abmessungen und Farbtöne können daher leicht variieren.



caixa box caisse Karton	paleta pallet palette Palette	peças pieces pièces Stücke	peso weight poids Gewicht
0,48 m <sup>2</sup>   23 Kg   4 un.	33,60 m <sup>2</sup>   1610 Kg 70 caixas   boxes   caisses   Kartons	8 un. / m <sup>2</sup>	47 Kg / m <sup>2</sup>



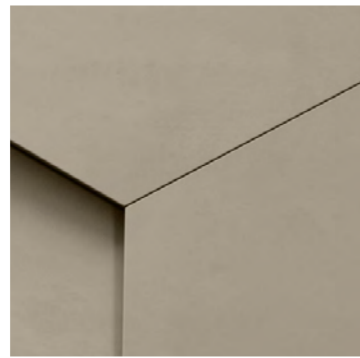
SLOPE 873 SL30  
INCONCRETE 30



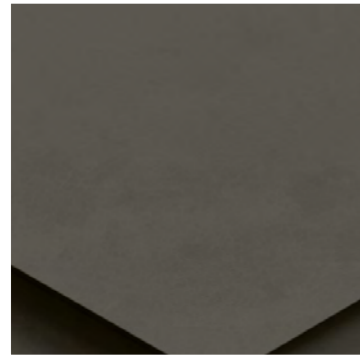
SLOPE 873 SL27  
MARMOCIM® REVOLUTION NIGHT S 454



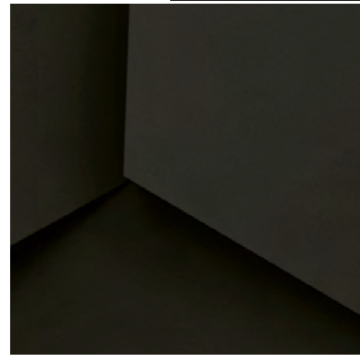
HX 27



HX 28



HX 29



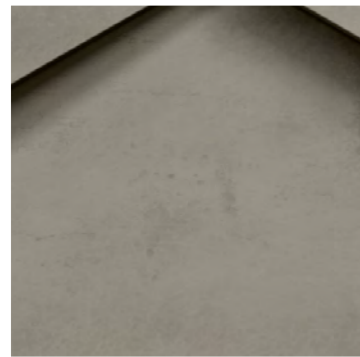
HX 30



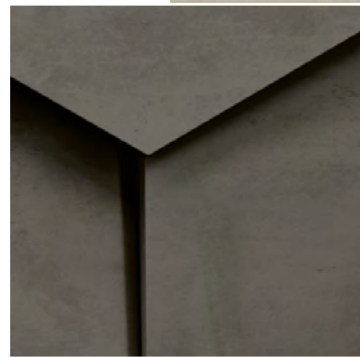
HX 27 N



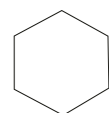
HX 28 N



HX 29 N



HX 30 N



173 x 200 x 10 - 30 mm

Por se tratar de elementos pré-moldados artesanamente, o produto poderá apresentar ligeira variação de dimensões e tonalidades.

Parce qu'il s'agit d'éléments pré-moulés á la main, le produit peut présenter une légère variation de dimensions et tonalités.

Because these are handmade precast elements, the product may present a slight variation in dimensions and colours.

Die Produkte sind handgemacht. Die Abmessungen und Farbtöne können daher leicht variieren.



caixa box caisse Karton	pallette pallet palette Palette	peças pieces pièces Stücke	peso weight poids Gewicht
0,44 m <sup>2</sup>   20 Kg   17 un.	26,40 m <sup>2</sup>   1200 Kg 60 caixas   boxes   caisses   Kartons	38 un. / m <sup>2</sup>	44 Kg / m <sup>2</sup>

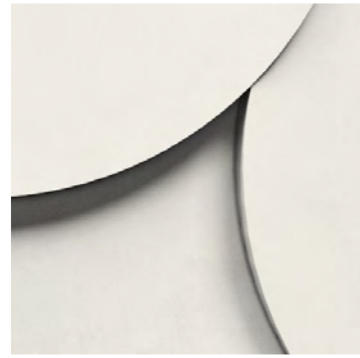


HEXA 871 HX27  
MARMOCIM® REVOLUTION GRAPHITE N 452

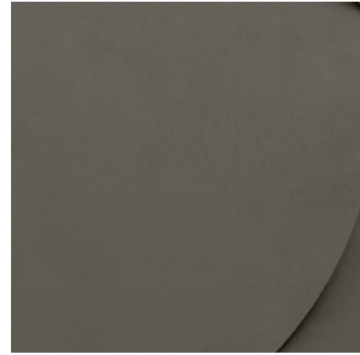


HEXA 871 HX28  
MARMOCIM® CLASSIC BLACK S 405

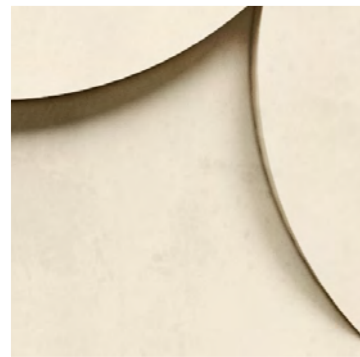




SQ 27



SQ 29



SQ 27 N



SQ 29 N



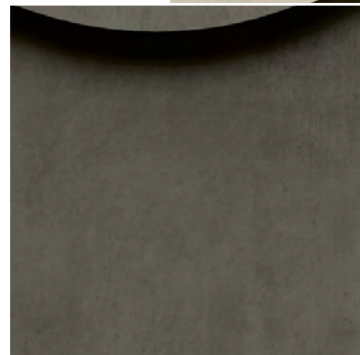
SQ 28



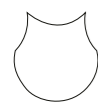
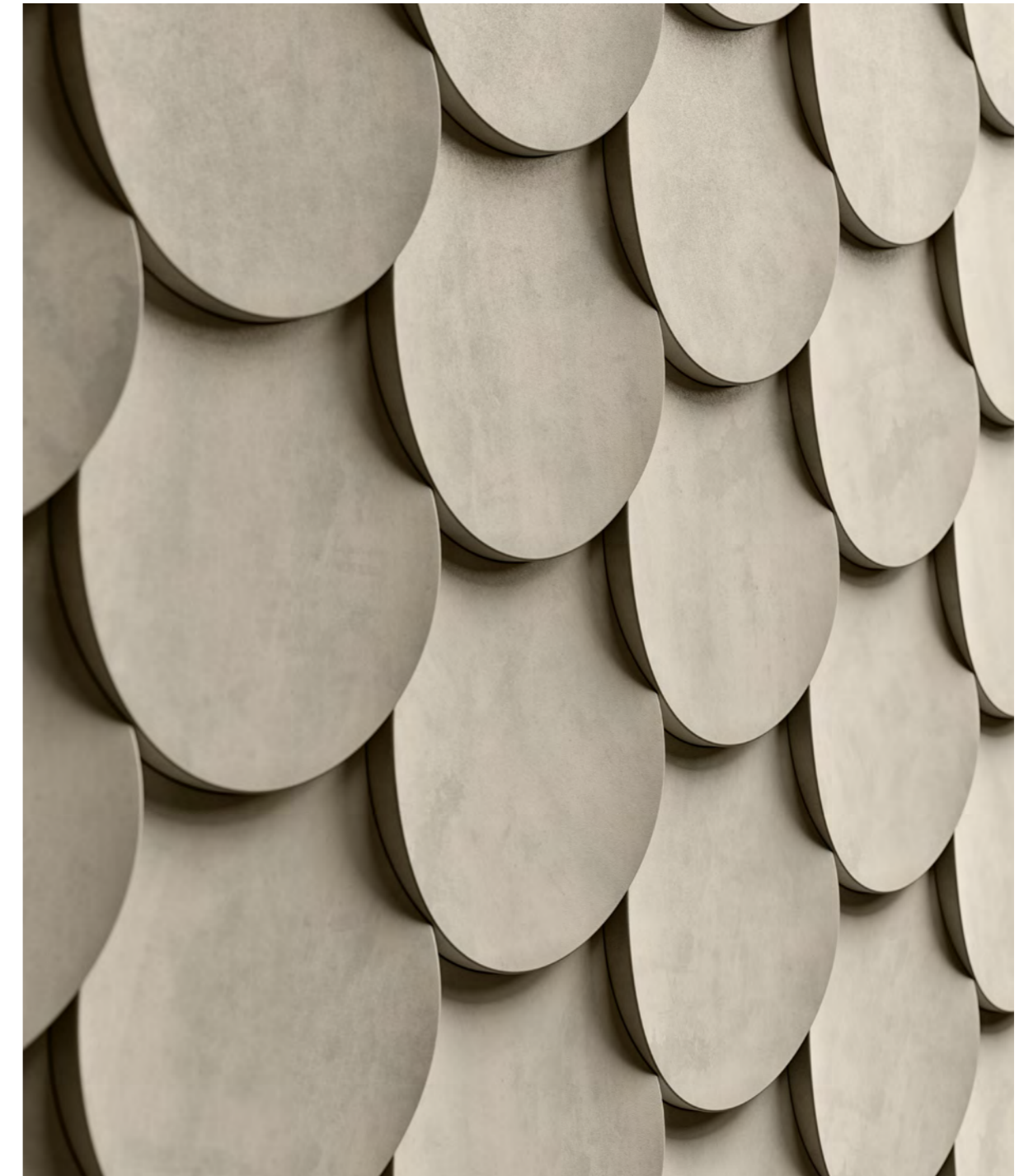
SQ 30



SQ 28 N



SQ 30 N



177 x 160 x 16 - 33 mm

Por se tratar de elementos pré-moldados artesanamente, o produto poderá apresentar ligeira variação de dimensões e tonalidades.

Parce qu'il s'agit d'éléments pré-moulés á la main, le produit peut présenter une légère variation de dimensions et tonalités.

Because these are handmade precast elements, the product may present a slight variation in dimensions and colours.

Die Produkte sind handgemacht. Die Abmessungen und Farbtöne können daher leicht variieren.



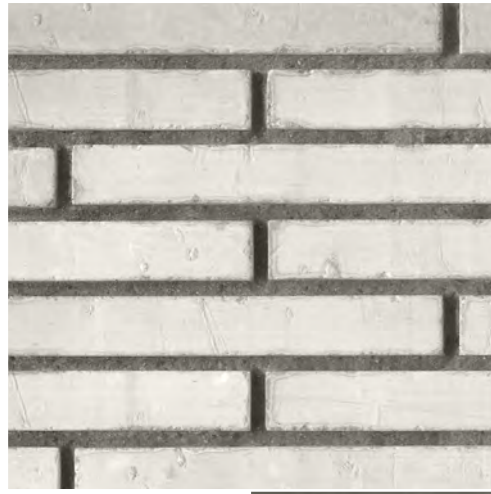
caixa box caisse Karton	palette pallet palette Palette	peças pieces pièces Stücke	peso weight poids Gewicht
0,36 m <sup>2</sup>   17 Kg   17 un.	25,70 m <sup>2</sup>   1224 Kg 72 caixas   boxes   caisses   Kartons	48 un. / m <sup>2</sup>	48 Kg / m <sup>2</sup>



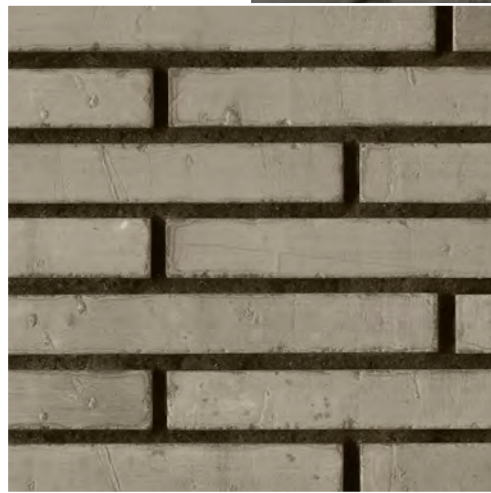
SQUAMA 872 SQ30  
INCONCRETE 950/30



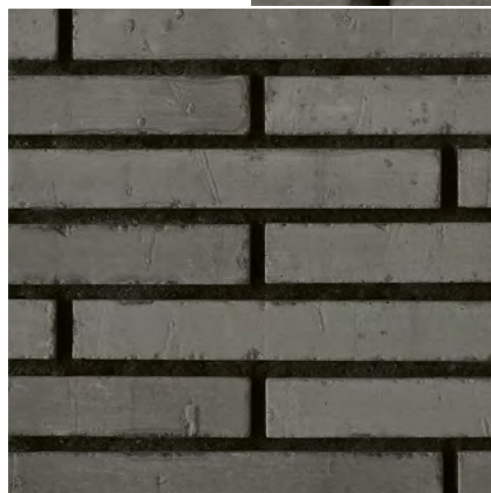
SQUAMA 872 SQ30



JP 27



JP 28



JP 29



Por se tratar de elementos pré-moldados artesanalmente, o produto poderá apresentar ligeira variação de dimensões e tonalidades.

Parce qu'il s'agit d'éléments pré-moulés à la main, le produit peut présenter une légère variation de dimensions et tonalités.

Because these are handmade precast elements, the product may present a slight variation in dimensions and colours.

Die Produkte sind handgemacht. Die Abmessungen und Farbtöne können daher leicht variieren.



caixa box caisse Karton	palete pallet palette Palette	peças pieces pièces Stücke	peso weight poids Gewicht
0,46 m <sup>2</sup>   ±19 Kg	27,69 m <sup>2</sup>   1121 Kg 60 caixas   boxes   caisses   Kartons	39 un. / m <sup>2</sup>	40,5 Kg / m <sup>2</sup>

50 x 400 x 30 mm



JAPA CONCRETE 874 JP27



P 27



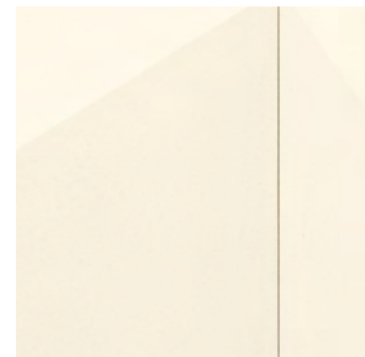
P 28



P 29



P 30



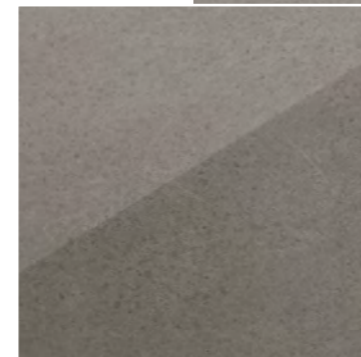
P 27 N



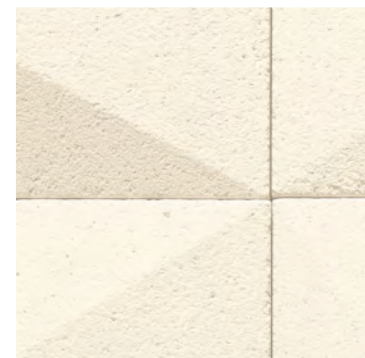
P 28 N



P 29 N



P 30 N



P 27 GR



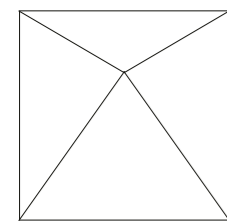
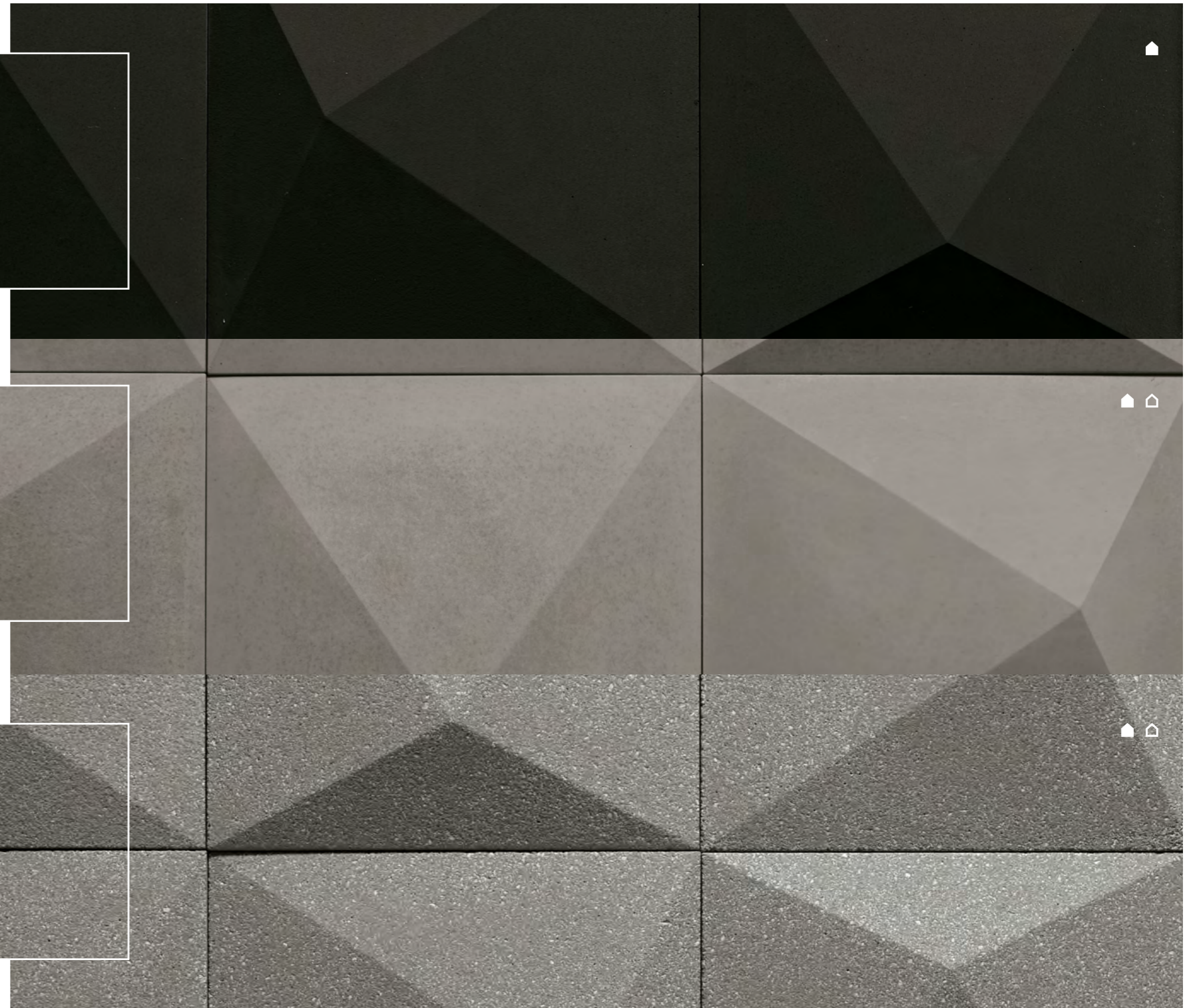
P 28 GR



P 29 GR



P 30 GR



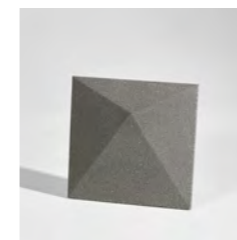
400 x 400 x 15 - 45 mm

Por se tratar de elementos pré-moldados artesanalmente, o produto poderá apresentar ligeira variação de dimensões e tonalidades.

Parce qu'il s'agit d'éléments pré-moulés à la main, le produit peut présenter une légère variation de dimensions et tonalités.

Because these are handmade precast elements, the product may present a slight variation in dimensions and colours.

Die Produkte sind handgemacht. Die Abmessungen und Farbtöne können daher leicht variieren.



caixa box caisse Karton	paleta pallet palette Palette	peças pieces pièces Stücke	peso weight poids Gewicht
0,32 m <sup>2</sup>   15,20 Kg   2un.	17,92 m <sup>2</sup>   898 Kg 56 caixas   boxes   caisses   Kartons	6,25 un. / m <sup>2</sup>	48,45 Kg / m <sup>2</sup>



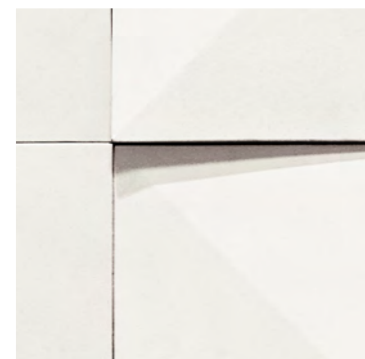
PRISMA 870 P27



PRISMA 870 P27 N



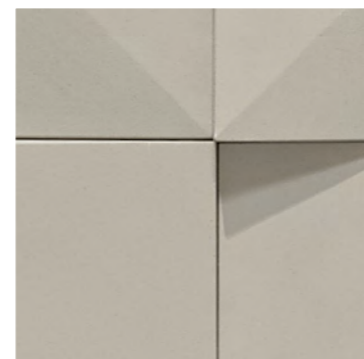
PRISMA 870 P29 GR



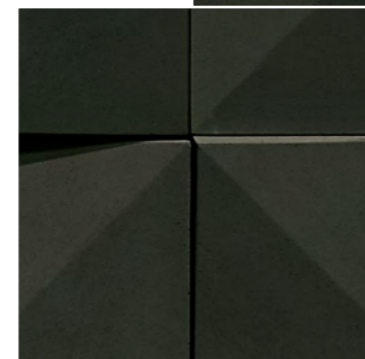
VT 27



VT 23



VT 28



VT 09



VT 27 N



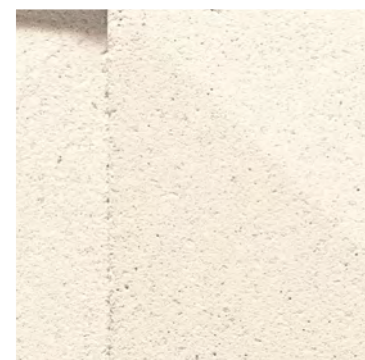
VT 23 N



VT 28 N



VT 09 N



VT 27 GR



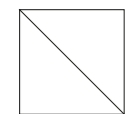
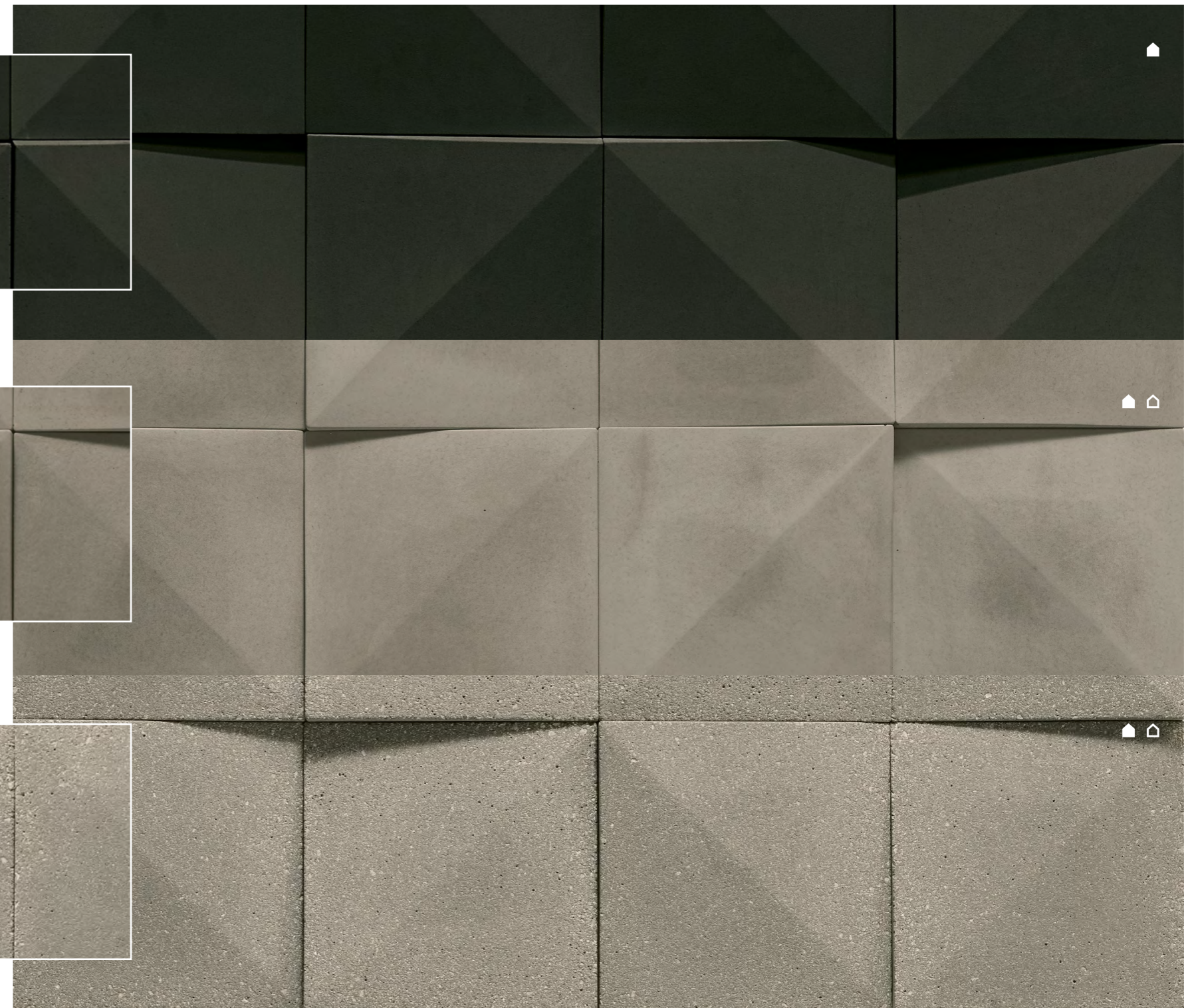
VT 23 GR



VT 28 GR



VT 09 GR



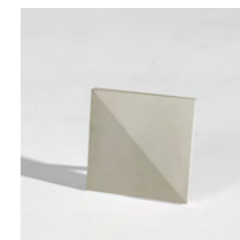
200 x 200 x 10 - 30 mm

Por se tratar de elementos pré-moldados artesanalmente, o produto poderá apresentar ligeira variação de dimensões e tonalidades.

Parce qu'il s'agit d'éléments pré-moulés à la main, le produit peut présenter une légère variation de dimensions et tonalités.

Because these are handmade precast elements, the product may present a slight variation in dimensions and colours.

Die Produkte sind handgemacht. Die Abmessungen und Farbtöne können daher leicht variieren.



caixa box caisse Karton	paleta pallet palette Palette	peças pieces pièces Stücke	peso weight poids Gewicht
0,48 m <sup>2</sup>   21,6 Kg   12 un.	38,4 m <sup>2</sup>   1760 Kg 80 caixas   boxes   caisses   Kartons	25 un. / m <sup>2</sup>	45 Kg / m <sup>2</sup>





VÉRTICES 815 VT28 N



VÉRTICES 815 VT27



WV 27



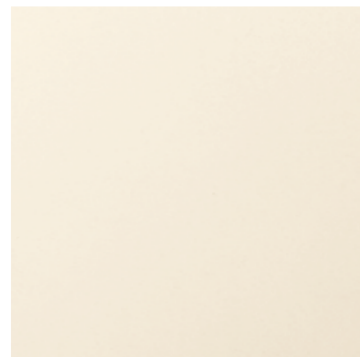
WV 28



WV 29



WV 30



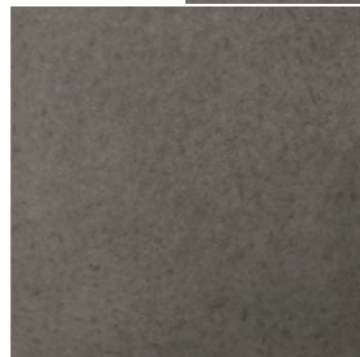
WV 27 N



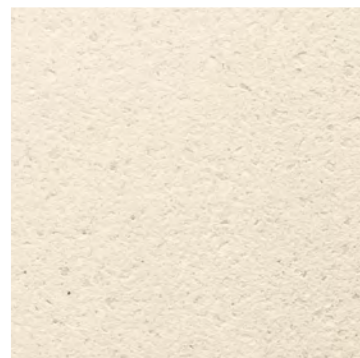
WV 28 N



WV 29 N



WV 30 N



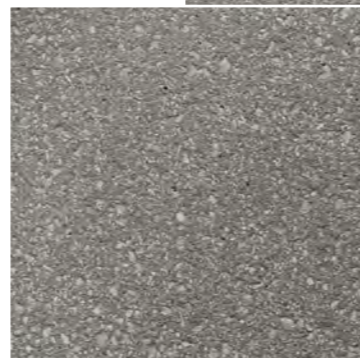
WV 27 GR



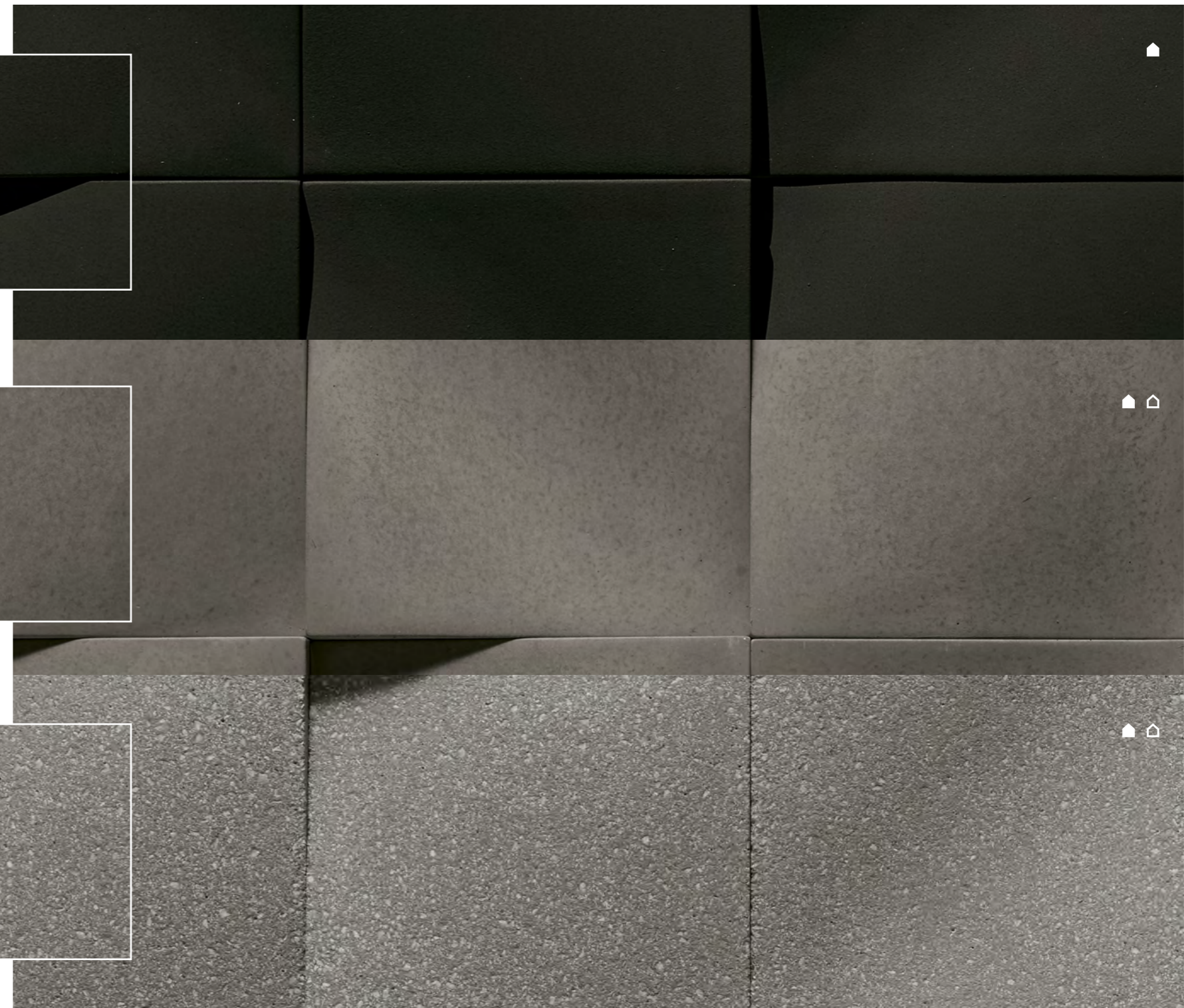
WV 28 GR



WV 29 GR



WV 30 GR



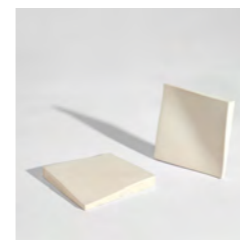
200 x 200 x 15 - 30 mm

Por se tratar de elementos pré-moldados artesanalmente, o produto poderá apresentar ligeira variação de dimensões e tonalidades.

Parce qu'il s'agit d'éléments pré-moulés á la main, le produit peut présenter une légère variation de dimensions et tonalités.

Because these are handmade precast elements, the product may present a slight variation in dimensions and colours.

Die Produkte sind handgemacht. Die Abmessungen und Farbtöne können daher leicht variieren.



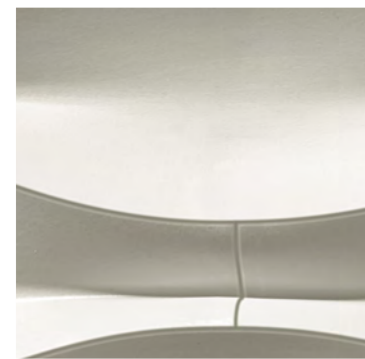
caixa box caisse Karton	paleta pallet palette Palette	peças pieces pièces Stücke	peso weight poids Gewicht
0,48 m <sup>2</sup>   21,6 Kg   12 un.	38,4 m <sup>2</sup>   1760 Kg 80 caixas   boxes   caisses   Kartons	25 un. / m <sup>2</sup>	45,50 Kg / m <sup>2</sup>



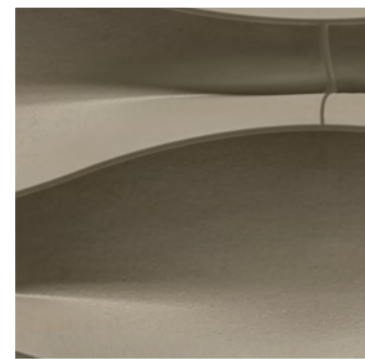
WAVE 880 WV30



WAVE 880 WV28



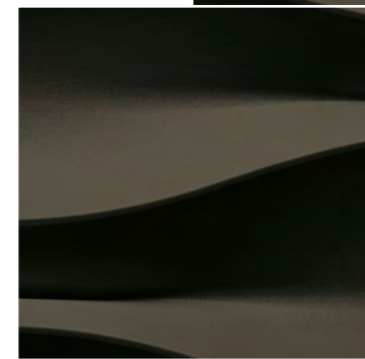
L 27



L 28



L 29



L 30



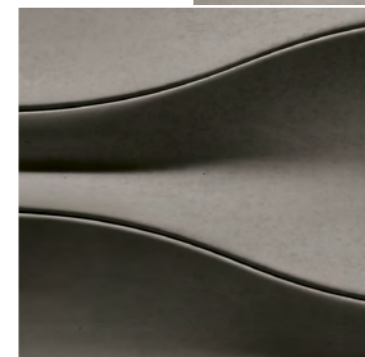
L 27 N



L 28 N



L 29 N



L 30 N



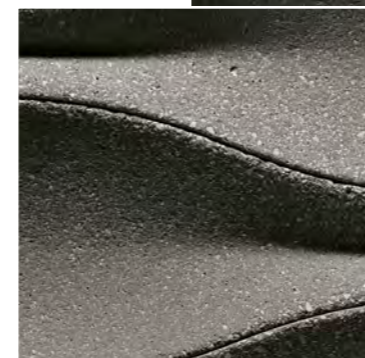
L 27 GR



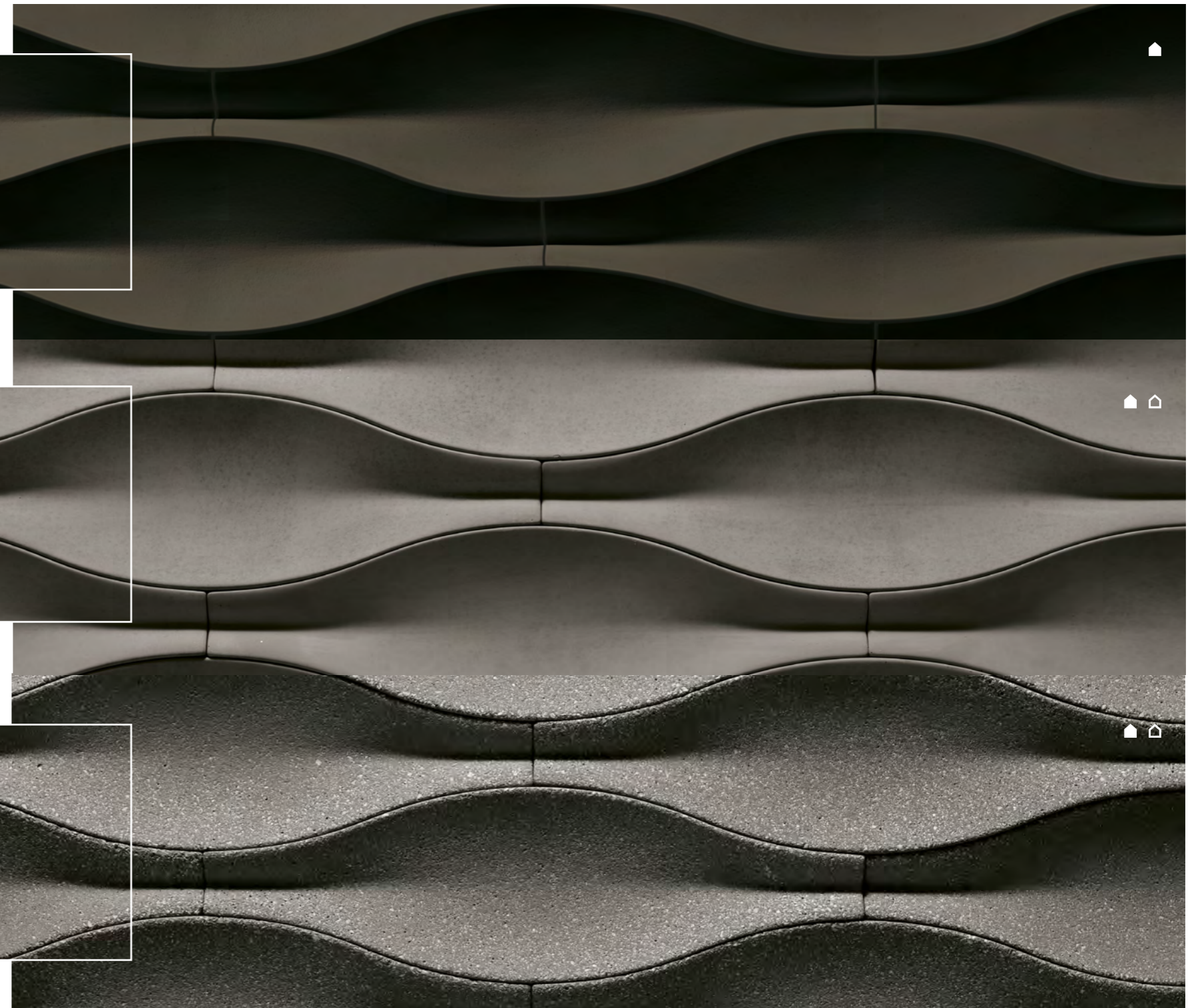
L 28 GR



L 29 GR



L 30 GR



150 x 500 x 25 - 40 mm

Por se tratar de elementos pré-moldados artesanalmente, o produto poderá apresentar ligeira variação de dimensões e tonalidades.

Parce qu'il s'agit d'éléments pré-moulés à la main, le produit peut présenter une légère variation de dimensions et tonalités.

Because these are handmade precast elements, the product may present a slight variation in dimensions and colours.

Die Produkte sind handgemacht. Die Abmessungen und Farbtöne können daher leicht variieren.



caixa box caisse Karton	paleta pallet palette Palette	peças pieces pièces Stücke	peso weight poïds Gewicht
0,25 m <sup>2</sup>   16 Kg   5 un.	15 m <sup>2</sup>   980 Kg 60 caixas   boxes   caisses   Kartons	20 un. / m <sup>2</sup>	64 Kg / m <sup>2</sup>



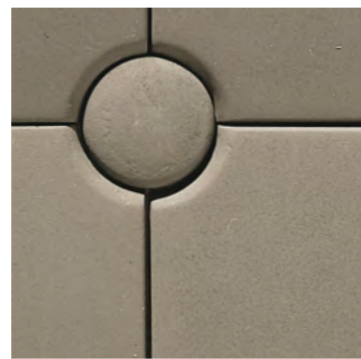
LEAF 855 L28 N  
INCONCRETE 950/40



LEAF 855 L27



CP 27



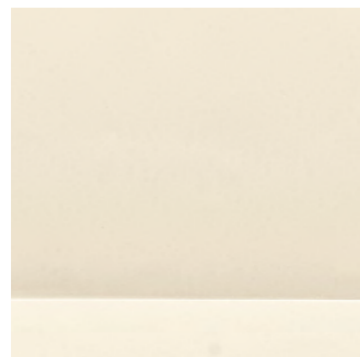
CP 28



CP 29



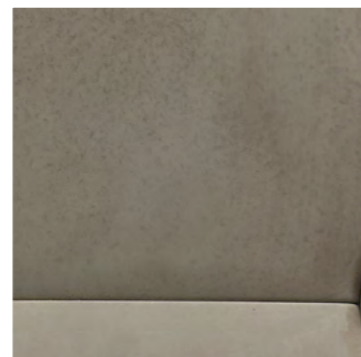
CP 30



CP 27 N



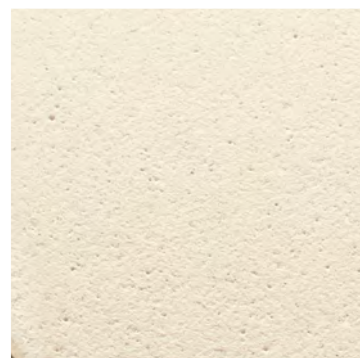
CP 28 N



CP 29 N



CP 30 N



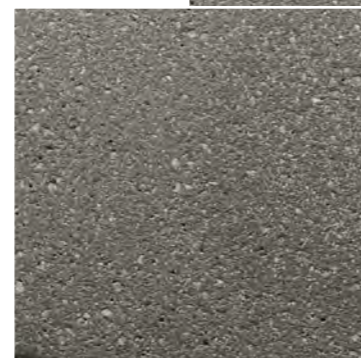
CP 27 GR



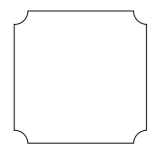
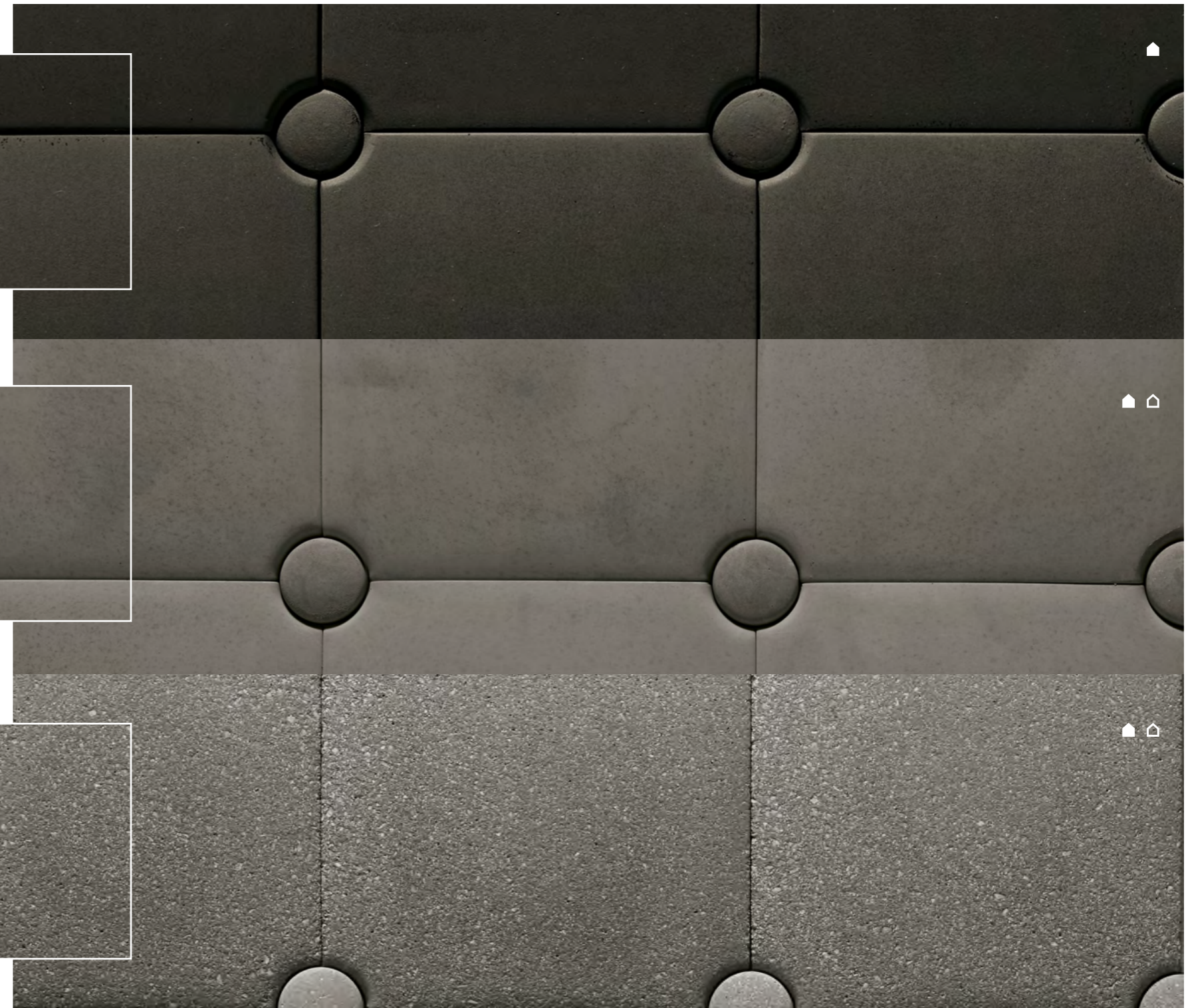
CP 28 GR



CP 29 GR



CP 30 GR



250 x 250 x 15 - 25 mm



Ø 50 mm

Por se tratar de elementos pré-moldados artesanalmente, o produto poderá apresentar ligeira variação de dimensões e tonalidades.

Parce qu'il s'agit d'éléments pré-moulés à la main, le produit peut présenter une légère variation de dimensions et tonalités.

Because these are handmade precast elements, the product may present a slight variation in dimensions and colours.

Die Produkte sind handgemacht. Die Abmessungen und Farbtöne können daher leicht variieren.



caixa box Karton	paleta pallet Palette	peças pieces pièces Stücke	peso weight poids Gewicht
0,75 m <sup>2</sup>   31,30 Kg   12 un.	27 m <sup>2</sup>   1164 Kg 36 caixas   boxes   caisses   Kartons	16 un. / m <sup>2</sup>	42 Kg / m <sup>2</sup>





CAPITONÉ 930 CP28



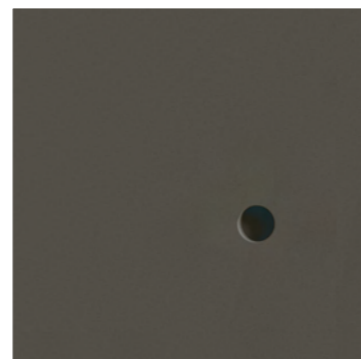
CAPITONÉ 930 CP30



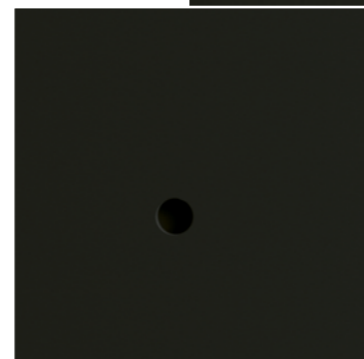
H 27



H 28



H 29



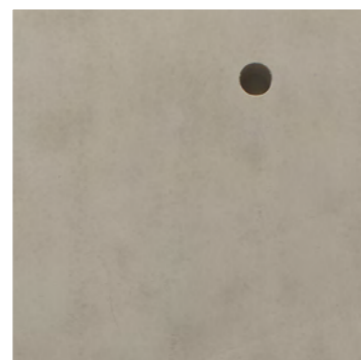
H 30



H 27 N



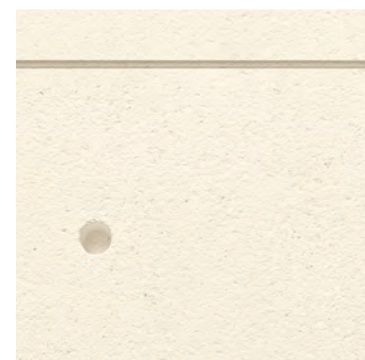
H 28 N



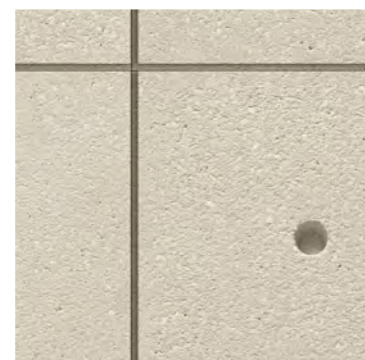
H 29 N



H 30 N



H 27 GR



H 28 GR



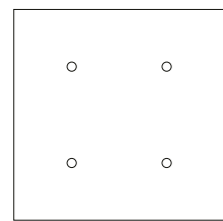
H 29 GR



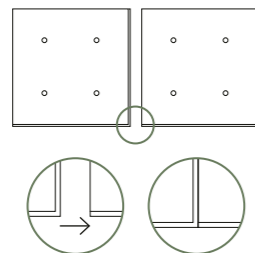
H 30 GR



Conselho de aplicação  
Installation advice  
Conseils de pose  
Verlegeanleitung



400 x 400 x 15 mm

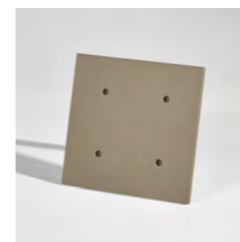


Por se tratar de elementos pré-moldados artesanalmente, o produto poderá apresentar ligeira variação de dimensões e tonalidades.

Parce qu'il s'agit d'éléments pré-moulés à la main, le produit peut présenter une légère variation de dimensions et tonalités.

Because these are handmade precast elements, the product may present a slight variation in dimensions and colours.

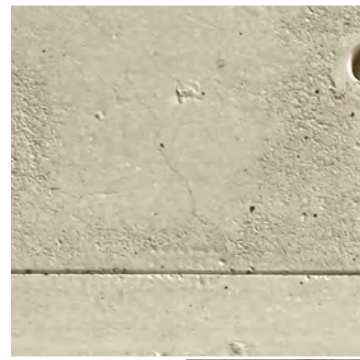
Die Produkte sind handgemacht. Die Abmessungen und Farbtöne können daher leicht variieren.



caixa box caisse Karton	paleta pallet palette Palette	peças pieces pièces Stücke	peso weight poids Gewicht
0,64 m <sup>2</sup>   22,4 Kg   4 un.	35,84 m <sup>2</sup>   1275 Kg 56 caixas   boxes   caisses   Kartons	6,25 un. / m <sup>2</sup>	35 Kg / m <sup>2</sup>



HANDO 825 H28



HP 28



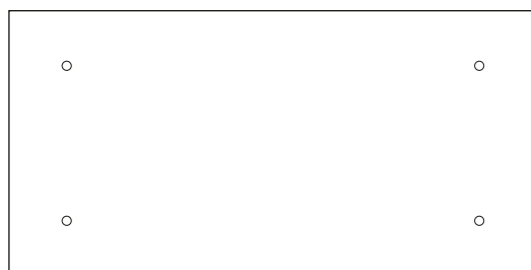
HP 29



HP 28 GR



HP 29 GR



500 x 1000 x 20 mm

Por se tratar de elementos pré-moldados artesanalmente, o produto poderá apresentar ligeira variação de dimensões e tonalidades.

Parce qu'il s'agit d'éléments pré-moulés à la main, le produit peut présenter une légère variation de dimensions et tonalités.

Because these are handmade precast elements, the product may present a slight variation in dimensions and colours.

Die Produkte sind handgemacht. Die Abmessungen und Farbtöne können daher leicht variieren.



caixa de madeira wooden box caisse en bois Holzbox	paleta pallet palette Palette	peças pieces pièces Stücke	peso weight poids Gewicht
20 m <sup>2</sup>   40 un.	20 m <sup>2</sup>   880 Kg	2 un. / m <sup>2</sup>	44 Kg / m <sup>2</sup>

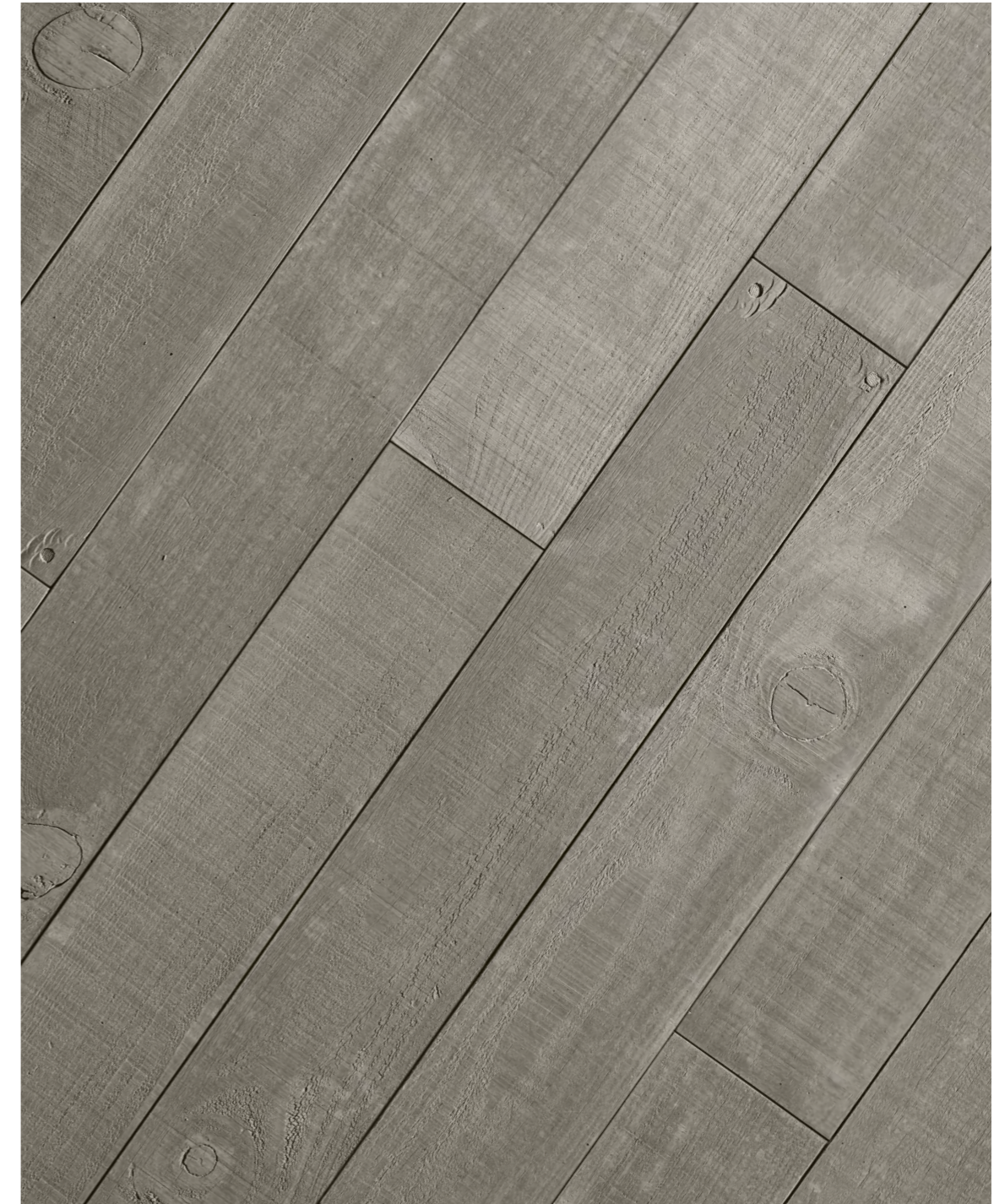
\* caixa de madeira - dimensões | caisse en bois - dimensions | wooden box - size | Holzbox - Abmessungen  
1100 x 1100 x 700 mm



HANDO PLUS 826 HP29  
DEX WHITE



HANDO PLUS 826 HP29  
INCONCRETE 950/40



CS 28

CS 29

CS 28 GR

CS 29 GR



100 x 1000 x 15 mm

Por se tratar de elementos pré-moldados artesanamente, o produto poderá apresentar ligeira variação de dimensões e tonalidades.

Parce qu'il s'agit d'éléments pré-moulés á la main, le produit peut présenter une légère variation de dimensions et tonalités.

Because these are handmade precast elements, the product may present a slight variation in dimensions and colours.

Die Produkte sind handgemacht. Die Abmessungen und Farbtöne können daher leicht variieren.



caixa box caisse Karton	paleta pallet palette Palette	peças pieces pièces Stücke	peso weight poids Gewicht
0,7 m <sup>2</sup>   24 Kg   7 un.	29,40 m <sup>2</sup>   1050 Kg 42 caixas   boxes   caisses   Kartons	10 un. / m <sup>2</sup>	34 Kg / m <sup>2</sup>

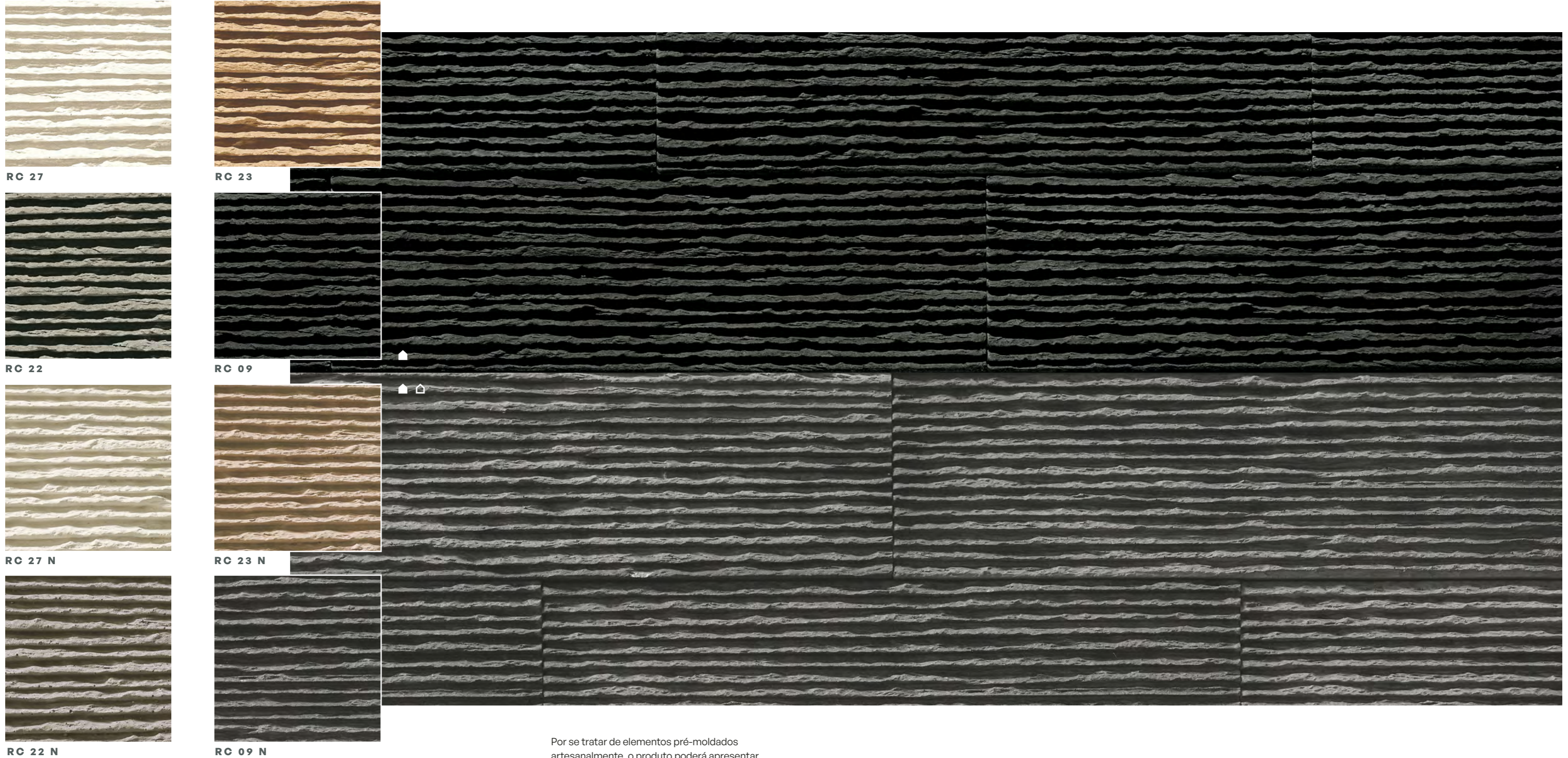


CONCRESTRIP 940 CS29  
TRAVERTINO 960/Q0



CONCRESTRIP 940 CS28  
MARMOBRICK CLASSIC CREAM MB S408





elementos planos flat elements éléments plans flache stücke	150 x 500 x 25 mm
cantos corner pieces coins eckstücke	150 x (275x30)* x 25 mm



Aplicar as lâminas para baixo.  
Apply the blades downwards.  
Appliquer les lames vers le bas.  
Bringen Sie die Lamellen nach unten gerichtet an.

Por se tratar de elementos pré-moldados artesanalmente, o produto poderá apresentar ligeira variação de dimensões e tonalidades.

Because these are handmade precast elements, the product may present a slight variation in dimensions and colours.

Parce qu'il s'agit d'éléments pré-moulés à la main, le produit peut présenter une légère variation de dimensions et tonalités.

Die Produkte sind handgemacht. Die Abmessungen und Farbtöne können daher leicht variieren.



	caixa box caisse Karton	paleta pallet palette Palette	peças pieces pièces Stücke	peso weight poids Gewicht
elementos planos flat elements éléments plans flache stücke	0,60 m <sup>2</sup>   19 Kg   8 un.	36 m <sup>2</sup>   1170 Kg 60 caixas   boxes   caisses   Kartons	12,5 un. / m <sup>2</sup>	31,6 Kg / m <sup>2</sup>
cantos corner pieces coins eckstücke	1,20 ml   13 Kg   8 un. (4 dir.   right   droit   rechts / 4 esq.   left   gauche   links)	72 ml   810 Kg 60 caixas   boxes   caisses   Kartons	7 un. / ml	10,8Kg / ml

\*medidas internas | internal measurements | mesures internes | Innenmaße



RISCADO 840 RC22  
MADEIRA 579/4



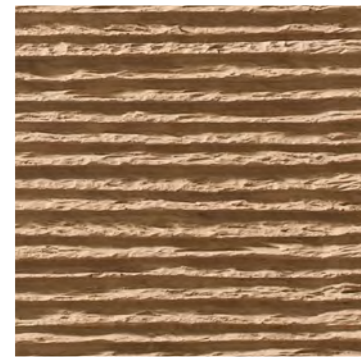
RISCADO 840 RC27



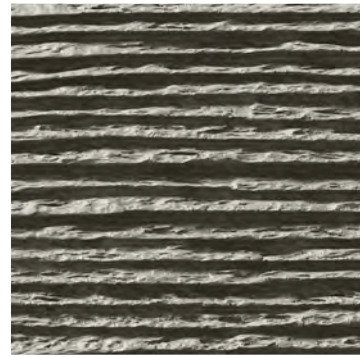
RISCADO 840 RC23



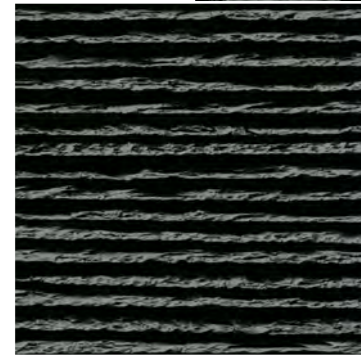
RCP 27



RCP 23



RCP 22



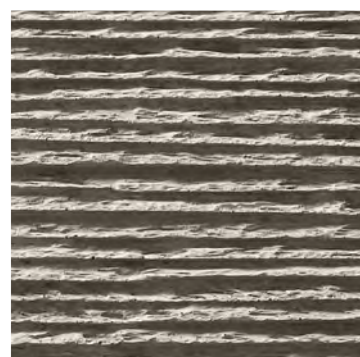
RCP 09



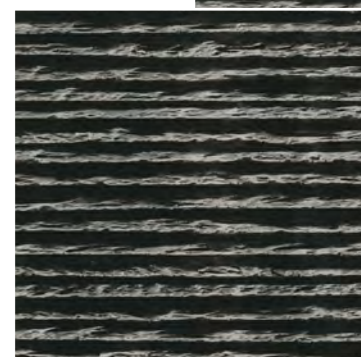
RCP 27 N



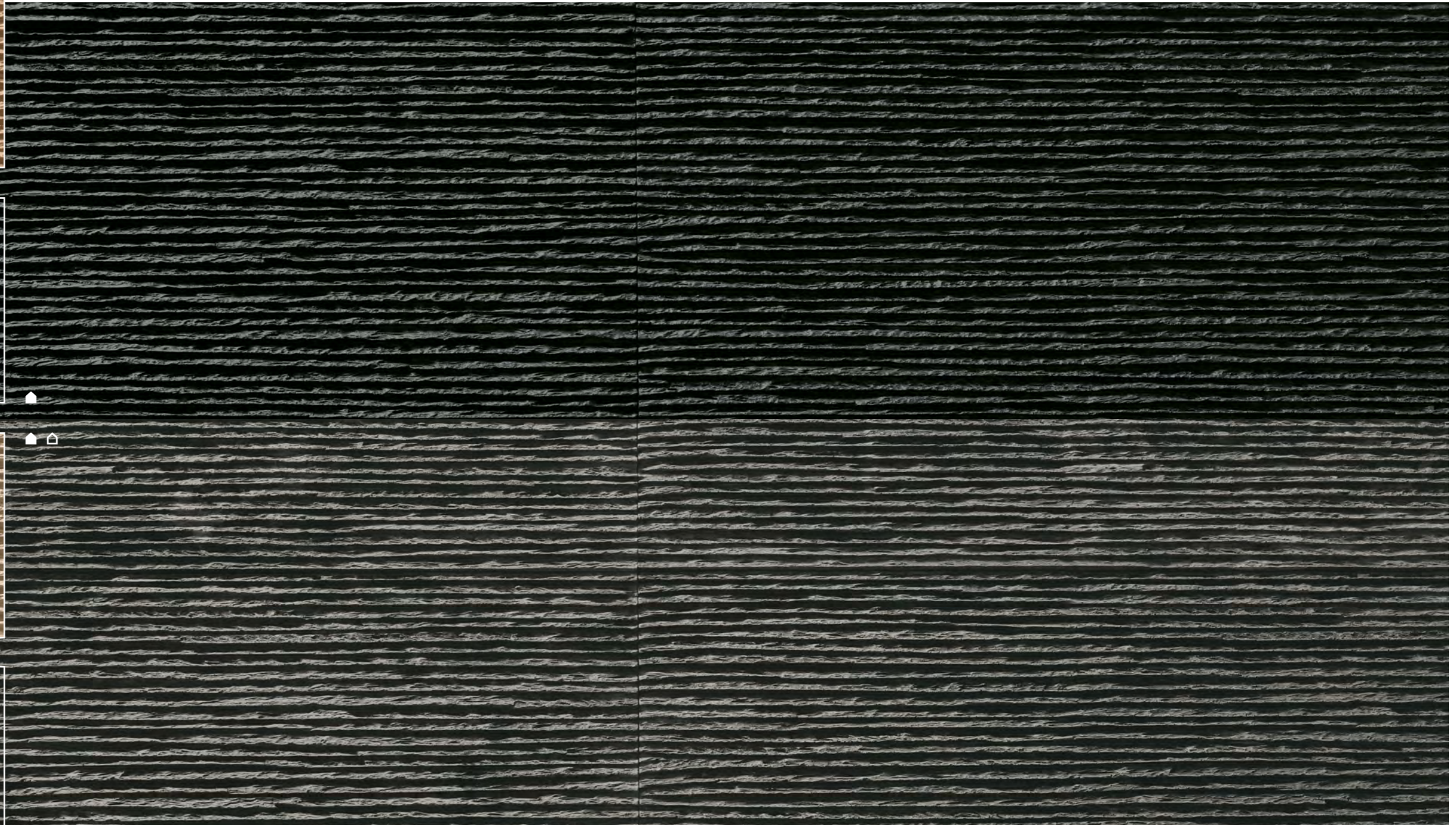
RCP 23 N



RCP 22 N



RCP 09 N



Por se tratar de elementos pré-moldados artesanalmente, o produto poderá apresentar ligeira variação de dimensões e tonalidades.

Because these are handmade precast elements, the product may present a slight variation in dimensions and colours.

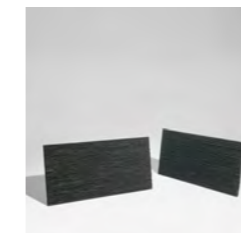
Parce qu'il s'agit d'éléments pré-moulés à la main, le produit peut présenter une légère variation de dimensions et tonalités.

Die Produkte sind handgemacht. Die Abmessungen und Farbtöne können daher leicht variieren.

elementos planos flat elements éléments plans flache stücke	500 x 1000 x 30 mm
cantos* corner pieces coins eckstücke	500 x 1000 x 30 mm



Aplicar as lâminas para baixo.  
Apply the blades downwards.  
Appliquer les lames vers le bas.  
Bringen Sie die Lamellen nach unten gerichtet an.



	caixa de madeira wooden box caisse en bois Holzbox	peças pieces pièces Stücke	peso weight poids Gewicht
elementos planos flat elements éléments plans flache stücke	14 m <sup>2</sup>   28 un.   596 Kg	0,5 m <sup>2</sup>   19,2 Kg	2 un. / m <sup>2</sup>   38,4 Kg / m <sup>2</sup>
cantos* corner pieces coins eckstücke	14 m <sup>2</sup>   28 un.   596 Kg	0,5 m <sup>2</sup>   19,2 Kg	2 un. / m <sup>2</sup>   38,4 Kg / m <sup>2</sup>

\*Cantos esquerdos e direitos disponíveis. | Left and right corners available.  
Coins gauche et droit disponibles. | Verfügbare Abdeckungen und Abdichtungen



RISCADO PLUS 841 RCP23 N



RISCADO PLUS 841 RCP27 N



RISCADO PLUS 841 RCP09



CB 27



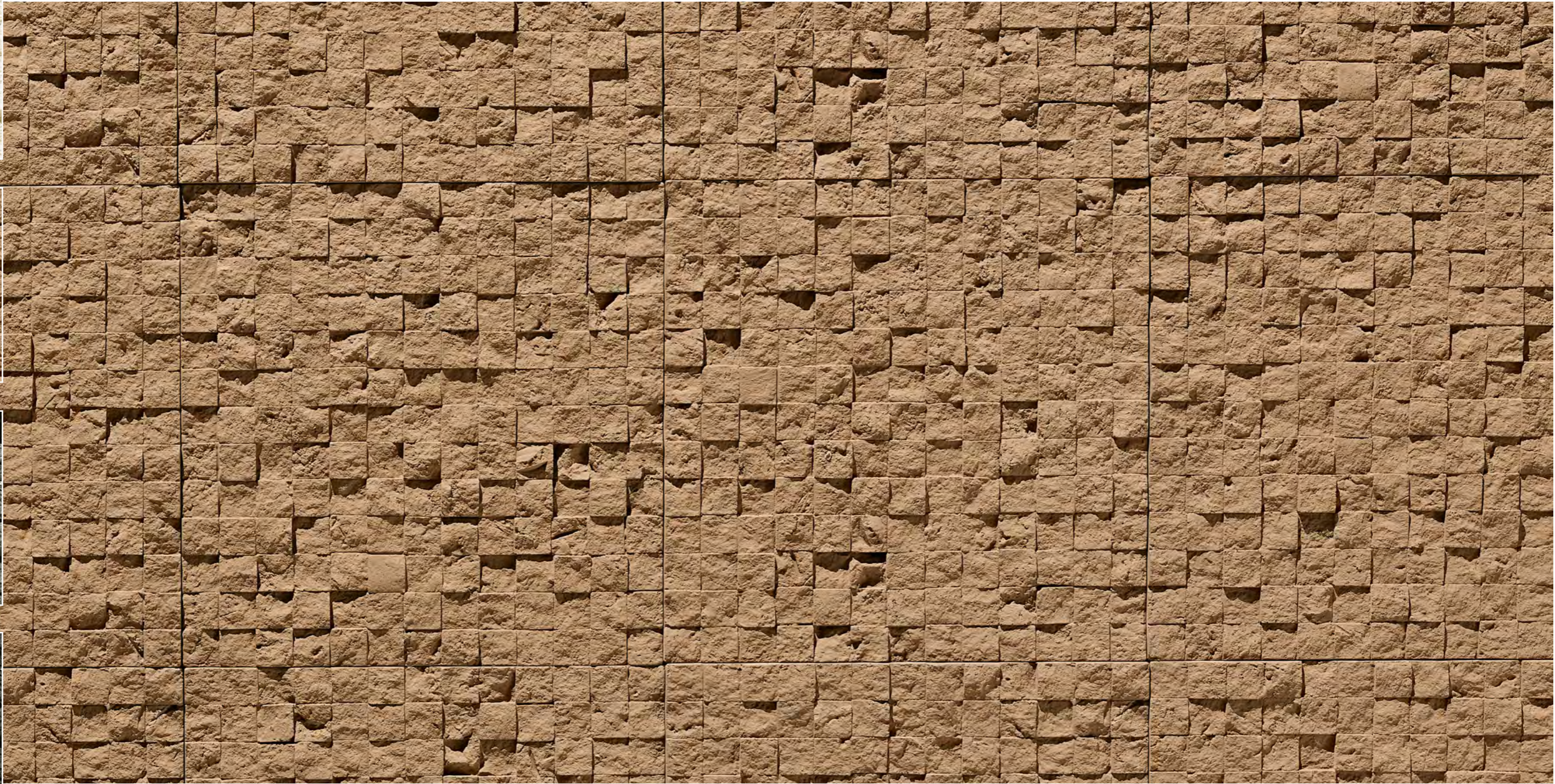
CB 23



CB 22



CB 09



300 x 300 x 15 - 20 mm

Por se tratar de elementos pré-moldados artesanamente, o produto poderá apresentar ligeira variação de dimensões e tonalidades.

Parce qu'il s'agit d'éléments pré-moulés à la main, le produit peut présenter une légère variation de dimensions et tonalités.

Because these are handmade precast elements, the product may present a slight variation in dimensions and colours.

Die Produkte sind handgemacht. Die Abmessungen und Farbtöne können daher leicht variieren.



caixa box caisse Karton	paleta pallet palette Palette	peças pieces pièces Stücke	peso weight poids Gewicht
1,08 m <sup>2</sup>   30 Kg   12 un.	38,88 m <sup>2</sup>   1196 Kg 36 caixas   boxes   caisses   Kartons	12 un. / m <sup>2</sup>	30 Kg / m <sup>2</sup>



CUBUS 845 CB22  
MADEIRA 580/4



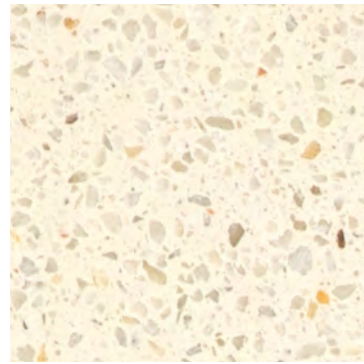
CUBUS 845 CB09



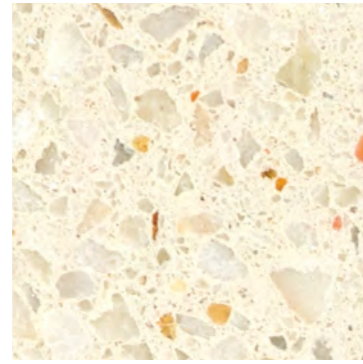
**MARMOCIM<sup>®</sup>**  
**CLASSIC**

**MARMOCIM<sup>®</sup>**  
**REVOLUTION**

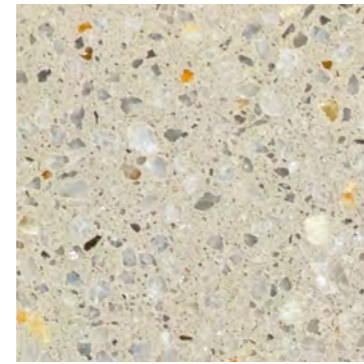
- 180 MARMOBRICK CLASSIC
- 181 MARMOBRICK REVOLUTION
- 160 MARMOCIM<sup>®</sup> CLASSIC
- 172 MARMOCIM<sup>®</sup> REVOLUTION



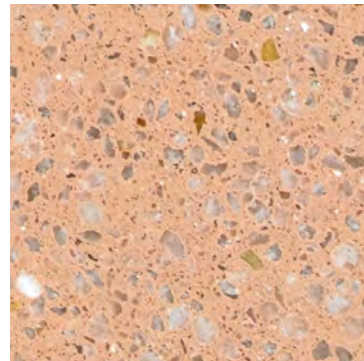
cream 408



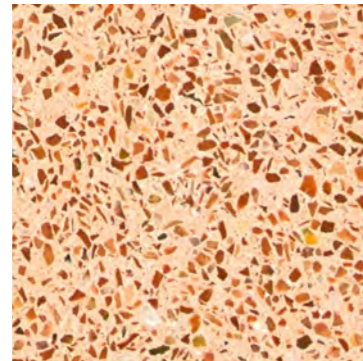
beige 425



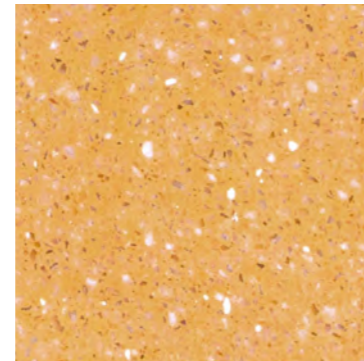
grey 403



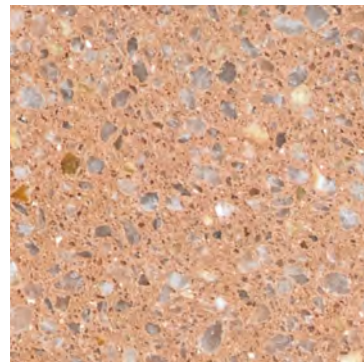
brick 428



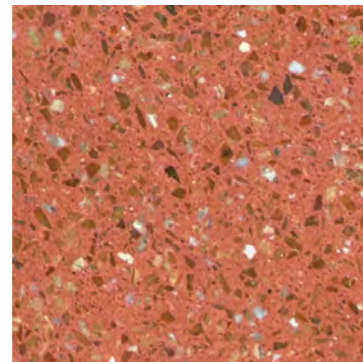
lava 401



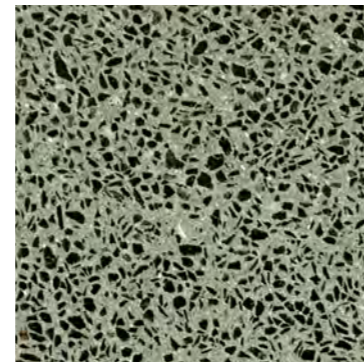
yellow 410



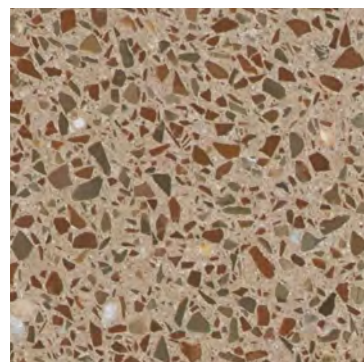
hill 429



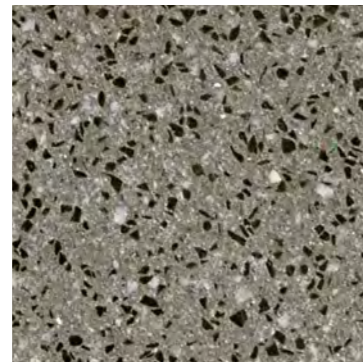
red 411



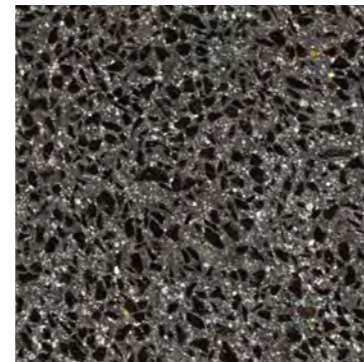
grass 422



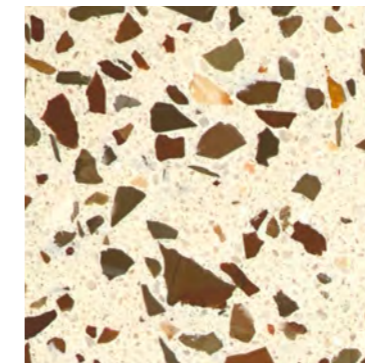
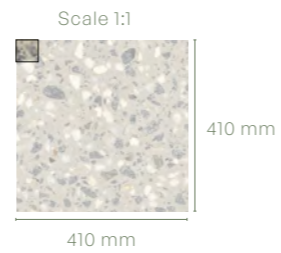
earth 415



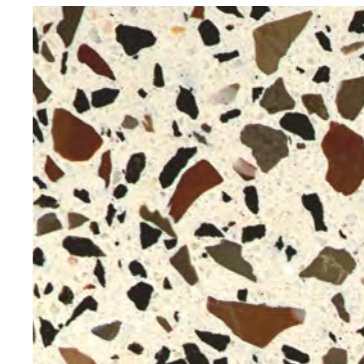
volcanic 413



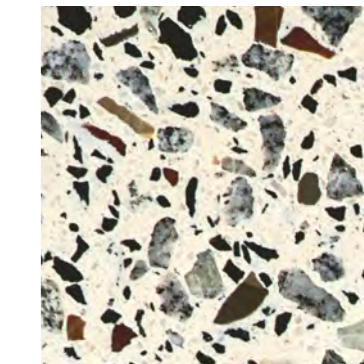
black 405



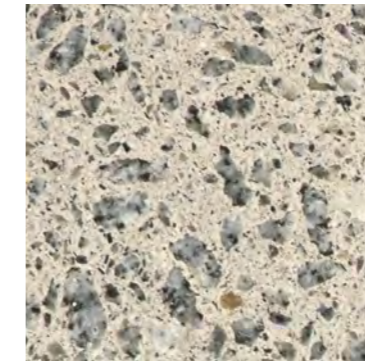
desert 434



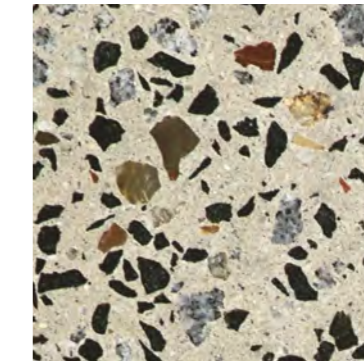
spice 430



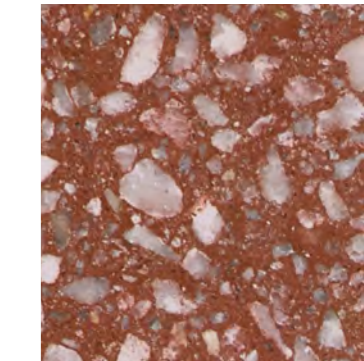
snack 436



rock 417



precious 432



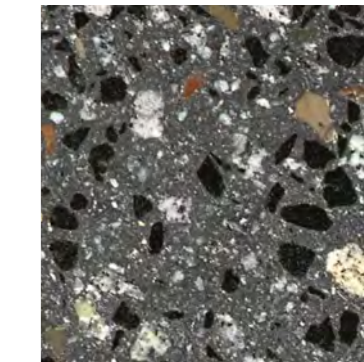
gem 424



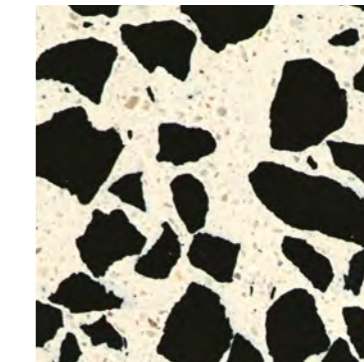
cave 423



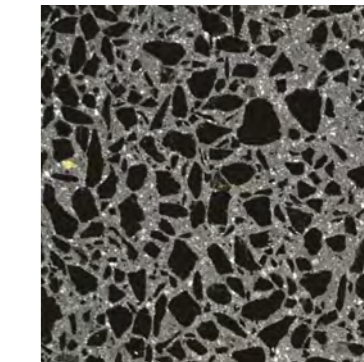
salt 426



chic 433

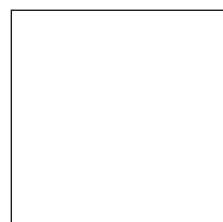
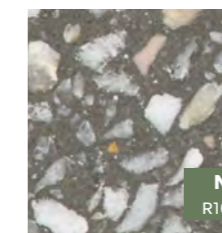
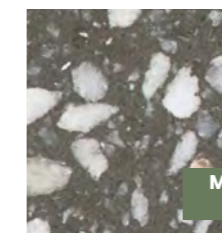


mono 435



shadow 427

- S** polido | polished | poli | poliert
- M** amaciado | honed | adouci | geschliffen
- N** natural | natural | naturelle | natur
- A** antiderrapante | anti-skid | antidérapant | rutschfest
- GR** bujardado | hammered | boucharde | gehämmert



410 x 410 x 18 mm

dimensões dimensions dimensions Abmessungen	peça kg piece kg pièce kg Stücke kg	paleta pallet palette Palette
410 x 410 x 18mm 200 x 200 x 18 mm *	7,3 // 1,75 Kg	30 m <sup>2</sup>   1300 Kg
**410 x 70 x 18mm	-	-

- \*200 x 200 x 18 mm aresta viva
- \*200 x 200 x 18 mm Sharp edge
- \*200 x 200 x 18 mm Arête vive
- \*200 x 200 x 18 mm Scharfe Kanten

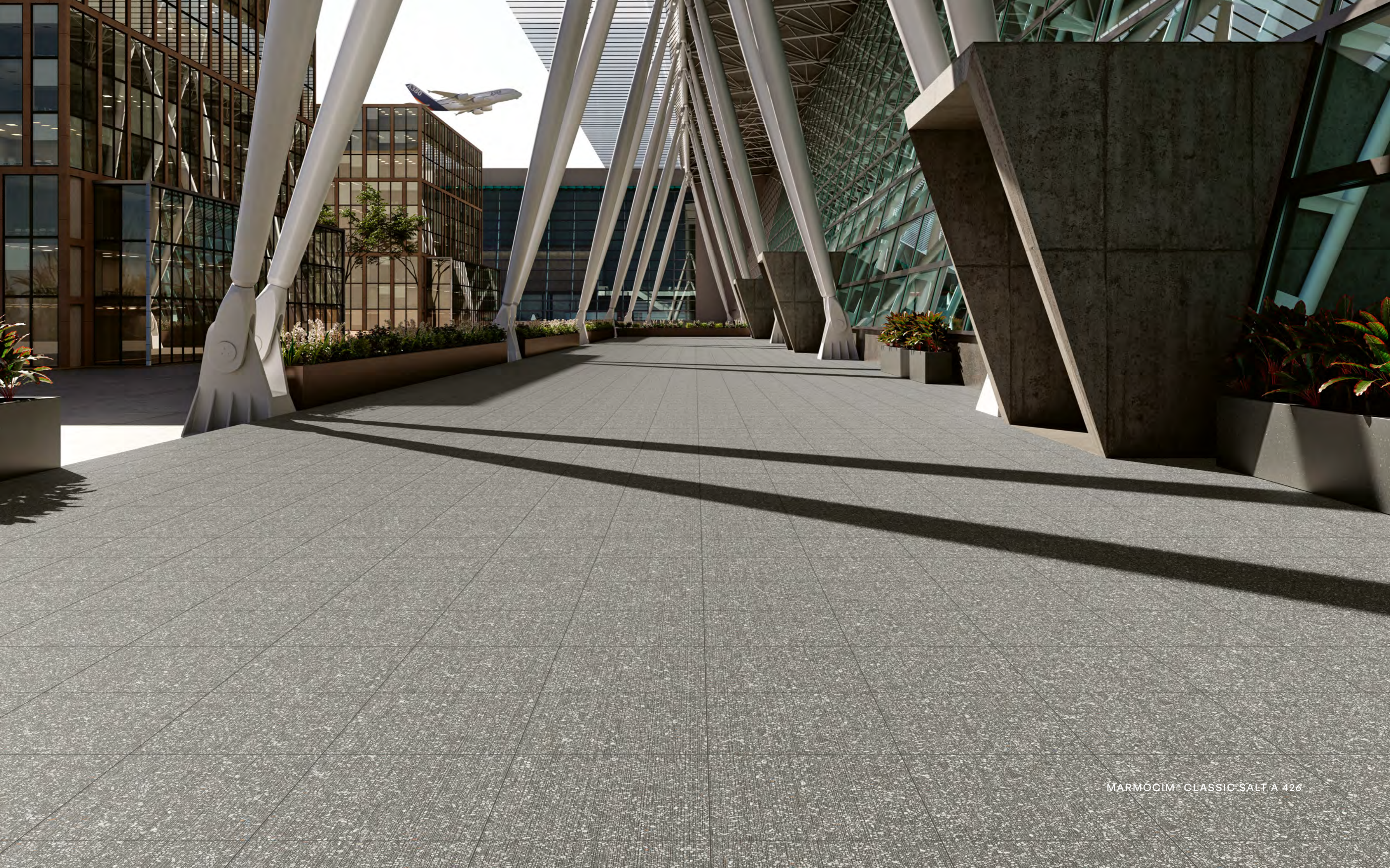
- \*\*rodapé
- \*\*skirting
- \*\*plinthe
- \*\*sockelleisten

Aplicação em fachadas disponível em todos os modelos.  
Application on façades available for all models  
Application sur les façades disponible dans tous les modèles  
Alle Modelle können auch als Wandmodelle verlegt werden



MARMOCIM® CLASSIC BRICK GR 428 | HILL GR 429

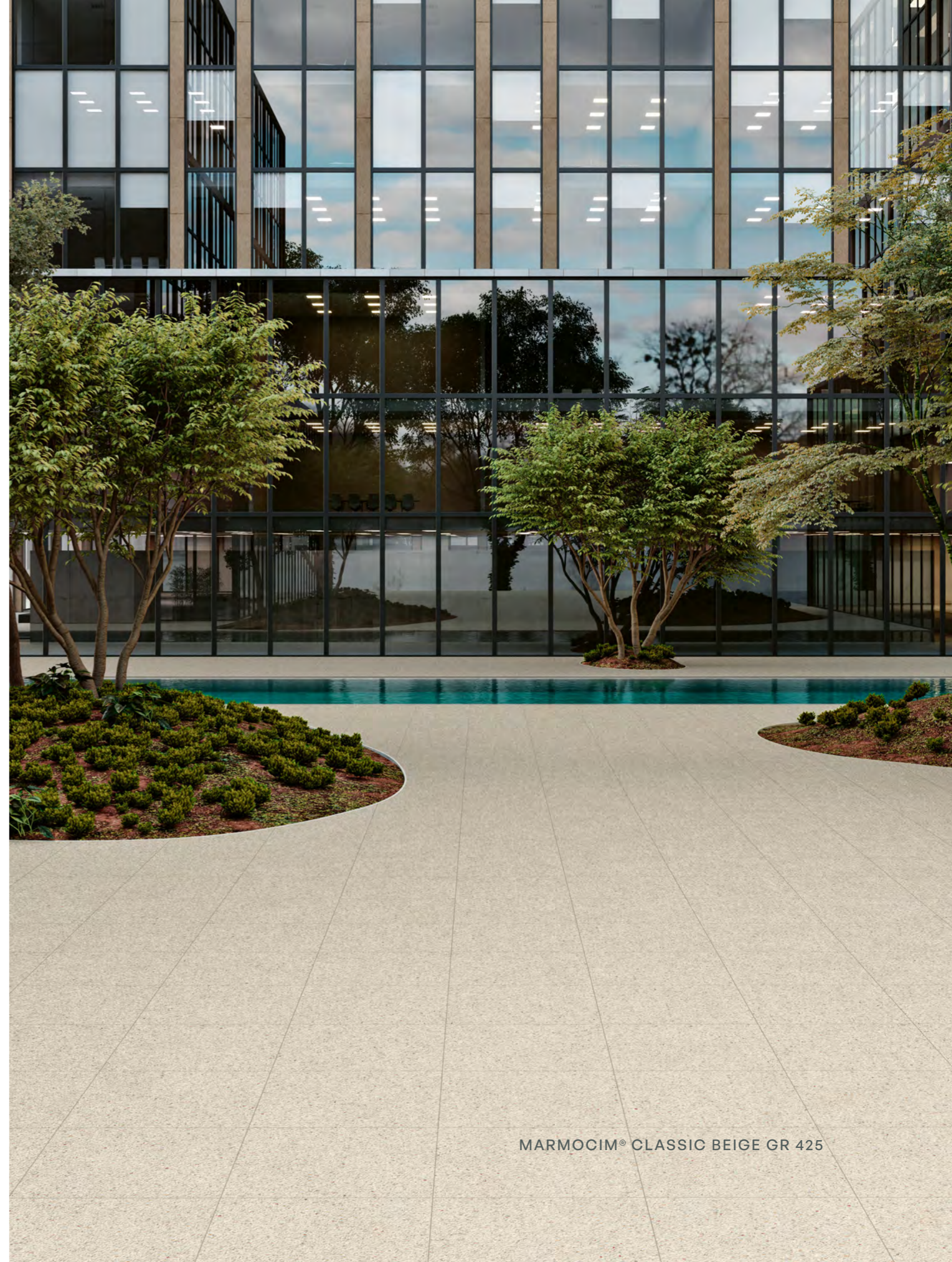
SIENA 780 SN10



MARMOCIM® CLASSIC SALT A 426



MARMOCIM® CLASSIC EARTH S 415 | EARTH S 415



MARMOCIM® CLASSIC BEIGE GR 425



ARCHER

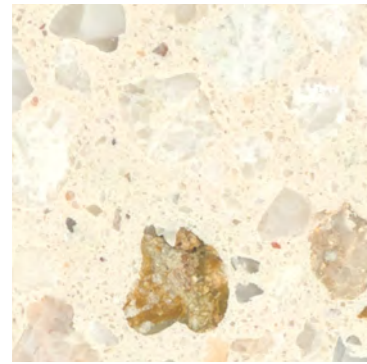
MARMOCIM® CLASSIC MONO S 435 | SHADOW S 427



MARMOCIM® CLASSIC SPICE S 430 | CHIC S 433



MARMOCIM® CLASSIC GREY M 403 | SNACK M 417  
HANDO 825 H30 GR



winter 459



halo 475\*\*\*



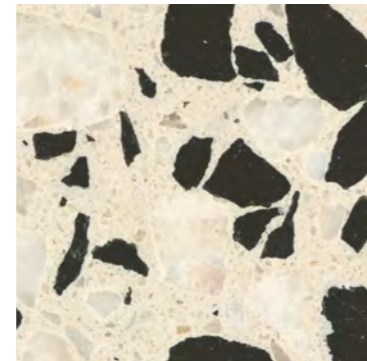
white 445



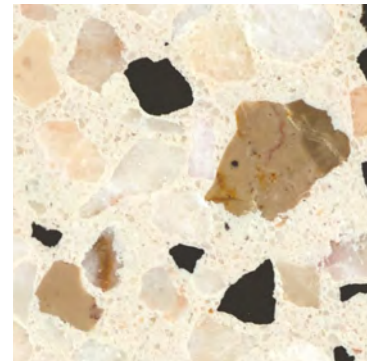
ivory 440



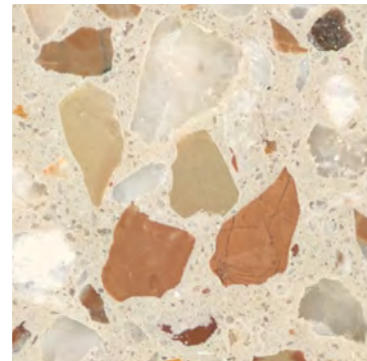
memory 441



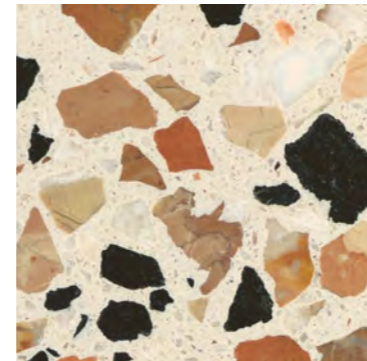
contrast 456



tale 448



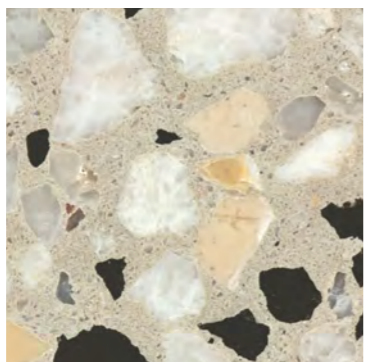
summer 450



pepper 455



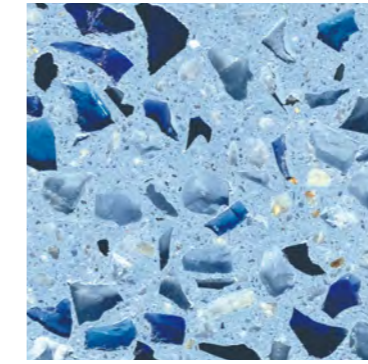
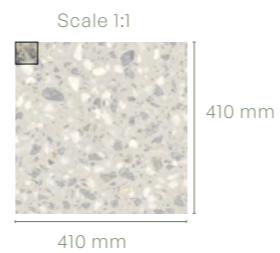
platinum 451



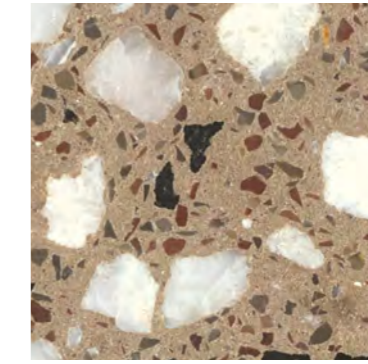
dawn 443



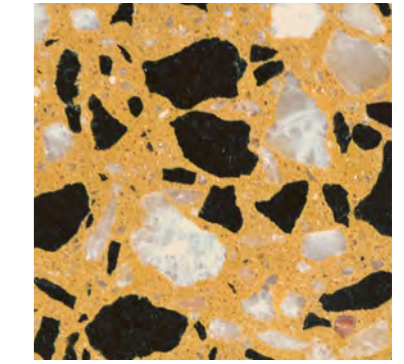
silver 457



azure 480\*\*\*



dune 442



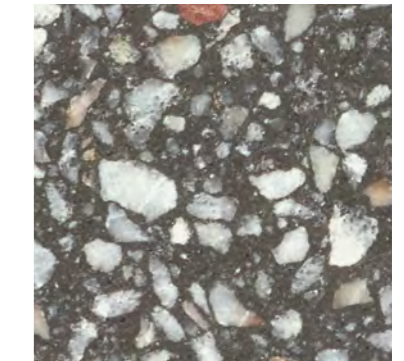
mars 453



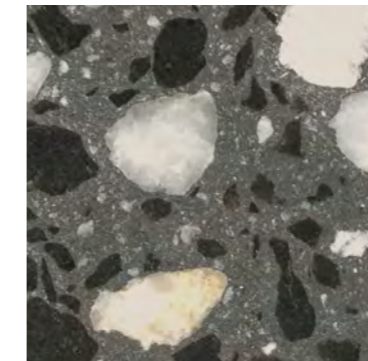
moon 447



void 458



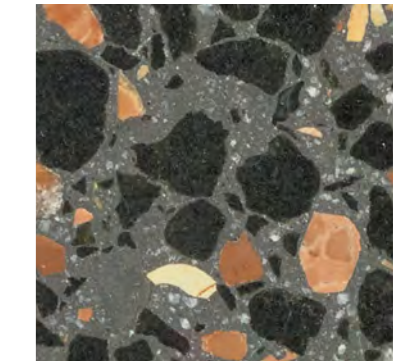
stardust 444



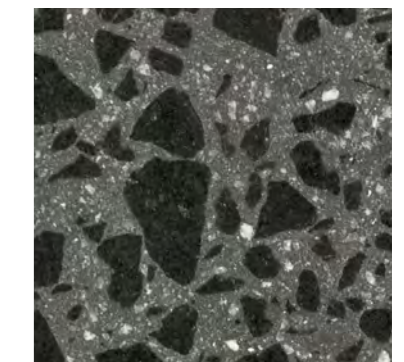
night 454



song 446

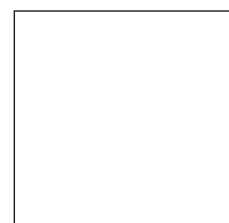


dusk 449



graphite 452

- S** polido | polished | poli | poliert
- M** amaciado | honed | adouci | geschliffen
- N** natural | natural | naturelle | natur
- A** antiderrapante | anti-skid | antidérapant | rutschfest
- GR** bujardado | hammered | boucharde | gehämmert



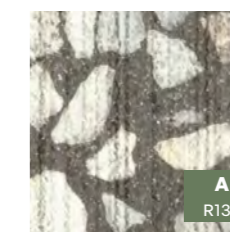
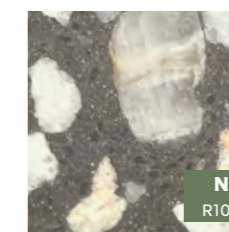
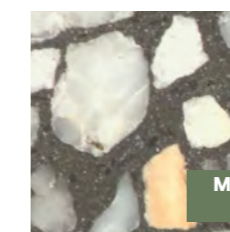
410 x 410 x 18 mm

dimensões dimensions dimensions Abmessungen	peça kg piece kg pièce kg Stücke kg	paleta pallet palette Palette
410 x 410 x 18mm 200 x 200 x 18 mm *	7,3 // 1,75 Kg	30 m <sup>2</sup>   1300 Kg
**410 x 70 x 18mm	-	-

- \*200 x 200 x 18 mm aresta viva
- \*200 x 200 x 18 mm Sharp edge
- \*200 x 200 x 18 mm Arête vive
- \*200 x 200 x 18 mm Scharfe Kanten
- \*\*rodapé
- \*\*skirting
- \*\*plinthe
- \*\*sockelleisten

Aplicação em fachadas disponível em todos os modelos.  
Application on façades available for all models  
Application sur les façades disponible dans tous les modèles  
Alle Modelle können auch als Wandmodelle verlegt werden

\*\*\*Inclui produto reciclado (vidro) | Includes recycled product (glass) | Comprend un produit recyclé (verre) | Enthält recyceltes Material (Glas)







MARMOCIM® REVOLUTION SUMMER M 450 | DUSK M 449  
MARMOCIM® CLASSIC CREAM M 408  
CEMENTBRICK 885 CK30



MARMOCIM® REVOLUTION MARS S 453  
MARMOBRICK CLASSIC YELLOW MB S 410



RISCADO PLUS 841 RCP22

MARMOCIM® REVOLUTION TALE GR 448 | TALE M 448

KORE



Dario Kang Gallery



# MARMOBRICK CLASSIC



cream 408



beige 425



grey 403



desert 434



spice 430



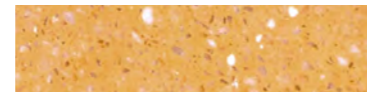
snack 436



brick 428



lava 401



yellow 410



hill 429



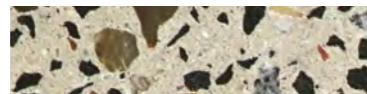
red 411



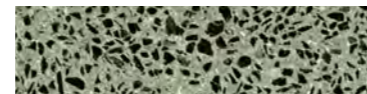
gem 424



rock 417



precious 432



grass 422



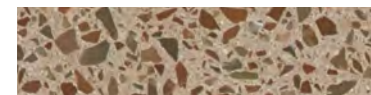
cave 423



salt 426



chic 433



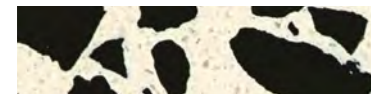
earth 415



volcanic 413



black 405



mono 435



shadow 427

# MARMOBRICK REVOLUTION



winter 459



halo 475\*



white 445



ivory 440



memory 441



contrast 456



tale 448



summer 450



pepper 455



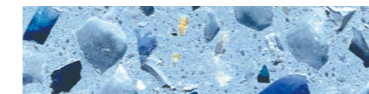
platinum 451



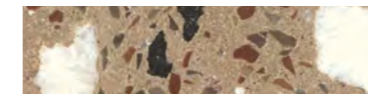
dawn 443



silver 457



azure 480\*



dune 442



mars 453



moon 447



void 458



stardust 444



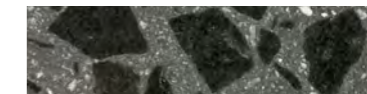
night 454



song 446

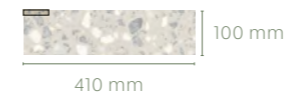


dusk 449



graphite 452

Scale 1:1



- S** polido | polished | poli | poliert
- M** amaciado | honed | adouci | geschliffen
- N** natural | natural | naturelle | natur
- A** antiderrapante | anti-skid | antidérapant | rutschfest
- GR** bujardado | hammered | boucharde | gehämmert



100 x 410 x 18 mm

caixa box caisse Karton	palete pallet palette Palette	peças pieces pièces Stücke	peso weight poids Gewicht
0,492 m <sup>2</sup>   18 Kg   12 un.	35,42 m <sup>2</sup>   1320 Kg 72 caixas   boxes   caisses   Kartons	24,4 un. / m <sup>2</sup>	36,6 Kg / m <sup>2</sup>

\*Inclui produto reciclado (vidro) | Includes recycled product (glass) | Comprend un produit recyclé (verre) | Enthält recyceltes Material (Glas)



MARMOBRICK CLASSIC BLACK MB S 405 | ROCK MB S 417



MARMOBRICK CLASSIC GREY MB GR 403 | MB S 403



MARMOBRICK REVOLUTION SONG MBR S 446 | DUNE MBR S 442 | WINTER MBR S 459

CONCRESTRIP 940 CS28

- S** polido | polished | poli | poliert
- M** amaciado | honed | adouci | geschliffen
- N** natural | natural | naturelle | natur
- A** antiterrapante | anti-skid | antidérapant | rutschfest
- GR** bujardado | hammered | boucharde | gehämmert



**Degrau DS 410, com 3 rasgos**  
Step DS 410 with 3 grooves with or without bevel  
Marche DS 410 avec 3 coupes, avec ou sans Biseauté  
Stufenmodell DS 410, mit 3 Rillen und mit oder ohne abgeschrägter Kante



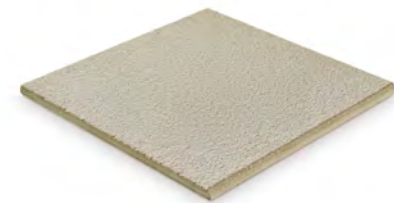
**Degrau Marmocim DS 415 Biselado**  
Step DS 415 with bevel  
Marche Marmocim DS 415 Biseauté  
Stufenmodell DS 415 mit abgeschrägter Kante



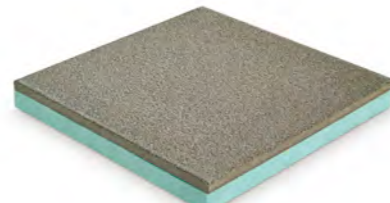
**Isolamento Térmico ITS 408**  
Thermal Insulation ITS 408  
Isolation thermique ITS 408  
Modell ITS 408 mit Wärmedämmung



**Braille I 410\*\***  
**Pavimento para auxiliar cegos e amblíopes\***  
Pavement to aid the blind and visually impaired  
Sol pour aider les aveugles et amblíopes  
Bodenbelag für Blinde und Sehbehinderte



**Degrau DGR 403 Biselado\***  
Step DGR 403, with bevel  
Marche DGR 403 Biseauté  
Stufenmodell DGR 403, mit abgeschrägter Kante



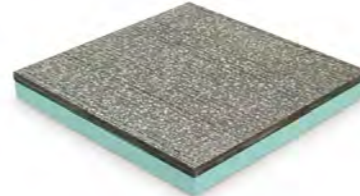
**Isolamento Térmico ITGR 413\***  
Thermal Insulation ITGR 413  
Isolation thermique ITGR 413  
Modell ITGR 413 mit Wärmedämmung



**Degrau DA 403, com 3 rasgos\***  
Step DA 403 with 3 grooves with or without bevel  
Marche DA 403 avec 3 coupes, avec ou sans Biseauté  
Stufenmodell DA 403 mit 3 Rillen und mit oder ohne abgeschrägter Kante



**Degrau Marmocim DA 413 Biselado\***  
Step DA 413 with bevel  
Marche Marmocim DA 413 Biseauté  
Stufenmodell DA 413 mit abgeschrägter Kante



**Isolamento Térmico ITA 426\***  
Thermal Insulation ITA 426  
Isolation thermique ITA 426  
Modell ITA 426 mit Wärmedämmung

\*disponível em todos os modelos | available for all models | disponible dans tous les modèles | verfügbar für alle Modelle



**Estações do Metro na Cidade do Panamá - LINHA 2**  
Metro stations in Panama city - LINE 2  
Stations de métro à Panamá - LIGNE 2  
U-Bahnstationen in Panama Stadt - LINIE 2

ROCK S417  
BRAILLE S 410

Marcação CE  
CE Marking  
Marquage CE  
CE-Kennzeichen

EN 1339

## CORES

Estes produtos são fabricados a partir de granulados de pedras naturais que podem, como a própria pedra, APRESENTAR LIGEIRAS VARIAÇÕES DE TONALIDADES E NUANCES DE CORES em função do seu aprovisionamento.

Podem ocorrer pequenas variações na granulometria e tons de cor dos produtos devido às características dos materiais e à reprodução fotográfica em catálogos e outros materiais impressos ou eletrônicos.

Devido ao uso habitual de produtos que contêm químicos, principalmente à base de ácidos e amoníacos, para a limpeza e manutenção do Marmocim, não recomendamos a sua aplicação como pavimento de WC (urinóis e sanitas).

## COLOURS

These tiles are made from natural granulated stones and therefore VARIATIONS IN TONE AND COLOUR SHADES MAY OCCUR, as stone is a natural material.

Slight variations in the granulometry and colour tones of the products may occur due to the characteristics of the materials and the photographic reproduction in catalogues and other printed or electronic material.

Due to the usual use of cleaning products that contain chemicals, mainly based on acids and ammonia, for cleaning and maintenance, we do not recommend using Marmocim® on the bathroom floor (urinals and toilets).

## COULEURS

Ces pavements sont fabriqués à partir des granulats de pierres naturelles qui peuvent, comme la pierre elle-même, PRÉSENTER DE LÉGÈRES VARIATIONS DE TONALITÉS ET NUANCES DE COULEURS en fonction de l'approvisionnement.

De légères variations dans la granulométrie et les couleurs des produits peuvent survenir en raison des caractéristiques des matériaux et de la reproduction photographique dans le catalogue et autres documents imprimés ou électroniques.

En raison de l'utilisation habituelle de produits contenant des produits chimiques, principalement ceux à base d'acides et d'ammoniac, pour le nettoyage et l'entretien de Marmocim, nous déconseillons son utilisation comme sol des toilettes (urinols et toilettes).

## FARBEN

Diese Fliesen werden aus natürlichen, granulierten Steinen hergestellt. Es können VARIATIONEN IN TON UND FARBEN auftreten da Stein ein natürliches Material ist.

Geringfügige Abweichungen in der Granulometrie und den Farbtönen der Produkte können aufgrund der Materialeigenschaften und der fotografischen Wiedergabe sowohl im Katalog als auch elektronischen Medien auftreten.

Aufgrund der üblicherweise Verwendung von Reinigungsmitteln, die Chemikalien auf Basis von Säuren und Ammoniak für die Reinigung und Pflege enthalten, empfehlen wir, Marmocim nicht als Boden in Bädern und WC's zu verwenden.

214	ARDÓSIA
208	BETÃO APARENTE
278	BLOCOS PARA PAVIMENTOS
272	CAPEAMENTO
218	GODO E PEDRA LAVADA
284	GRELHAS ENRELVAMENTO GRASS COVER GRIDS   DALLES À GAZON   RASENGITTERSTEINE
194	INCONCRETE
190	LISO POLIDO
250	MADEIRA
266	PAVÉ RÚSTICO
274	PAVIMENTOS INCLUSIVOS
270	PEDRA TOSCA
234	PORTUCALE
224	RELEVO
228	RELEVO POLIDO
200	ROMANO
246	SAHARA
248	STRUKTURIT
204	TRAVERTINO
262	TRIANON

**PAVIMENTOS**

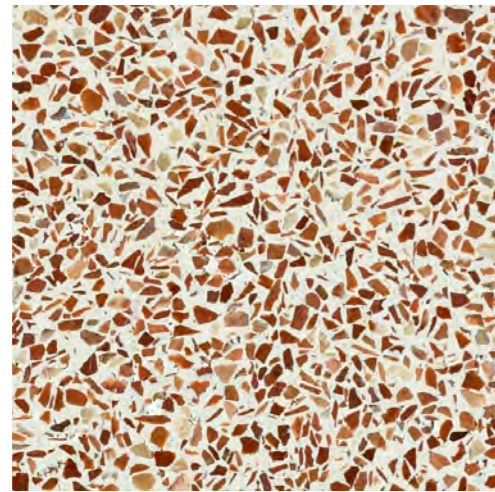
**FLOOR TILES & PAVERS**

**DALLAGES**

**BODENFLIESEN UND PLATTEN**



# LISO POLIDO



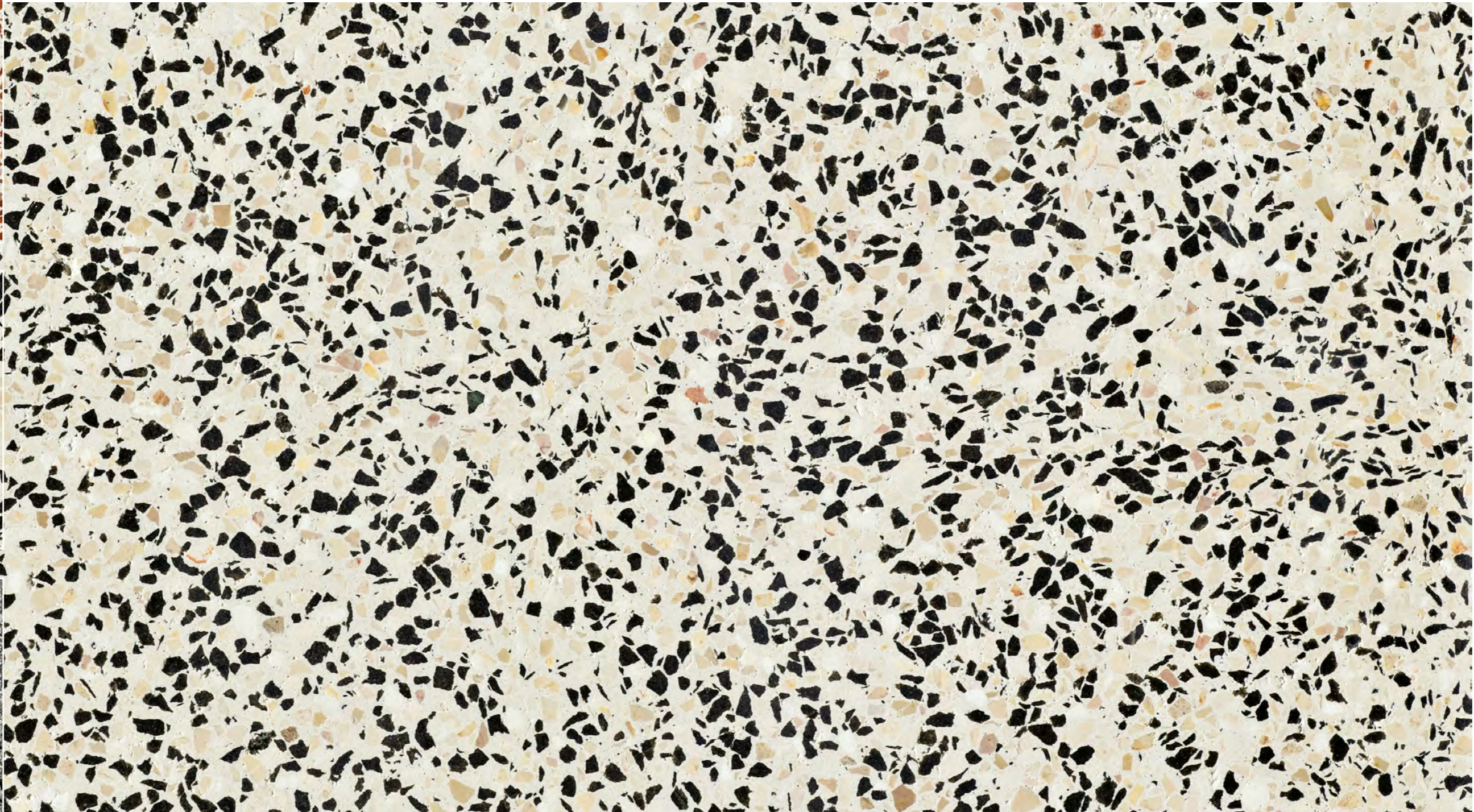
140/1



140/3



140/44



POLIDO  
POLISHED  
POLI  
POLIERT

Marcação CE  
CE Marking  
Marquage CE  
CE-Kennzeichen

EN 1339



400 x 400 x 31 mm

Estes produtos são fabricados a partir de granulados de pedras naturais que podem, como a própria pedra, APRESENTAR LIGEIRAS VARIACÕES DE TONALIDADES E NUANCES DE CORES em função do seu aprovisionamento.

Ces pavements sont fabriqués à partir des granulats de pierres naturelles qui peuvent, comme la pierre elle-même, PRÉSENTER DE LÉGÈRES VARIATIONS DE TONALITÉS ET NUANCES DE COULEURS en fonction de l'approvisionnement.

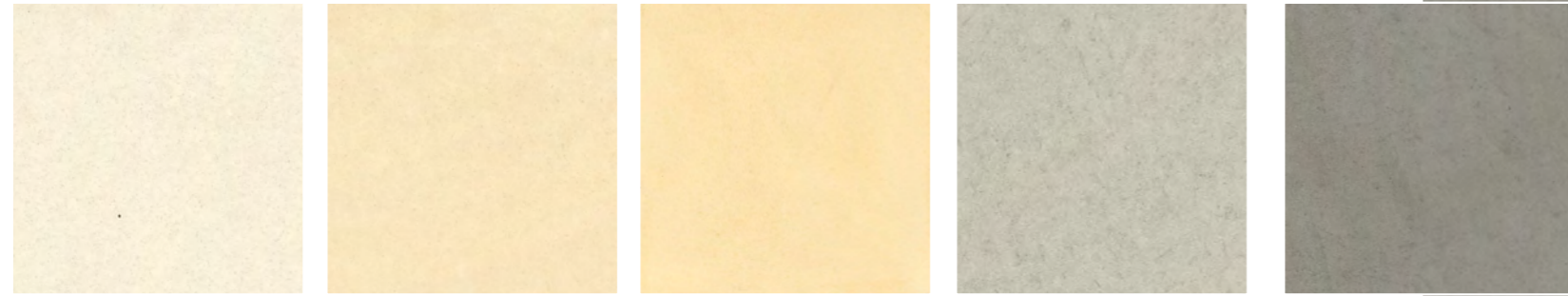
These tiles are made from natural granulated stones and therefore VARIATIONS IN TONE AND COLOUR SHADES MAY OCCUR, as stone is a natural material.

Diese Fliesen werden aus natürlichen, granulierten Steinen hergestellt. Es können VARIATIONEN IN TON UND FARBEN auftreten da Stein ein natürliches Material ist.

peso weight poids Gewicht	palette pallet palette Palette
75 Kg / m <sup>2</sup>	28,8 m <sup>2</sup>



LISO POLIDO 140/44



950/10 950/00 950/20 950/30 950/40



GR 950/10 GR 950/00 GR 950/20 GR 950/30 GR 950/40

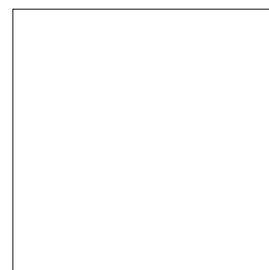


951/10 951/00 951/20 951/30 951/40

LISO  
SMOOTH  
LISSE  
GLATT

BUJARDADO  
HAMMERED  
BOUCHARDE  
GESTOCKT

BOLHAS  
BUBBLES  
BULLES  
POREN



500 x 500 x 25 mm

Estes produtos são fabricados a partir de granulados de pedras naturais que podem, como a própria pedra, APRESENTAR LIGEIRAS VARIAÇÕES DE TONALIDADES E NUANCES DE CORES em função do seu aprovisionamento.

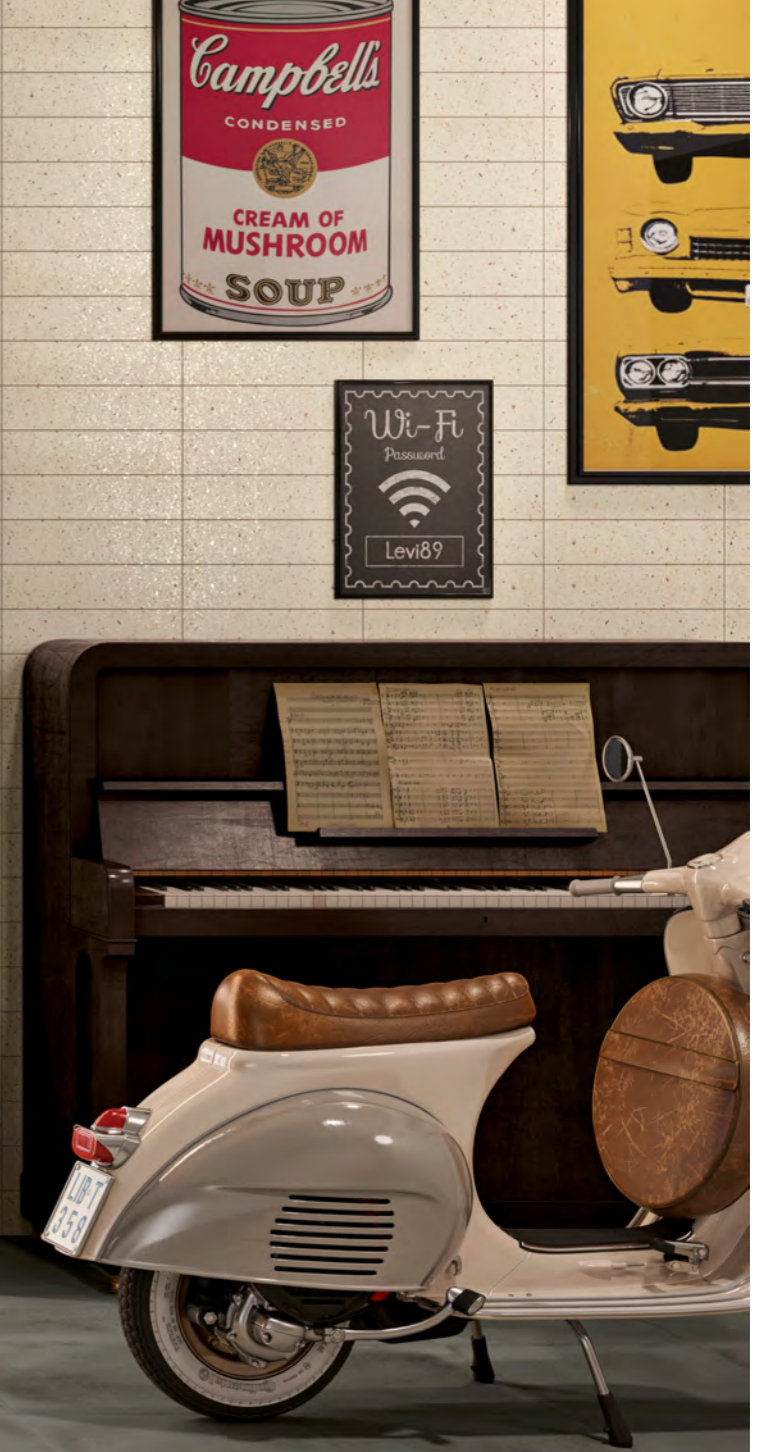
Ces pavements sont fabriqués à partir des granulats de pierres naturelles qui peuvent, comme la pierre elle-même, PRÉSENTER DE LÉGÈRES VARIATIONS DE TONALITÉS ET NUANCES DE COULEURS en fonction de l'approvisionnement.

These tiles are made from natural granulated stones and therefore VARIATIONS IN TONE AND COLOUR SHADES MAY OCCUR, as stone is a natural material.

Diese Fliesen werden aus natürlichen, granulierten Steinen hergestellt. Es können VARIATIONEN IN TON UND FARBEN auftreten da Stein ein natürliches Material ist.

peso weight poids Gewicht	pallet pallet palette Palette
55 Kg / m <sup>2</sup>	20 m <sup>2</sup>   1106 Kg

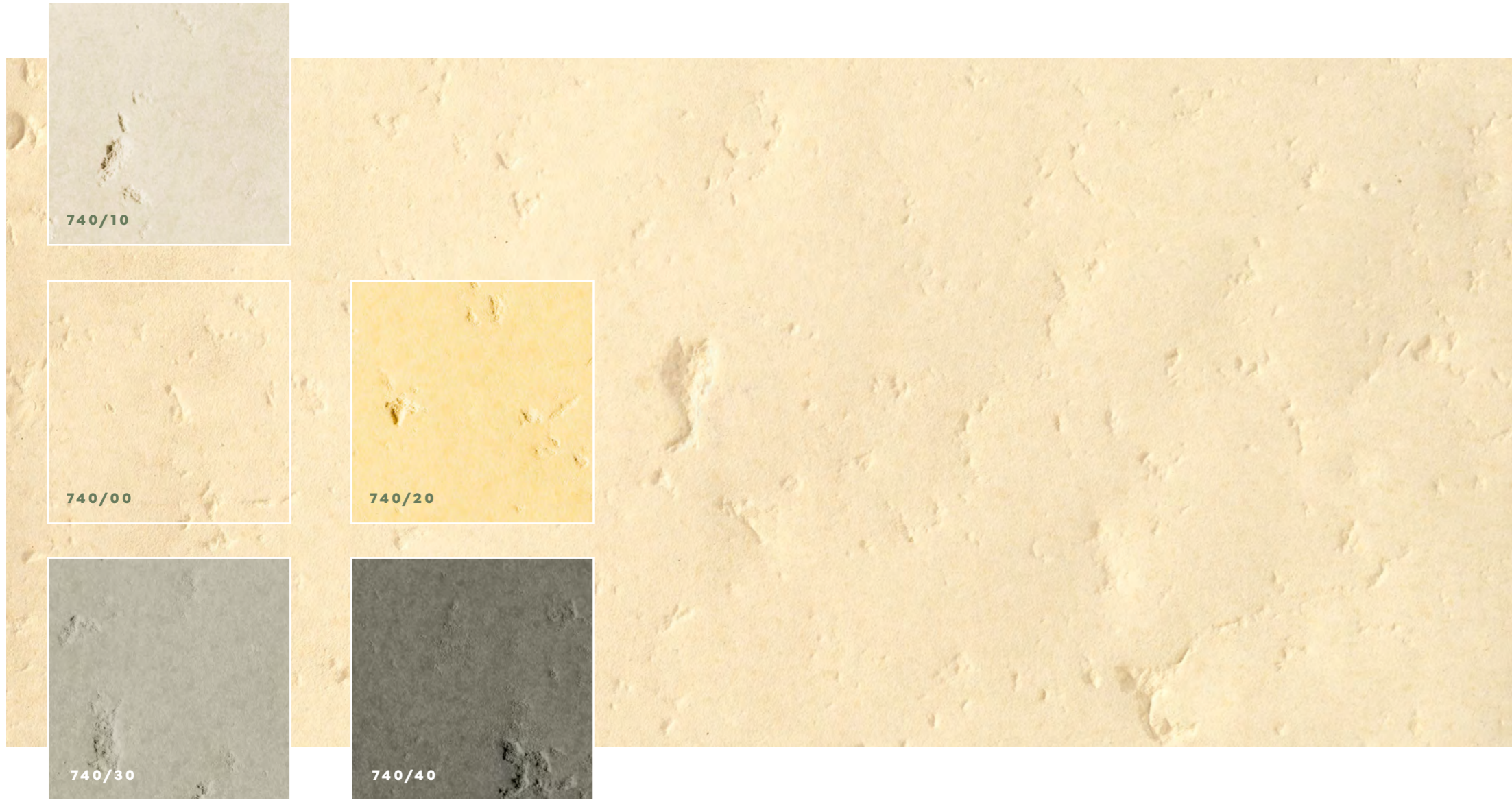
s boissons		CAFES	
ORANGE PRESSEE BIO	4	CHOCOLAT CHAUD 58%	4.50
CAFFON PRESSE BIO	4	CHOCOLAT BLANC CHAUD	4.50
SHAKE	6	CHOCOLAT VIENNOIS	5
SMOOTHIE BIO	5	CAFE VIENNOIS	5.5
CAFE GLACE	4.70		
DAIRY BIO	3		
BIERE	4.5		
BIERE DE VIN	5	EXPRESSO "D. BLEND"	2
		NOIR / CAFE / MACCHIATO	2.10
		CAFE / CAFE / LATTE	3.20
			4.50
			4.50
			2.70



MARMOBRICK BEIGE MB S 425  
INCONCRETE 950/40



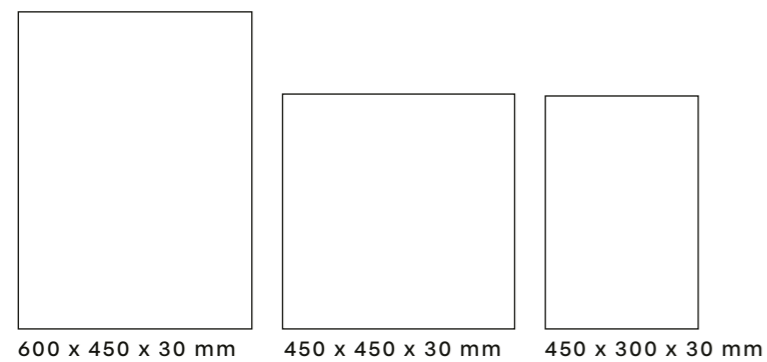
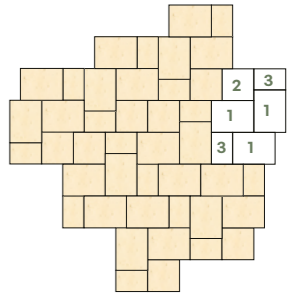
VÉNUŠ 810 V43  
INCONCRETE 950/40



sugestão de aplicação  
application suggestion  
suggestion de pose  
verlegeempfehlung

**740** 1módulo | 1module  
1module | 1modul  
**1,28 m<sup>2</sup>**

3 peças | items | pièces | stücke 600 x 450 **1**  
1 peça | item | pièce | stück 450 x 450 **2**  
2 peças | items | pièces | stücke 450 x 300 **3**



600 x 450 x 30 mm    450 x 450 x 30 mm    450 x 300 x 30 mm

Estes produtos são fabricados a partir de granulados de pedras naturais que podem, como a própria pedra, APRESENTAR LIGEIRAS VARIAÇÕES DE TONALIDADES E NUANCES DE CORES em função do seu aprovisionamento.

These tiles are made from natural granulated stones and therefore VARIATIONS IN TONE AND COLOUR SHADES MAY OCCUR, as stone is a natural material.

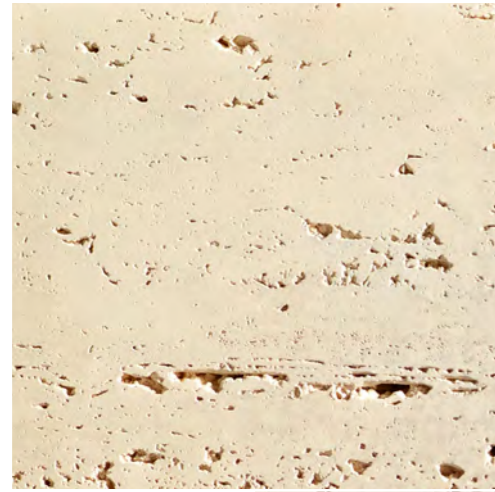
Ces pavements sont fabriqués à partir des granulats de pierres naturelles qui peuvent, comme la pierre elle-même, PRÉSENTER DE LÉGÈRES VARIATIONS DE TONALITÉS ET NUANCES DE COULEURS en fonction de l'approvisionnement.

Diese Fliesen werden aus natürlichen, granulierten Steinen hergestellt. Es können VARIATIONEN IN TON UND FARBEN auftreten da Stein ein natürliches Material ist.

peso weight poids Gewicht	modulo/paleta module/pallet module / palette Module/Palette	paleta palette palette Palette
66 Kg / m <sup>2</sup>	12	15,36 m <sup>2</sup>   1050 Kg



ROMANO 740/10



960/00



960/30



Marcação CE  
CE Marking  
Marquage CE  
CE-Kennzeichen

EN 1339



900 x 450 x 30 mm

Estes produtos são fabricados a partir de granulados de pedras naturais que podem, como a própria pedra, APRESENTAR LIGEIRAS VARIACÕES DE TONALIDADES E NUANCES DE CORES em função do seu aprovisionamento.

Ces pavements sont fabriqués à partir des granulats de pierres naturelles qui peuvent, comme la pierre elle-même, PRÉSENTER DE LÉGÈRES VARIATIONS DE TONALITÉS ET NUANCES DE COULEURS en fonction de l'approvisionnement.

These tiles are made from natural granulated stones and therefore VARIATIONS IN TONE AND COLOUR SHADES MAY OCCUR, as stone is a natural material.

Diese Fliesen werden aus natürlichen, granulierten Steinen hergestellt. Es können VARIATIONEN IN TON UND FARBEN auftreten da Stein ein natürliches Material ist.

caixa de madeira wooden box caisse en bois Holzbox	peça kg piece kg pièce kg Stücke kg	peças pieces pièces Stücke	peso weight poids Gewicht
12,15 m <sup>2</sup>   827 Kg   30 un.	27 Kg	2,47 un. / m <sup>2</sup>	66 Kg /m <sup>2</sup>

\* caixa de madeira - dimensões | caisse en bois - dimensions | wooden box - size | Holzbox - Abmessungen  
1100 x 1100 x 700 mm



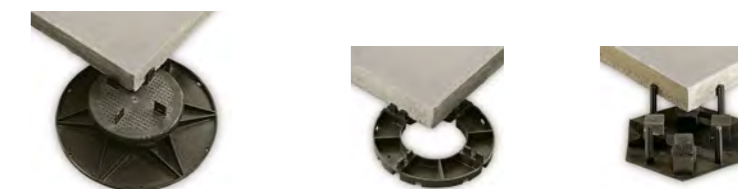


TRAVERTINO 960/00





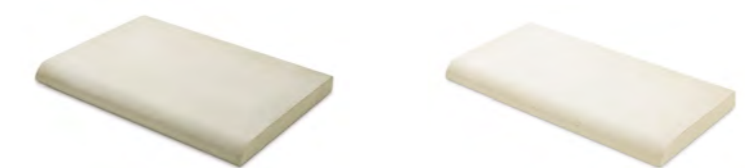
SUPORTES DE APOIO – FIXOS E AJUSTÁVEIS  
SUPPORTS – FIXED AND ADJUSTABLE  
SUPPORTS – FIXES ET RÉGLABLES  
PLATTENLAGER – FEST UND EINSTELLBAR§



Apoios reguláveis 5 a 7 cm  
Apoios reguláveis 7 a 10 cm  
Apoios reguláveis 10 a 13 cm  
Adjustable supports 5 to 7 cm  
Adjustable supports 7 to 10 cm  
Adjustable supports 10 to 13 cm  
Supports réglables de 5 à 7 cm  
Supports réglables de 7 à 10 cm  
Supports réglables de 10 à 13 cm  
Verstellbare Stützen 5 bis 7 cm  
Verstellbare Stützen 7 bis 10 cm  
Verstellbare Stützen 10 bis 13 cm

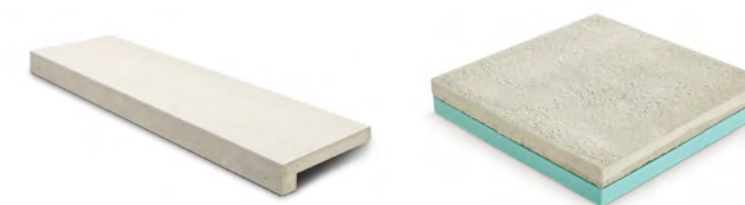
Apoios fixos  
Fixed supports  
Plots d'appui fixes  
Fixe Plattenlager

Apoios reguláveis  
Adjustable supports  
Plots réglables  
Verstellbare Plattenlager



**D 100 - 600 x 400 x 40**  
Degrau de betão normal  
Regular concrete step  
Marche de béton normal  
Betonstufe

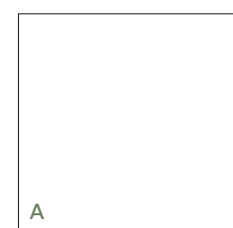
**D 110 - 600 x 300 x 40**  
Degrau de betão normal  
Regular concrete step  
Marche de béton normal  
Betonstufe



**1500 x 350 x 100 x 45**  
**1350 x 350 x 100 x 45\***  
Degrau completo com espelho  
Full step with front edge  
Marche complète avec miroir  
Stufe mit Vorderkante  
**60 Kg/un.**

**Isolamento Térmico 100 IT**  
Thermal Insulation 100 IT  
Isolation thermique 100 IT  
Modell 100 IT mit Wärmedämmung

	peso weight poids Gewicht	pallet pallet palette Palette
A	80 Kg / m <sup>2</sup>	26,88 m <sup>2</sup>
B	95 Kg / m <sup>2</sup>	22,08 m <sup>2</sup>



400 x 400 x 36 mm



600 x 400 x 42 mm

NÃO RESISTENTE A GELO/DEGELO  
NOT FROST-RESISTANT  
NON RÉSISTANT AU GEL-DÉGEL  
NICHT FROSTBESTÄNDIG

Aplicação em fachadas com sistema de grampeado disponível em todos os modelos.  
Application on facades available for all models only in Ventilated Façade System  
Application sur façades avec système d'agrafage disponible sur tous les modèles.  
Modelle können auch als Wandmodelle verlegt werden - Hinterlüftete Fassade.

RECOMENDAÇÃO  
RECOMMENDATION  
RECOMMANDATIONS  
EMPFEHLUNG

Em todos os modelos deve ser sempre aplicado um impermeabilizante da nossa gama Block.  
A waterproof coating from our Block range must be applied to all models.  
Il est conseillé d'appliquer une étanchéité de notre gamme Block dans tous les modèles.  
Alle Modelle sollten mit einem Produkt aus unserem Sortiment imprägniert werden.

Marcação CE  
CE Marking  
Marquage CE  
CE-Kennzeichen

EN 1339

**100 | 110 | 120 | 130 | 140 | GR100 | GR 110 | GR 120 | GR 130 | GR 140**

Disponível em 500x500 mediante consulta.  
Available in 500x500 mm on request.  
Disponible en 500x500 mm sur demande.  
Verfügbar in 500x500 mm auf Anfrage.

Estes produtos são fabricados a partir de granulados de pedras naturais que podem, como a própria pedra, APRESENTAR LIGEIRAS VARIAÇÕES DE TONALIDADES E NUANCES DE CORES em função do seu aprovisionamento.

Ces pavements sont fabriqués à partir des granulats de pierres naturelles qui peuvent, comme la pierre elle-même, PRÉSENTER DE LÉGÈRES VARIATIONS DE TONALITÉS ET NUANCES DE COULEURS en fonction de l'approvisionnement.

These tiles are made from natural granulated stones and therefore VARIATIONS IN TONE AND COLOUR SHADES MAY OCCUR, as stone is a natural material.

Diese Fliesen werden aus natürlichen, granulierten Steinen hergestellt. Es können VARIATIONEN IN TON UND FARBEN auftreten da Stein ein natürliches Material ist.



BETÃO APARENTE 520  
PAVIMENTO COM TRATAMENTO PRETO  
BLACK FLOOR TREATMENT  
DALLAGE AVEC TRAITEMENT NOIR  
BOBENBEHANDLUNG MIT SCHWARZ



BETÃO APARENTE GR 620/2



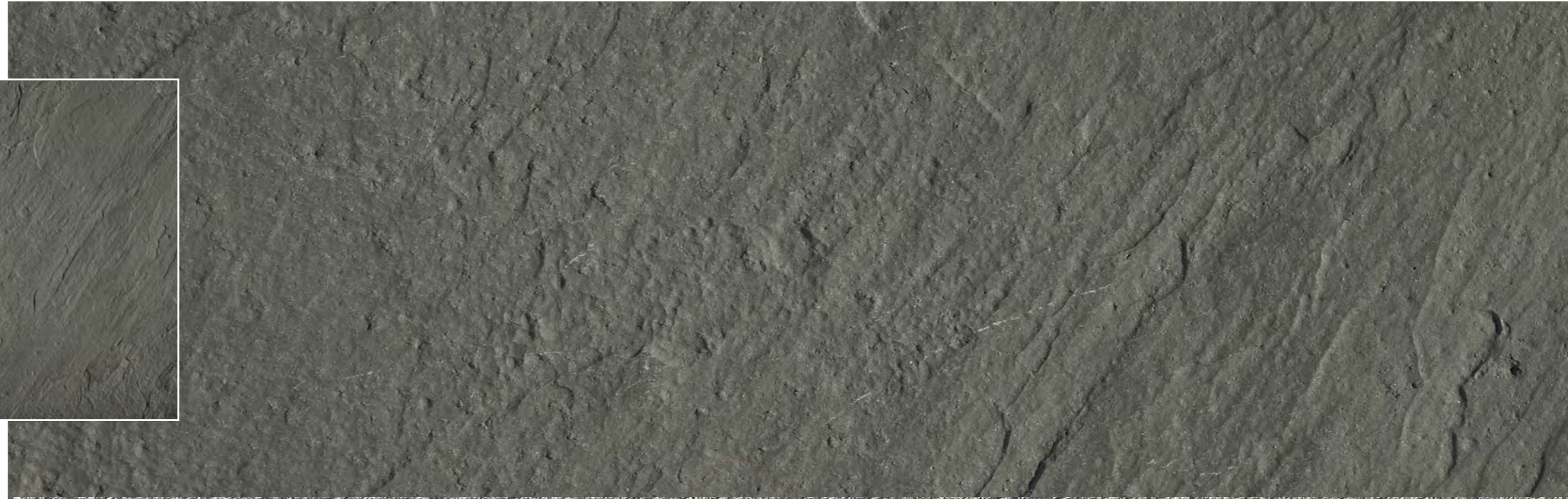
BETÃO APARENTE GR 110  
FACHADA VENTILADA | VENTILATED FACADE  
FAÇADE VENTILÉ | HINTERLÜFTETE FASSADEN



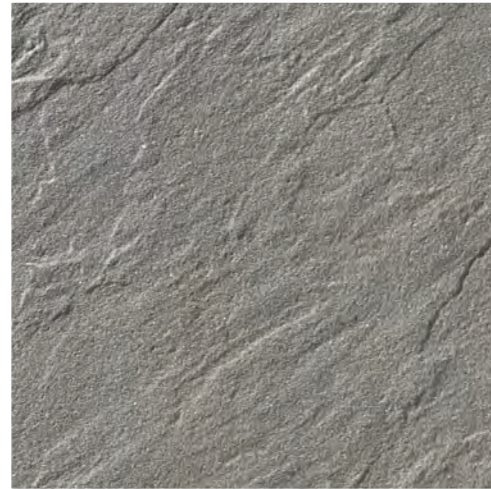
635/2



635/4



GR 635/2

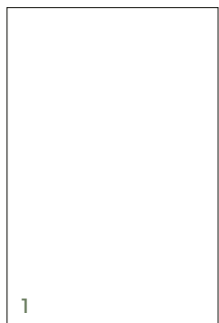


GR 635/4

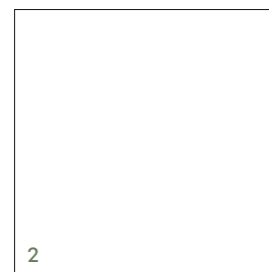


Marcação CE  
CE Marking  
Marquage CE  
CE-Kennzeichen

EN 1339



1  
600 x 400 x 38 mm



2  
500 x 500 x 40 mm



3  
400 x 400 x 38 mm

Estes produtos são fabricados a partir de granulados de pedras naturais que podem, como a própria pedra, APRESENTAR LIGEIRAS VARIações DE TONALIDADES E NUANCES DE CORES em função do seu aprovisionamento.

Ces pavements sont fabriqués à partir des granulats de pierres naturelles qui peuvent, comme la pierre elle-même, PRÉSENTER DE LÉGÈRES VARIATIONS DE TONALITÉS ET NUANCES DE COULEURS en fonction de l'approvisionnement.

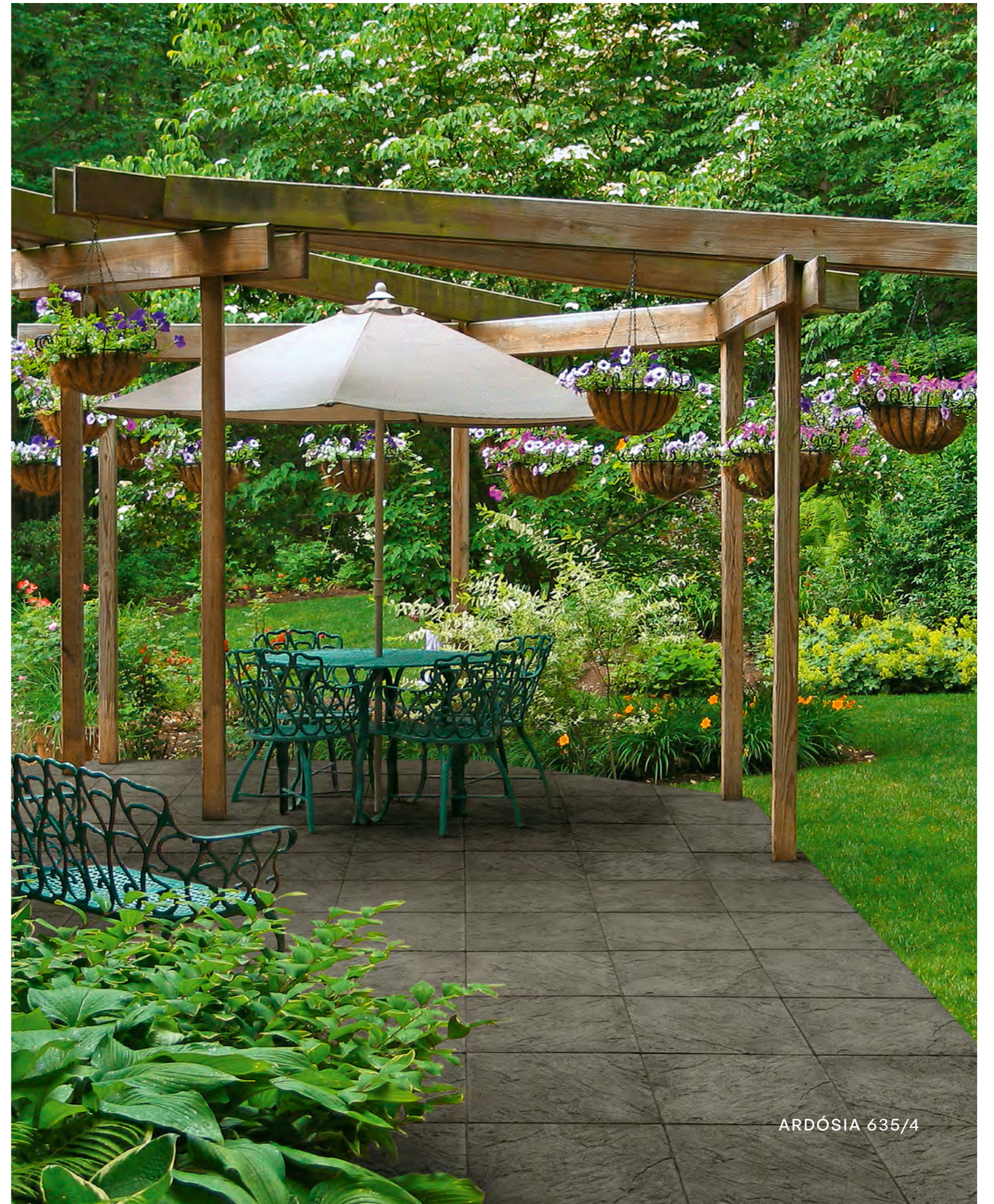
These tiles are made from natural granulated stones and therefore VARIATIONS IN TONE AND COLOUR SHADES MAY OCCUR, as stone is a natural material.

Diese Fliesen werden aus natürlichen, granulierten Steinen hergestellt. Es können VARIATIONEN IN TON UND FARBEN auftreten da Stein ein natürliches Material ist.

	peça kg piece kg pièce kg Stücke kg	peso weight poids Gewicht	pallet pallet palette Palette
1	19,5 Kg	81,12 Kg / m <sup>2</sup>	24 m <sup>2</sup>   1950 Kg
2	20,8 Kg	83,2 Kg / m <sup>2</sup>	24 m <sup>2</sup>   1997 Kg
3	12 Kg	75 Kg / m <sup>2</sup>	24 m <sup>2</sup>   1800 Kg



ARDÓSIA 635/2



ARDÓSIA 635/4

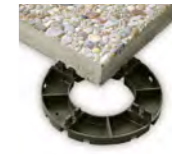
# GODO E PEDRA LAVADA



SUPORES DE APOIO – FIXOS E AJUSTÁVEIS  
SUPPORTS – FIXED AND ADJUSTABLE  
SUPPORTS – FIXES ET RÉGLABLES  
PLATTENLAGER – FEST UND EINSTELLBAR



Apoios reguláveis 5 a 7 cm  
Apoios reguláveis 7 a 10 cm  
Apoios reguláveis 10 a 13 cm  
Adjustable supports 5 to 7 cm  
Adjustable supports 7 to 10 cm  
Adjustable supports 10 to 13 cm  
Supports réglables de 5 à 7 cm  
Supports réglables de 7 à 10 cm  
Supports réglables de 10 à 13 cm  
Verstellbare Stützen 5 bis 7 cm  
Verstellbare Stützen 7 bis 10 cm  
Verstellbare Stützen 10 bis 13 cm



Apoios fixos  
Fixed supports  
Plots d'appui fixes  
Fixe Plattenlager



Apoios reguláveis  
Adjustable supports  
Plots réglables  
Verstellbare Plattenlager



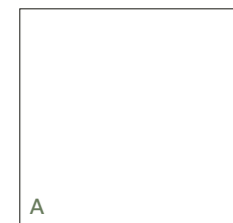
**D 275 - 600 x 400 x 40\***  
Degrau de pavimento lavado  
Washed slab step  
Marche en pierre lavée  
Waschbetonstufe



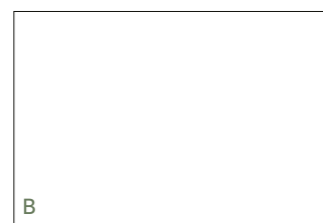
**1500 x 350 x 100 x 45\***  
**1350 x 350 x 100 x 45\***  
Degrau completo com espelho  
Full step with front edge  
Marche complète avec miroir  
Stufe mit Vorderkante  
**60 Kg/un.**



**Isolamento Térmico 251 IT\***  
Thermal Insulation 251 IT\*  
Isolation thermique 251 IT\*  
Modell 251 IT mit Wärmedämmung\*



A  
400 x 400 x 36 mm



B  
600 x 400 x 42 mm

Disponível em 500x500 mediante consulta.  
Available in 500x500 mm on request.  
Disponible en 500x500 mm sur demande.  
Verfügbar in 500x500 mm auf Anfrage.

Estes produtos são fabricados a partir de granulados de pedras naturais que podem, como a própria pedra, APRESENTAR LIGEIRAS VARIAÇÕES DE TONALIDADES E NUANCES DE CORES em função do seu aprovisionamento.

Ces pavements sont fabriqués à partir des granulats de pierres naturelles qui peuvent, comme la pierre elle-même, PRÉSENTER DE LÉGÈRES VARIATIONS DE TONALITÉS ET NUANCES DE COULEURS en fonction de l'approvisionnement.

These tiles are made from natural granulated stones and therefore VARIATIONS IN TONE AND COLOUR SHADES MAY OCCUR, as stone is a natural material.

Diese Fliesen werden aus natürlichen, granulierten Steinen hergestellt. Es können VARIATIONEN IN TON UND FARBEN auftreten da Stein ein natürliches Material ist.

	peso weight poids Gewicht	pallet pallet palette Palette
A	80 Kg / m <sup>2</sup>	25,92 m <sup>2</sup>
B	95 Kg / m <sup>2</sup>	22,08 m <sup>2</sup>

Marcação CE  
CE Marking  
Marquage CE  
CE-Kennzeichen  
EN 1339



GODO E PEDRA LAVADA 280

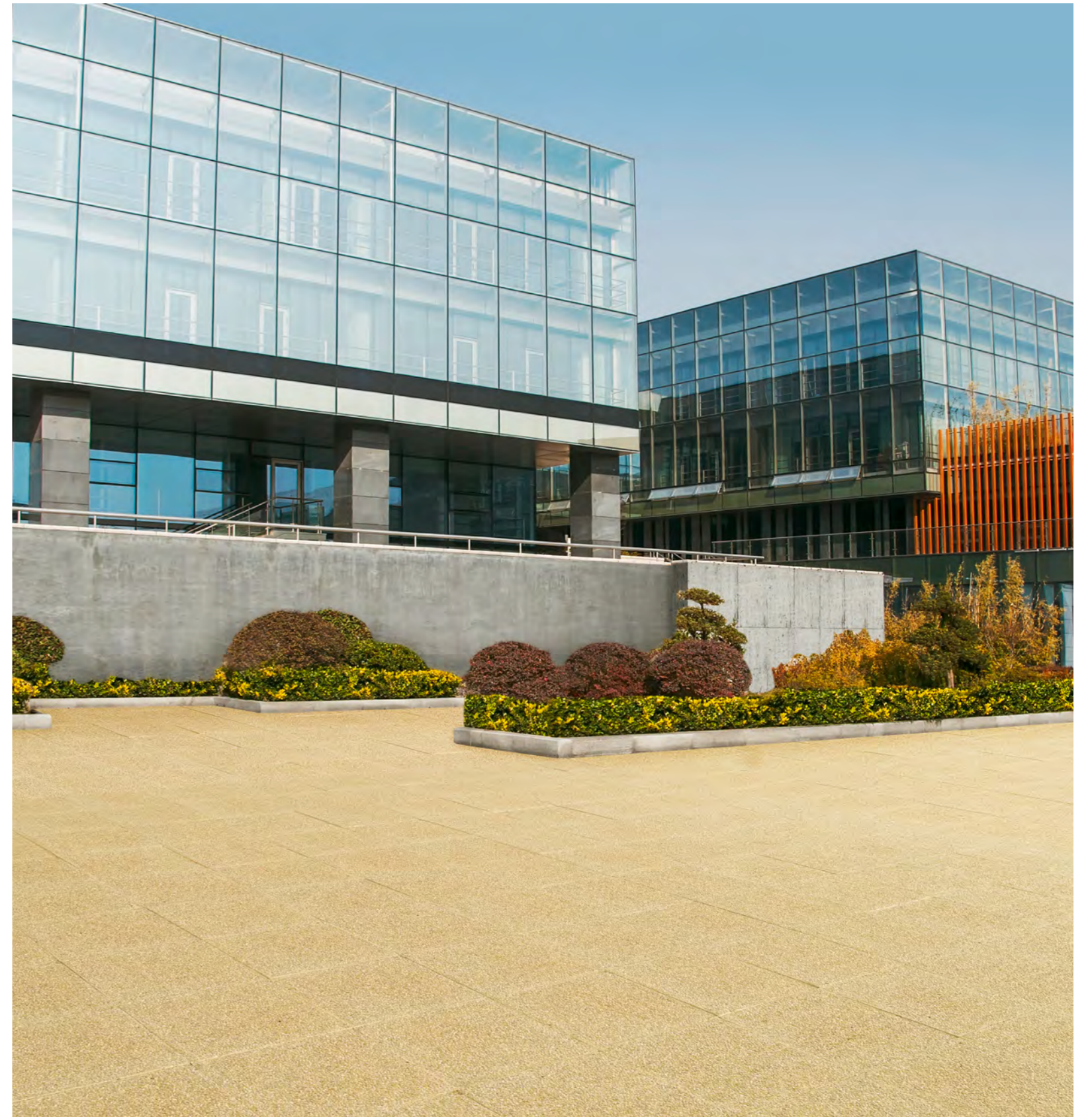


GODO E PEDRA LAVADA 315



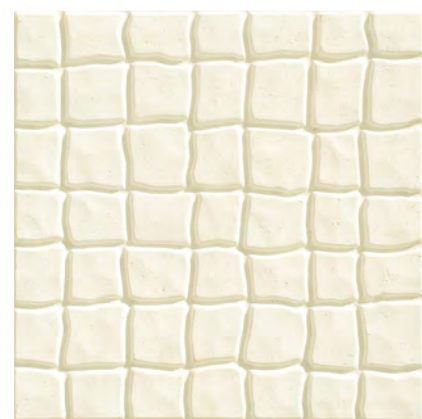


GODO E PEDRA LAVADA 260



GODO E PEDRA LAVADA 293

# RELEVO



71/0



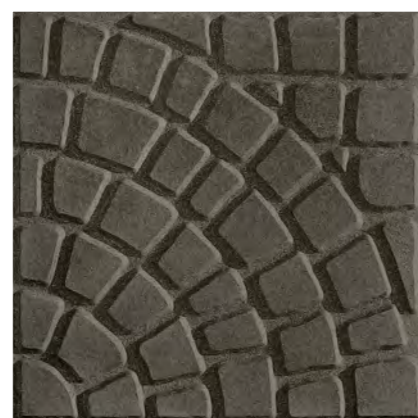
62/0



63/0



70/0



62/5



63/5



GR 70/0



GR 70/5



400 x 400 x 38 mm

CONTACTE-NOS PARA SUGESTÕES DE APLICAÇÃO  
 CONTACT US FOR APPLICATION SUGGESTIONS  
 CONTACTEZ-NOUS POUR CONNAITRE NOS SUGGESTIONS DE POSE  
 KONTAKTIEREN SIE UNS FÜR VERLEGEEMPFEHLUNGEN

Estes produtos são fabricados a partir de granulados de pedras naturais que podem, como a própria pedra, APRESENTAR LIGEIRAS VARIAÇÕES DE TONALIDADES E NUANCES DE CORES em função do seu aprovisionamento.

Ces pavements sont fabriqués à partir des granulats de pierres naturelles qui peuvent, comme la pierre elle-même, PRÉSENTER DE LÉGÈRES VARIATIONS DE TONALITÉS ET NUANCES DE COULEURS en fonction de l'approvisionnement.

These tiles are made from natural granulated stones and therefore VARIATIONS IN TONE AND COLOUR SHADES MAY OCCUR, as stone is a natural material.

Diese Fliesen werden aus natürlichen, granulierten Steinen hergestellt. Es können VARIATIONEN IN TON UND FARBEN auftreten da Stein ein natürliches Material ist.

peso weight poids Gewicht	palette pallet palette Palette
81,25 Kg / m <sup>2</sup>	24,96 m <sup>2</sup>   2028 Kg
GR 75 Kg / m <sup>2</sup>	24,96 m <sup>2</sup>   1870 kg

Marcação CE  
 CE Marking  
 Marquage CE  
 CE-Kennzeichen  
 EN 1339



RELEVO GR 70/0

# RELEVO POLIDO



62/0

62/3

62/6

62/7

62/4

63/0

63/3

63/6

63/7

63/4

64/0

64/3

64/6

64/7

64/4

70/0

70/3

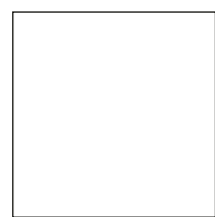
70/6

70/7

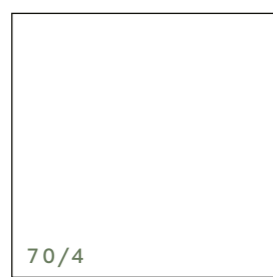
70/4

69/7

70/4\*



400 x 400 x 38 mm



70/4

\*500 x 500 x 40 mm

CONTACTE-NOS PARA SUGESTÕES DE APLICAÇÃO  
 CONTACT US FOR APPLICATION SUGGESTIONS  
 CONTACTEZ-NOUS POUR CONNAITRE NOS SUGGESTIONS DE POSE  
 KONTAKTIEREN SIE UNS FÜR VERLEGEEMPFEHLUNGEN

Estes produtos são fabricados a partir de granulados de pedras naturais que podem, como a própria pedra, APRESENTAR LIGEIRAS VARIAÇÕES DE TONALIDADES E NUANCES DE CORES em função do seu aprovisionamento.

These tiles are made from natural granulated stones and therefore VARIATIONS IN TONE AND COLOUR SHADES MAY OCCUR, as stone is a natural material.

Ces pavements sont fabriqués à partir des granulats de pierres naturelles qui peuvent, comme la pierre elle-même, PRÉSENTER DE LÉGÈRES VARIATIONS DE TONALITÉS ET NUANCES DE COULEURS en fonction de l'approvisionnement.

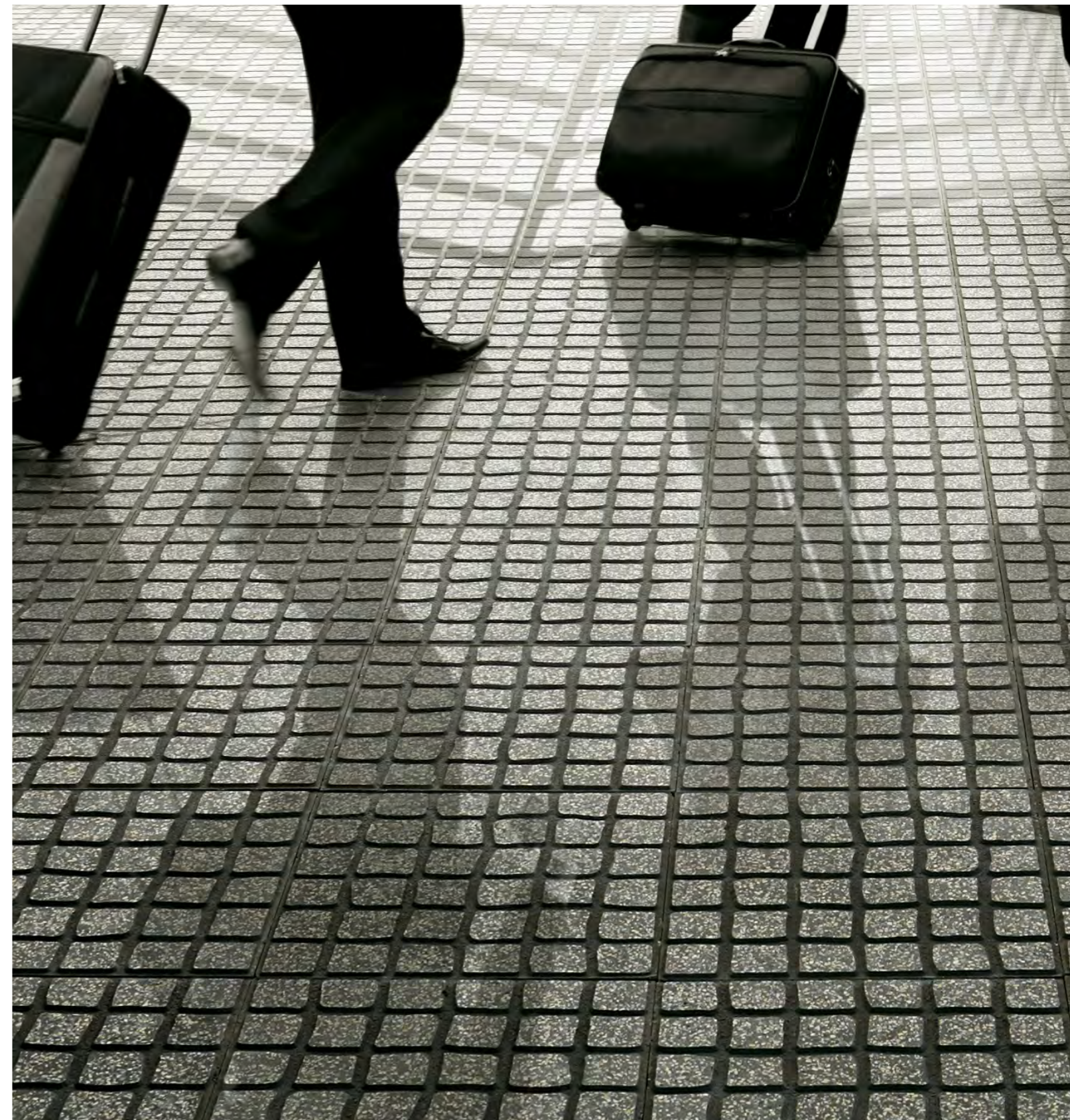
Diese Fliesen werden aus natürlichen, granulierten Steinen hergestellt. Es können VARIATIONEN IN TON UND FARBEN auftreten da Stein ein natürliches Material ist.

peso weight poids Gewicht	paleta pallet palette Palette
81,25 Kg / m <sup>2</sup>	24,96 m <sup>2</sup>   2028 Kg
70/4 ±83 Kg / m <sup>2</sup>	24 m <sup>2</sup>   ±1997 Kg

Marcação CE  
 CE Marking  
 Marquage CE  
 CE-Kennzeichen  
 EN 1339



RELEVO POLIDO 62/4



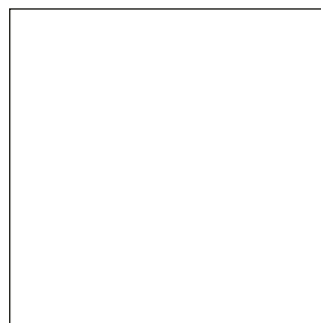
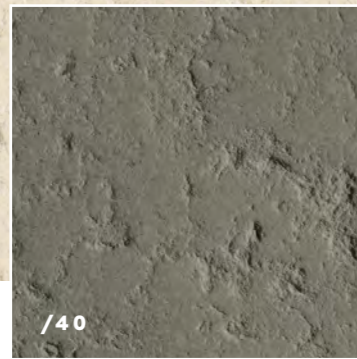
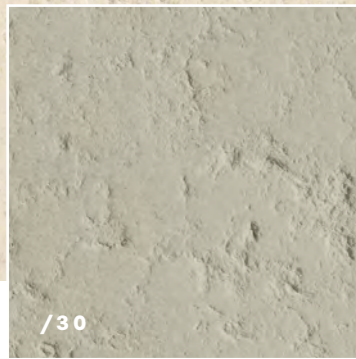
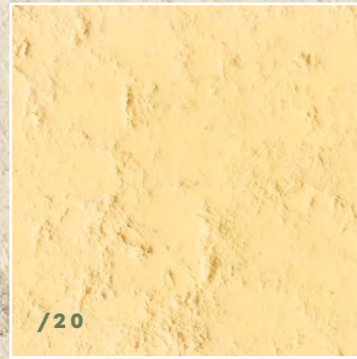
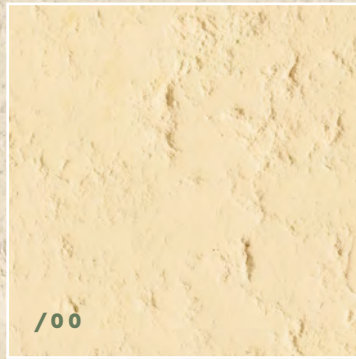
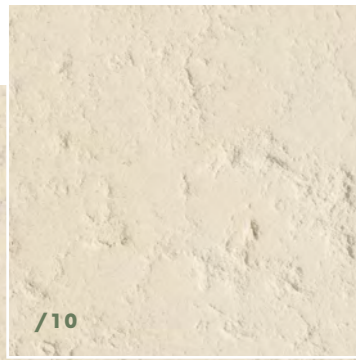
RELEVO POLIDO 63/4



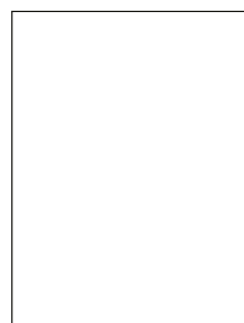
RELEVO POLIDO 70/0



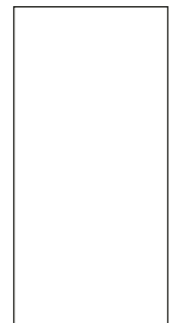
RELEVO POLIDO 70/4



600 x 600 x 25 mm



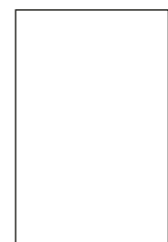
600 x 450 x 25 mm



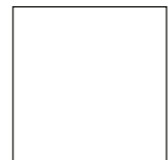
600 x 300 x 25 mm



450 x 450 x 25 mm



450 x 300 x 25 mm



300 x 300 x 25 mm



500 x 200 x 80 mm  
biarritz  
rustic kerb  
bordure rustique  
rustikaler randstein



450 x 100 x 15 mm  
rodapé  
skirting  
plinthe  
leiste

Estes produtos são fabricados a partir de granulados de pedras naturais que podem, como a própria pedra, APRESENTAR LIGEIRAS VARIACÕES DE TONALIDADES E NUANCES DE CORES em função do seu aprovisionamento.

Ces pavements sont fabriqués à partir des granulats de pierres naturelles qui peuvent, comme la pierre elle-même, PRÉSENTER DE LÉGÈRES VARIATIONS DE TONALITÉS ET NUANCES DE COULEURS en fonction de l'approvisionnement.

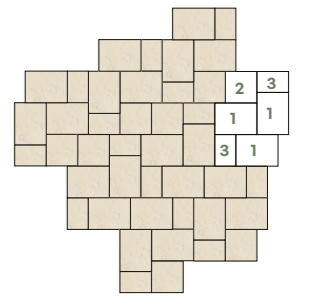
These tiles are made from natural granulated stones and therefore VARIATIONS IN TONE AND COLOUR SHADES MAY OCCUR, as stone is a natural material.

Diese Fliesen werden aus natürlichen, granulierten Steinen hergestellt. Es können VARIATIONEN IN TON UND FARBEN auftreten da Stein ein natürliches Material ist.

SUGESTÃO DE APLICAÇÃO  
APPLICATION SUGGESTION  
SUGGESTION DE POSE  
VERLEGEEMPFEHLUNG

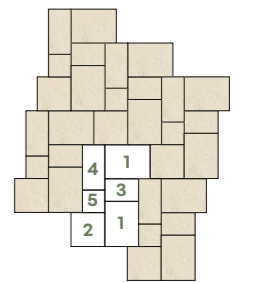
**750** 1módulo | 1module  
1module | 1modul  
**1,28 m<sup>2</sup>**

3 peças | items | pièces | stücke 600 x 450 **1**  
1 peça | item | pièce | stück 450 x 450 **2**  
2 peças | items | pièces | stücke 450 x 300 **3**



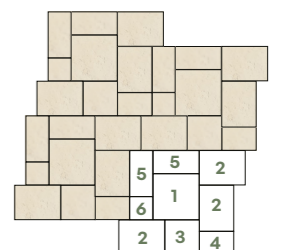
**730** 1módulo | 1module  
1module | 1modul  
**1,15 m<sup>2</sup>**

2 peças | items | pièces | stücke 600 x 450 **1**  
1 peça | item | pièce | stück 450 x 450 **2**  
1 peça | item | pièce | stück 450 x 300 **3**  
1 peça | item | pièce | stück 600 x 300 **4**  
1 peça | item | pièce | stück 300 x 300 **5**



**760** 1módulo | 1module  
1module | 1modul  
**1,96 m<sup>2</sup>**

1 peça | item | pièce | stück 600 x 600 **1**  
3 peças | items | pièces | stücke 600 x 450 **2**  
1 peça | item | pièce | stück 450 x 450 **3**  
1 peça | item | pièce | stück 450 x 300 **4**  
2 peças | items | pièces | stücke 600 x 300 **5**  
1 peça | item | pièce | stück 300 x 300 **6**



	peso weight poids Gewicht	modulo/paleta module/pallet module / palette Module/Palette	paleta pallet palette Palette
<b>750</b>	54 Kg / m <sup>2</sup>	14	17,92 m <sup>2</sup>   1000 Kg
<b>730</b>	56 Kg / m <sup>2</sup>	16	18,40 m <sup>2</sup>   1060 Kg
<b>760</b>	56 Kg / m <sup>2</sup>	10	19,60 m <sup>2</sup>   1130 Kg



PORTUCALE 760/10





PORTUCALE 750/10



PORTUCALE 760/00



PORTUCALE 760/00



PORTUCALE 760/10  
VÉNIUS 810 V43

PISCINA  
POOL  
PISCINE  
SCHWIMMBAD

800 R1020  
800 R1500



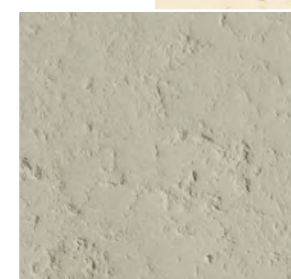
/10



/00



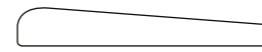
/20



/30



/40



## 800 . BORDADURAS | BORDER | MARGELLE | RAND



**1**  
**500 x 330 x 30-55 mm**  
bordadura  
border  
margelle  
rand



**2**  
**330 x 330 x 30-55 mm**  
canto externo  
external corner  
angle sortant  
außenecke



**3**  
**450 x 330 x 30-55 mm**  
canto interno R15  
R15 internal corner  
angle rentrant R15  
R15 innenecke



**4**  
**330 x 330 x 30-55 mm**  
canto externo curvo (esq)  
curved external corner (left)  
angle sortant courbe (gauche)  
gerundete aussenecke (links)



**5**  
**330 x 330 x 30-55 mm**  
canto externo curvo (dir.)  
curved external corner (right)  
angle sortant courbe (droit)  
gerundete aussenecke (rechts)



**6 - 7**  
**800 R 1020 - 460/360 x 330 x 30-55 mm**  
**800 R 1500 - 505/415 x 330 x 30-55 mm**  
bordadura côncava  
concave border  
margelle concave  
konkaver rand

## ACESSÓRIOS | ACCESSORIES | ACCESSOIRES | ZUBEHÖR



**8**  
**715 - 500 x 400 x 60 mm**  
valeta  
ditch  
rigole  
rinne



**9**  
**500 x 250 x 40 mm**  
grelha de piscina  
pool overflow grate  
piscine débordement  
überlaufrinne schwimmbad



**10**  
**716 - 500 x 400 x 60 mm**  
grelha valeta  
ditch grid  
grille rigole  
überlaufrinne

## 700 . PAVIMENTO | PAVERS | DALLAGE | PLATTEN



**500 x 500 x 25 mm**

Estes produtos são fabricados a partir de granulados de pedras naturais que podem, como a própria pedra, APRESENTAR LIGEIRAS VARIAÇÕES DE TONALIDADES E NUANCES DE CORES em função do seu aprovisionamento.

These tiles are made from natural granulated stones and therefore VARIATIONS IN TONE AND COLOUR SHADES MAY OCCUR, as stone is a natural material.

Ces pavements sont fabriqués à partir des granulats de pierres naturelles qui peuvent, comme la pierre elle-même, PRÉSENTER DE LÉGÈRES VARIATIONS DE TONALITÉS ET NUANCES DE COULEURS en fonction de l'approvisionnement.

Diese Fliesen werden aus natürlichen, granulierten Steinen hergestellt. Es können VARIATIONEN IN TON UND FARBEN auftreten da Stein ein natürliches Material ist.

		dimensões dimensions Abmessungen	peça kg pièce kg Stücke kg	pallette palette Palette
bordaduras border margelle rand 800	1	500 x 330 x 30-55 mm	15,5 Kg	
	2	330 x 330 x 30-55 mm	11 Kg	
	3	450 x 330 x 30-55 mm	16,4 Kg	
	4	330 x 330 x 30-55 mm	11,2 Kg	-
	5	330 x 330 x 30-55 mm	11,2 Kg	
	6	*460/360 x 330 x 30-55 mm	13 Kg	
	7	**505/415 x 330 x 30-55 mm	13,8 Kg	
acessórios accessories accessoires zubehör	8	715 - 500 x 400 x 60 mm	25 Kg	
	9	500 x 250 x 40 mm	9 Kg	-
	10	716 - 500 x 400 x 60 mm	20 Kg	
pavimento pavers dallage platten 700		500 x 500 x 25 mm	14 Kg	20 m <sup>2</sup>

\*800 R 1020 8 peças | items | pièces | stücke

\*\*800 R 1500 10 peças | items | pièces | stücke

Esquema de montagem | Application advice | Conseils de pose | Verlegeanleitung  
pag. 361

PISCINA  
POOL  
PISCINE  
SCHWIMMBAD

900 R1500



## 900 . BORDADURAS | BORDER | MARGELLE | RAND



**1**  
**500 x 330 x 40 mm**  
bordadura  
border  
margelle  
rand



**2**  
**330 x 330 x 40 mm**  
canto externo  
external corner  
angle sortant  
außenecke



**3**  
**450 x 330 x 40 mm**  
canto interno R15  
R15 internal corner  
angle rentrant R15  
R15 innenecke



**4**  
**330 x 330 x 40 mm**  
canto externo curvo (esq.)  
curved external corner (left)  
angle sortant courbe (gauche)  
gerundete aussenecke (links)



**5**  
**330 x 330 x 40 mm**  
canto externo curvo (dir.)  
curved external corner (right)  
angle sortant courbe (droit)  
gerundete aussenecke (rechts)



**6**  
**\*480/390 x 330 x 40 mm**  
bordadura côncava  
concave border  
margelle concave  
konkaver rand

## ACESSÓRIOS | ACCESSORIES | ACCESSOIRES | ZUBEHÖR



**7**  
**715 - 500 x 400 x 60 mm**  
valeta  
ditch  
rigole  
rinne



**8**  
**500 x 250 x 40 mm**  
grelha de piscina  
pool overflow grate  
piscine débordement  
überlaufrinne schwimmbad



**9**  
**715 - 500 x 400 x 60 mm**  
grelha valeta  
ditch grid  
grille débordement  
überlaufrinne

## 700 . PAVIMENTO | PAVERS | DALLAGE | PLATTEN



**500 x 500 x 25 mm**

Estes produtos são fabricados a partir de granulados de pedras naturais que podem, como a própria pedra, APRESENTAR LIGEIRAS VARIAÇÕES DE TONALIDADES E NUANCES DE CORES em função do seu aprovisionamento.

These tiles are made from natural granulated stones and therefore VARIATIONS IN TONE AND COLOUR SHADES MAY OCCUR, as stone is a natural material.

Ces pavements sont fabriqués à partir des granulats de pierres naturelles qui peuvent, comme la pierre elle-même, PRÉSENTER DE LÉGÈRES VARIATIONS DE TONALITÉS ET NUANCES DE COULEURS en fonction de l'approvisionnement.

Diese Fliesen werden aus natürlichen, granulierten Steinen hergestellt. Es können VARIATIONEN IN TON UND FARBEN auftreten da Stein ein natürliches Material ist.

		dimensões dimensions Abmessungen	peça kg piece kg pièce kg Stücke kg	pallette pallet palette Palette
bordaduras border margelle rand 900	1	500 x 330 x 40 mm	14,5 Kg	-
	2	330 x 330 x 40 mm	10 Kg	
	3	450 x 330 x 40 mm	17 Kg	
	4	330 x 330 x 40 mm	10,8 Kg	
	5	330 x 330 x 40 mm	10,8 Kg	
	6	*480/390 x 330 x 40 mm	12,8 Kg	
acessórios accessories accessoires zubehör	7	715 - 500 x 400 x 60 mm	25 Kg	-
	8	500 x 250 x 40 mm	9 Kg	
	9	715 - 500 x 400 x 60 mm	20 Kg	
pavimento pavers dallage platten 700		500 x 500 x 25 mm	14 Kg	20 m <sup>2</sup>

\*900 R 1500 10 peças | items | pièces | stücke

Esquema de montagem | Application advice | Conseils de pose | Verlegeanleitung  
pag. 361

PISCINA  
POOL  
PISCINE  
SCHWIMMBAD

400 R1500



400/10

400/00

400/20

400/30

400/40



## 400 . BORDADURAS | BORDER | MARGELLE | RAND



**1**  
**500 x 250 x 30 - 50 mm**  
bordadura recta  
straight border  
margelle droit  
gerader rand



**2**  
**250 x 250 x 30 - 50 mm**  
canto externo  
external corner  
angle sortant  
außenecke



**3**  
**375 x 375 x 30 - 50 mm**  
canto interno R15  
R15 internal corner  
angle rentrant R15  
R15 innenecke



**4**  
**250 x 250 x 30 - 50 mm**  
canto externo curvo (esq)  
curved external corner (left)  
angle sortant courbe (gauche)  
gerundete aussenecke (links)



**5**  
**250 x 250 x 30 - 50 mm**  
canto externo curvo (dir.)  
curved external corner (right)  
angle sortant courbe (droit)  
gerundete aussenecke (rechts)



**6**  
**(445/390) x 250 x 30 - 50 mm**  
bordadura côncava  
concave border  
margelle concave  
konkaver rand

## 400 . PAVIMENTO | PAVERS | DALLAGE | PLATTEN



**500 x 500 x 25 mm**

Estes produtos são fabricados a partir de granulados de pedras naturais que podem, como a própria pedra, APRESENTAR LIGEIRAS VARIAÇÕES DE TONALIDADES E NUANCES DE CORES em função do seu aprovisionamento.

Ces pavements sont fabriqués à partir des granulats de pierres naturelles qui peuvent, comme la pierre elle-même, PRÉSENTER DE LÉGÈRES VARIATIONS DE TONALITÉS ET NUANCES DE COULEURS en fonction de l'approvisionnement.

These tiles are made from natural granulated stones and therefore VARIATIONS IN TONE AND COLOUR SHADES MAY OCCUR, as stone is a natural material.

Diese Fliesen werden aus natürlichen, granulierten Steinen hergestellt. Es können VARIATIONEN IN TON UND FARBEN auftreten da Stein ein natürliches Material ist.

		dimensões dimensions Abmessungen	peça kg piece kg pièce kg Stücke kg	pallet pallet palette Palette
bordaduras border margelle rand	1	500 x 250 x 30 - 50 mm	11,6 Kg	-
	2	250 x 250 x 30 - 50 mm	8,6 Kg	
	3	375 x 375 x 30 - 50 mm	12 Kg	
	4	250 x 250 x 30 - 50 mm	10 Kg	
	5	250 x 250 x 30 - 50 mm	10 Kg	
	6	*445/390 x 250 x 30 - 50mm	11,8 Kg	
pavimento pavers dallage platten		500 x 500 x 25 mm	14 Kg	20 m <sup>2</sup>

\*400 R1500 11 peças | Items | pièces | stücke

\*\* Quantidades por pallet de acordo com a encomenda (mediante pedido)

\*\* Quantities per pallet according to order (on request)

\*\* Quantités par palette selon l'ordre (sur demande)

\*\* Menge pro Palette gemäß Bestellung (auf Anfrage)

Esquema de montagem | Application advice | Conseils de pose | Verlegeanleitung  
pag. 362

PISCINA  
POOL  
PISCINE  
SCHWIMMBAD



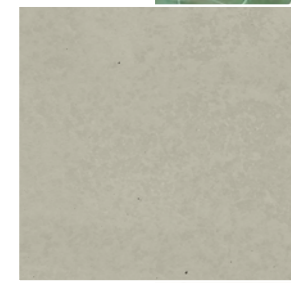
620/10



620/00



620/20



620/30



620/40



## 620 . BORDADURAS | BORDER | MARGELLE | RAND



**1**  
**600 x 400 x 35 - 60 mm**  
bordadura rectangular boleada  
bullnose rectangular border  
margelle rectangulaire arrondie  
abgerundeter rechteckiger rand



**2**  
**790/480 x 400 x 35 - 60 mm**  
bordadura curva cônica R61  
curved concave border R61  
margelle courbe concave R61  
gebogener konkaver rand R61



**3**  
**500/405 x 400 x 35 - 60 mm**  
bordadura cônica 40  
concave border 40  
margelle concave 40  
konkaver rand 40



**4**  
**405/500 x 400 x 30 - 50 mm**  
bordadura convexa 40  
convex border 40  
margelle convexe 40  
konvexer rand 40



**5**  
**640/560 x 400 x 35 - 60 mm**  
bordadura cônica 60  
concave border 60  
margelle concave 60  
konkaver rand 60



**6**  
**650 x 650 x 35 - 60 mm**  
canto interno redondo grande  
large round internal corner  
angle rentrant arrondi grand  
große runde innere ecke



**7**  
**530 x 530 x 35 - 60 mm**  
canto interno R15  
R15 internal corner  
angle rentrant R15  
R15 innenecke



**8**  
**465 x 465 x 35 - 60 mm**  
canto interno redondo pequeno  
small round internal corner  
angle rentrant arrondi petit  
kleine runde innere ecke



**9**  
**480 x 480 x 35 - 60 mm**  
canto interno recto  
straight internal corner  
angle rentrant droit  
gerade innere ecke



**10**  
**400 x 400 x 35 - 60 mm**  
canto externo  
external corner  
angle sortant  
außenecke

## 620 . PAVIMENTO | PAVERS | DALLAGE | PLATTEN



**600 x 400 x 36 mm**

NÃO RESISTENTE A GELO/DEGELO  
NOT FROST-RESISTANT  
NON RÉSISTANT AU GEL-DÉGEL  
NICHT FROSTBESTÄNDIG

Estes produtos são fabricados a partir de granulados de pedras naturais que podem, como a própria pedra, APRESENTAR LIGEIRAS VARIAÇÕES DE TONALIDADES E NUANCES DE CORES em função do seu aprovisionamento.

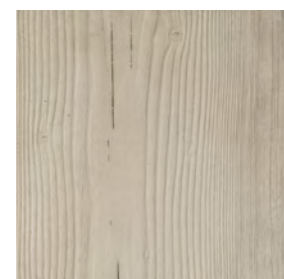
Ces pavements sont fabriqués à partir des granulats de pierres naturelles qui peuvent, comme la pierre elle-même, PRÉSENTER DE LÉGÈRES VARIATIONS DE TONALITÉS ET NUANCES DE COULEURS en fonction de l'approvisionnement.

These tiles are made from natural granulated stones and therefore VARIATIONS IN TONE AND COLOUR SHADES MAY OCCUR, as stone is a natural material.

Diese Fliesen werden aus natürlichen, granulierten Steinen hergestellt. Es können VARIATIONEN IN TON UND FARBEN auftreten da Stein ein natürliches Material ist.

		dimensões dimensions dimensions Abmessungen	peça kg piece kg pièce kg Stücke kg
bordaduras border margelle rand	1	600 x 400 x 35 - 60 mm	21,5 Kg
	2	790/480 x 400 x 35 - 60 mm	21 Kg
	3	500/405 x 400 x 35 - 60 mm	15 Kg
	4	405/500 x 400 x 30 - 50 mm	15 Kg
	5	640/560 x 400 x 35 - 60 mm	21 Kg
	6	650 x 650 x 35 - 60 mm	32 Kg
	7	530 x 530 x 35 - 60 mm	24 Kg
	8	465 x 465 x 35 - 60 mm	19 Kg
	9	480 x 480 x 35 - 60 mm	19 Kg
	10	400 x 400 x 35 - 60 mm	16 Kg
pavimento pavers dallage platten		600 x 400 x 36 mm	18 Kg

Esquema de montagem | Application advice | Conseils de pose | Verlegeanleitung  
pag. 363



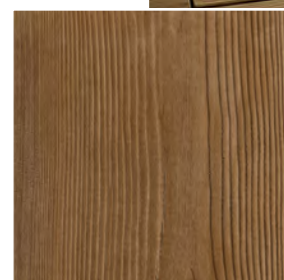
/6



/2



/8



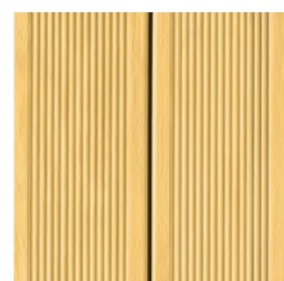
/7



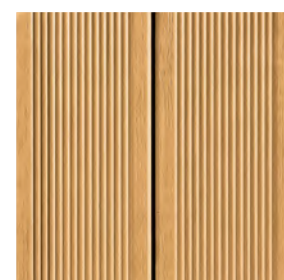
/4



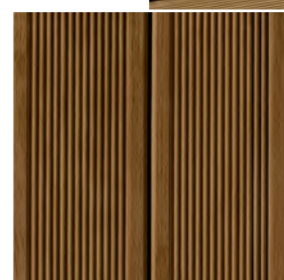
580/6



580/2



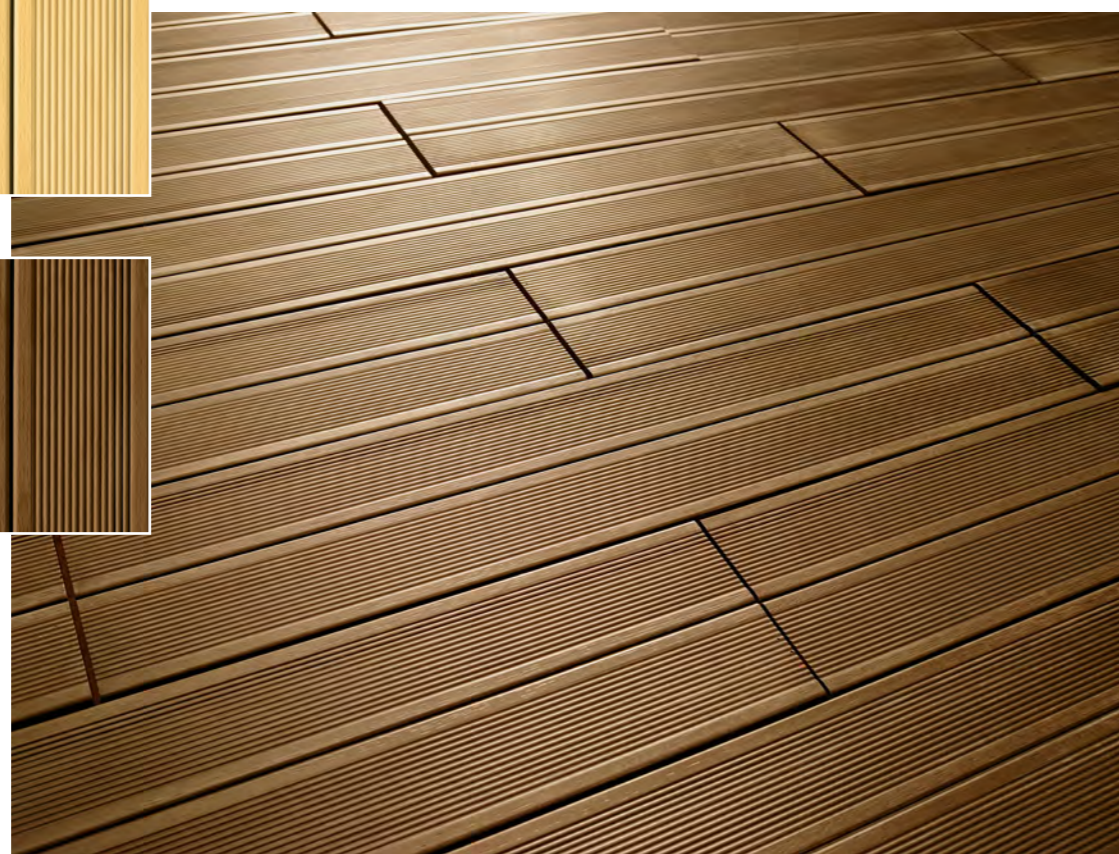
580/8



580/7



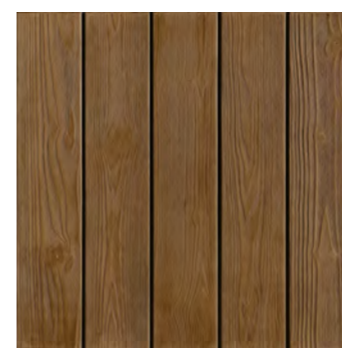
580/4



579/7 - 1000 x 200 x 30 mm



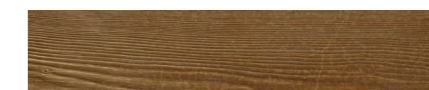
580/7 - DECK - 1000 x 200 x 30 mm



74/7 - 500 x 500 x 30/45 mm



587/7 - 600 x 300 x 30 mm

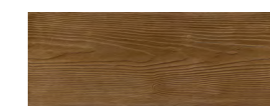


500 x 100 x 15 mm

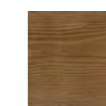
rodapé  
skirting  
plinthe  
leiste



577/7 - 3 formatos - 900 x 225 x 30 mm



577/7 - 3 formatos - 600 x 225 x 30 mm



577/7 - 3 formatos - 225 x 225 x 30 mm

Estes produtos são fabricados a partir de granulados de pedras naturais que podem, como a própria pedra, APRESENTAR LIGEIRAS VARIAÇÕES DE TONALIDADES E NUANCES DE CORES em função do seu aprovisionamento.

Ces pavements sont fabriqués à partir de granulats de pierres naturelles qui peuvent, comme la pierre elle-même, PRÉSENTER DE LÉGÈRES VARIATIONS DE TONALITÉS ET NUANCES DE COULEURS en fonction de l'approvisionnement.

These tiles are made from natural granulated stones and therefore VARIATIONS IN TONE AND COLOUR SHADES MAY OCCUR, as stone is a natural material.

Diese Fliesen werden aus natürlichen, granulierten Steinen hergestellt. Es können VARIATIONEN IN TON UND FARBEN auftreten da Stein ein natürliches Material ist.

	peso weight poids Gewicht	paleta PT pallet PT palette PT Palette PT	paleta exportação export pallet palette exportation Export Palette
579 . 580	69 Kg / m <sup>2</sup>	11,60 m <sup>2</sup>	17,40 m <sup>2</sup>

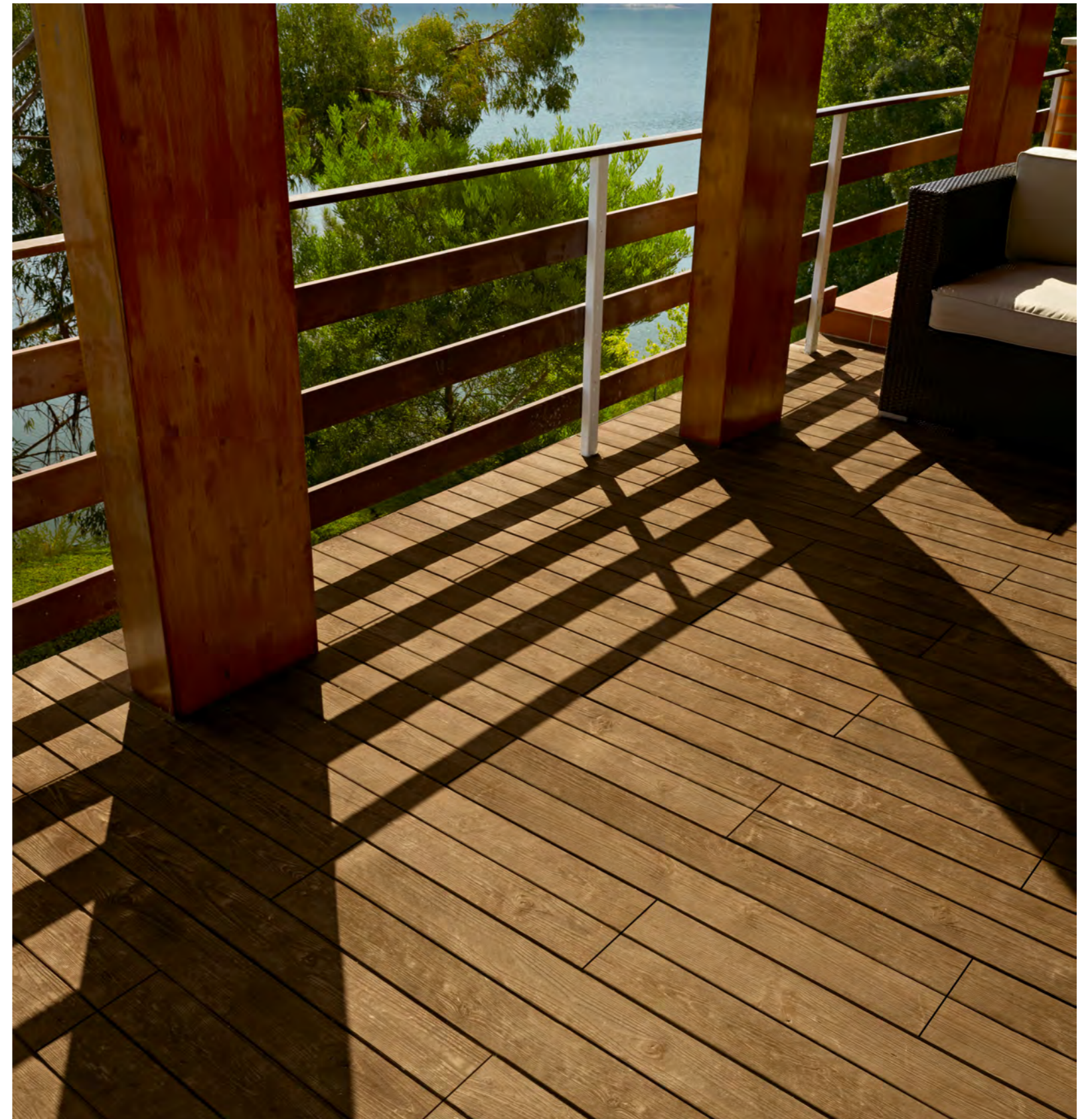
rodapé | skirting  
plinthe | leiste

caixa | box | carton | Karton — 38,5 Kg | 24 un.

	peso weight poids Gewicht	paleta pallet palette Palette	caixa box caisse Karton	paleta pallet palette Palette
74	65 Kg / m <sup>2</sup>   100 Kg / m <sup>2</sup>	18 m <sup>2</sup>   13 m <sup>2</sup>		
587	64 Kg / m <sup>2</sup>	20,16 m <sup>2</sup>		
577 - 3 formatos	0,39 m <sup>2</sup>	66 Kg / m <sup>2</sup>		16,38 m <sup>2</sup>   1092 Kg



MADEIRA 579/4



MADEIRA 579/7

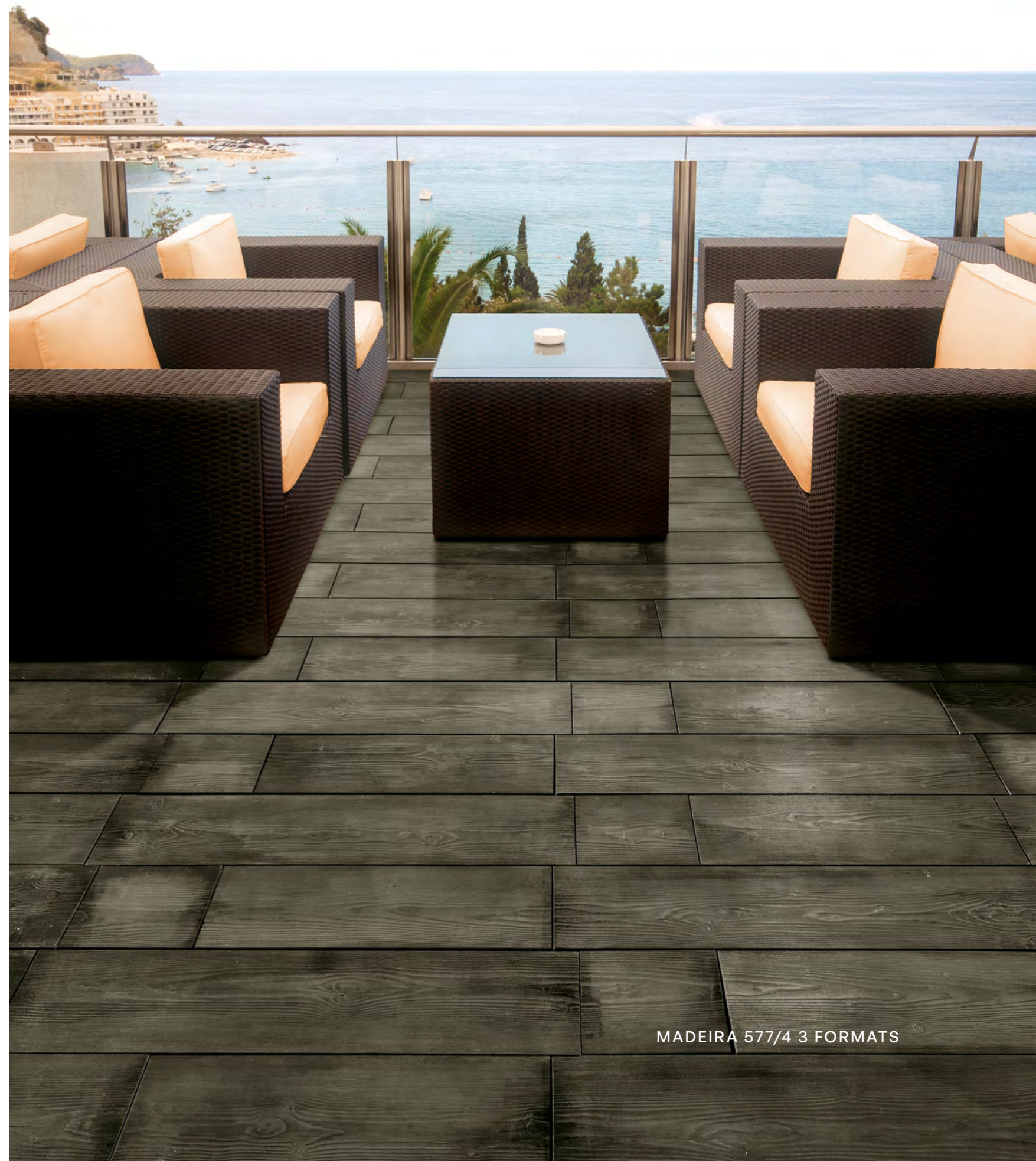




MADEIRA 580/4 DECK



MADEIRA 74/7



MADEIRA 577/4 3 FORMATS

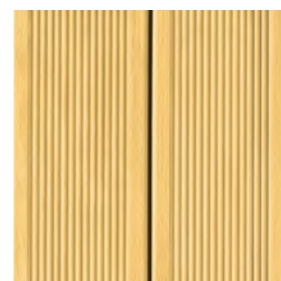
# MADEIRA

PISCINA | POOL | PISCINE | SCHWIMMBAD

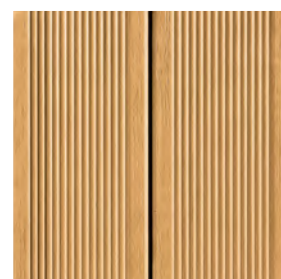
# 980.977



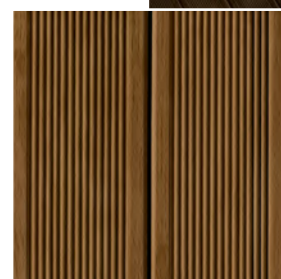
980/6



980/2



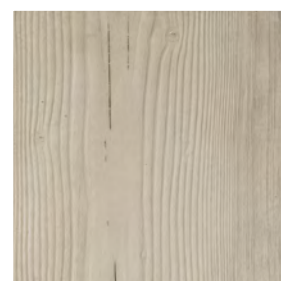
980/8



980/7



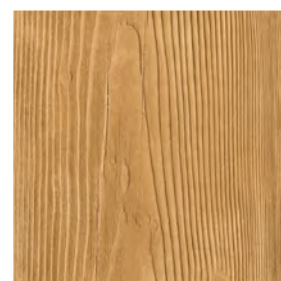
980/4



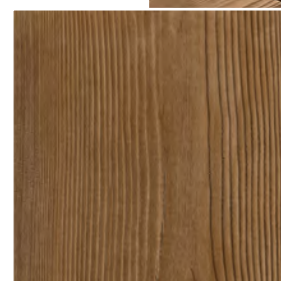
977/6



977/2



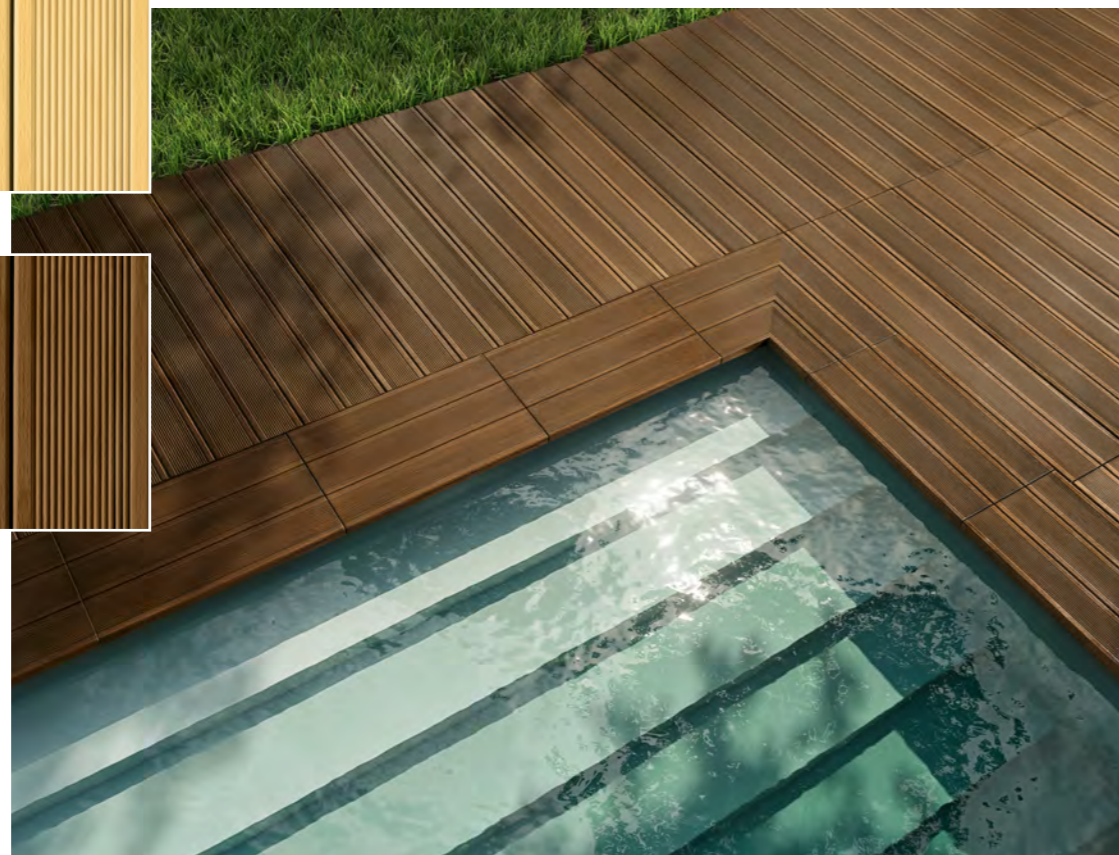
977/8



977/7



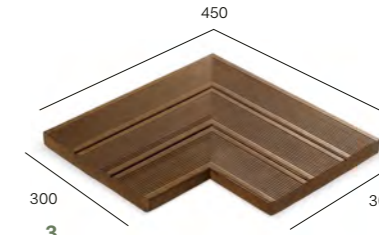
977/4



1  
980/7  
500 x 300 x 30 mm  
bordadura  
border  
margelle  
rand



2  
980/7  
450 x 450 x 30 mm  
canto interno R15  
R15 internal corner  
angle rentrant R15  
R15 innenecke



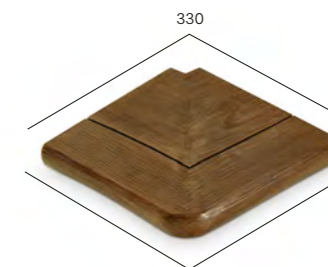
3  
980/7  
450 x 450 x 30 mm  
canto reto  
straight corner  
angle droit  
Rechtwinklige Ecke



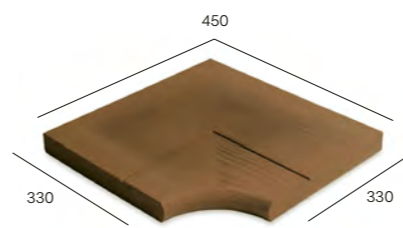
4  
977/7  
500 x 330 x 40 mm  
bordadura  
border  
margelle  
rand



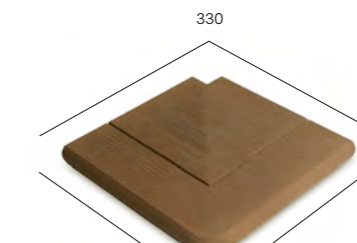
5  
977/7  
500 x 250 x 40 mm  
greiha de piscina  
pool overflow grate  
grille de piscine  
überlauftrinne schwimmbad



6  
977/7  
330 x 380 x 40 mm  
canto externo curvo  
curved external corner  
angle sortant courbe  
gerundete Aussenecke



7  
977/7  
450 x 450 x 40 mm  
canto interno R15  
R15 internal corner  
angle rentrant R15  
R15 innenecke



8  
977/7  
330 x 380 x 40 mm  
canto externo  
external corner  
angle sortant  
außenecke



9  
977/7  
485/395 x 330 x 40 mm  
bordadura côncava  
concave border  
margelle concave  
konkaver rand

\* medida da curvatura  
curve measurement  
mesure de la courbe  
krümmungsmaß

Estes produtos são fabricados a partir de granulados de pedras naturais que podem, como a própria pedra, APRESENTAR LIGEIRAS VARIAÇÕES DE TONALIDADES E NUANCES DE CORES em função do seu aprovisionamento.

These tiles are made from natural granulated stones and therefore VARIATIONS IN TONE AND COLOUR SHADES MAY OCCUR, as stone is a natural material.

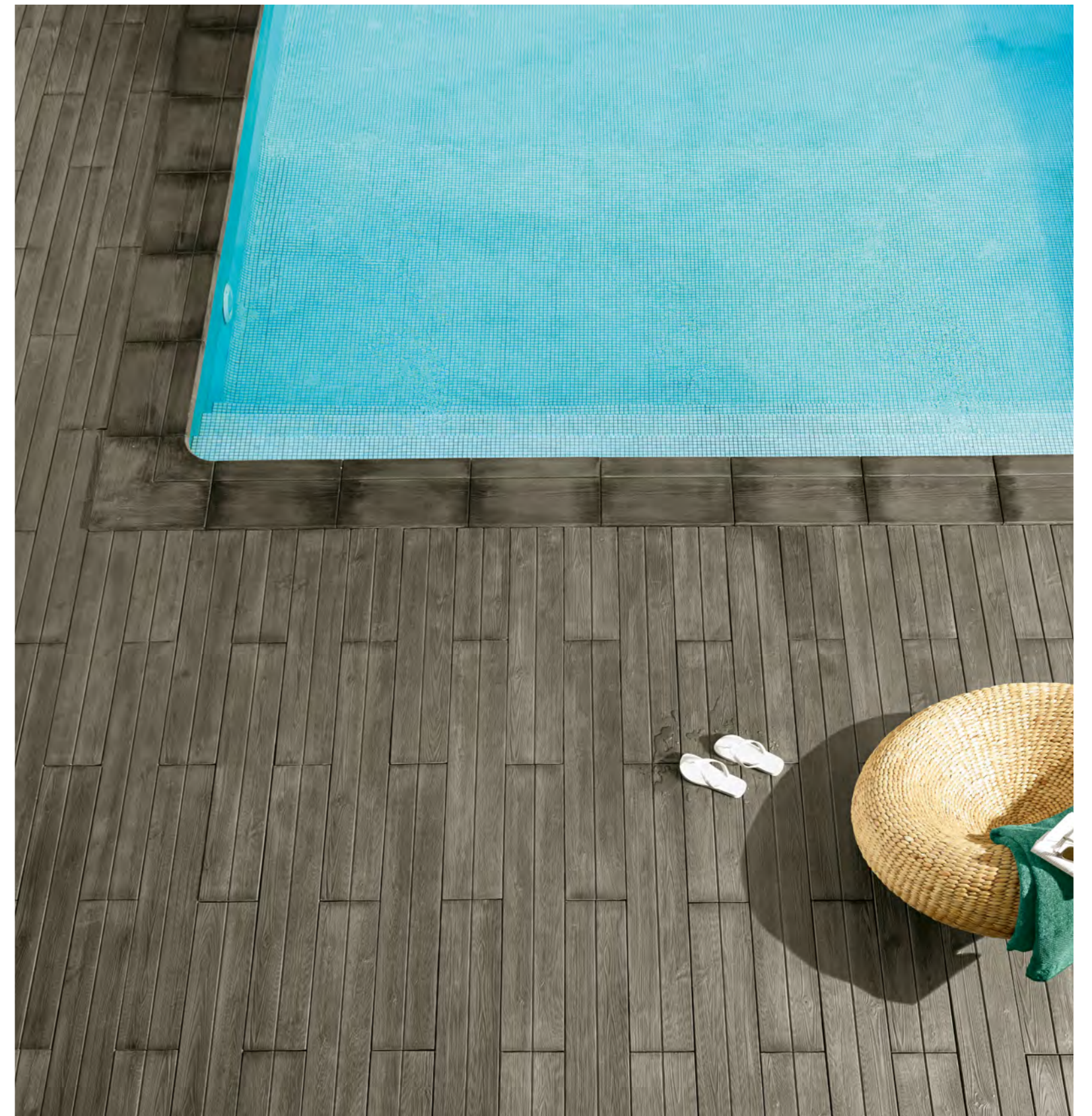
Ces pavements sont fabriqués à partir des granulats de pierres naturelles qui peuvent, comme la pierre elle-même, PRÉSENTER DE LÉGÈRES VARIATIONS DE TONALITÉS ET NUANCES DE COULEURS en fonction de l'approvisionnement.

Diese Fliesen werden aus natürlichen, granulierten Steinen hergestellt. Es können VARIATIONEN IN TON UND FARBEN auftreten da Stein ein natürliches Material ist.

	peça kg piece kg pièce kg Stücke kg	pallette pallet palette Palette
1	± 10,2 Kg	36 ml   72 un.   ± 734 Kg
2	± 12,4 Kg	-   60un.   ± 744 Kg
3	± 12,4 Kg	-   60 un.   ± 744 Kg
4	14,8 Kg	36 ml
5	9 Kg	64 un.
6	10 Kg	64 un.
7	17,2 Kg	60 un.
8	12 Kg	64 un.
9	12,5 Kg	64 un.



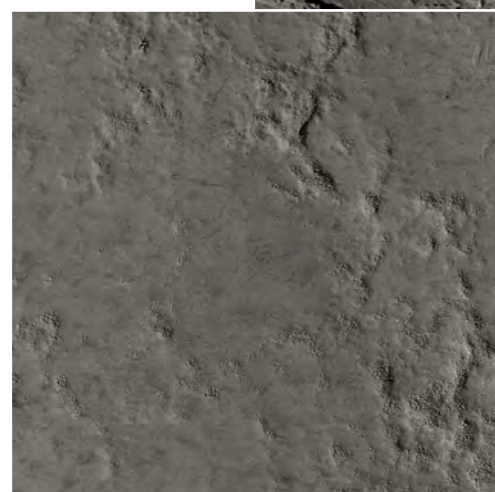
MADEIRA 980/6 | 577/6



MADEIRA 977/4 | 579/4



741/0



741/4



450 x 300 x 50 mm

Estes produtos são fabricados a partir de granulados de pedras naturais que podem, como a própria pedra, APRESENTAR LIGEIRAS VARIACÕES DE TONALIDADES E NUANCES DE CORES em função do seu aprovisionamento.

Ces pavements sont fabriqués à partir des granulats de pierres naturelles qui peuvent, comme la pierre elle-même, PRÉSENTER DE LÉGÈRES VARIATIONS DE TONALITÉS ET NUANCES DE COULEURS en fonction de l'approvisionnement.

These tiles are made from natural granulated stones and therefore VARIATIONS IN TONE AND COLOUR SHADES MAY OCCUR, as stone is a natural material.

Diese Fliesen werden aus natürlichen, granulierten Steinen hergestellt. Es können VARIATIONEN IN TON UND FARBEN auftreten da Stein ein natürliches Material ist.

peça kg pièce kg pièce kg Stücke kg	palette pallet palette Palette
15 Kg	11,88 m <sup>2</sup>   1320 Kg



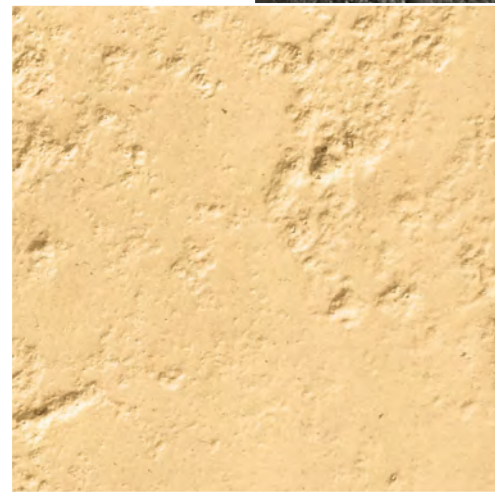
TRIANON 741/4



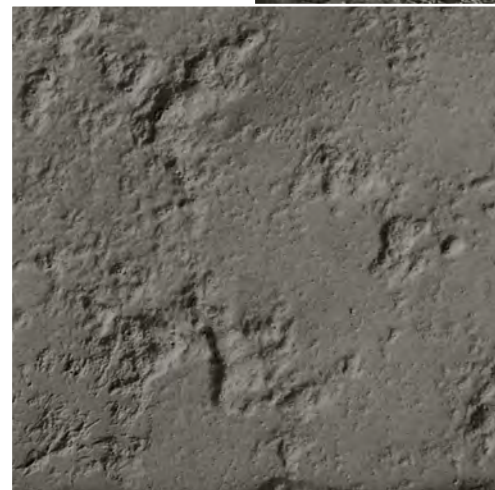
TRIANON 741/0



/1



/0



/4



81/4 - 190 x 95 x 40 mm



80/4 - 150 x 120 x 40 mm

Estes produtos são fabricados a partir de granulados de pedras naturais que podem, como a própria pedra, APRESENTAR LIGEIRAS VARIACÕES DE TONALIDADES E NUANCES DE CORES em função do seu aprovisionamento.

These tiles are made from natural granulated stones and therefore VARIATIONS IN TONE AND COLOUR SHADES MAY OCCUR, as stone is a natural material.

Ces pavements sont fabriqués à partir des granulats de pierres naturelles qui peuvent, comme la pierre elle-même, PRÉSENTER DE LÉGÈRES VARIATIONS DE TONALITÉS ET NUANCES DE COULEURS en fonction de l'approvisionnement.

Diese Fliesen werden aus natürlichen, granulierten Steinen hergestellt. Es können VARIATIONEN IN TON UND FARBEN auftreten da Stein ein natürliches Material ist.

	peça kg piece kg pièce kg Stücke kg	pallet pallet palette Palette
81	93 Kg	19,5 m <sup>2</sup>   1817 Kg
80	97 Kg	17 m <sup>2</sup>   1700 Kg



PAVÉ RÚSTICO 81/1

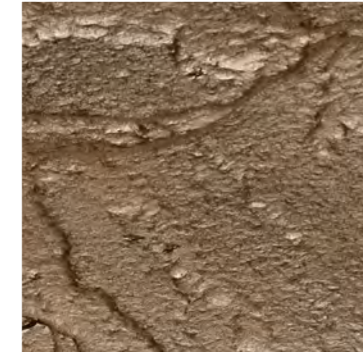


# PEDRA TOSCA

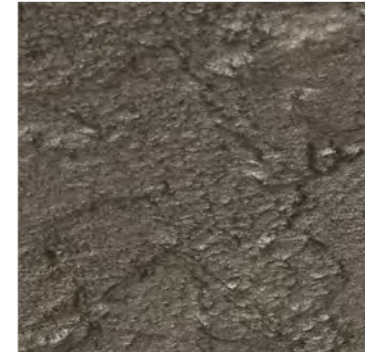
560.570.578



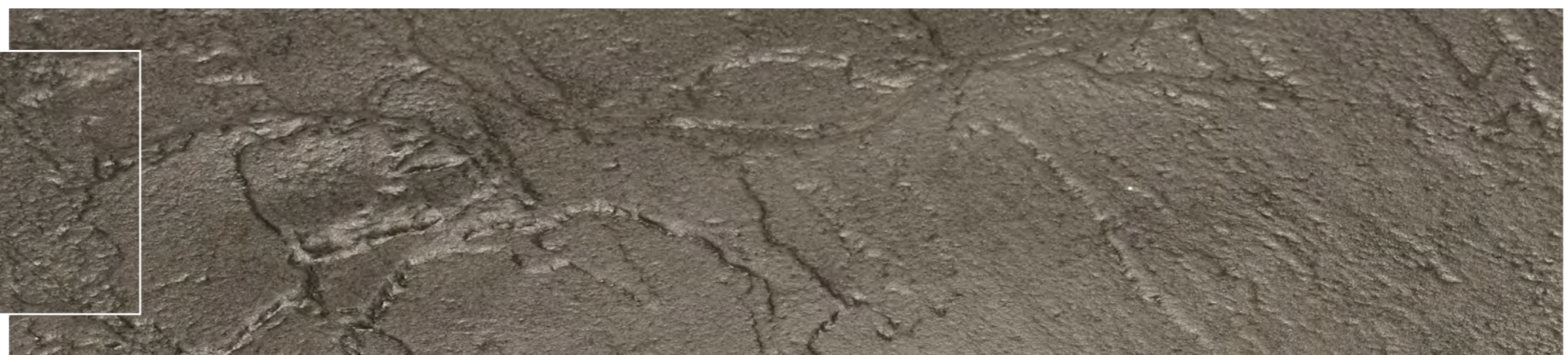
560/0



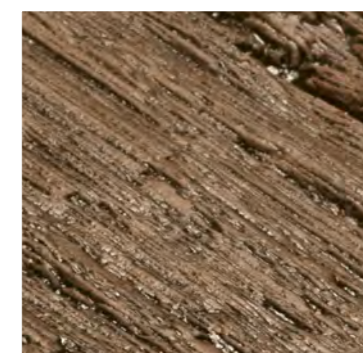
560/7



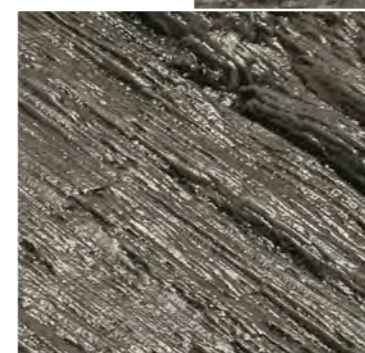
560/4



570/0



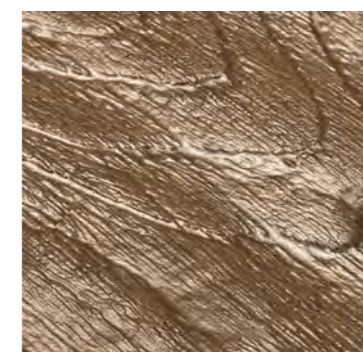
570/7



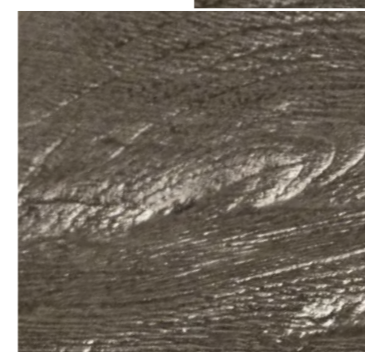
570/4



578/0



578/7



578/4



560/7 - 500 x 400 x 30 mm



570/7 - 900 x 225 x 50 mm



578/7 - 500 x 250 x 30 mm

Estes produtos são fabricados a partir de granulados de pedras naturais que podem, como a própria pedra, APRESENTAR LIGEIRAS VARIações DE TONALIDADES E NUANCES DE CORES em função do seu aprovisionamento.

These tiles are made from natural granulated stones and therefore VARIATIONS IN TONE AND COLOUR SHADES MAY OCCUR, as stone is a natural material.

Ces pavements sont fabriqués à partir des granulats de pierres naturelles qui peuvent, comme la pierre elle-même, PRÉSENTER DE LÉGÈRES VARIATIONS DE TONALITÉS ET NUANCES DE COULEURS en fonction de l'approvisionnement.

Diese Fliesen werden aus natürlichen, granulierten Steinen hergestellt. Es können VARIATIONEN IN TON UND FARBEN auftreten da Stein ein natürliches Material ist.

	peça kg piece kg pièce kg Stücke kg	palette pallet palette Palette
560	12 Kg	76 un.   912 Kg
570	20 Kg	48 un.   960 Kg
578	8,5 Kg	96 un.   816 Kg

# CAPEAMENTO

CAPPING  
COUVRE MUR  
MAUERABSCHLUSS



301/00



300/00  
570 x 140 x 40 mm  
capeamento de floreira  
flower vase capping  
fermeture Jardinière  
abschluß blumenkasten



301/00  
750 x 300 x 40 mm  
capeamento rústico  
rustic capping  
fermeture rustique  
mauerabschluss rustikal



302/00  
500 x 325 x 40 mm  
capeamento  
capping  
fermeture  
mauerabschluss



303/00  
500 x 460 x 40 mm  
capeamento  
capping  
fermeture  
mauerabschluss



305/O10  
1000 x 200 x 40 mm



306/O10  
1000 x 350 x 40 mm



307/O10  
1080 x 540 x 40 mm

308/O10  
1140 x 540 x 40 mm

A CIMENTEIRA DO LOURO PODE FABRICAR ESTES PRODUTOS NAS CORES QUE O CLIENTE SOLICITAR.  
Consulte-nos para mais soluções de aplicação.

A CIMENTEIRA DO LOURO CAN CREATE THESE PRODUCTS IN COLOURS AS REQUESTED BY THE CLIENT.  
Contact us for more application examples.

A CIMENTEIRA DO LOURO PEUT FABRIQUER CES PRODUITS DANS TOUTE COULEUR DEMANDÉE PAR LE CLIENT.  
Contactez-nous pour plus de solutions d'application.

A CIMENTEIRO DO LOURO KANN DIESE PRODUKTE IN DEN VOM KUNDEN GEWÜNSCHTEN FARBEN FERTIGEN.  
Kontaktieren Sie uns für weitere Informationen.

Estes produtos são fabricados a partir de granulados de pedras naturais que podem, como a própria pedra, APRESENTAR LIGEIRAS VARIACÕES DE TONALIDADES E NUANCES DE CORES em função do seu aprovisionamento.

These tiles are made from natural granulated stones and therefore VARIATIONS IN TONE AND COLOUR SHADES MAY OCCUR, as stone is a natural material.

Ces pavements sont fabriqués à partir des granulats de pierres naturelles qui peuvent, comme la pierre elle-même, PRÉSENTER DE LÉGÈRES VARIATIONS DE TONALITÉS ET NUANCES DE COULEURS en fonction de l'approvisionnement.

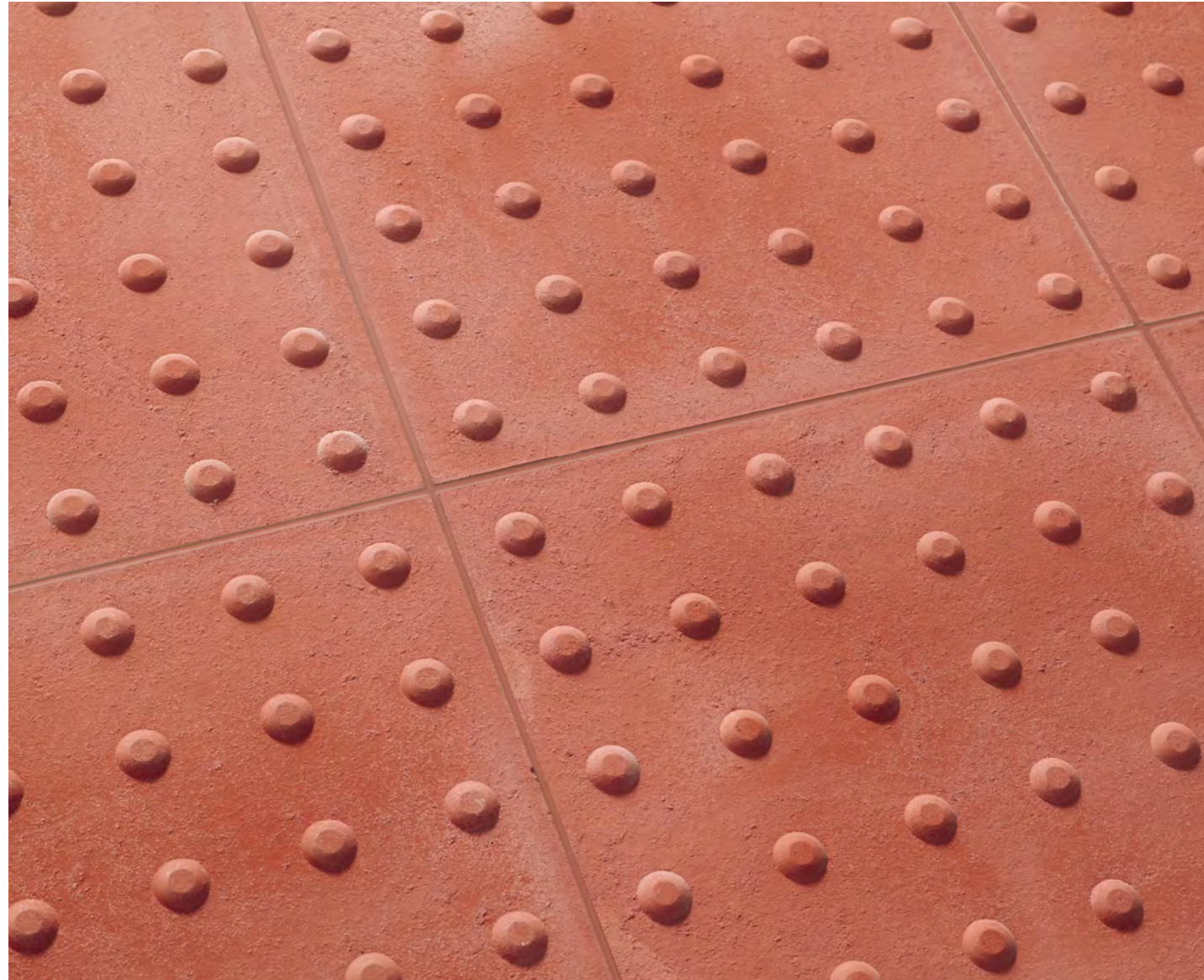
Diese Fliesen werden aus natürlichen, granulierten Steinen hergestellt. Es können VARIATIONEN IN TON UND FARBEN auftreten da Stein ein natürliches Material ist.

	peça kg piece kg pièce kg Stuck kg	palette pallet palette Palette
300	5 Kg	170 un.
301	14,5 Kg	48 un.
302	19 Kg	54 un.
303	26 Kg	40 un.
305	19 Kg	-
306	34 Kg	-
307	56 Kg	-
308	60 Kg	-

# PAVIMENTOS INCLUSIVOS



PAVIMENTOS TÁTEIS  
TACTILE WALKING SURFACE INDICATORS  
DALLAGES TACTILES  
TAKTILE BODENINDIKATOREN



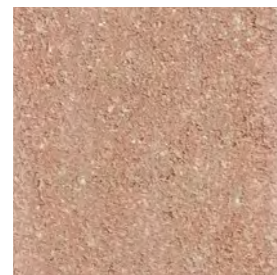
136/7

Disponível mediante consulta. | Available on request. | Disponible sur demande. | Verfügbar auf Anfrage.

## CORES | COLOURS | COULEURS | FARBEN



/2 amarelo | yellow  
jaune | gelb



/7 vermelho | red  
rouge | rot



/0 branco | white  
blanc | weiss



/6 cinzento | grey  
gris | grau



/4 antracite | anthracite  
anthracite | anthrazit

## PAVIMENTO DIRECIONAL | DIRECTIONAL TACTILE | DALLAGE DIRECTIONNEL | RILLENPROFIL



133/2  
400 x 400 x 35 mm



134/0  
400 x 400 x 35 mm



141/6  
400 x 400 x 60 mm



142/4  
400 x 400 x 60 mm



143/2  
200 x 200 x 80 mm



144/2  
100 x 100 x 80 mm

## PAVIMENTO PITONADO | TACTILE BLISTER PAVING | DALLAGE PODOTACTILE | NOPPENPROFIL



136/7  
400 x 400 x 35 mm



137/7  
400 x 400 x 60 mm



138/7  
200 x 200 x 80 mm



139/7  
100 x 100 x 80 mm

CONTACTE-NOS PARA SUGESTÕES DE APLICAÇÃO  
CONTACT US FOR APPLICATION SUGGESTIONS  
CONTACTEZ-NOUS POUR CONNAITRE NOS SUGGESTIONS DE POSE  
KONTAKTIEREN SIE UNS FÜR VERLEGEEMPFEHLUNGEN

Marcação CE  
CE Marking  
Marquage CE  
CE-Kennzeichen

EN 1339

Estes produtos são fabricados a partir de granulados de pedras naturais que podem, como a própria pedra, APRESENTAR LIGEIRAS VARIACÕES DE TONALIDADES E NUANCES DE CORES em função do seu aprovisionamento.

These tiles are made from natural granulated stones and therefore VARIATIONS IN TONE AND COLOUR SHADES MAY OCCUR, as stone is a natural material.

Ces pavements sont fabriqués à partir des granulats de pierres naturelles qui peuvent, comme la pierre elle-même, PRÉSENTER DE LÉGÈRES VARIATIONS DE TONALITÉS ET NUANCES DE COULEURS en fonction de l'approvisionnement.

Diese Fliesen werden aus natürlichen, granulierten Steinen hergestellt. Es können VARIATIONEN IN TON UND FARBEN auftreten da Stein ein natürliches Material ist.

	peça piece pièce Stück	peça m <sup>2</sup> pieces per m <sup>2</sup> pièce m <sup>2</sup> Stück pro m <sup>2</sup>	pallet pallet palette Palette
133   134   136	0,16 m <sup>2</sup>   13kg	6,25 un.	24,96 m <sup>2</sup>   2028 Kg   156 un.
141   142   137	0,16 m <sup>2</sup>   20,8 Kg	6,25 un.	9,60 m <sup>2</sup>   1248 Kg   60 un.
143   138	0,04 m <sup>2</sup>   7 Kg	25 un.	9,60 m <sup>2</sup>   1700 Kg   240 un.
144   139	0,01 m <sup>2</sup>   1,76 Kg	100 un.	5,40 m <sup>2</sup>   970 Kg   540 un.



# BLOCOS PARA PAVIMENTOS



INTERLOCK  
PAVÉ  
PFLASTERSTEINE

## LINHA ECOPAV | ECOPAV LINE | GAMME ECOPAV | ECOPAV LINIE



PAV. ECOLÓGICO  
QUADRADO  
200 x 200 x 80 mm



PAV. ECOLÓGICO  
QUADRADO CLÁSSICO  
190 x 190 x 100 mm



PAV. ECOLÓGICO  
OCTOGONAL  
227 x 112 x 80 mm



PAV. ECOLÓGICO  
PERFIL I\*  
200 x 165 x 60 mm  
200 x 165 x 80 mm  
200 x 165 x 100 mm

Disponível mediante consulta. | Available on request. | Disponible sur demande. | Verfügbar auf Anfrage.



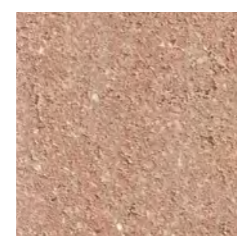
## CORES | COLOURS | COULEURS | FARBEN



verde | green  
grün | vert



amarelo | yellow  
jaune | gelb



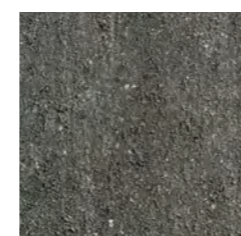
vermelho | red  
rouge | rot



branco | white  
blanc | weiss



cinzento | grey  
gris | grau



antracite | anthracite  
anthracite | anthrazit

## LINHA ECO POROSOS | ECO POROSOS LINE | GAMME ECO POROSOS | ECO POROSOS LINIE



ECO POROSO  
PERFIL I\*  
200 x 165 x 60 mm  
200 x 165 x 80 mm  
200 x 165 x 100 mm



ECO POROSO  
RECTANGULAR\*  
200 x 100 x 60 mm  
200 x 100 x 80 mm  
200 x 100 x 100 mm



ECO POROSO  
QUADRADO\*  
200 x 200 x 80 mm  
200 x 200 x 100 mm  
500 x 500 x 100 mm  
1000 x 1000 x 100 mm

\* Disponível em aresta viva e aresta quebrada.  
Available in sharp edge and broken edge.  
Disponible en arête vive et arête facettée.  
Erhältlich mit scharfer Kante oder mit gebrochener Kante.

Estes produtos são fabricados a partir de granulados de pedras naturais que podem, como a própria pedra, APRESENTAR LIGEIRAS VARIAÇÕES DE TONALIDADES E NUANCES DE CORES em função do seu aprovisionamento.

Ces pavements sont fabriqués à partir des granulats de pierres naturelles qui peuvent, comme la pierre elle-même, PRÉSENTER DE LÉGÈRES VARIATIONS DE TONALITÉS ET NUANCES DE COULEURS en fonction de l'approvisionnement.

These tiles are made from natural granulated stones and therefore VARIATIONS IN TONE AND COLOUR SHADES MAY OCCUR, as stone is a natural material.

Diese Fliesen werden aus natürlichen, granulierten Steinen hergestellt. Es können VARIATIONEN IN TON UND FARBEN auftreten da Stein ein natürliches Material ist.

ECOPAV

ECO POROSOS

	peso weight poids Gewicht	paleta pallet palette Palette
QUADRADO	167 Kg	9,6 m <sup>2</sup>
QUADRADO CLASSICO	182 Kg	6,50 m <sup>2</sup>
OCTOGONAL	160 Kg	8,47 m <sup>2</sup>
PERFIL I 60 mm	130 Kg	10,29 m <sup>2</sup>
	80 mm 174 Kg	8,23 m <sup>2</sup>
	100 mm 217 Kg	6,17 m <sup>2</sup>
PERFIL I 80 mm	112 Kg	10,29 m <sup>2</sup>
	80 mm 149 Kg	8,23 m <sup>2</sup>
	100 mm 189 Kg	6,17 m <sup>2</sup>
RETANGULAR 60 mm	117 Kg	12 m <sup>2</sup>
	80 mm 155 Kg	9,6 m <sup>2</sup>
	100 mm 195 Kg	7,2 m <sup>2</sup>
QUADRADO 80 mm	150 Kg	9,6 m <sup>2</sup>
	100 mm 190 Kg	7,2 m <sup>2</sup>
	500 x 500 x 100 mm 200 Kg	6 m <sup>2</sup>
	1000 x 1000 x 100 mm 200 Kg	6 m <sup>2</sup>

# BLOCOS PARA PAVIMENTOS

INTERLOCK  
PAVÉ  
PFLASTERSTEINE



**TRIUNI**  
220 x 220 x 100 mm



**QUADRADO\***  
200 x 200 x 80 mm  
100 x 100 x 80 mm



**DECOR**  
227 x 137 x 60 mm  
227 x 137 x 80 mm



**DELTA**  
180 x 180 x 60 mm



**RECTANGULAR\***  
400 x 200 x 60 mm



**QUADRADO\***  
400 x 400 x 60 mm  
500 x 500 x 100 mm  
1000 x 1000 x 100 mm



**UNI**  
220 x 110 x 60 mm  
220 x 110 x 80 mm  
220 x 110 x 100 mm



**PARALELO\***  
200 x 100 x 55 mm  
200 x 100 x 80 mm



**ONDA**  
250 x 125 x 60 mm  
250 x 125 x 80 mm



**HEXAGONAL**  
170 x 100 x 60 mm

## PAVIMENTOS GRANDE FORMATO



**LAJETAS ARMADAS**  
500 x 500 x 60 mm  
600 x 600 x 60 mm  
1000 x 500 x 60 mm  
1200 x 600 x 60 mm  
1000 x 1000 x 60 mm  
1200 x 1200 x 60 mm



**LAJETAS COM FIBRAS**  
500 x 500 x 40 mm  
600 x 600 x 40 mm  
1000 x 500 x 40 mm  
1200 x 600 x 40 mm  
1000 x 1000 x 40 mm  
1200 x 1200 x 40 mm

Disponível mediante consulta. | Available on request. | Disponible sur demande. | Verfügbar auf Anfrage.

\*Disponível em aresta viva e aresta quebrada. | Available in sharp edge and broken edge. | Disponible en arête vive et arête facettée. | Erhältlich mit scharfer Kante oder mit gebrochener Kante.

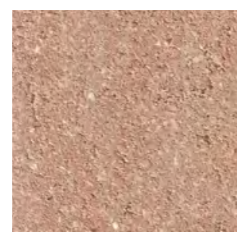
### CORES | COLOURS | COULEURS | FARBEN



verde | green  
grün | vert



amarelo | yellow  
jaune | gelb



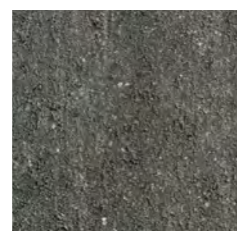
vermelho | red  
rouge | rot



branco | white  
blanc | weiss



cinzento | grey  
gris | grau



antracite | anthracite  
anthracite | anthrazit

	peso weight poids Gewicht	palette pallet palette Palette
<b>TRIUNI</b>	215 Kg / m <sup>2</sup>	6,68 m <sup>2</sup>
<b>QUADRADO</b> 200 x 200 mm 100 x 100 mm	170 Kg / m <sup>2</sup> 175 Kg / m <sup>2</sup>	9,6 m <sup>2</sup> 5,4 m <sup>2</sup>
<b>DECOR</b> 60 mm 80 mm	130 Kg / m <sup>2</sup> 170 Kg / m <sup>2</sup>	10,81 m <sup>2</sup> 9,73 m <sup>2</sup>
<b>DELTA</b>	130 Kg / m <sup>2</sup>	11,91 m <sup>2</sup>
<b>UNI</b> 60 mm 80 mm 100 mm	132 Kg / m <sup>2</sup> 173 Kg / m <sup>2</sup> 215 Kg / m <sup>2</sup>	8,87 m <sup>2</sup> 7,09 m <sup>2</sup> 6,68 m <sup>2</sup>
<b>PARALELO</b> 55 mm 80 mm	120 Kg / m <sup>2</sup> 176 Kg / m <sup>2</sup>	9 m <sup>2</sup> 7,2 m <sup>2</sup>
<b>ONDA</b> 60 mm 80 mm	135 Kg / m <sup>2</sup> 176 Kg / m <sup>2</sup>	9 m <sup>2</sup> 7 m <sup>2</sup>
<b>HEXAGONAL</b>	135 Kg / m <sup>2</sup>	10 m <sup>2</sup>

\* Disponível em aresta viva e aresta quebrada.  
Available in sharp edge and broken edge.  
Disponible en arête vive et arête facettée.  
Erhältlich mit scharfer Kante oder mit gebrochener Kante.

Estes produtos são fabricados a partir de granulados de pedras naturais que podem, como a própria pedra, APRESENTAR LIGEIRAS VARIAÇÕES DE TONALIDADES E NUANCES DE CORES em função do seu aprovisionamento.

These tiles are made from natural granulated stones and therefore VARIATIONS IN TONE AND COLOUR SHADES MAY OCCUR, as stone is a natural material.

Ces pavements sont fabriqués à partir des granulats de pierres naturelles qui peuvent, comme la pierre elle-même, PRÉSENTER DE LÉGÈRES VARIATIONS DE TONALITÉS ET NUANCES DE COULEURS en fonction de l'approvisionnement.

Diese Fliesen werden aus natürlichen, granulierten Steinen hergestellt. Es können VARIATIONEN IN TON UND FARBEN auftreten da Stein ein natürliches Material ist.

	peso weight poids Gewicht	palette pallet palette Palette
<b>QUADRADO</b> 400 x 400 x 60 mm 500 x 500 x 100 mm 1000 x 1000 x 100 mm	130 Kg / m <sup>2</sup> 225 Kg / m <sup>2</sup> 215 Kg / m <sup>2</sup>	9,6 m <sup>2</sup> 6 m <sup>2</sup> 6 m <sup>2</sup>
<b>RECTANGULAR</b> 400 x 200 x 60 mm	141 Kg / m <sup>2</sup>	12 m <sup>2</sup>
<b>LAJETAS ARMADAS</b> 500 x 500 x 60 mm 600 x 600 x 60 mm 1000 x 500 x 60 mm 1200 x 600 x 60 mm 1000 x 1000 x 60 mm 1200 x 1200 x 60 mm	144 kg / m <sup>2</sup>	-
<b>LAJETAS COM FIBRAS</b> 500 x 500 x 40 mm 600 x 600 x 40 mm 1000 x 500 x 40 mm 1200 x 600 x 40 mm 1000 x 1000 x 40 mm 1200 x 1200 x 40 mm	96 kg / m <sup>2</sup>	-



QUADRADO  
1000 x 1000 x 100

# GRELHAS DE ENRELVAMENTO



GRASS COVER GRID  
DALLE À GAZON  
RASENGITTERSTEIN



COMETA - 500 x 50 x 80 mm



CORES | COLOURS | COULEURS | FARBEN



verde | green  
grün | vert

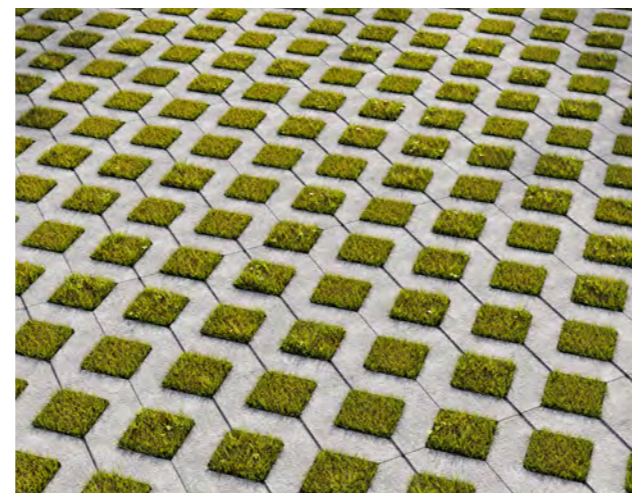
amarelo | yellow  
jaune | gelb

vermelho | red  
rouge | rot

cinzento | grey  
gris | grau

antracite | anthracite  
anthracite | anthrazit

HEXAGONAL - 600 x 400 x 80 / 100 mm



CORES | COLOURS | COULEURS | FARBEN



verde | green  
grün | vert

amarelo | yellow  
jaune | gelb

vermelho | red  
rouge | rot

cinzento | grey  
gris | grau

PITONADA - 610 x 610 x 100 mm



CORES | COLOURS | COULEURS | FARBEN



verde | green  
grün | vert

castanho | brown  
marron | braun

cinzento | grey  
gris | grau



Estes produtos são fabricados a partir de granulados de pedras naturais que podem, como a própria pedra, APRESENTAR LIGEIRAS VARIAÇÕES DE TONALIDADES E NUANCES DE CORES em função do seu aprovisionamento.

These tiles are made from natural granulated stones and therefore VARIATIONS IN TONE AND COLOUR SHADES MAY OCCUR, as stone is a natural material.

Ces pavements sont fabriqués à partir des granulats de pierres naturelles qui peuvent, comme la pierre elle-même, PRÉSENTER DE LÉGÈRES VARIATIONS DE TONALITÉS ET NUANCES DE COULEURS en fonction de l'approvisionnement.

Diese Fliesen werden aus natürlichen, granulierten Steinen hergestellt. Es können VARIATIONEN IN TON UND FARBEN auftreten da Stein ein natürliches Material ist.

	peso weight poids Gewicht	palette pallet palette Palette
COMETA	122 Kg / m <sup>2</sup>	12,60 m <sup>2</sup>
HEXAGONAL 80 mm 100 mm	117 Kg / m <sup>2</sup> 138 Kg / m <sup>2</sup>	9,60 m <sup>2</sup> 9,60 m <sup>2</sup>
PITONADA	100,6 Kg / m <sup>2</sup>	10,20 m <sup>2</sup>

Esquema de montagem | Application advice | Conseils de pose | Verlegeanleitung  
pag. 360



# DEX



FLOOR

PAVIMENTO DECK CERÂMICO  
DEX DECK  
PLANCHER DECK CÉRAMIQUE  
DEX DECK

# EASYDEX

1200 x 155 x 28 mm

# CLASSICDEX

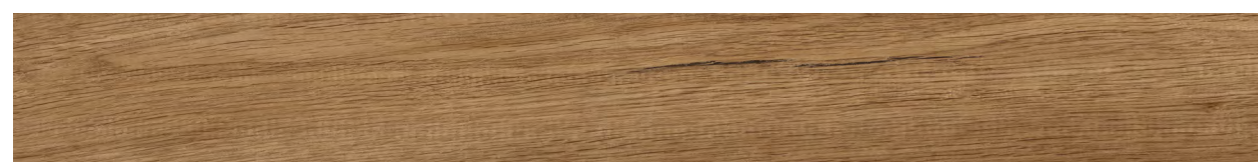
1200 x 152 x 28 mm



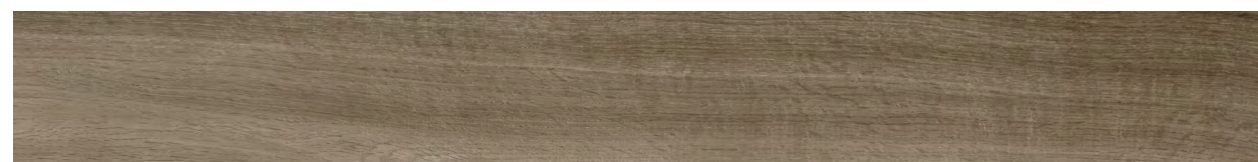
ALMOND liso . smooth . lisse . glatt



CHEST liso . smooth . lisse . glatt



WAL liso . smooth . lisse . glatt



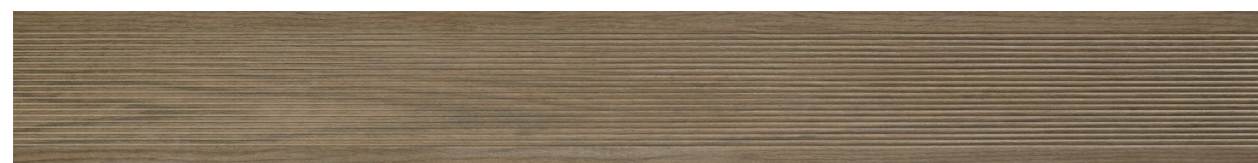
HAZEL liso . smooth . lisse . glatt



WHITE riscado . grooved . rainurée . gerillt



JATOBÁ riscado . grooved . rainurée . gerillturée



NOGUEIRA riscado . grooved . rainurée . gerillt



GREY riscado . grooved . rainurée . gerillt

1200 mm

155 mm  
EasyDEX  
152 mm  
ClassicDEX



## EASYDEX & CLASSICDEX



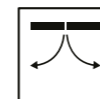
elevada resistência ao desgaste  
high resistance to wear and tear  
haute résistance à l'usure  
hohe Abnutzungsbeständigkeit



fácil limpeza e manutenção  
easy cleaning and maintenance  
nettoyage et maintenance faciles  
einfache Reinigung und Instandhaltung



excelente resistência a amplitudes térmicas  
excellent resistance to thermal amplitudes  
excellente résistance aux amplitudes thermiques  
ausgezeichnete Beständigkeit gegen thermische Schwankungen



ótimo isolamento térmico  
good thermal insulation  
isolation thermique  
gute Wärmeisolierung



elevada durabilidade  
high durability  
haute durabilité  
hohe Lebensdauer



nivelamento de superficies  
leveling of surfaces  
nivellement de superficies  
nivellierung von Flächen

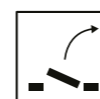
## EASYDEX



Fixação 100% invisível  
100% invisible fastening  
Fixation 100% invisible  
befestigung ist zu 100% nicht sichtbar



Estabilidade ideal  
optimal stability  
Stabilité optimale  
optimale Stabilität



Completamente removível  
completely removable  
Complètement amovible  
komplett abnehm- und wiederverwendbar



Estrutura metálica reforçada sob deck cerâmico  
ceramic deck on reinforced metallic structure  
Structure métallique renforcée sous le Deck céramique  
keramik deck geklebt auf wännenträger mit innenliegenden verstärkenden stahlprofilen



facilidade na drenagem de águas  
easy water drainage  
facilite le drainage des eaux  
einfacher Wasserabfluß



ocultação de cabos e tubagens  
hide cables and pipes below deck level  
dissimulation de câbles et tubes  
Verlegung von Kabeln und Rohren unter dem Terrassenboden



design  
design  
design  
design



totalmente impermeável  
fully waterproof  
totalement imperméable  
absolut wasserdicht



excelente reação ao fogo  
excellent reaction to fire  
haute résistance au feu  
ausgezeichnetes Brandverhalten



elevada resistência mecânica  
high mechanical resistance  
haute résistance mécanique  
hohe mechanische Belastbarkeit



EASYDEX



ALMOND



NOGUEIRA



CLASSICDEX



HAZEL



WHITE



# INCOCELL® IN

FLOOR

PAVIMENTO AUTOPORTANTE CERÂMICO  
SELF-SUPPORTING CERAMIC FLOOR  
PLANCHER EN CÉRAMIQUE AUTOPORTANT  
SELBSTLIEGENDER KERAMIKBODEN

# INCOCELL® IN

600 x 600 mm  
(RET 594 x 594 mm)



Esta é a coleção standard para este tipo de pavimento autoportante, contudo, podemos apresentar outras soluções para o acabamento cerâmico.

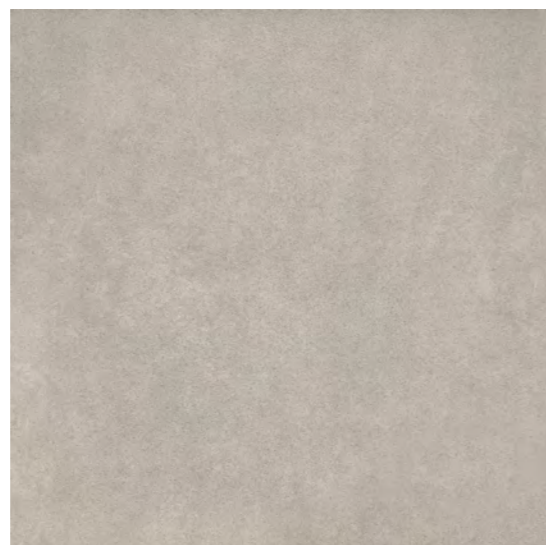
This collection is the basic collection for this self-laying floor. We can also offer you a variety of other porcelain stoneware tiles as a finish option.

Il s'agit de la collection standard pour ce type de sol autoportant, cependant, nous pouvons offrir d'autres solutions pour la finition céramique.

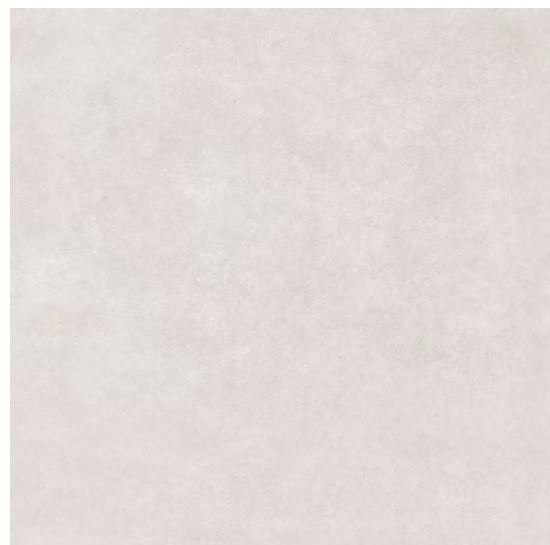
Diese Kollektion ist die Basiskollektion für diesen selbstliegenden Boden. Wir können Ihnen darüber hinaus eine Vielzahl an weiteren Feinsteinzeugfliesen als Belagsoption anbieten.



CREMA



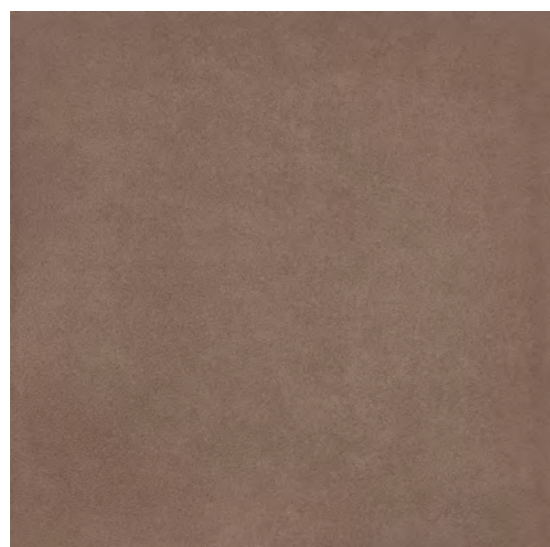
GRIGIO



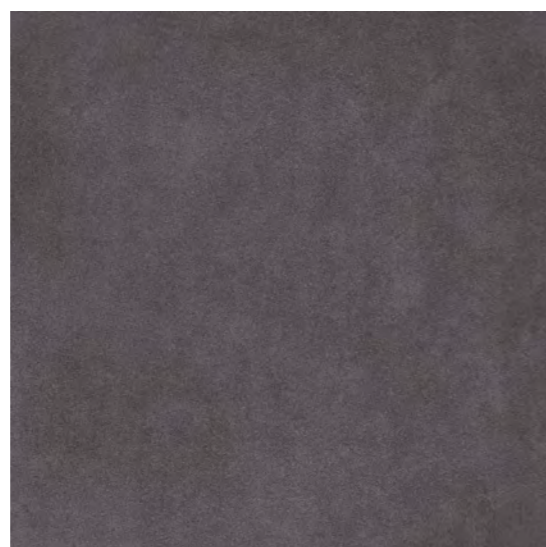
LATTE



MACCHIATO



MARRONE



NERO



## CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS TECHNICAL FEATURES CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES ZUSAMMENSETZUNG



rápido de instalar  
quick to install  
rapide à installer  
einfache und schnelle verlegung



limpar a superfície  
clean the surface  
nettoyer la surface  
reinigung des bodens



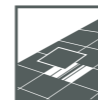
fácil de colocar: sem colas nem cimentos  
easy to install: no adhesives nor cements  
facile à poser, sans colles ou ciments  
einfach auf die auflageringe platzieren: kein zement oder klebstoff



fácil de cortar  
easy to cut  
facile à couper  
einfach zu schneiden



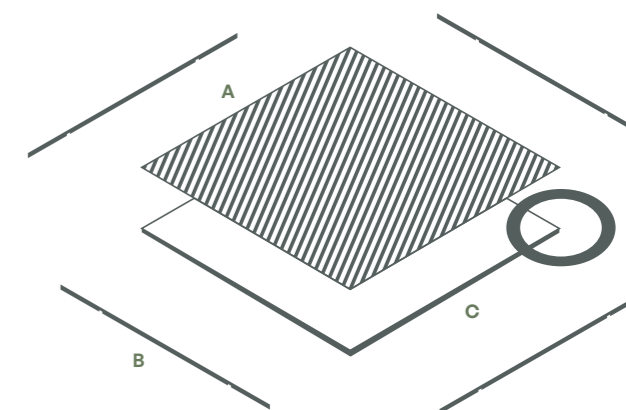
pronto para usar  
ready to use  
prêt à être utilisé  
sofort nutzbar



fácil acesso a sistemas ocultos  
easy access to concealed systems  
accès facile aux systèmes cachés  
einfacher zugang zur infrastruktur unter dem boden



reutilizável noutra local  
reusable elsewhere  
réutilisables à un autre endroit  
wiederverwendbar für andere projekte und nachhaltig



A porcelanato  
porcelain stoneware tile  
grès cérame  
Feinsteinzeugfliese

B orla termoplástica  
thermoplastic edge  
bordure thermoplastique  
Kanten aus thermoplastischem Kunststoff

C composto termofixo  
polymer composites  
composé thermofixe  
Polymere Verbundwerkstoffe

D argola de fixação  
fixing ring  
anneau de fixation  
Auflageringe





CREMA 600 x 600 mm



GRIGIO 600 X 600 MM



MARRONE 600 x 600 mm



MACCHIATO 600 x 600 mm



LATTE 600 x 600 mm



MACCHIATO | NERO 600 x 600 mm



# durum

access floor

FLOOR

PAVIMENTO TÉCNICO SOBRE-ELEVADO  
RAISED FLOOR  
PLANCHER TECHNIQUE SURÉLEVÉ  
DOPPELBODEN

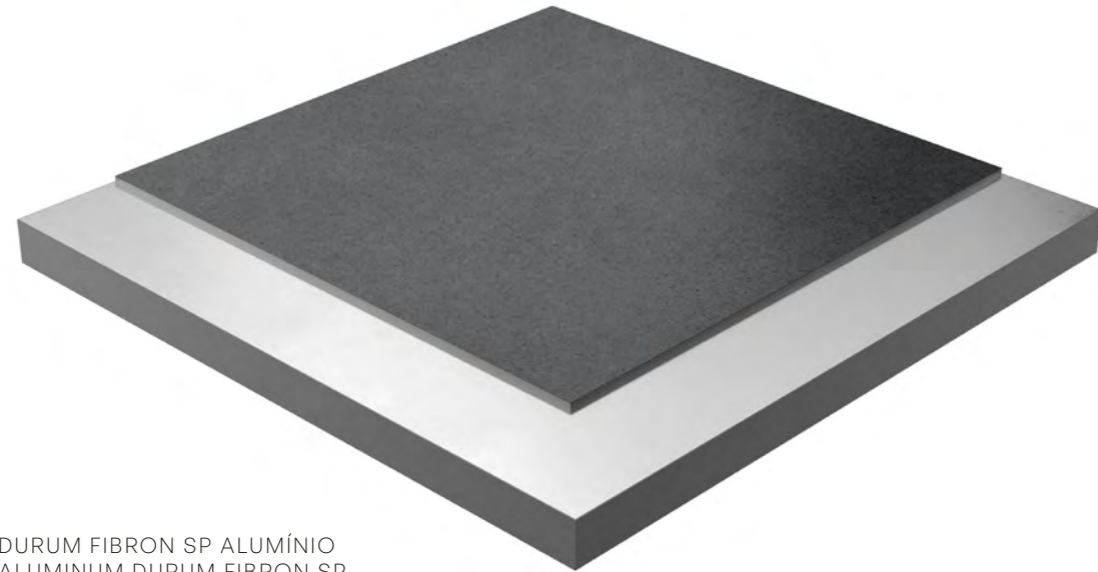
# ACABAMENTO DESNUDO

BARE FINISH  
FINITION DÉNUDÉE  
BLANKE OBERFLÄCHE

**durum**  
access floor

ACL

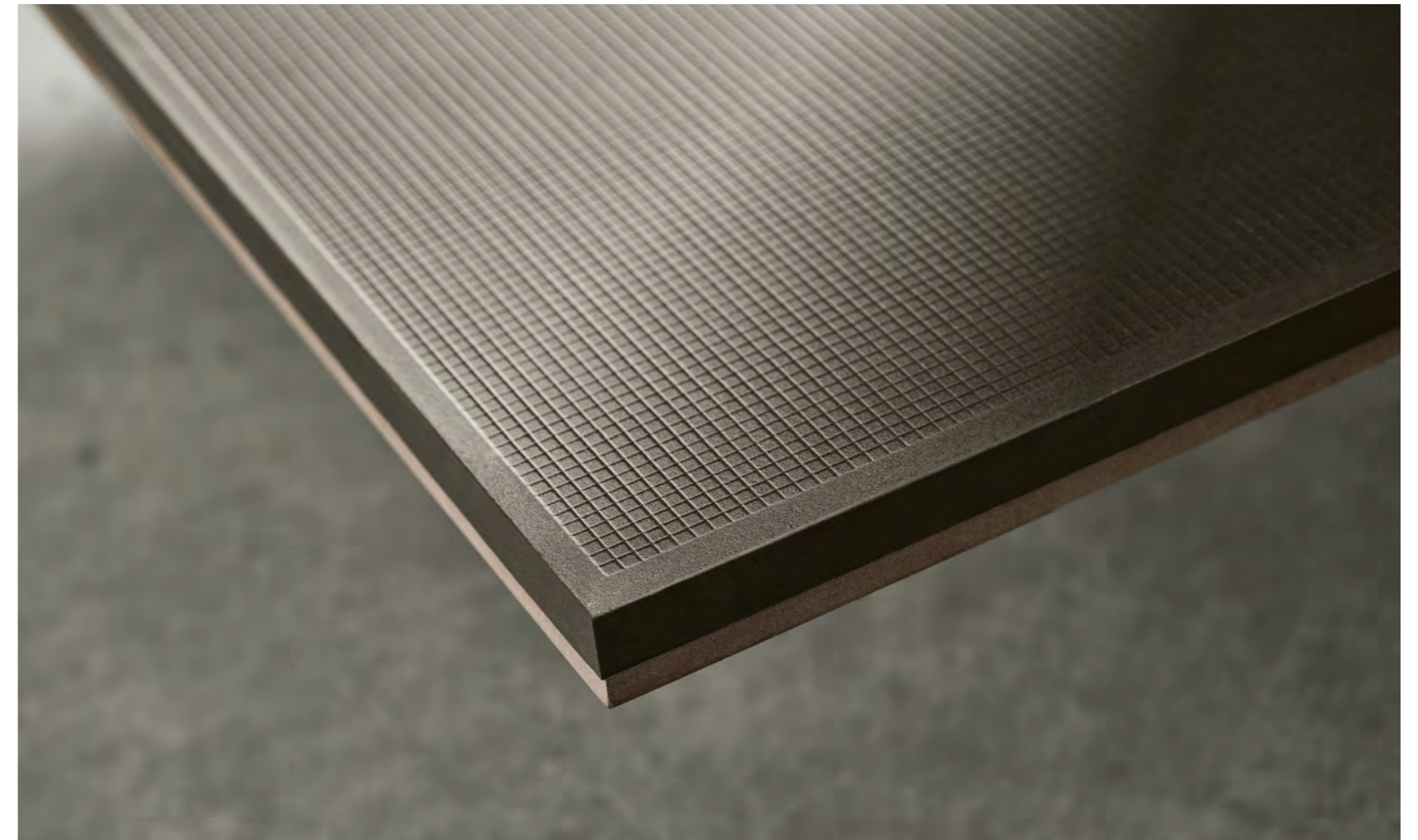
310 – 311



DURUM FIBRON SP ALUMÍNIO  
ALUMINUM DURUM FIBRON SP  
DURUM FIBRON SP ALUMINIUM  
ALUMINUM DURUM FIBRON SP



DURUM FIBRON SP ENCAPSULADO DE CHAPA GALVANIZADA  
DURUM FIBRON SP ENCAPSULATED BY GALVANIZED SHEET  
DURUM FIBRON SP ENCAPSULÉ DE TÔLE GALVANISÉE  
DURUM FIBRON SP EINGEKAPSELT VON VERZINKTEM BLECH



DURUM INERT DESNUDO  
DURUM INERT BARE  
DURUM INERT DÉNUDÉ  
DURUM INERT BLANK

DURUM FIBRON SP ALUMÍNIO  
ALUMINUM DURUM FIBRON SP  
DURUM FIBRON SP ALUMINIUM  
ALUMINUM DURUM FIBRON SP

DURUM FIBRON SP ENCAPSULADO DE CHAPA GALVANIZADA  
DURUM FIBRON SP ENCAPSULATED BY GALVANIZED SHEET  
DURUM FIBRON SP ENCAPSULÉ DE TÔLE GALVANISÉE  
DURUM FIBRON SP EINGEKAPSELT VON VERZINKTEM BLECH

DURUM INERT DESNUDO  
DURUM INERT BARE  
DURUM INERT DÉNUDÉ  
DURUM INERT BLANK

dimensões dimensions Dimension	núcleo / espessura core / thickness noyau / épaisseur Kern / Höhe	acabamento superior surface coating finition supérieure Oberflächenbelag	acabamento inferior inferior finishing finition inférieure Unterseitenbeschichtung
600 x 600 mm	aglomerado de madeira / 38 mm aggloméré en bois / 38 mm wood agglomerate / 38 mm Hochverdichteter Holzwerkstoff / 38 mm	folha alumínio aluminum sheets feuille d'aluminium Aluminiumblech	folha alumínio aluminum sheets feuille d'aluminium Aluminiumblech
	aglomerado de madeira / 30 mm aggloméré en bois / 30 mm wood agglomerate / 30 mm Hochverdichteter Holzwerkstoff / 30 mm	chapa galvanizada galvanized sheet tolé galvanisée Verzinktes Blech	chapa galvanizada galvanized sheet tolé galvanisée Verzinktes Blech
	inert cerâmico / 25 mm ceramic inert / 25 mm inert céramique / 25 mm Feinsteinzeug inert / 25 mm	inerte superior desnudo inerte surface bare inert supérieure dénudé inerte Oberfläche blank	inerte inferior inferior inert inert inférieur inert unterseiten



DURUM FIBRON SP ENCAPSULADO DE CHAPA GALVANIZADA  
 DURUM FIBRON SP ENCAPSULATED BY GALVANIZED SHEET  
 DURUM FIBRON SP ENCAPSULÉ DE TÔLE GALVANISÉE  
 DURUM FIBRON SP EINGEKAPSELT VON VERZINKTEM BLECH



DURUM INERT DESNUDO  
 DURUM INERT BARE  
 DURUM INERT DÉNUDÉ  
 DURUM INERT BLANK

# ACABAMENTO EM PVC

PVC FINISH  
FINITION PVC  
PVC BELAG

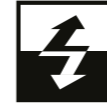
**durum**  
access floor



DURUM FIBRON SP PVC



DURUM INERT PVC



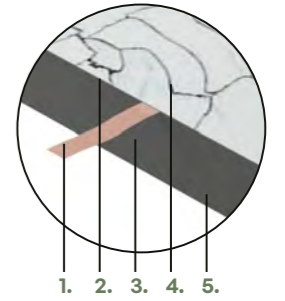
Conductividade garantida  
Guaranteed conductivity  
Conductivité assurée  
Garantierte Leitfähigkeit



Piso com propriedades antiestáticas (ESD)  
Floor with antistatic properties (ESD)  
Sol antistatique (ESD)  
Boden mit antistatischen Eigenschaften (ESD)



DURUM FIBRON SP PVC CONDUCTIVO  
DURUM FIBRON SP CONDUCTIVE PVC  
DURUM FIBRON SP PVC CONDUCTEUR  
DURUM FIBRON SP LEITFÄHIGES PVC

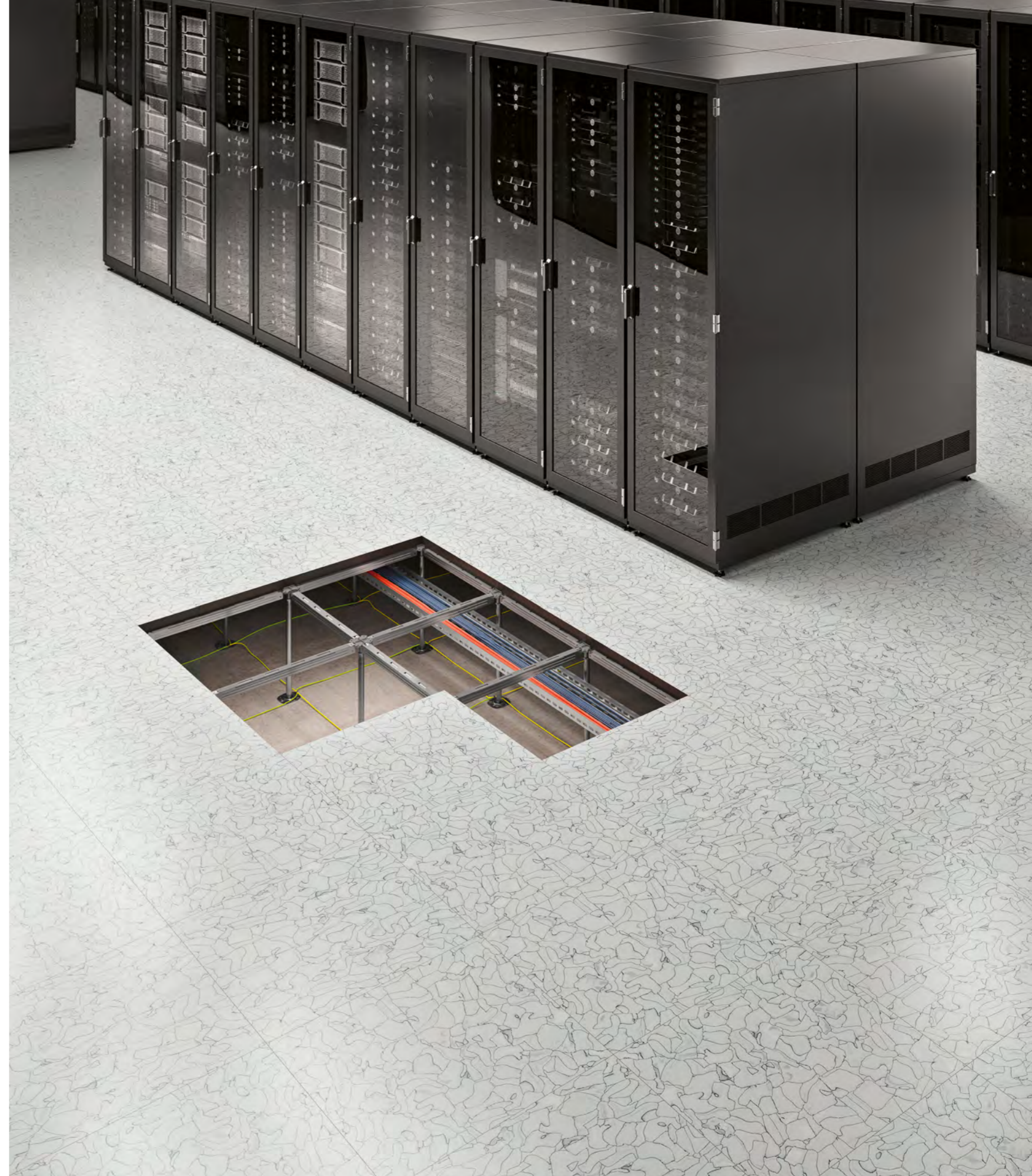


1. Fita de Cobre  
Copper strip  
Bande de cuivre  
Kupferstreifen
2. Adesivo Condutiva  
conductive adhesive  
Adhésif Conducteur  
Leitfähiger Klebstoff
3. Núcleo Aglomerado de Madeira  
Wood agglomerate  
Noyau Aggloméré en Bois  
Hochverdichteter Holzwerkstoff
4. PVC Condutivo  
Conductive pvc  
PVC Conducteur  
Leitfähiges PVC
5. Chapa Galvanizada  
Galvanized sheet  
Tôle Galvanisée  
Verzinktes Blech

	dimensões dimensions Dimension	núcleo / espessura core / thickness noyau / épaisseur Kern / Höhe	acabamento superior surface coating finition supérieure Oberflächenbelag	acabamento inferior inferior finishing finition inférieure Unterseitenbeschichtung
DURUM FIBRON SP PVC	600 x 600 mm	aglomerado de madeira / 38 mm aggloméré en bois / 38 mm wood agglomerate / 38 mm Hochverdichteter Holzwerkstoff / 38 mm	pvc	folha alumínio aluminum sheets feuille d'aluminium Aluminiumblech
DURUM INERT PVC	594 x 594 mm	inert cerâmico / 25 mm ceramic inert / 25 mm inert céramique / 25 mm Feinsteinzeug inert / 25 mm	pvc	inert inferior / chapa galvanizada inferior inert / galvanized sheet inert inférieure / tolé galvanisée inert Unterseite / Verzinktes Blech
DURUM FIBRON SP PVC CONDUCTIVO DURUM FIBRON SP CONDUCTIVE PVC DURUM FIBRON SP PVC CONDUCTEUR DURUM FIBRON SP LEITFÄHIGES PVC	600 x 600 mm	aglomerado de madeira / 38 mm aggloméré en bois / 38 mm wood agglomerate / 38 mm Hochverdichteter Holzwerkstoff / 38 mm	pvc condutivo conductive pvc pvc conducteur Leitfähiges PVC	chapa galvanizada galvanized sheet tolé galvanisée Verzinktes Blech



DURUM FIBRON SP PVC



DURUM FIBRON SP PVC CONDUTIVO  
DURUM FIBRON SP CONDUCTIVE PVC  
DURUM FIBRON SP PVC CONDUCTEUR  
DURUM FIBRON SP LEITFÄHIGES PVC



# ACABAMENTO EM LINÓLEO **durum** access floor

LINOLEUM FINISHING  
FINITION PVC  
PVC BELAG



DURUM FIBRON SP LINÓLEO  
DURUM FIBRON SP LINOLEUM  
DURUM FIBRON SP LINOLÉUM  
DURUM FIBRON SP LINOLEUM



DURUM INERT LINÓLEO  
DURUM INERT LINOLÉUM  
DURUM INERT LINOLEUM  
DURUM INERT LINOLEUM



DURUM INERT LINÓLEO  
DURUM INERT LINOLÉUM  
DURUM INERT LINOLEUM  
DURUM INERT LINOLEUM

DURUM FIBRON SP LINÓLEO  
DURUM FIBRON SP LINOLEUM  
DURUM FIBRON SP LINOLÉUM  
DURUM FIBRON SP LINOLEUM

DURUM INERT LINÓLEO  
DURUM INERT LINOLÉUM  
DURUM INERT LINOLEUM  
DURUM INERT LINOLEUM

dimensões dimensions Dimension	núcleo / espessura core / thickness noyau / épaisseur Kern / Höhe	acabamento superior surface coating finition supérieure Oberflächenbelag	acabamento inferior inferior finishing finition inférieure Unterseitenbeschichtung
600 x 600 mm	aglomerado de madeira / 38 mm aggloméré en bois / 38 mm wood agglomerate / 38 mm Hochverdichteter Holzwerkstoff / 38 mm	linóleo linoleum linoléum Linoleum	folha alumínio aluminum sheets feuille d'aluminium Aluminiumblech
594 x 594 mm	inert cerâmico / 25 mm ceramic inert / 25 mm inert céramique / 25 mm Feinsteinzeug inert / 25 mm	linóleo linoleum linoléum Linoleum	inert inferior / chapa galvanizada inferior inert / galvanized sheet inert inférieure / tolè galvanisée inert Unterseite / Verzinktes Blech

# ACABAMENTO EM TERMOLAMINADO

LAMINATE FINISHING  
FINITION THERMO-LAMINÉ  
LAMINAT BELAG

**durum**  
access floor



DURUM FIBRON SP TERMOLAMINADO  
DURUM FIBRON SP THERMO LAMINATED  
DURUM FIBRON SP THERMO-LAMINÉ  
DURUM FIBRON SP THERMOLAMINIERT



DURUM FIBRON SP TERMOLAMINADO  
DURUM FIBRON SP THERMO LAMINATED  
DURUM FIBRON SP THERMO-LAMINÉ  
DURUM FIBRON SP THERMOLAMINIERT

Consulta de Termolaminados: [itcomindustrial.com](http://itcomindustrial.com)  
Choice of thermal laminate: [itcomindustrial.com](http://itcomindustrial.com)  
Consultation des Thermo-laminés: [itcomindustrial.com](http://itcomindustrial.com)  
Auswahl an Thermolaminat: [itcomindustrial.com](http://itcomindustrial.com)

DURUM FIBRON SP TERMOLAMINADO  
DURUM FIBRON SP THERMO LAMINATED  
DURUM FIBRON SP THERMO-LAMINÉ  
DURUM FIBRON SP THERMOLAMINIERT

dimensões dimensions Dimension	núcleo / espessura core / thickness noyau / épaisseur Kern / Höhe	acabamento superior surface coating finition supérieure Oberflächenbelag	acabamento inferior inferior finishing finition inférieure Unterseitenbeschichtung
600 x 600 mm	aglomerado de madeira / 38 mm aggloméré en bois / 38 mm wood agglomerate / 38 mm Hochverdichteter Holzwerkstoff / 38 mm	Termolaminado Thermolaminate Thermo-laminé Thermolaminat	folha alumínio aluminum sheets feuille d'aluminium Aluminiumblech

# ACABAMENTO EM CERÂMICA

CERAMIC FINISHING  
FINITION CÉRAMIQUE  
FEINSTEINZEUG BELAG

**durum**  
access floor



DURUM INERT CERÂMICO  
DURUM INERT CERAMIC  
DURUM INERT CÉRAMIQUE  
DURUM FEINSTEINZEUG INERT



DURUM INERT CERÂMICO  
DURUM INERT CERAMIC  
DURUM INERT CÉRAMIQUE  
DURUM FEINSTEINZEUG INERT

Consulta de Cerâmica: [itcomindustrial.com](http://itcomindustrial.com)  
Choice of porcelain stoneware: [itcomindustrial.com](http://itcomindustrial.com)  
Consultation des Céramique: [itcomindustrial.com](http://itcomindustrial.com)  
Auswahl an Thermolaminat: [itcomindustrial.com](http://itcomindustrial.com)

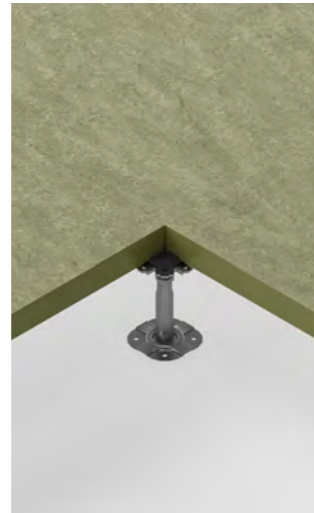
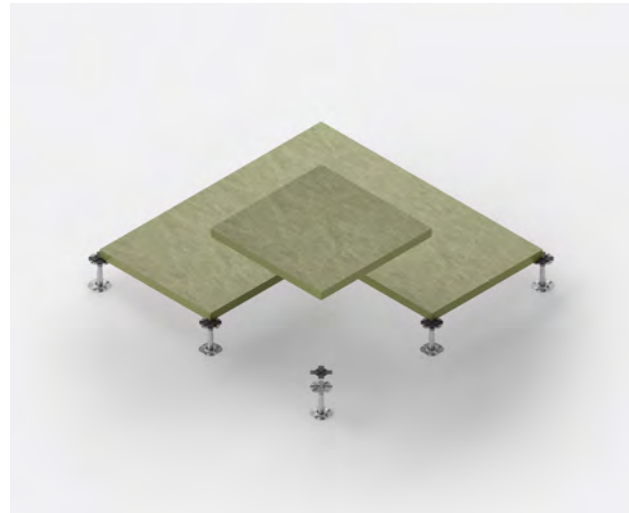
DURUM INERT CERÂMICO  
DURUM INERT CERAMIC  
DURUM INERT CÉRAMIQUE  
DURUM FEINSTEINZEUG INERT

dimensões dimensions Dimension	núcleo / espessura core / thickness noyau / épaisseur Kern / Höhe	acabamento superior surface coating finition supérieure Oberflächenbelag	acabamento inferior inferior finishing finition inférieure Unterseitenbeschichtung
594 x 594 mm	inert cerâmico / 25 mm ceramic inert / 25 mm inert céramique / 25 mm Feinsteinzeug inert / 25 mm	cerâmica ceramic céramique Feinsteinzeug	inerte inferior inferior inert inert inferior inert unterseiten

# SISTEMAS DURUM

DURUM SYSTEMS  
SYSTÈMES DURUM  
DURUM SYSTEME

**durum**  
access floor



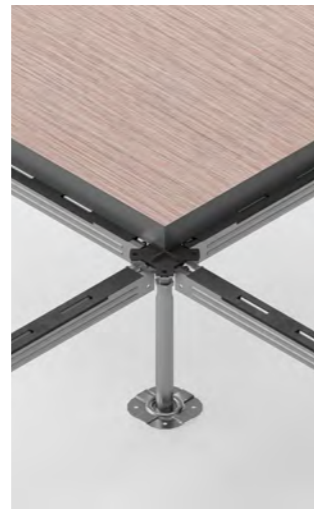
Este sistema consiste no uso de pedestais ref. ITDU com uma altura máxima de 120mm sem a utilização de barras de travamento. Esta indicado para cargas baixas, na utilização em zonas de pouco trafego sem qualquer tipo de cargas pontuais elevadas.

The system provides for the use of ITDU supports with a maximum height of 120 mm. No locking profiles are used. It is suitable for low loads and for use in areas with little traffic.

Ce système consiste en l'utilisation de piédestaux réf. ITDU avec une hauteur maximale de 120mm sans l'utilisation de barres de verrouillage. Il est indiqué pour des faibles charges, pour l'utilisation dans les zones à faible trafic, sans aucun type de charges ponctuelles élevées.

Das System sieht den Einsatz von ITDU Stützen mit einer maximalen Höhe von 120 mm vor. Es werden keine Verriegelungsprofile verwendet. Es ist für niedrige Lasten und für den Einsatz in verkehrsarmen Bereichen geeignet.

SISTEMA ITDU | ITDU SYSTEM | SYSTÈME ITDU | SYSTEME ITDU



Este sistema consiste no uso de pedestais ref ITDU juntamente com as barras de travamento ref. ITPM de encaixe ou de aparafusar de 0,8mm ou 1mm de espessura. Esta indicado para cargas medias altas.

The system provides for the use of ITDU supports and ITPM profiles. It is suitable for medium-high loads.

Ce système consiste en l'utilisation de piédestaux réf. ITDU en combinaison avec des barres de verrouillage réf. ITPM d'amarrage ou de vissage de 0,8mm ou 1mm d'épaisseur. Il est indiqué pour des charges moyennes/élevées.

Das System sieht den Einsatz von ITDU-Stützen und ITPM-Profilen vor. Es ist für mittelhohe Lasten geeignet.

SISTEMA ITDU/M | ITDU/M SYSTEM | SYSTÈME ITDU/M | SYSTEME ITDU/M



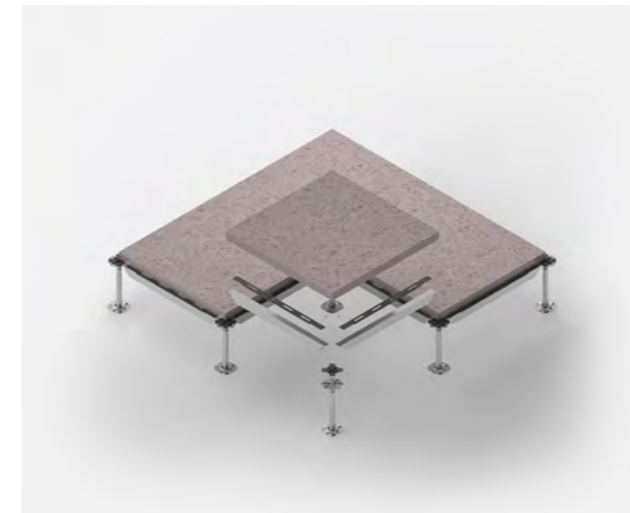
Este sistema consiste no uso de pedestais ref. ITDU juntamente com barras de reforço ref. ITPQ de aparafusar de 1mm de espessura. Está indicado para cargas elevadas.

The system provides for the use of ITDU supports and ITPQ profiles. It is suitable for heavy loads.

Ce système consiste en l'utilisation de piédestaux réf. ITDU en combinaison avec des barres de renfort réf. ITPQ de vissage de 1mm d'épaisseur. Il est indiqué pour des charges élevées.

Das System sieht den Einsatz von ITDU-Stützen und ITPQ-Profilen vor. Es ist für hohe Lasten geeignet.

SISTEMA ITDU/Q | ITDU/Q SYSTEM | SYSTÈME ITDU/Q | SYSTEME ITDU/Q



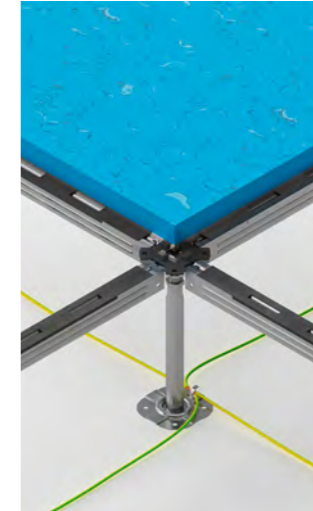
Este sistema consiste no uso de pedestais ref. ITDU juntamente com barras de reforço ref. ITPH de aparafusar de 1,5mm de espessura. Está indicado para cargas muito elevadas.

The system provides for the use of ITDU supports and 1.5 mm thick ITPQ profiles. It is designed for very high loads.

Ce système consiste en l'utilisation de piédestaux réf. ITDU en combinaison avec des barres de renfort réf. ITPH de vissage de 1,5mm d'épaisseur. Il est indiqué pour des charges très élevées.

Das System sieht den Einsatz von ITDU-Stützen und 1,5 mm dicken ITPQ-Profilen vor. Es ist für sehr hohe Lasten ausgelegt.

SISTEMA ITDU/H | ITDU/H SYSTEM | SYSTÈME ITDU/H | SYSTEME ITDU/H



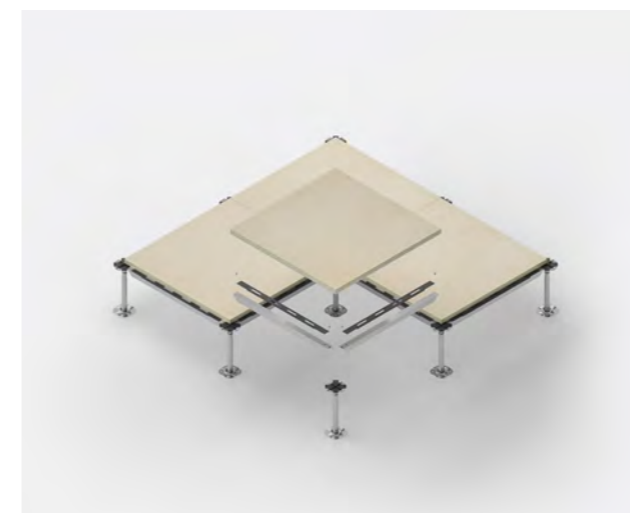
Este sistema consiste no uso de pedestais ref. ITDU condutivos com chapa de latão na cabeça para fazer a condução de descargas para a terra juntamente com barras de travamento ref. ITPM de encaixe ou aparafusar de 0,8mm ou 1mm de espessura. Está indicado para um sistema condutivo para cargas médias altas.

The system provides for the use of conductive ITDU supports with sheet brass and earthing cables on the support base as well as ITPM profiles with a thickness of 0,8 mm or 1 mm. It is suitable for a conductive system and high average loads.

Ce système consiste en l'utilisation de piédestaux réf. ITDU conducteurs présentant de la tôle de laiton sur la tête pour effectuer la conduction des décharges à la terre, en combinaison avec des barres de verrouillage réf. ITPM d'amarrage ou de vissage de 0,8mm ou 1mm d'épaisseur. Il est indiqué pour un système conducteur pour des charges moyennes/élevées.

Das System sieht den Einsatz von leitfähigen ITDU-Stützen mit Messingblech und Erdungskabel an der Stützenbasis sowie ITPM-Profile mit einer Dicke von 0,8 mm oder 1 mm vor. Es eignet sich für ein leitfähiges System und hohe mittlere Lasten.

SISTEMA ITDUC/M | ITDUC/M SYSTEM | SYSTÈME ITDUC/M | SYSTEME ITDUC/M



Este sistema consiste no uso de pedestais ref. ITDU juntamente com barras de reforço ref. ITPQ de aparafusar de 1mm de espessura. Está indicado para cargas elevadas e em situações em que as exigências de resistência ao fogo ou humidades sejam essenciais.

This system provides for the use of ITDU supports and 1 mm thick ITPQ profiles. It is suitable for high loads and in situations where the requirements for fire resistance or humidity are essential.

Ce système consiste en l'utilisation de piédestaux réf. ITDU en combinaison avec des barres de renfort réf. ITPQ de vissage de 1mm d'épaisseur. Il est indiqué pour des charges élevées et dans les cas auxquels la résistance au feu ou les exigences d'humidité sont essentielles.

Dieses System sieht den Einsatz von ITDU-Stützen und 1 mm dicken ITPQ-Profilen vor. Es ist für hohe Belastungen und in Situationen geeignet, in denen die Anforderungen an die Feuerbeständigkeit oder die Luftfeuchtigkeit wesentlich sind.

SISTEMA INERT ITDU/Q | INERT ITDU/Q SYSTEM  
SYSTÈME INERT ITDU/Q | SYSTEME INERT ITDU/Q

**332** BANCOS  
**328** BASE PAINEL SOLAR  
**337** ESCADA EM CARACOL  
**338** FLOREIRAS  
**344** LAVATÓRIOS  
**336** MESA

**OUTROS PRODUTOS**  
**OTHER PRODUCTS**  
**AUTRES PRODUITS**  
**SONSTIGE PRODUKTE**

# BASE PAINEL SOLAR

SOLAR PANEL BASE  
BASE DE PANNEAU SOLAIRE  
SOLARPANEL BASIS



## MOD. SOLO 01



**ângulo ajustável de 5 a 30 graus**  
**sistema prático e económico**  
**elimina estrutura metálica e ancoragem**  
**rápida aplicação**  
**elimina processo de perfuração**

**adjustable angle from 5 to 30 degrees**  
**practical and economical system**  
**eliminates metallic structure and anchoring**  
**fast application**  
**eliminates drilling process**

**angle ajustable de 5 a 30 degrés**  
**système pratique et économique**  
**elimine la structure métallique et l'ancrage**  
**mise em oeuvre rapide**  
**elimine le processus de perçage**

**verstellbarer Winkel von 5 bis 30 Grad**  
**praktisches und wirtschaftliches System**  
**keine Metallstrukturen und Verankerungen**  
**schnelle Umsetzung**  
**keine Bohrvorgänge notwendig**

## MOD. COBERTURA 01



**sistema prático e económico**  
**elimina estrutura metálica e ancoragem**  
**rápida aplicação**  
**elimina processo de perfuração**  
**auto estabilização**

**practical and economical system**  
**eliminates metallic structure and anchoring**  
**fast application**  
**eliminates drilling process**  
**auto stabilization**

**système pratique et économique**  
**elimine la structure métallique et l'ancrage**  
**mise em oeuvre rapide**  
**elimine le processus de perçage**  
**auto stabilisation**

**praktisches und wirtschaftliches System**  
**keine Metallstrukturen und Verankerungen**  
**schnelle Umsetzung**  
**keine Bohrvorgänge notwendig**  
**Selbststabilisierend**



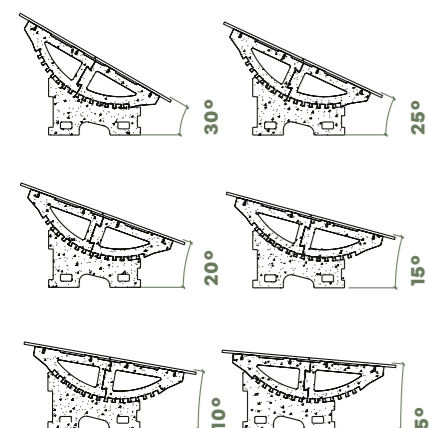
1 1200 x 750 x 300 mm  
2 1017 x 550 x 250 mm  
3 1017 x 550 x 250 mm

inclinação inclination inclinaison Neigungswinkel	peso weight poids Gewicht	paleta pallet palette Palette
5° - 10° - 15° - 20° - 25° - 30°	1 ± 322 Kg	6 un.
	2 ± 143 Kg	3 un.
	3 ± 145 Kg	3 un.



500 x 250 x 430 mm

inclinação inclination inclinaison Neigungswinkel	peso weight poids Gewicht	paleta pallet palette Palette
28°	± 65 Kg	16 un.



Consumo Consumption Consommation Verbrauch	
Base Paine Solar Solar Panel Base Base de panneau solaire Solarpanel basis	(nº de painéis por fila /2) + 1 ex: (4 painéis /2) + 1 = 3 bases painel solar (number of panels per line /2) + 1 ex: (4 panels /2) + 1 = 3 solar panel bases (nombre de panneaux par ligne /2)+1 ex: (4 panneaux/2) + 1 = 3 bases de panneaux solaires (Anzahl der Panel pro Reihe /2) + 1 z.B.: (4 Panel /2) + 1 = 3 Solarpanel-Basen
Kit Fixação Lateral Variável Variable Lateral Fixation Kit Kit de fixation latérale variable Kit für variable seitliche Fixierung	8 por fila 8 per line 8 par ligne 8 pro Reihe
Kit Fixação Central Central Fixation Kit Kit fixation centrale Zentralbefestigungskit	(nº de painéis por fila - 2) x 2 ex: (4 painéis - 2) x 2 = 4 fixadores centrais (number of panels per line - 2) x 2 ex: (4 panels - 2) x 2 = 4 central fixators (nombre de panneaux par ligne - 2) x2 ex: (4 panneaux - 2) x 2 = 4 fixations centrales (Anzahl der Panel pro Reihe - 2) x2 z.B.: (4 Panel - 2) x 2 = 4 Solarpanel-Basen

Consumo Consumption Consommation Verbrauch	
Base Paine Solar Solar Panel Base Base de panneau solaire Solarpanel basis	nº de painéis por fila + 1 ex: 4 painéis + 1 = 5 bases painel solar number of panels per line + 1 ex: 4 panels + 1 = 5 solar panel bases nombre de panneaux par ligne +1 ex: 4 panneaux + 1 = 5 bases de panneaux solaires Anzahl der Panel pro Reihe + 1 z.B.: 4 Panel + 1 = 5 Solarpanel-Basen
Kit Fixação Lateral Variável Variable Lateral Fixation Kit Kit de fixation latérale variable Kit für variable seitliche Fixierung	4 por fila 4 per line 4 par ligne 4 pro Reihe
Kit Fixação Central Central Fixation Kit Kit fixation centrale Zentralbefestigungskit	(nº de painéis por fila - 1) x 2 ex: (4 painéis - 1) x 2 = 6 fixadores centrais (number of panels per line - 1) x 2 ex: (4 panels - 1) x 2 = 6 central fixators (nombre de panneaux par ligne - 1) x 2 ex: (4 panneaux - 1) x 2 = 6 fixations centrales (Anzahl der Panel pro Reihe - 1) x 2 z.B.: (4 Panel - 1) x 2 = 4 Solarpanel-Basen

# BASE PAINEL SOLAR

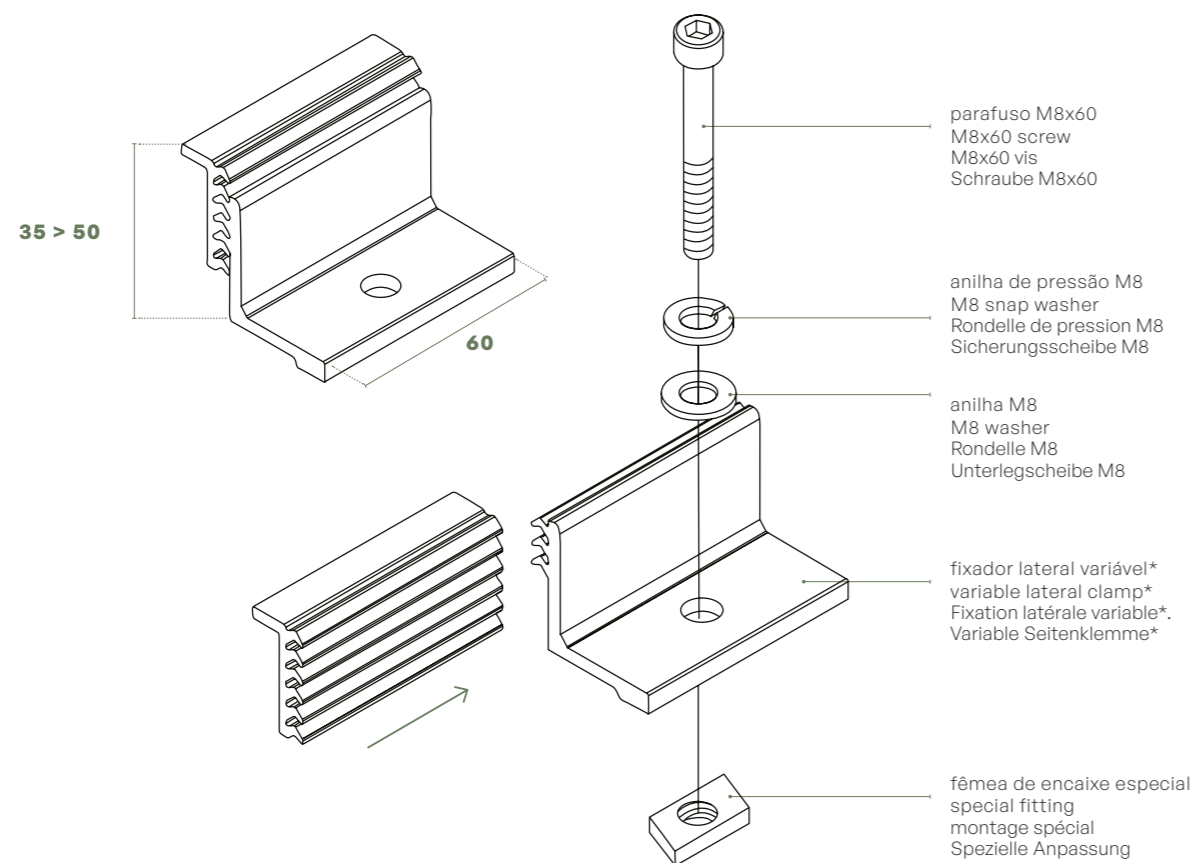
SOLAR PANEL BASE  
BASE DE PANNEAU SOLAIRE  
SOLARPANEL BASIS

## KIT FIXAÇÃO LATERAL VARIÁVEL PARA PAINEL SOLAR MOD. ACL

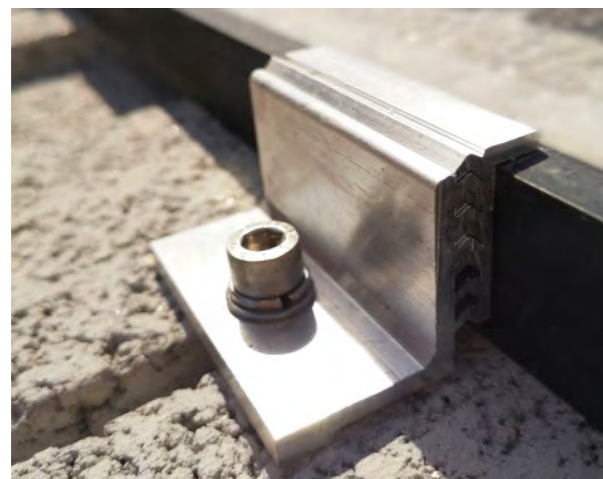
VARIABLE LATERAL FIXATION KIT FOR SOLAR PANEL MOD. ACL

KIT DE FIXATION LATÉRALE VARIABLE POUR PANNEAU SOLAIRE MOD. ACL

VARIABLE SEITLICHER FIXIERUNGSSATZ FÜR SOLAR PANEL MOD. ACL



\* painéis com espessura de 35mm a 50mm.  
\* 35mm to 50mm thickness panels.  
\* Des panneaux de 35 à 50 mm d'épaisseur.  
\* 35 mm bis 50 mm dicke Platten

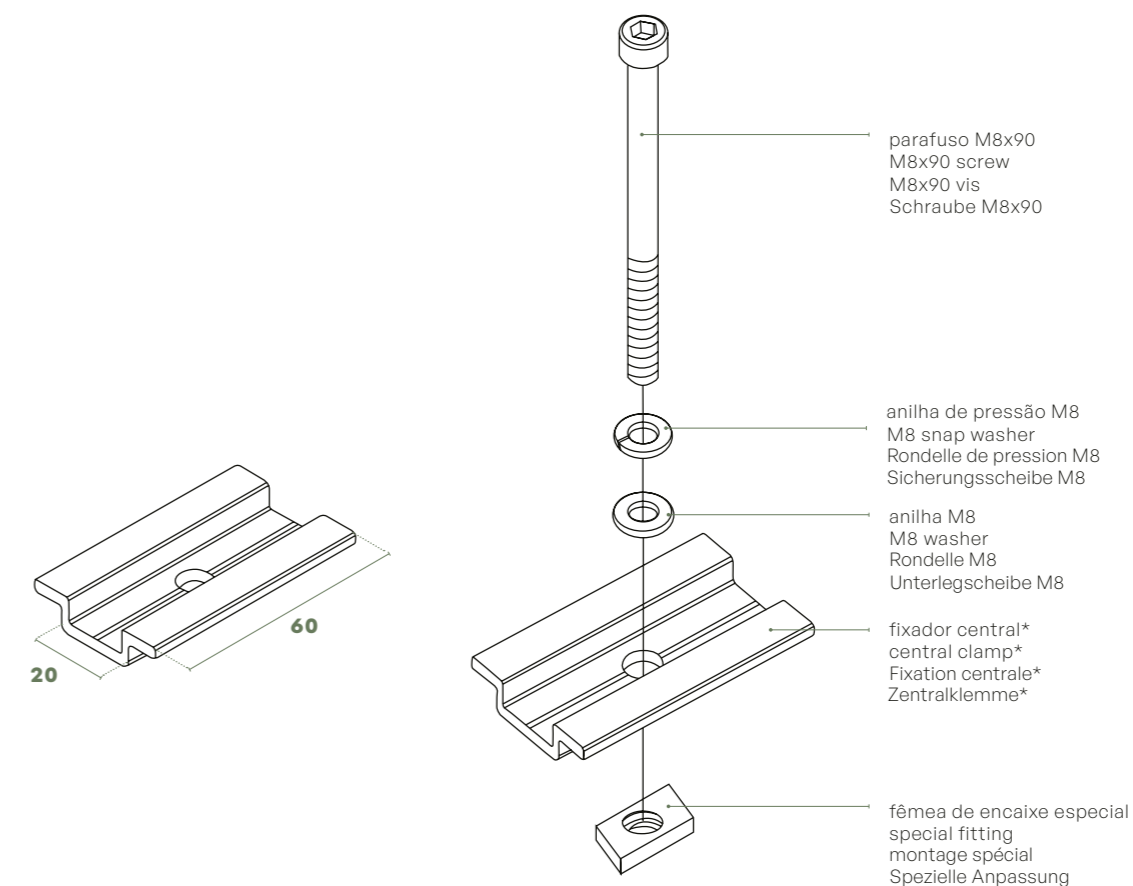


## KIT FIXAÇÃO CENTRAL PARA PAINEL SOLAR MOD. ACL

CENTRAL FIXATION KIT FOR SOLAR PANEL MOD. ACL

KIT DE FIXATION CENTRALE POUR PANNEAU SOLAIRE MOD. ACL

ZENTRALBEFESTIGUNGSSATZ FÜR SOLARPANEL MOD. ACL



\* painéis com espessura de 35mm a 45mm; para painel de 50mm terá de levar um parafuso de 95mm.  
\* 35mm to 50mm thickness panels; for 50mm panel you will need to take a 95mm screw.  
\* Panneaux de 35 mm à 45 mm d'épaisseur ; pour un panneau de 50 mm, il faut une vis de 95 mm.  
\* 35 mm bis 50 mm dicke Platten; für 50 mm dicke Platten müssen Sie eine 95 mm Schraube verwenden.



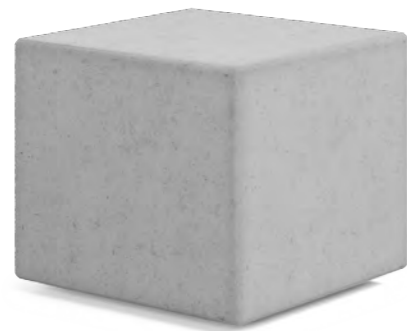
FUNCHAL - 2000 x 500 x 450 mm | 2500 x 500 x 450 mm



COIMBRA - 3000 x 530 x 500 mm



FUNCHAL - 500 x 500 x 450 mm



FARO - 2000 x 500 x 600 mm



REVESTIMENTOS DISPONÍVEIS | COATINGS AVAILABLE | REVÊTEMENTS DISPONIBLES | VERFÜGBARE AUFLAGEN



580/6

580/2

580/8

580/7

580/4

Aparência: standard, betão aparente cinza e com revestimento deck MADEIRA 580/7  
 Appearance: standard, grey exposed concrete with deck coating MADEIRA 580/7  
 Apparence: standard, béton apparent gris et à revêtement deck MADEIRA 580/7  
 Standardausführung Grauer Sichtbeton mit Holzimitatauflage aus Beton, Deck Modell MADEIRA 580/7

Este produto suporta: aplicação de deck, pintura e pigmentação  
 This product supports: application of a deck, painting and pigmentation  
 Ce produit supporte: application de deck, peinture et pigmentation

Das Modell hat eine Holzimitatauflage aus Beton, Modell MADEIRA Deck, und ist sowohl in Sichtbeton Grau als auch durchgefärbt in anderen Farboptionen erhältlich.



PORTO - 1000 x 550 x 550 mm



Aparência: standard, betão aparente cinza e com revestimento deck MADEIRA 580/7  
 Appearance: standard, grey exposed concrete with deck coating MADEIRA 580/7  
 Apparence: standard, béton apparent gris et à revêtement deck MADEIRA 580/7  
 Standardausführung Grauer Sichtbeton mit Holzimitataufgabe aus Beton, Deck Modell MADEIRA 580/7

Este produto suporta: aplicação de deck, pintura e pigmentação  
 This product supports: application of a deck, painting and pigmentation  
 Ce produit supporte: application de deck, peinture et pigmentation  
 Das Modell hat eine Holzimitataufgabe aus Beton, Modell MADEIRA Deck, und ist sowohl in Sichtbeton Grau als auch durchgefärbt in anderen Farboptionen erhältlich.

LISBOA - 2670 x 500 x 450 mm



CORES DISPONÍVEIS SOB CONSULTA  
 COLOURS AVAILABLE ON REQUEST  
 COULEURS DISPONIBLES SUR DEMANDE  
 FARBOPTIONEN ERHÄLTICH AUF ANFRAGE

Aparência: standard, betão aparente cinza.  
 Appearance: standard, grey exposed concrete.  
 Apparence: standard, béton apparent gris.  
 Standardausführung Sichtbeton Grau

ÉVORA - 2470 x 600 x 500 mm



1 2470 x 600 x 160 mm  
 2 300 x 400 x 400 mm

BRAGANÇA - 2000 x 450 x 600 mm



Aparência: standard, betão aparente cinza.  
 Appearance: standard, grey exposed concrete.  
 Apparence: standard, béton apparent gris.  
 Standardausführung Sichtbeton Grau

# BANCOS

BENCH  
BANC  
BANK

BEJA - 2300 x 445 x 450 mm



# MESA

TABLE  
TABLE  
TISCH

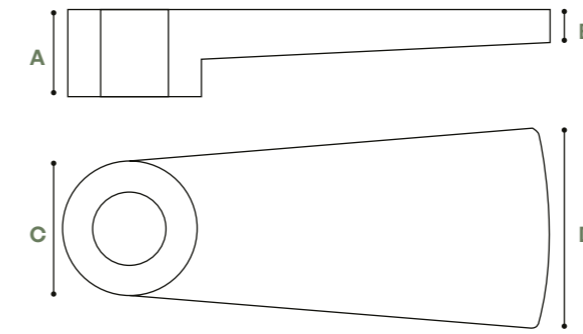
BEJA - 2300 x 750 x 750 mm



Aparência: standard, betão aparente cinza.  
Appearance: standard, grey exposed concrete.  
Apparence: standard, béton apparent gris.  
Standardausführung Sichtbeton Grau

# ESCADA EM CARACOL

SPIRAL STAIRCASE  
ESCALIER EN SPIRALE  
WENDELTREPPE



A 189,5 mm  
B 70 mm  
C 282 mm  
D 471 mm



Degrau individual  
Single step  
Marche individuelle  
Einzelschritt



Exemplo de montagem da escada em caracol.  
Example of implementation of the spiral staircase.  
Exemple de montage de l'escalier en spirale.  
Beispiel für die Realisierung der Wendeltreppe.



BOAVISTA - 2500 x 1000 x 550 mm



RECTANGULAR

MOD. 4 - 1200 x 450 x 500 mm

MOD. 6 - 1000 x 400 x 500 mm



PARIS

A  
800 x 580 mm

B  
1000 x 580 mm



A



B

ONDA - 200 x 282 - 471 mm



CORES DISPONÍVEIS SOB CONSULTA  
COLOURS AVAILABLE ON REQUEST  
COULEURS DISPONIBLES SUR DEMANDE  
FARBOPTIONEN ERHÄLTlich AUF ANFRAGE

CORES DISPONÍVEIS SOB CONSULTA  
COLOURS AVAILABLE ON REQUEST  
COULEURS DISPONIBLES SUR DEMANDE  
FARBOPTIONEN ERHÄLTlich AUF ANFRAGE



## FAMALICÃO

A  
800 x 600 mm

B  
1200 x 800 mm



B



A

## SIENA - 575 x 200 x 100 mm



CORES DISPONÍVEIS SOB CONSULTA  
COLOURS AVAILABLE ON REQUEST  
COULEURS DISPONIBLES SUR DEMANDE  
FARBOPTIONEN ERHÄLTlich AUF ANFRAGE

dimensões dimensions dimensions Abmessungen	peça pièce pièce Stück	palete pallet palette Palette
575 x 200 x 100 mm	16,5 Kg	80 un.



## HEXAGONAL

A  
480 x 450 x 650 mm

B  
740 x 470 x 960 mm

C  
1560 x 500 x 1960 mm



A



B



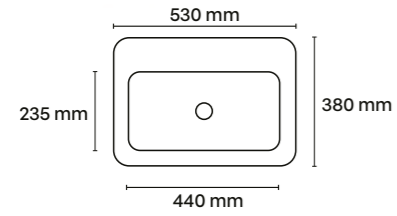
C

CORES DISPONÍVEIS SOB CONSULTA  
COLOURS AVAILABLE ON REQUEST  
COULEURS DISPONIBLES SUR DEMANDE  
FARBOPTIONEN ERHÄLTICH AUF ANFRAGE

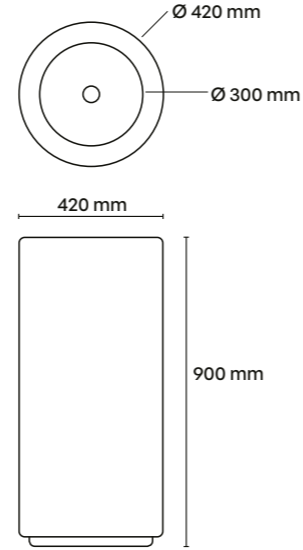
# LAVATÓRIOS

WASHBASINS  
LAVABO  
WASCHBECKEN

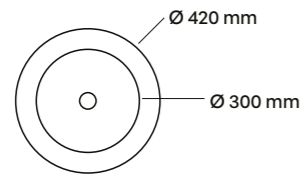
RECTANGULAR  
RECTANGULAR  
RECTANGULAIRE  
RECHTECKIG



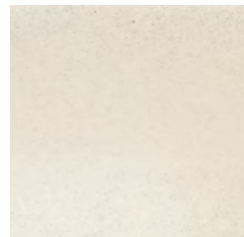
TORRE  
TOWER  
CYLINDRE  
SÄULE



REDONDO  
ROUND  
RONDE  
RUND



CORES | COLOURS | COULEURS | FARBEN



branco | white  
blanc | weiss



cinzento | grey  
gris | grau



preto | black  
noir | schwarz



RECTANGULAR  
RECTANGULAR  
RECTANGULAIRE  
RECHTECKIG

cinzento  
grey  
gris  
grau



REDONDO  
ROUND  
RONDE  
RUND

branco  
white  
blanc  
weiss

Estes produtos são fabricados a partir de granulados de pedras naturais que podem, como a própria pedra, APRESENTAR LIGEIRAS VARIAÇÕES DE TONALIDADES E NUANCES DE CORES em função do seu aprovisionamento.

These tiles are made from natural granulated stones and therefore VARIATIONS IN TONE AND COLOUR SHADES MAY OCCUR, as stone is a natural material.

Ces pavements sont fabriqués à partir des granulats de pierres naturelles qui peuvent, comme la pierre elle-même, PRÉSENTER DE LÉGÈRES VARIATIONS DE TONALITÉS ET NUANCES DE COULEURS en fonction de l'approvisionnement.

Diese Fliesen werden aus natürlichen, granulierten Steinen hergestellt. Es können VARIATIONEN IN TON UND FARBEN auftreten da Stein ein natürliches Material ist.

RECTANGULAR  
RECTANGULAR  
RECTANGULAIRE  
RECHTECKIG

REDONDO  
ROUND  
RONDE  
RUND

TORRE  
TOWER  
CYLINDRE  
SÄULE

dimensões ext. ext. dimensions dimensions ext. Abmessungen Aussen	dimensões int. int. dimensions dimensions int. Abmessungen Innen	espessura thickness épaisseur Dicke
530 x 380 mm	440 x 235 mm	110 mm
Ø 420 mm	Ø 300 mm	110 mm
Ø 420 mm	Ø 300 mm	900 mm

CONCRETE

**ESPECIFICAÇÕES TÉCNICAS**  
**TECHNICAL FEATURES**  
**SPÉCIFICATIONS TECHNIQUES**  
**TECHNISCHE MERKMALE**

# INDICAÇÕES GERAIS

GENERAL INFORMATION  
REMARQUES GÉNÉRALES  
ALLGEMEINE HINWEISE

Este catálogo, pretende mostrar a vasta gama de produtos, não é exaustivo de todas as possibilidades que lhe poderemos oferecer, pelo que não dispensa a consulta do departamento comercial da cimenteira do louro para qualquer esclarecimento.

## CORES

Podem ocorrer pequenas variações na granulometria e tons de cor dos produtos devido às características dos materiais e à reprodução fotográfica em catálogos e outros materiais impressos ou eletrônicos.

## COMPOSIÇÃO

O desenvolvimento dos revestimentos da Cimenteira do Louro é baseado numa análise cuidadosa da pedra natural e um processo tecnológico aperfeiçoado ao longo dos anos. A mistura é vertida em moldes especiais concebidos especificamente para criar um efeito o mais realista possível, utilizando um número de diferentes moldes para criar uma variedade de formas e evitar assim repetições. Efeitos cromáticos são obtidos através da aplicação de pigmentos de óxido de ferro de qualidade superior para cada pedra, dandolhes um efeito natural, não apenas na forma, mas também nas cores.

## VARIAÇÕES DE TONALIDADES

Estes produtos são fabricados a partir de granulados de pedra natural que podem apresentar ligeiras variações de tonalidade em função do tipo de fabrico e do seu aprovisionamento. O exame de textura e da cor devem feito sempre nos produtos em seco e com o decorrer do tempo as cores podem sofrer algumas alterações naturais tecnicamente inevitáveis. No final da aplicação do revestimento aconselhamos sempre a utilização de um repelente da nossa gama de produtos de tratamento de superfície de modo a garantir a durabilidade do material.

## EFLORESCÊNCIAS

O aparecimento de manchas ou auréolas brancas na superfície do betão é um fenómeno natural e tecnicamente inevitável que podemos encontrar em certas condições de secagem, sobretudo em produtos à base de cimento. Estas eflorescências não alteram em nada a qualidade intrínseca das peças e tendem a desaparecer com o tempo depois de estarem expostas às intempéries naturais. O aparecimento de eflorescências, sendo do conhecimento do cliente, não pode ser, em qualquer caso, causa de reclamação.

This catalogue provides an overview of our wide range of our products. It is not a definitive compilation as other options are available. For further information or explanations please contact the sales department of A Cimenteira do Louro.

## COLOURS

Slight variations in the granulometry and colour tones of the products may occur due to the characteristics of the materials and the photographic reproduction in catalogues and other printed or electronic material.

## COMPOSITION

The development of A Cimenteira do Louro's tiles and pavers is based on the careful analysis of the natural stone and in the technological process, optimised over the years. The mixture is poured into special moulds specifically designed to create an effect as realistic as possible, and using several different moulds to create a variety of shapes and avoid replications. The chromatic effects are achieved by applying high-quality iron oxide pigments into each tile, giving them a natural effect, not only in shape but also in colour.

## VARIATION OF SHADES

These products are manufactured from natural stone granulates that may present slight variations in colour shade, depending on the type of manufacture and supply. The texture and colour tests require the products to be dry. Over time, the products may display some technically-inevitable natural changes in colour. At the end of the tile installation process, it is advisable for some of the products to apply a surface treatment from our range, in order to ensure the durability of the material.

## EFFLORESCENCE

The possible appearance of white stains on the concrete surface is a natural and technically unavoidable phenomenon called efflorescence, which we can find in certain drying conditions, especially in cement-based products. These do not alter the intrinsic quality of the pieces and tend to disappear over time after being exposed to natural weathering. The appearance of efflorescence, being known to the client, cannot, in any case, be a cause for complaint.

L'objectif de ce catalogue est de présenter la vaste gamme de nos produits. Il ne couvre pas toutes les possibilités que nous pouvons vous offrir. Il ne dispense donc pas de consulter le département commercial d'a cimenteira do louro pour toute explication complémentaire.

## COULEURS

De légères variations dans la granulométrie et les couleurs des produits peuvent survenir en raison des caractéristiques des matériaux et de la reproduction photographique dans le catalogue et autres documents imprimés ou électroniques.

## COMPOSITION

Le développement des revêtements de Cimenteira do Louro est basé sur une analyse soignée de la pierre naturelle et sur un processus technologique perfectionné au fil des années. Le mélange est versé dans des moules spéciaux conçus spécifiquement pour créer un effet le plus réaliste possible, en utilisant un nombre de différents moules pour créer une variété de formes et éviter ainsi les répétitions. Des effets chromatiques sont obtenus grâce à l'application de pigments d'oxyde de fer de qualité supérieure pour chaque pierre, leur donnant un effet naturel, non seulement dans la forme, mais également dans les couleurs.

## VARIATIONS DE TONALITES

Ces produits sont fabriqués à partir de granulats en pierre naturelle qui peuvent présenter de légères variations de tonalité en fonction du type de fabrication et de leur approvisionnement. L'examen de la texture et de la couleur doit toujours être fait sur les produits secs et, avec le temps, les couleurs peuvent subir certaines altérations naturelles techniquement inévitables. À la fin de l'application du revêtement, nous conseillons toujours l'utilisation d'un répulsif de notre gamme de produits de traitement de surface afin de garantir la durabilité du matériel.

## EFFLORESCENCES

L'apparition de taches blanches ou d'auréoles à la surface en béton est un phénomène naturel et techniquement incontournable appelée efflorescence, que l'on peut retrouver dans certaines conditions de séchage, notamment dans les produits à base de ciment. Ces efflorescences n'altèrent en rien la qualité intrinsèque des pièces et tendent à disparaître avec le temps après avoir été exposées aux intempéries naturelles. L'apparition de ce phénomène, étant connue du client, ne peut en aucun cas être un motif de réclamation.

Dieser Katalog bietet einen Überblick über die große Auswahl unserer Produkte. Er ist nicht erschöpfend und andere Optionen sind verfügbar. Für weitere Informationen oder Erklärungen kontaktieren Sie bitte die Verkaufsabteilung von A Cimenteira do Louro.

## FARBEN

Geringfügige Abweichungen in der Granulometrie und den Farbtönen der Produkte können aufgrund der Materialeigenschaften und der fotografischen Wiedergabe sowohl im Katalog als auch elektronischen Medien auftreten.

## ZUSAMMENSETZUNG

Die Entwicklung der Fliesen und Platten von A Cimenteira do Louro basiert auf der sorgfältigen Analyse des Natursteins und auf dem technologischen Prozess, der über die Jahre optimiert wurde. Die Mischung wird in Formen gegossen, die speziell dafür entwickelt wurden eine möglichst realistische Wirkung zu erzielen. Verschiedene Formen werden dazu verwendet, um eine Vielzahl an Konturen zu erzeugen und Wiederholungen zu vermeiden. Die chromatischen Effekte werden durch die Verwendung von hochwertigen Eisenoxid-Pigmenten in jeder Fliese erreicht, was ihnen eine natürliche Wirkung verleiht, nicht nur in der Kontur sondern auch in der Farbe.

## VARIATIONEN DER FARBTÖNE

Die Produkte werden aus Natursteingranulaten hergestellt, die je nach Herstellung und Lieferung leichte Farbabweichungen aufweisen können. Die Textur- und Farbtests erfordern, dass die Produkte trocken sind. Im Laufe der Zeit können die Farben einige technisch unvermeidbare natürliche Veränderungen aufweisen. Nach der Installation ist es für einige Produkte ratsam, ein Oberflächenbehandlungsprodukt aus unserem Sortiment zu verwenden, um die Haltbarkeit des Materials zu gewährleisten.

## AUSBLÜHUNG

Das mögliche Auftreten von weißen Flecken auf der Betonoberfläche ist ein natürliches und technisch unvermeidbares Phänomen, das als Ausblühen bezeichnet wird und unter bestimmten Trocknungsbedingungen, insbesondere bei Fußböden auf Zementbasis, auftritt. Diese verändern die innere Qualität der Produkte nicht und neigen dazu, im Laufe der Zeit zu verschwinden, nachdem sie natürlicher Witterung ausgesetzt wurden. Das Auftreten von Ausblühungen kann auf keinen Fall Anlass zur Beanstandung sein.



# CONSELHOS DE APLICAÇÃO DE REVESTIMENTOS

WALL TILES INSTALLATION GUIDE  
CONSEILS D'APPLICATION DE PAREMENTS PIERRE  
INSTALLATIONSANLEITUNG FÜR WANDFLIESEN

## PREPARAÇÃO DA SUPERFÍCIE DE INSTALAÇÃO

Para melhores resultados, examinar a superfície de instalação cuidadosamente antes de colocar as peças. Um fator fundamental é a consistência da superfície de instalação, esta deve suportar um peso aproximado de 50 kg/m<sup>2</sup>. Os revestimentos da Cimenteira do Louro podem ser aplicados como revestimento de fachadas em vários tipos de superfícies/suportes, sendo necessário preparar adequadamente antes da instalação conforme os seguintes conselhos:

### TIJOLO OU OUTRAS SUPERFÍCIES DE ALVENARIA:

Nivelar a superfície e retirar quaisquer rebarbas ou restos de argamassa secas da montagem do paramento. Em seguida aplicar uma camada de cimento cola C2T flexível de altas prestações e de deslizamento reduzido com uma talocha dentada e aplicar as pedras.

**SUPERFÍCIES ENFRAQUECIDAS AO LONGO DO TEMPO:** Lixar a superfície, eliminando todas as peças que estão prestes a descamar. Limpar com uma vassoura e, em seguida, tratar a superfície de instalação com um primário devido à porosidade da superfície. Em casos graves, limpar com um jato de água de alta pressão e, em seguida, anexar uma rede de fibra de vidro.

**PAREDES DE METAL E MADEIR:**A Cobrir a superfície com uma tela de alcatrão (à prova de água) e aplicar uma rede de fibra de vidro.

**SUPERFÍCIES MINERAIS, PEDRA NATURAL, ESTUQUE OU REBOCO:** Aplicar uma camada de primário para reduzir a absorção de água. Verificar se a superfície tem a consistência essencial para suportar a instalação de revestimento com um peso aproximado de 50kg/m<sup>2</sup>.

**SUPERFÍCIES PINTADAS OU ENVERNIZADAS:** Proceder inicialmente à remoção da tinta ou verniz, lixando ou raspando. Se for particularmente difícil de remover, poderá ser aplicada uma rede de fibra de vidro. Em ambos os casos, limpar a superfície com um jacto de água e posterior nivelamento com cimento cola e aplicação das peças.

**SUPERFÍCIES DE BETÃO ARMADO (COFRAGENS):** Remover toda a camada de gordura usada através dos descofrantes na cofragem do betão armado usando jatos de água de alta pressão.

**SUPERFÍCIES DE GESSO EM INTERIOR:** Os produtos à base de cimento Portland não são apropriados para a colagem sobre superfícies de gesso. Na presença de humidade, este tipo de cimento e o gesso não são quimicamente compatíveis provocando reacções que podem originar o destacamento dos revestimentos ou a degradação acelerada do gesso. Existem inúmeros materiais à base de gesso que servem de superfície de colagem, como é o caso dos painéis de gesso cartonado, os blocos de gesso ou mesmo o gesso projetado, todos eles com diferentes propriedades, como a absorção de água, flexibilidade e resistência superficial. Desta forma o mais indicado é utilizar pastas adesivas ou outras colas cujo ligante seja diferente do cimento Portland.

### APARÊNCIA DOS REVESTIMENTOS:

Os revestimentos quando embalados dentro de caixas de cartão, estas provocam uma retenção da humidade libertada pelo betão. Devido a este ambiente confinado a cor do revestimento poderá intensificar. Após a aplicação dos revestimentos, a cor poderá demorar algum tempo até assentar/clarear, dependendo do ambiente interior ou exterior.

## PREPARATION OF THE INSTALATION SURFACE

For best results, the installation surface should be thoroughly inspected before placing the pieces. A key factor is the consistency of the installation surface as it must be able to support a weight of approximately 50 kg/m<sup>2</sup>. A Cimenteira do Louro's wall tiles can be applied as wall cladding on various surfaces/undergrounds. Pre-installation preparation is required, as explained below:

**BRICK OR OTHER MASONRY SURFACE:** Level the surface and remove any burrs, dried mortar or other remains of the masonry. Using a notched trowel, apply a layer of high performance flexible C2T adhesive cement (thixotrop), and then lay the tiles.

**SURFACES WEAKENED OVER TIM:**E Sand the surface, removing all loose or flaking pieces. Use a broom to clean and then apply a primer to the surface, due to its porosity. In severe cases, use a high pressure water cleaner, and then attach fibreglass mesh.

**METAL AND WOOD WALL:**S Cover the surface with asphalt felt (waterproof) and apply fiberglass mesh.

**MINERAL SURFACES, NATURAL STONE, STUCCO OR PLASTER:** Apply a layer of primary to reduce water absorption. Check if the surface has the consistency needed to support the coating installation with a weight of approximately 50 kg/m2.

**PAINTED OR VARNISHED SURFACES:** Firstly, remove any paint or varnish by sanding or scraping. If it is very difficult to remove fiberglass mesh can be applied. Next, clean the surface with water. After drying level it using adhesive cement. Finally, lay the tiles.

**REINFORCED CONCRETE SURFACES (FORMWORK):** Remove the grease layer, used in release agents for the reinforced concrete formwork with a high pressure water cleaner.

**INTERIOR GYPSUM SURFACES:** Portland cement-based products are not suitable to be used as adhesives on gypsum surfaces. These types of cement are not chemically compatible with gypsum in moist environments, causing reactions that may lead to the detachment of the tiles or to the accelerated degradation of the gypsum. There are many available gypsum-based materials that are suitable adhesive surfaces, such as plasterboards, blocks or even gypsum itself, each with different water absorption, flexibility and surface resistance properties. Therefore, it is recommended that only adhesive pastes or other glues be used whose binder is not Portland cement based.

### WALL TILES APPEARANCE:

The wall tiles, when packaged in cardboard boxes, cause retention of the moisture released by the concrete. Due to this confined environment the colour of the wall tile may intensify. After applying the wall tiles, the colour may take some time to define/lighten, depending on the internal or external environment.

## PREPARATION DE LA SURFACE D'INSTALLATION

Pour de meilleurs résultats, examiner soigneusement la surface d'installation avant de placer les pièces. La consistance de la surface d'installation qui doit supporter un poids approximatif de 50 kg/m<sup>2</sup> est un facteur fondamental. Les revêtements de Cimenteira do Louro peuvent être appliqués comme revêtements de façades sur différents types de surfaces/supports qu'il faut préparer correctement avant l'installation selon les conseils suivants :

**BRIQUE OU AUTRES SURFACES DE MAÇONNERIE :** Nivelar la surface et retirer les bavures ou restes de mortier secs du montage du parement. Appliquer ensuite une couche de ciment colle C2T flexible à prestations élevées et glissement réduit avec une truelle dentée et poser les pierres.

**SURFACES AFFAIBLIES AU FIL DU TEMPS :** Poncer la surface, en éliminant toutes les pièces qui sont prêtes à craqueler. Nettoyer avec un balai, puis traiter la surface d'installation avec un primaire en raison de la porosité de la surface. Dans les cas graves, nettoyer avec un jet d'eau à haute pression puis joindre un treillis en fibre de verre.

**MURS EN MÉTAL ET BOIS :** Couvrir la surface avec une toile en goudron (imperméable) et appliquer un treillis en fibre de verre.

**LES SURFACES MINÉRAUX, PIERRE NATUREL, STUC ET PLÂTRE :** Appliquer une couche de primaire pour réduire l'absorption de l'eau. Verifier si la surface à une consistance essentielle pour supporter l'installation du revêtement pour un poids d'environ de 50kg/m2.

**SURFACES PEINTES OU VERNIES :** Procéder d'abord au retrait de la peinture ou du vernis, en ponçant ou grattant. S'ils sont particulièrement difficiles à enlever, un treillis en fibre de verre pourra être appliqué. Dans les deux cas, nettoyer la surface avec un jet d'eau, niveler ensuite avec du ciment colle et poser les pièces.

**SURFACES EN BÉTON ARMÉ (COFFRAGES) :** Enlever toute la couche de graisse usée des décoffrants sur le coffrage du béton armé en utilisant des jets d'eau à haute pression.

**SURFACES DE PLÂTRE EN INTÉRIEUR :** Les produits à base de ciment Portland ne sont pas appropriés pour le collage sur des surfaces en plâtre. En cas d'humidité, ce type de ciment et le plâtre ne sont pas chimiquement compatibles et entraînent des réactions qui peuvent provoquer le détachement des revêtements ou la dégradation accélérée du plâtre. Il existe de nombreux matériaux à base de plâtre qui servent de surface de collage, comme c'est le cas des panneaux en plâtre cartonné, des blocs de plâtre, voire du plâtre projeté qui tous ont des propriétés différentes, comme l'absorption d'eau, la flexibilité et la résistance superficielle. Le plus indiqué est donc d'utiliser des pâtes adhésives ou d'autres colles dont le liant soit différent du ciment Portland.

### APPARENCE DU PAREMENT PIERRE :

Les parements pierre emballés dans des boîtes en carton, provoquent une rétention de l'humidité dégagée par le béton. En raison de cet environnement confiné, la couleur du parement pierre peut s'intensifier. Après l'application des parements pierre, la couleur peut prendre un certain temps à définir/éclaircir, selon l'environnement intérieur ou extérieur.

## VORBEREITUNG DES UNTERGRUNDES

Um optimale Ergebnisse zu erzielen, sollte die Installationsoberfläche vor dem Verlegen der Fliesen gründlich untersucht werden. Ein Schlüsselfaktor ist die Konsistenz der Installationsoberfläche, da sie ein Gewicht von bis zu ca. 50 kg / m2 tragen muss. Die Fliesen von A Cimenteira do Louro können auf verschiedenen Oberflächen / Untergründen verlegt werden. Eine Vorbereitung wie folgt beschrieben ist erforderlich:

**ZIEGELSTEIN ODER ANDERE MAUEROBERFLÄCHE:** Begradigen Sie die Oberfläche und entfernen Sie Grate, getrockneten Mörtel oder andere Reste am Mauerwerk. Mit einer Zahnkelle tragen Sie eine Schicht aus flexiblem C2T-Zementkleber (mit reduzierter Gleitfähigkeit) auf und verlegen dann die Fliesen.

**OBERFLÄCHEN ALTERN MIT DER ZEIT:** Schleifen Sie die Oberfläche ab und entfernen Sie alle losen oder abblättrnden Teile. Verwenden Sie einen Besen zum Reinigen und tragen Sie dann, wegen der Porosität, eine Grundierung auf die Oberfläche auf. Verwenden Sie in schwerwiegenden Fällen einen Hochdruckwasserreiniger und befestigen Sie auf der gereinigten Oberfläche dann ein Glasfasernetz.

**METALL- UND HOLZWÄNDE:** Bedecken Sie die Oberfläche mit einer Bitumenpappe (wasserdicht) und bringen Sie dann ein Glasfaserarmierungsgewebe auf.

**MINERALISCHE OBERFLÄCHEN, NATURSTEIN, PUTZ ODER GIPS:** Tragen Sie eine Grundierungsschicht auf um die Wasseraufnahme zu reduzieren. Überprüfen Sie, ob die Oberfläche die erforderliche Konsistenz hat, um Fliesen mit einem Gewicht von bis zu ca. 50 kg / m<sup>2</sup> tragen zu können.

**BEMALTE ODER LACKIERTE OBERFLÄCHEN:** Entfernen Sie zuerst alle Farben oder Lacke durch Schleifen oder Abschaben. Wenn das Entfernen sehr schwierig ist, kann auch ein Glasfaserarmierungsgewebe angebracht werden. Als nächstes reinigen Sie die Oberfläche gründlich mit Wasser. Nach dem Trocknen begradigen Sie die Oberfläche mit Zementkleber. Dann bringen Sie die Fliesen an.

**STAHLBETON (BETONVERSCHALUNG):** Entfernen Sie die Fettschicht, die in den Formtrennmitteln in der Betonverschalung verwendet wird, mit einem Hochdruckwasserreiniger.

**GIPSKARTONWÄNDE:** Auf Portlandzement basierende Produkte sind nicht geeignet, um als Kleber auf Gipsoberflächen verwendet zu werden. Diese Zementarten und Gips sind in feuchten Umgebungen chemisch unverträglich. Das kann zu Reaktionen wie dem Ablösen der Fliesen oder dem beschleunigten Abbau des Gipses führen. Es gibt viele gipsbasierten Materialien, die sich als Oberflächen eignen, wie z. B. Platten, Blöcke oder speziell entwickelter Gips, jeweils mit unterschiedlichen Wasserabsorptions-, Flexibilitäts- und Oberflächenwiderstandseigenschaften. Es wird empfohlen, Leim oder andere Klebstoffe zu verwenden, deren Bindemittel sich von dem von Portlandzement unterscheidet.

### AUSSEHEN DER WANDFLIESEN:

Die Wandfliesen sind in Kartons verpackt. So bleibt vorübergehend ein Anteil der vom Beton freigesetzten Feuchtigkeit erhalten. Der Farbton der Wandfliesen wird hierdurch etwas beeinflusst und erscheint intensiver. Nach dem Verlegen der Wandfliesen, je nach Aussen- bzw. Innenklimasituation, kann es einige Zeit dauern, bis sich der Farbton des Modells endgültig definiert, d.h. heller wird.

# CONSELHOS DE APLICAÇÃO DE REVESTIMENTOS

WALL TILES INSTALLATION GUIDE  
CONSEILS D'APPLICATION DE PAREMENTS PIERRE  
INSTALLATIONSANLEITUNG FÜR WANDFLIESEN



1

Para melhores resultados, misturar e combinar pedras de diferentes caixas. Não colocar as peças de forma aleatória, abrir as diferentes caixas e organizar as peças na superfície de instalação para obter um efeito harmonioso.

For best results mix and match pieces from different boxes. Do not randomly place the pieces, box at a time, onto the prepared surface. Instead, open all the different boxes and then arrange the pieces on the prepared surface to create a more harmonious effect.

Pour de meilleurs résultats, mélanger et combiner des pierres de différents boîtes. Ne pas placer les pièces de manière aléatoire, ouvrir les différentes boîtes et organiser les pièces sur la surface d'installation pour obtenir un effet harmonieux.

Um das beste Ergebnis zu erzielen, mischen und kombinieren Sie Stücke aus verschiedenen Kartons. Legen Sie die Stücke nicht zufällig auf die vorbereitete Fläche. Öffnen Sie stattdessen alle verschiedenen Kartons und ordnen Sie die Teile auf der Oberfläche an, um eine harmonischere Wirkung zu erzielen.



2

Limpar a superfície de quaisquer agentes químicos que dificultem a aderência do cimento cola. Verificar se a superfície de aplicação está nivelada e se tem condições para suportar um peso aproximado de 50 kg/m<sup>2</sup>. Em aplicações exteriores, de modo a proteger o paramento de posteriores infiltrações, deverá ser aplicado um capeamento no topo da superfície de modo a evitar a infiltração da água e assim garantir que a aplicação não sofra destacamentos das peças e reações químicas com o cimento cola.

Clean the surface of any chemical agents that may interfere with the adhesion of the cement. Check if the installation surface is level and able to support a weight of approx. 50 kg/m<sup>2</sup>. For outdoor applications, a capstone must be placed on the top of the surface, in order to protect the wall from water infiltration. This ensures that the tiles do not detach from the wall and chemical reactions with the adhesive cement are avoided.

Nettoyer la surface de tout agent chimique qui entrave l'adhérence du ciment colle. Vérifier si la surface d'application est nivelée et si elle est en état de supporter un poids approximatif de 50 kg/m<sup>2</sup>. Pour les applications extérieures, afin de protéger le parement des infiltrations postérieures, il faut appliquer un revêtement au sommet de la surface afin d'éviter l'infiltration de l'eau et de garantir ainsi que l'application ne souffre pas des détachements des pièces et des réactions chimiques avec le ciment colle.

Reinigen Sie die Oberfläche von Chemikalien, die die Haftung des Zements beeinträchtigen könnten. Überprüfen Sie, ob die Oberfläche eben ist und ob sie ein Gewicht von bis zu ca. 50 kg / m<sup>2</sup> tragen kann. Bei Außenmontage sollten Decksteine oben an der Mauer angebracht werden, um die Wand vor dem Eindringen von Wasser zu schützen. So wird sichergestellt, dass sich die Fliesen nicht von der Wand lösen und chemische Reaktionen mit dem Zementkleber vermieden werden.



3

Remover todos os vestígios de poeiras ou outras sujidades das costas das peças com uma escova de plástico e limpar todas as rebordas ainda existentes para obter um perfeito alinhamento na colocação das peças utilizando uma colher de pedreiro ou similar.

Remove all traces of dust or other dirt from the backs of the tiles with a plastic brush and clean all remaining burrs with a trowel or similar tool to ensure perfect alignment in the placement of the pieces.

Enlever tous les vestiges de poussières ou autres saletés des dos des pièces avec une brosse en plastique et nettoyer toutes les bavures qui existent encore pour obtenir un alignement parfait lors de la pose des pièces en utilisant une cuiller de maçon ou similaire.

Entfernen Sie alle Spuren von Staub oder anderen Schmutz von den Rückseiten der Fliesen mit einer Kunststoffbürste. Reinigen Sie die Fliesen auch von allen verbleibenden Graten mit einer Kelle oder ähnlichem Werkzeug um die Fliesen perfekt platzieren zu können.



4

Estender e nivelar a cola (1) a utilizar na parede com um pente para conseguir uma aderência perfeita.

Use a notched trowel to spread and level the glue (1) on the wall to achieve perfect adhesion.

Étendre et nivelar la colle (1) à utiliser sur le mur avec un peigne pour obtenir une adhérence parfaite.

Verwenden Sie eine Zahnkelle, um den Kleber (1) auf der Wand zu verteilen und auszugleichen um eine perfekte Haftung zu erreichen.



5

Recomenda-se a utilização do cimento cola da tonalidade idêntica à peça a instalar para uma perfeita aplicação. Utilizar sempre dupla colagem e começar a aplicação de baixo para cima. Para que se garanta o preenchimento total da área da peça, o espalhamento do cimento cola no tardo desta deve ser efetuado no sentido perpendicular do da cola no suporte.

It is recommended to use an adhesive cement identical in colour tone to the piece being installed, to guarantee perfect application. Always use double gluing and start from the bottom up. In order to ensure the total coverage of the piece, the adhesive cement must be spread on the back side of the piece perpendicular to the glue on the installation surface.

Nous recommandons l'utilisation d'un ciment colle ayant une tonalité identique à la pièce à installer pour une application parfaite. Toujours utiliser un double collage et commencer l'application de bas en haut. Pour garantir le remplissage total de la surface de la pièce, l'étalement du ciment colle sur la face de celle-ci doit être effectué dans le sens perpendiculaire de celui de la colle sur le support.

Es wird empfohlen, einen Klebstoff mit dem gleichen Farbton wie den anzubringenden Fliesen/Stücken zu verwenden um ein perfektes Resultat zu erhalten. Verwenden Sie Zementkleber immer sowohl auf der Wandoberfläche als auch auf der Fliesen-/Steinrückseite. Verlegen Sie von unten nach oben. Um die vollständige Abdeckung der Fläche mit Zementkleber zu gewährleisten, wird der Kleber auf der Rückseite der Fliesen bzw. der Steine gegenläufig zum Kleber auf der Installationsoberfläche angebracht.

(1)

Para efetuar a colagem, sugerimos para: **Interior** – Cola flexível (C2TE) ou Cola flexível de altas prestações, de deslizamento reduzido (C2TES1); **Exterior** – Cola flexível de altas prestações, de deslizamento reduzido (C2TES1) ou Cola Altamente Deformável (C2TES2) ou Cola de base poliuretano.

No entanto, e tendo em conta a especificidade de cada uma das diferentes superfícies de suporte e a diversidade da forma e peso dos revestimentos disponíveis, deverá ser contactado o técnico da marca da cola escolhida, de forma a decidir qual a melhor cola a utilizar.

To make the collage, we suggest to:

**Interior** – Flexible glue (C2TE) or high-performance flexible glue with reduced slip (C2TES1); **Exterior** – High-performance, low-slip, flexible glue (C2TES1) or Highly Deformable Glue (C2TES2) or Polyurethane-based glue.

However, and considering the specificity of each of the different support surfaces and the diversity of the shape and weight of the available wall tiles, the technician of the chosen glue brand should be contacted, to decide which is the best glue to use.



6

Se o paramento tiver esquinas, começar sempre pelos cantos de forma a evitar ajustes no final da montagem. Para uma perfeita aplicação das peças deve esmagar os cordões de cimento cola fazendo pressão na peça e realizar ao mesmo tempo movimentos horizontais sendo dispensável qualquer tipo de ferramenta.

If the wall has corners, always start from the corner to avoid adjustments at the end. For perfect application press the piece firmly against the surface with a horizontal movement to ensure the tile makes contact across the entire adhesive surface.

Si le parement a des arêtes, commencer toujours par les coins afin d'éviter des réglages à la fin du montage. Pour une application parfaite des pièces, il faut écraser les cordons de ciment colle en faisant pression sur la pièce et réaliser en même temps des mouvements horizontaux, aucun outil n'étant nécessaire.

Wenn die Wand Ecken hat, beginnen Sie immer an den Ecken um Adjustierungen bei der Fertigstellung der Verlegung zu vermeiden. Wenn Sie bei der Verlegung die Stücke mit horizontalen Bewegungen andrücken werden die Stränge des Zementklebers zerdrückt und so ein perfektes Ergebnis erzielt.

(1)

Pour le collage nous suggérons: **Intérieur** – Colle flexible (C2TE) ou Colle flexible de hautes performances, à glissement réduit (C2TES1); **Extérieur** – Colle flexible de hautes performances, à glissement réduit (C2TES1) ou Colle hautement déformable (C2TES2) ou une colle à base de polyuréthane.

Pendant et tenant compte de la spécificité de chaque superficie de support, de la diversité des formes et poids des parements disponibles, vous devez toujours contacter le technicien de la marque de la colle choisie, pour qu'il vous conseille sur la colle la plus adéquate à utiliser.



7

Confirmar os níveis em cada duas ou três fiadas de colocação para comprovar o alinhamento das peças. Durante a aplicação, é conveniente levantar aleatoriamente algumas peças para verificar se os cordões de cimento cola se encontram bem esmagados, e se a totalidade do tardo das peças está preenchido com cimento cola.

Check with a spirit levels every two or three rows to guarantee correct alignment of the pieces. During application, gently lift an occasional random piece to check it makes contact across the entire adhesive surface.

Confirmer les niveaux toutes les deux ou trois rangées de pose pour vérifier l'alignement des pièces. Pendant l'application, il convient de soulever aléatoirement quelques pièces pour vérifier si les cordons de ciment colle sont bien écrasés et si la totalité de la face des pièces est remplie avec du ciment colle.

Überprüfen Sie alle zwei oder drei Reihen, mit einer Wasserwaage, ob die Stücke korrekt ausgerichtet sind. Während der Verlegung ist es zu empfehlen einige Stücke nach dem Zufallsprinzip anzuheben, um zu prüfen, ob die Stränge des Zementklebers gut zerdrückt sind und ob die Rückseite der Stücke vollständig mit Kleber bedeckt ist.



8

Sempre que efetuar a colagem de uma peça deve verificar se ficaram restos ou manchas/dedadas de cimento cola na face exposta da peça e proceder imediatamente à remoção antes que o cimento cola se agarre. Essa limpeza deve ser efetuada com uma escova macia utilizando apenas água e em nenhum dos casos utilizar produtos detergentes. Para a realização de acertos, deve cortar as peças utilizando uma pequena radial com disco de diamante ou uma mesa de corte.

When gluing a piece, always check that there is no remaining adhesive, stains or fingermarks on the exposed front surface of the piece. If so, then immediately remove them before the adhesive cement is dried using a soft brush with water only, never detergents. If required, cut the pieces using a small diamond cutting disc or a cutting table.

Quand vous collez une pièce, il faut vérifier si des restes ou des taches/traces de doigts de ciment sont restés sur la face exposée de la pièce et procéder immédiatement au retrait avant que le ciment colle ne prenne. Ce nettoyage doit être effectué avec une brosse souple en n'utilisant que de l'eau et sans produits détergents. Pour la réalisation de réglages, il faut couper les pièces en utilisant une petite radiale avec un disque de diamant ou une table de coupe.

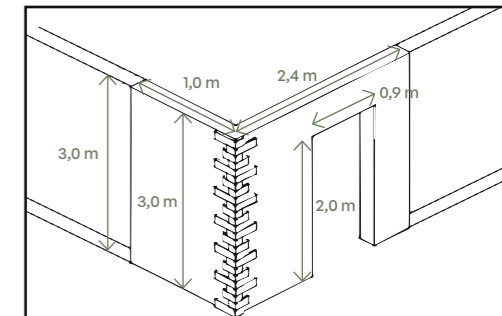
Achten Sie beim Verlegen darauf, dass auf der Vorderseite keine Kleberrückstände, Flecken oder Fingerabdrücke zurückbleiben. Wenn dies der Fall ist, entfernen Sie diese umgehend mit einer weichen Bürste und Wasser, bevor der Kleber angetrocknet ist. Benutzen Sie keine Reinigungsmittel. Bei Bedarf schneiden Sie die Stücke mit einer kleinen Diamanttrennscheibe oder einem Schneidetisch.

(1)

Als Kleber schlagen wir vor für: **Innen** - Flexibler Kleber (C2TE) oder flexibler Hochleistungskleber mit reduziertem Schlupf (C2TES1); **Aussen** - Leistungsstarker, rutschfester, flexibler Kleber (C2TES1) oder hochverformbarer Kleber (C2TES2) oder ein Kleber auf Polyurethanbasis.

In Anbetracht der Besonderheiten der verschiedenen Untergründe und der unterschiedlichen Formen und Gewichte der verfügbaren Wandfliesen sollte jedoch im Zweifelsfall der Technische Service des gewählten Kleberherstellers kontaktiert werden, um zu entscheiden, welcher Kleber am besten geeignet ist.

CÁLCULO QUANTIDADES  
QUANTITY CALCULATIONS  
CALCUL DES QUANTITES  
MENGENKALKULATION



Para calcular a quantidade de peças de revestimentos da ACL necessárias, efectue os seguintes cálculos.

To determine the quantity of ACL wall tiles required, perform the following calculations.

Pour calculer la quantité de pièces de revêtements de l'ACL nécessaires, effectuez les calculs suivants.

Zur Berechnung der benötigten Menge an ACL Wandfliesen gehen Sie wie folgt vor.

Calcular a área total da superfície a revestir.

Calculate the total surface area to be tiled.

Calculer la surface totale de la surface à revêtir.

Berechnen Sie die gesamte Fläche, auf der die Fliesen verlegt werden sollen.

At = 3,0 x 1,0 + 3,0 x 2,4 = 10,2 m<sup>2</sup>

Subtrair todas as áreas das portas, janelas ou outro tipo de área a não ser revestida.

Subtract all doors, windows or other areas that will not be tiled.

Soustraire toutes les surfaces des portes, fenêtres ou autre type de surface ne devant pas être revêtue.

Ziehen Sie alle Türen, Fenster und sonstigen Bereiche ab, wo keine Fliesen verlegt werden.

Asr = 2,0 x 0,9 = 1,8 m<sup>2</sup>

QUANTIDADE | QUANTITY | QUANTITES | MENGE

Qn = 10,2 - 1,8 = 8,4m<sup>2</sup> planos | plain | plans | Flach + 3,0 m<sup>2</sup> cantos | corners | coins | Ecken

# SISTEMA TÉRMICO

THERMAL INSULATION SYSTEM  
SYSTÈME THERMIQUE  
WÄRMEDÄMMVERBUNDSYSTEM

Sistema para instalação de pedra reconstruída para isolamento térmico externo de edifícios.  
System for the installation of reconstructed stone for external thermal insulation of buildings.  
Système offrant une garantie élevée pour la pose de revêtements en pierres reconstituées sur isolations thermiques extérieures de bâtiments.  
System für die Installation von rekonstruiertem Stein für die externe Wärmedämmung von Gebäuden.



- 1 Colagem com argamassa para ETICS (tipo Lena 824 Plus)  
Gluing with mortar for ETICS (Lena 824 Plus type)  
Collage avec ciment colle pour ETICS (type Lena 824 Plus)  
Verklebung mit Mörtel für WDVS (Typ Lena 824 Plus)
- 2 Painel de isolamento térmico (EPS)  
Thermal Insulation Panel (EPS)  
Plaque d'isolation thermique (EPS)  
Wärmedämmplatte (EPS)
- 3 Bucha de Fixação para ETICS (8 un./m<sup>2</sup>)  
Screw fixing for ETICS (8 units/m<sup>2</sup>)  
Cheville de fixation pour ETICS (8 pcs/m<sup>2</sup>)  
Verschraubung für WDVS (8 Stück/m<sup>2</sup>)
- 4 1º Barramento com Argamassa para ETICS (tipo Lena 824 Plus)  
1st adhesive mortar for ETICS (Lena 824 Plus type)  
1er Enduit avec ciment colle pour ETICS (type Lena 824 Plus)  
Erster Klebemörtel für WDVS (Typ Lena 824 Plus)
- 5 1º Rede Fibras de Vidro com tratamento anti-alkalino 160 gr/m<sup>2</sup>  
1st Fiberglass Net with anti-alkaline treatment 160 gr/m<sup>2</sup>  
Toile de fibres de verre avec traitement anti-alkalin 160 gr/m<sup>2</sup>  
Erstes Glasfasernetz mit Antialkali-Behandlung 160 gr/m<sup>2</sup>
- 6 2º Barramento com Argamassa para ETICS (tipo Lena 824 Plus)  
2nd adhesive mortar for ETICS (Lena 824 Plus type)  
2ème Enduit avec ciment colle pour ETICS (type Lena 824 Plus)  
Zweiter Klebemörtel für WDVS (Typ Lena 824 Plus)
- 7 2º Rede Fibras de Vidro com tratamento anti-alkalino 160 gr/m<sup>2</sup>  
2nd Fiberglass Net with anti-alkaline treatment 160 gr/m<sup>2</sup>  
Toile de fibres de verre avec traitement anti-alkalin 160 gr/m<sup>2</sup>  
Zweites Glasfasernetz mit Antialkali-Behandlung 160 gr/m<sup>2</sup>
- 8 Bucha de Fixação para ETICS alternadas com as anteriores  
Adapter Sleeves for ETICS alternated with the previous ones  
Cheville de fixation pour ETICS alternées avec les précédentes  
Übergangshülsen für WDVS im Wechsel mit den vorherigen Hülsen
- 9 3º Barramento com Argamassa para ETICS (tipo Lena 824 Plus)  
3rd adhesive mortar for ETICS (Lena 824 Plus type)  
3ème Enduit avec ciment colle pour ETICS (type Lena 824 Plus)  
Dritter Klebemörtel für WDVS (Typ Lena 824 Plus)
- 10 Cola de base poliuretânica Bi-componente tipo Lena 7 (dupla colagem)  
Lena type 7 Bi-component polyurethane-based glue (double glue)  
Colle à base de poliuretanique Bi-composant type Lena 7 (double encollage)  
Lena Typ 7 Zweikomponentenkleber auf Polyurethanbasis (Doppelkleber)
- 11 Revestimento ACL  
ACL wall covering  
Parement ACL  
ACL Wandfliesen
- 12 Junta com Argamassa tipo ACL  
ACL type mortar joint  
Joint au ciment-colle type ACL  
Mörtelfuge Typ ACL

# ASSENTAMENTO MARMOCIM®

LAYING  
POSE DU  
VERLEGUNG



## SUPORTE

Para se atingir o melhor resultado possível, é necessário garantir que o suporte para a aplicação dos pavimentos ou revestimentos se encontra livre de resíduos, fissuras e poeiras. Também é recomendável verificar a uniformidade do suporte e, caso existam irregularidades, proceder à correção das mesmas.

## CORTE E FURAÇÃO

Os cortes do material podem ser efetuados com uma máquina de serra de corte com arrefecimento a água e potência superior a 1cv. Os pequenos cortes podem ser feitos com uma rebarbadora de corte a seco. Para furar, é aconselhável a utilização de uma broca craniana diamantada com diâmetro adaptado ao furo pretendido.

## RECOMENDAÇÕES

Para assegurar o melhor resultado, é crucial que se protejam as peças e que não se circule por cima do pavimento nas primeiras 24 horas após a sua aplicação. Relativamente à limpeza, podem utilizar-se detergentes neutros na manutenção diária.

## SEGURANÇA

A preparação e o assentamento do material devem ser feitos com o auxílio de epis – equipamentos de proteção individual, tais como luvas e calçado de proteção, óculos e protetores auditivos durante a fase de corte do material. Também devem ser cumpridas as recomendações relativas à movimentação manual de cargas.

## ARGAMASSAS E COLAS

A tipologia, suporte e finalidade das peças (interior ou exterior, parede ou pavimento, etc.) Devem ser tidas em conta na escolha das colas, cimentos e argamassas a utilizar.

Estender o cimento, por meio de uma placa dentada própria com 1 cm entre dentes, a fim de se obter uma maior superfície de contacto.

## JUNTAS DE ASSENTAMENTO

A utilização de juntas de assentamento é fundamental para a correta aplicação das peças dos revestimentos ou pavimentos, uma vez que, além das funções estéticas e técnicas que cumprem, estas auxiliam no alinhamento dos materiais e na correção de eventuais deformações no suporte. Devem ser sempre cumpridas as normas de aplicação do país onde se está a proceder à aplicação. As juntas de assentamento devem ser da mesma cor que a peça e limpas com sisal após o tempo necessário indicado pelo fabricante.

## REGULAMENTOS E NORMAS

Este documento destina-se apenas a um guia e a conformidade com todos os regulamentos e padrões do país onde os ladrilhos / pavers estão a ser instalados deve ser assegurada.

## GESTÃO DE RESÍDUOS DE EMBALAGENS

Os detritos resultantes das embalagens de cartão e plástico devem ser depositados nos locais destinados à reciclagem e valorização de resíduos, tais como ecopontos ou sistemas próprios da sociedade ponto verde.

## MATERIAL

Para melhores resultados a nível visual, é aconselhável misturar e combinar peças de diferentes embalagens.

## SURFACE PREPARATION

To achieve the best possible result, ensure that the installation surface is free of residue, cracks and dust. Check the surface is level and repair any irregularities.

## CUTS AND HOLES

Pieces can be cut using a suitable cutting >1hp and with water cooling system.. Smaller cuts can be made with a dry grinder. For drilling holes, use a diamond twist drill with the diameter adjusted to the required hole size.

## RECOMMENDATIONS

To ensure the best possible result, it is crucial that the pieces are protected and that no one walks over the floor within the first 24 hours after installation. Use neutral detergents for the daily maintenance and care of the tiles and pavers.

## SECURITY

The preparation and laying of the pieces must always be carried out using ppe (personal protective equipment), such as protective gloves, footwear, glasses, and hearing protection when cutting. It is also important to ensure compliance with all manual handling of loads recommendations and regulations.

## MORTARS AND GLUES

The type, installation surface and purpose of the pieces (indoor or outdoor, wall or floor, etc.) Must be taken into account selecting the appropriate adhesive glues, cements and mortars.

Spread the adhesive or cement using a 10mm notched trowel to obtain maximum contact to the surface.

## JOINTS FOR TILE-LAYING

The use of joints in the tile-laying process is essential to ensure the correct application of the wall and floor tile pieces. In addition to their aesthetic and technical functions, joints also ensure better alignment of the materials and correction of possible rregularities on the installation surface. The joints must be the same colour as the piece and must be cleaned, for example with sisal after the required time specified by the manufacturer.

## REGULATIONS AND STANDARDS

This document is intended as a guide only, and compliance to all regulations and standards of the country where the tiles/pavers are being installed must be ensured.

## PACKAGING & WASTE MANAGEMENT

Cardboard and plastic packaging should be disposed of at locations available for recycling and recovery of waste within the country of installation, such as eco-points or through other systems.

## MATERIAL

For best visual results, mix and match pieces from different boxes.

## SUPPORT

Pour obtenir le meilleur résultat possible, vous devez vous assurer que le support pour l'application des planchers ou des revêtements de sol est propre, sans débris, sans poussière et sans fissures. Il est également recommandé de vérifier l'uniformité du support et, en cas d'irrégularités, vous devez les corriger.

## COUPE ET PERÇAGE

Les coupes du matériel peuvent être faites avec une scie à ruban refroidie par eau et puissance active supérieure à 1cv. Les petites coupures peuvent être faites avec un broyeur de coupe à sec. Pour le perçage, il est conseillé d'utiliser un trépan diamant adapté au trou souhaité.

## RECOMMANDATIONS

Pour assurer le meilleur résultat, il est essentiel de protéger les pièces et ne pas circuler sur le revêtement de sol au cours des premières 24 heures après l'application. Pour le nettoyage, les détergents neutres peuvent être utilisés dans l'entretien quotidien.

## SÉCURITÉ

La préparation et l'application du matériel doivent être effectués ayant l'aide d'epis – équipements de protection individuelle, telles que des gants, des lunettes et des protections auditives pendant la phase de coupe du matériel. Vous devez également respecter les recommandations pour la manutention manuelle de charges.

## MORTIERS ET COLLES

La typologie, le support et le but des pièces (intérieur ou extérieur, mural ou revêtement de sol, etc.) Doivent être prises en compte dans le choix des colles, ciments et mortiers à utiliser.

Étendre le ciment au moyen d'une plaque dentée spécifique dont les dents sont séparées d'un centimètre, afin d'obtenir une plus grande surface de contact.

## JOINTS DE POSE

L'utilisation de joints de pose est essentielle pour la bonne application des planchers ou des revêtements de sol, parce que, en plus de leurs fonctions esthétiques et techniques, les joints aident à l'alignement des matériaux et à corriger les déformations du support. Les normes de la procédure d'application du pays où l'application est faite doivent toujours être respectées. Les joints de pose doivent avoir la même couleur que la pièce et doivent être nettoyés avec sisal après le délai spécifié par le fabricant.

## RÈGLEMENTS ET NORMES

Ce document est uniquement destiné à servir de guide, et la conformité à toutes les réglementations et normes du pays où les carreaux / pavés sont installés doit être garantie.

## GESTION DE DÉCHETS D'EMBALLAGES

Les débris résultants des emballages en carton et en plastique doivent être déposés dans les installations pour le recyclage et la valorisation des déchets, tels que écopoints systèmes propres de sociedade ponto verde (société de recyclage).

## MATÉRIEL

Pour de meilleurs résultats au niveau visuel, il est conseillé de mélanger et assortir des pièces de différents paquets.

## UNTERGRUND

Um das beste ergebnis zu erzielen stellen sie sicher, dass die fläche, auf der die fliesen verlegt werden sollen, frei von rückständen, rissen und staub ist. Kontrollieren sie, ob die fläche eben ist und korrigieren sie etwaige unebenheiten.

## SCHNITTE UND ÖFFNUNGEN

Stücke können mit einer entsprechenden zuschnittsäge mit wasserkühlung und einer leistung von > 1ps geschnitten werden. Um löcher zu bohren verwenden sie einen diamant-spiralbohrer, der durchmesser angepasst an die gewünschte lochgröße.

## EMPFEHLUNGEN

Um das bestmögliche ergebnis zu erzielen, ist es wichtig, dass die verlegten teile geschützt sind und dass innerhalb der ersten 24 stunden nach der verlegung niemand über den boden läuft. Verwenden sie ph-neutrale standard-reinigungsmittel für die tägliche wartung und pflege der fliesen und platten

## SICHERHEIT

Die vorbereitung und verlegung der teile muss immer unter nutzung von psa (persönliche schutzausrüstung) wie schutzhandschuhen, schuhen, arbeitsbrillen und gehörschutz beim schneiden erfolgen. Es ist auch wichtig, alle vorschriften und empfehlungen hinsichtlich manueller handhabung von lasten einzuhalten.

## MÖRTEL UND KLEBER

Die art, die verlegefläche und der verwendungszweck der stücke (innen oder außen, wand oder boden usw.) müssen bei der auswahl geeigneter klebstoffe, zementkleber und mörtel berücksichtigt werden.

Verteilen sie den kleber oder zementkleber mit einer zahnkelle mit 1 cm zahnung, um maximalen kontakt mit der verlegefläche zu erhalten.

## FUGEN

Die verwendung von fugen bei der fliesenverlegung ist wesentlich, um die korrekte verlegung der wand- und bodenfliesen sicherzustellen. Zusätzlich zu ihren ästhetischen und technischen funktionen helfen die fugen auch für eine bessere ausrichtung der materialien und bei einer möglichen korrektur von unregelmäßigkeiten auf der installationsoberfläche. Die fugen sollten die gleiche farbe wie die fliesen haben und müssen nach der vom hersteller angegebenen zeit gereinigt werden, zum beispiel mit sisal.

## VORSCHRIFTEN UND NORMEN

Dieses dokument dient nur als richtlinie. Die einhaltung aller vorschriften und normen des landes, in dem die fliesen und platten verlegt werden, muss gewährleistet sein.

## ENTSORGUNG

Kartons und kunststoffverpackung sollten an müll- und recyclingstationen entsorgt werden.

## MATERIAL

Um das beste visuelle ergebnis zu erzielen, kombinieren sie stücke aus verschiedenen kartons.

# APLICAÇÃO MARMOCIM®

APPLICATION  
APPLICATION  
VERLEGUNG

1. Deve ser usado um cimento cola flexível da classe C2, e respeitar as indicações do fabricante mencionadas na embalagem;
2. Espalhar o cimento cola no suporte em barramento fino e apertado para uniformizar a absorção do mesmo e efetuar pequenas correções de nivelamento;
3. Proceder ao espalhamento com uma espátula dentada numa área pequena do suporte;
4. Deve ser sempre usada a técnica de colagem dupla (espalhamento de cola no suporte e no tardo de peça);
5. Colocar as peças sobre a cola espalhada no suporte e apertar a mesma com ajuda de um maço de borracha branca até garantir o esmagamento dos sulcos. O contacto da peça com a cola deve ser no mínimo de 90%;
6. Garantir periodicamente a pegajosidade da cola espalhada no suporte e que esta ainda se encontra dentro do tempo aberto (sem formação de película superficial), de forma a garantir as suas prestações técnicas;
7. Levantar regularmente uma das peças aplicadas para verificar que a técnica de colagem utilizada é a mais adequada para garantir o máximo contacto entre os elementos do sistema;
8. Prever juntas de colocação adequadas com ajuda de cruzetas distanciadoras que uniformizam a largura das mesmas;
9. Eliminar todos os resíduos de cola que preenchem os espaços entre peças para não criar dificuldades no processo de betumação;
10. Aguardar no mínimo 24 a 48 horas (após a colagem) antes de proceder à betumação das juntas. Durante este período é interdito qualquer tipo de tráfego.

1. Use Class C2 flexible adhesive cement and follow the manufacturer's instructions;
2. Spread the adhesive cement in a fine yet thorough layer onto the installation surface to ensure uniform coverage making minor levelling corrections, if needed;
3. Use a notched trowel to spread the adhesive cement and work in small sections at a time on the installation surface;
4. Always use the double gluing technique (i.e. spread the adhesive on the installation surface and also on the back of the tile/paver);
5. Place the tiles/pavers onto the spread adhesive and tap gently with a white rubber mallet to ensure optimal contact across the entire adhesive surface of at least 90%;
6. Regularly ensure the adhesiveness of the glue spread and do not expose it to air for prolonged periods of time, otherwise it will develop a film and its effectiveness will be reduced.
7. Gently lift an occasional tile/paver to check that the bonding technique used is providing maximum contact between the tiles/pavers and the surface;
8. Use standard width spacers to ensure uniform joints between the tiles/pavers.
9. Remove any adhesive residues between the tiles/pavers to avoid problems in the grouting process;
10. Wait at least 24 to 48 hours before filling the joints. During this period, avoid any kind of traffic on the tiled surface.

1. Pour la pose, utiliser le ciment colle souple de la classe C2 et respecter les instructions du fabricant sur l'emballage;
2. Étaler le ciment de colle sur la base de support d'une couche mince et serré, pour uniformiser l'absorption et faire de petites corrections de mise à niveau;
3. Étaler avec une spatule dentelée dans une petite zone du support;
4. La technique du double collage doit toujours être utilisée (étalement de la colle sur le support et au moment de la pièce);
5. Placer les pièces sur la colle étalée sur le support et serrer avec un marteau en caoutchouc blanc jusqu'à ce que les rainures soient écrasées. Le contact de la pièce avec la colle doit être d'au moins 90%;
6. S'assurer périodiquement du collage de la colle étalée sur le support et la maintenir dans le temps ouvert (sans formation d'un film de surface) afin de garantir sa performance technique;
7. Soulever régulièrement l'une des pièces appliquées pour vérifier que la technique de collage utilisée est la plus adéquate pour assurer un contact maximal entre les éléments du système;
8. Prévoir des joints placement appropriés à l'aide d'entwises normalisant leur largeur.
9. Enlever les résidus de colle qui remplissent les espaces entre les pièces afin de ne pas créer de difficultés dans le processus de jointoiement;
10. Attendez au moins 24 à 48 heures (après le collage) avant de sceller les joints. Pendant cette période, tout type de trafic est interdit.

1. Verwenden Sie felxiblen C2-Zementkleber und befolgen Sie die Anweisungen des Herstellers;
2. Verteilen Sie den Kleber in einer feinen aber gründlichen Schicht auf der Montagefläche, um eine gleichmäßige Abdeckung zu gewährleisten. Kleine Unebenheiten können Sie so auch korrigieren.
3. Verwenden Sie eine Zahnkelle um den Kleber zu verteilen. Arbeiten Sie jeweils auf überschaubaren Abschnitten der Montagefläche.
4. Wenden Sie immer die Doppelklebetechnik an, d.h. verteilen Sie den Kleber sowohl auf der Montagefläche als auch auf der Rückseite der Fliesen bzw. Platten;
5. Drücken Sie die Fliesen bzw. Platten in das Kleberbett. Mit einem Gummihammer dann leicht festklopfen um einen optimalen Kontakt (mindestens 90%) über die gesamte Klebefläche sicherzustellen;
6. Stellen Sie sicher, dass der Kleber haftet.
7. Heben Sie einige Stücke nach dem Zufallsprinzip an, um zu prüfen, ob mit der verwendeten Klebetechnik ein maximaler Kontakt zwischen den Fliesen bzw. Platten und der Montagefläche gegeben ist;
8. Verwenden Sie Abstandshalter um eine gleichmäßige Fugenbreite zwischen den Fliesen bzw. Platten sicherzustellen.
9. Entfernen Sie auch alle Kleberreste zwischen den Fliesen bzw. Platten um Probleme beim Verfugen zu vermeiden.
10. Warten Sie mindestens 24 bis 48 Stunden bevor Sie die Fugen füllen. Vermeiden Sie während dieser Zeit jegliche Belastung bzw. Laufen auf der gefliesten Oberfläche.

# BETUMAÇÃO DE JUNTAS

FILLING THE JOINTS  
JOINTOIEMENT  
VERFUGUNG

1. Recomenda-se que sejam previstas juntas de colocação (entre peças) com uma espessura de 2mm para o interior e de 4mm para o exterior;
2. Devem ser respeitadas as juntas de dilatação assim como as juntas periféricas. Estas têm como objetivo suportar as variações dimensionais do suporte e das peças. Nunca colocar peças sobre uma junta de dilatação;
3. Efetuar a betumação das juntas com uma argamassa flexível para o efeito e da cor pretendida;
4. Amassar a argamassa de juntas respeitando as indicações do fabricante mencionadas na embalagem;
5. Aplicar a argamassa de juntas com a ajuda de um instrumento munido de um bico, tipo “Saco de Pasteleiro” para evitar ao máximo o contacto da argamassa com as superfícies da peça pressionando na diagonal sobre os espaços vazios para que fiquem bem preenchidos;
6. Proceder imediatamente à limpeza logo após a betumação, com uma esponja húmida, retirar o máximo de sujidade de argamassa e de seguida limpar com um pano seco a superfície das peças. Evitar qualquer tipo de tráfego sobre o pavimento nas próximas 24 horas;
7. Após este período de 24 horas o pavimento deve ser protegido por um filme de plástico apropriado para o efeito, evitando assim sujidades, manchas e contaminações provocadas por outros trabalhos no decorrer da obra. Esta proteção deverá manter-se até á limpeza e finalização da obra. No final da aplicação aconselhamos sempre a utilização de um produto de impermeabilização de superfície da nossa gama de modo a garantir a manutenção do pavimento.

Sugestão: BLOCK PROTECT MARMO — Aplicar o produto com a superfície seca. O Block Protect Marmo está pronto a ser usado e pode ser aplicado com trincha ou pulverizador de forma uniforme, no caso de material muito absorvente, aplicar 2 demãos, molhado sobre molhado. Retirar os excessos (produto que entra no Marmocim) com um pano seco antes da secagem total. Esperar pelo menos 48 horas para avaliar a eficácia do tratamento. Realizar testes preliminares na superfície a ser tratada, a fim de evitar possíveis efeitos indesejáveis.

1. It is recommended to place joint spacers of 2 mm thickness between the pavers and use spacers with 4 mm thickness along the outer edge of the installation surface;
2. Expansion and control joints must be taken into consideration. These are intended to withstand the dimensional variations of the surface. Never lay tiles/pavers directly over expansion or control joints;
3. Seal the expansion and control joints with a flexible sealer suitable for the purpose and in the desired colour;
4. Prepare the grouting mixture according to the manufacturer's instructions;
5. Apply flexible sealer to the expansion & control joints with a nozzled gun or similar, to minimize sealer contact with the tile/paver surface. Apply the grouting in a diagonal direction to the other joints to ensure optimal coverage and no gaps;
6. Clean off any excess grouting immediately after filling the joints with a clean damp sponge, and then wipe the tile/paver surface with a dry cloth. Avoid any traffic on the paved area in the next 24 hours;
7. After this 24-hour period, the floor must then be protected using suitable sheeting to avoid soiling, staining and contamination until all work on the project has been completed. At the end of the installation, we recommend using a surface waterproofing product from our range for optimal floor care. Suggestion: BLOCK PROTECT MARMO — Apply the product with the surface dried. Block Protect Marmo is ready to be used and can be applied evenly with a brush or spray, in the case of highly absorbent material, apply 2 coats, wet, on wet. Remove the excess (product that enters Marmocim) with a dry cloth before total drying. Wait at least 48 hours to assess the effectiveness of the treatment. Carry out preliminary tests on the surface to be treated, in order to avoid possible undesirable effects.

1. Il est recommandé de laisser des joints (entre les pièces) avec un espace de 2 mm pour l'intérieur et de 4 mm pour l'extérieur;
2. Les joints de dilatation ainsi que les joints périphériques doivent être respectés. Ceux-ci sont destinés à résister aux variations dimensionnelles du support et des pièces. Ne placez jamais des pièces sur un joint de dilatation;
3. Effectuer le jointoiement des joints avec un mortier flexible pour le but et la couleur désirée;
4. Pétrir le mortier à joints en respectant les instructions du fabricant sur l'emballage;
5. Appliquer le mortier à joints à l'aide d'un outil muni d'une buse, par exemple « Sac pâtisserie » afin de minimiser le contact du mortier avec la surface de la pièce, de pressage en diagonale à travers les ébauches de sorte que celles-ci soient complètement bouchées;
6. Procéder immédiatement au nettoyage avec une éponge humide, retirer la saleté du mortier et nettoyer les surfaces avec un chiffon sec. Évitez toute circulation sur le trottoir dans les prochaines 24 heures;
7. Après cette période de 24 heures, le sol doit être protégé par un film plastique approprié à cet effet, évitant ainsi les salissures, les taches et la contamination causées par d'autres travaux au cours du travail. Cette protection doit être maintenue jusqu'au nettoyage et à la finition des travaux. A la fin de l'application, nous conseillons toujours l'utilisation d'un produit d'imperméabilisation de surface de notre gamme afin de garantir la maintenance du sol. Suggestion: BLOCK PROTECT MARMO — Passer le produit sur une surface bien sèche. Le BLOCK PROTECT-MARMO est déjà prêt à appliquer et on peut le faire avec une brosse ou un pulvérisateur, uniformément. Dans le cas d'un matériau très absorbant, appliquer deux couches sans laisser sécher la première. Enlever les excès (produit qui ne pénètre pas dans le carreau) avec un chiffon sec avant le séchage total. Attendez au moins 48 heures pour évaluer l'efficacité du traitement. Avant toute application, réalisez des tests préliminaires sur la surface que vous allez traiter pour éviter des possibles effets indésirables.

1. Es wird empfohlen, Abstandhalter mit 2 mm Dicke zwischen den Platten anzubringen und entlang der Außenkante der Montagefläche Abstandhalter mit 4 mm Dicke zu verwenden.
2. Dehnungs- und Kontrollfugen müssen beachtet werden. Diese sollen dimensionale Schwankungen der Oberfläche ausgleichen. Niemals Fliesen bzw. Platten direkt über Dehnungs- oder Kontrollfugen verlegen;
3. Versiegeln Sie Dehnungs- und Kontrollfugen mit einem flexiblen Versiegelungsmittel, das für diesen Zweck geeignet und in der gewünschten Farbe verfügbar ist;
4. Bereiten Sie das Fugenmaterial nach den Anweisungen des Herstellers vor;
5. Tragen Sie das flexible Versiegelungsmittel auf die Dehnungs- und Kontrollfugen mit einer Spritzpistole oder ähnlichem auf, um den Kontakt mit den Fliesen bzw. Platten zu minimieren;
6. Überschüssiges Fugenmaterial entfernen Sie nach dem Füllen der Fugen bitte sofort mit einem sauberen, feuchten Schwamm. Anschließend wischen Sie die Oberfläche der Fliesen bzw. Platten mit einem trockenen Tuch ab. Vermeiden Sie jede Belastung bzw. Laufen auf dem verlegten Bereich für die nächsten 24 Stunden;
7. Danach sollte der Boden mit einer geeigneten Folie abgedeckt und geschützt werden, um Verschmutzungen, Flecken und Verunreinigungen zu vermeiden bis alle Arbeiten am Projekt abgeschlossen sind. Am Ende der Installation empfehlen wir die Verwendung eines Imprägnierers aus unserem Sortiment.

Vorschlag: BLOCK PROTECT MARMO — Tragen Sie das Produkt auf die trockene Oberfläche auf. BLOCK PROTECT MARMO ist gebrauchsfertig und kann mit dem Pinsel oder im Airless-Spritzverfahren aufgetragen werden. Bei sehr saugfähigem Material tragen Sie 2 Schichten auf, Nass auf Nass. Entfernen Sie Überschuss (das von Marmocim nicht aufgenommen wird) vor dem vollständigen Trocknen mit einem trockenen Tuch. Warten Sie mindestens 48 Stunden, um die Wirksamkeit der Behandlung zu beurteilen. Führen Sie vor der Behandlung am besten einen Test durch, um mögliche unerwünschte Effekte auf Marmocim zu vermeiden.

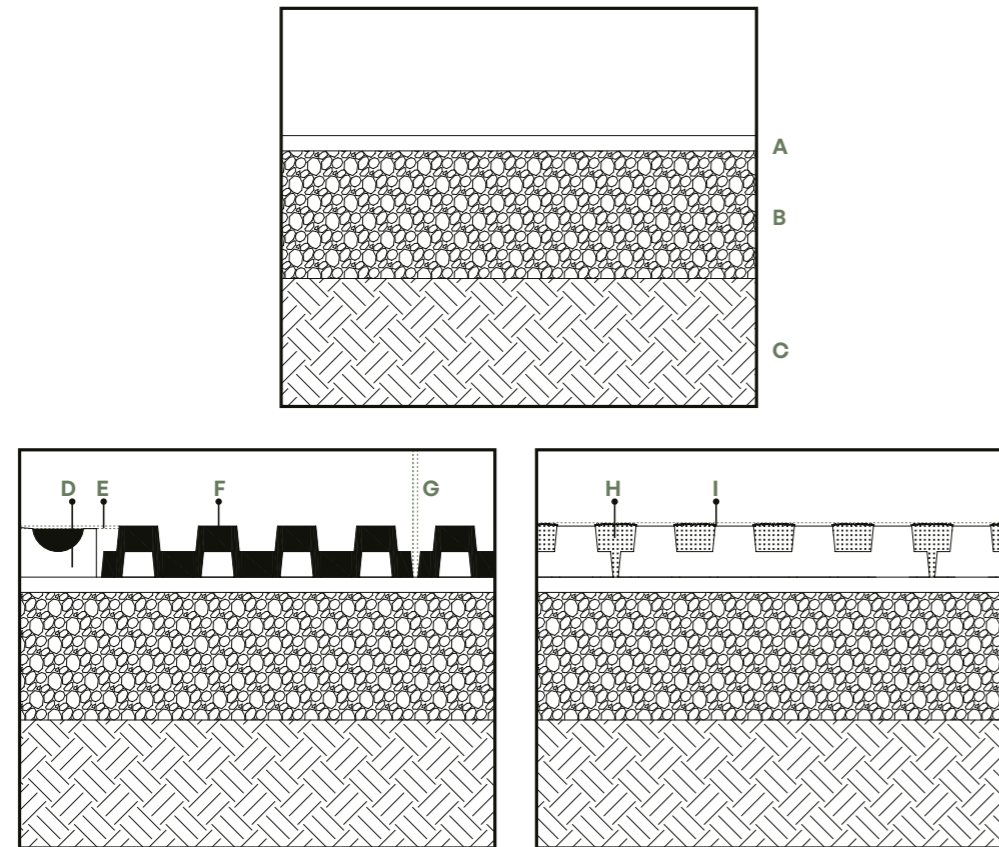
# ESQUEMA DE MONTAGEM

APPLICATION ADVICE  
CONSEILS DE POSE  
VERLEGEANLEITUNG

GRELHA DE ENRELVAMENTO  
COVER GRIDS  
DALLE À GAZON  
RASENGITTERSTEIN

## COMETA | HEXAGONAL | PITONADA

método de aplicação  
application method  
méthod pour application  
verlegung



**A** areia, 25 a 35 mm  
sand, 25 to 35 mm  
sable, 25 à 35 mm  
Sand, 25 à 35 mm

**B** gravilha, 200 a 300 mm  
gravel, 200 to 300 mm  
gravier, 200 à 300 mm  
Kies 200 à 300 mm

**C** solo compactado a 95% PM  
compacted soil at 95% PM  
sol compacté à 95% PM  
Verdichteter Boden (95%)

**D** sistema de drenagem  
drainage system  
système de drainage  
Drainage

**E** 3 a 6 mm  
3 to 6 mm  
3 à 6 mm  
3 - 6 mm

**F** grelha de enrelvamento pitonada  
pitonada green cover grid  
dalle à gazon pitonada  
modell pitonada

**G** espaçamento entre peças - 5 a 10 mm  
spacing between pieces - 5 to 10 mm  
espacement entre les pièces - 5 à 10 mm  
Fuge zwischen den PITONADA Einheiten: 5 - 10 mm

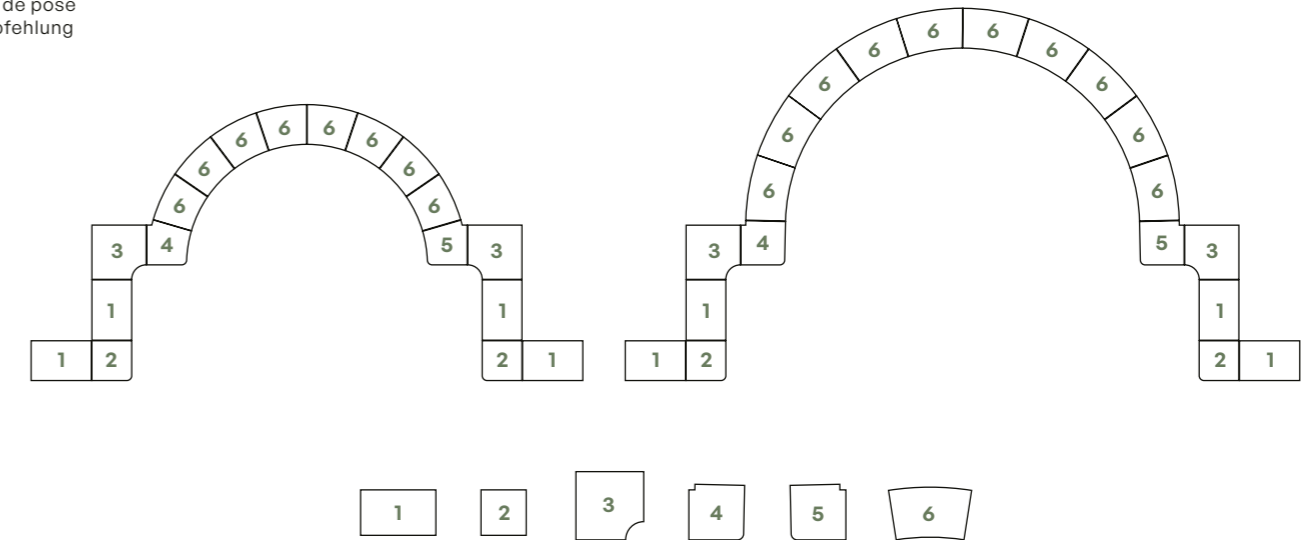
**H** terra vegetal  
topsoil  
terres végétales  
Gras oder Kies

**I** 3 a 6 mm  
3 to 6 mm  
3 à 6 mm  
3 - 6 mm

PISCINA  
POOL  
PISCINE  
SCHWIMMBAD

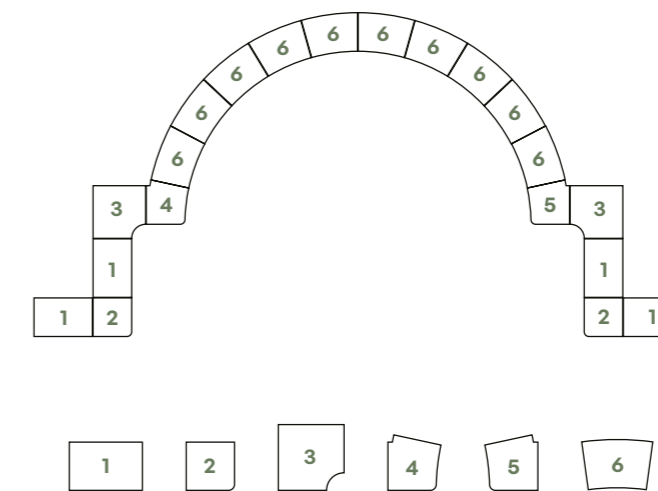
## PORTUCALE 800 R1020 | 800 R1500

sugestão de aplicação  
application suggestion  
suggestion de pose  
verlegeempfehlung



## PORTUCALE 900 R1500

sugestão de aplicação  
application suggestion  
suggestion de pose  
verlegeempfehlung



**1** bordadura recta  
straight border  
margelle droit  
gerader rand

**2** canto externo  
external corner  
angle sortant  
außenecke

**3** canto interno R15  
R15 internal corner  
angle rentrant R15  
R15 innenecke

**4** canto externo curvo (esq)  
curved external corner (left)  
angle sortant courbe (gauche)  
gerundete Aussenecke (links)

**5** canto externo curvo (dir.)  
curved external corner (right)  
angle sortant courbe (droit)  
gerundete aussenecke (rechts)

**6** bordadura côncava  
concave border  
margelle concave  
konkaver rand

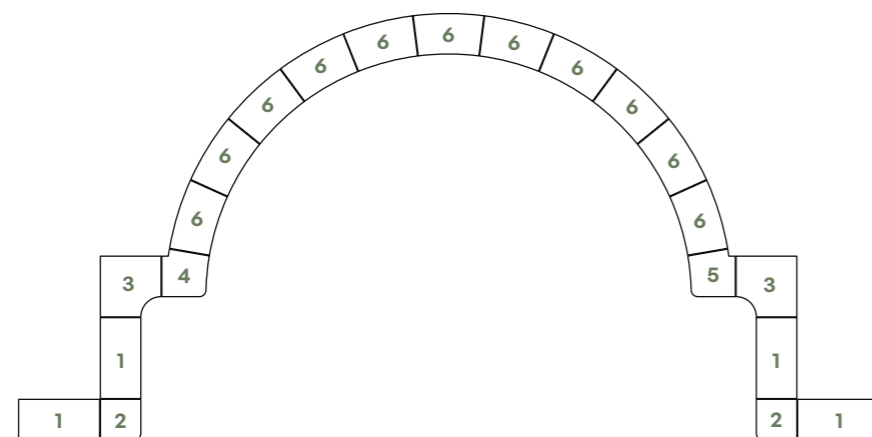
# ESQUEMA DE MONTAGEM

APPLICATION ADVICE  
CONSEILS DE POSE  
VERLEGEANLEITUNG

PISCINA  
POOL  
PISCINE  
SCHWIMMBAD

## SAHARA 400 R1500

sugestão de aplicação  
application suggestion  
suggestion de pose  
verlegeempfehlung



1 bordadura recta  
straight border  
margelle droit  
gerader rand

3 canto interno R15  
R15 internal corner  
angle rentrant R15  
R15 innenecke

5 canto externo curvo (dir.)  
curved external corner (right)  
angle sortant courbe (droit)  
gerundete aussenecke (rechts)

2 canto externo  
external corner  
angle sortant  
außenecke

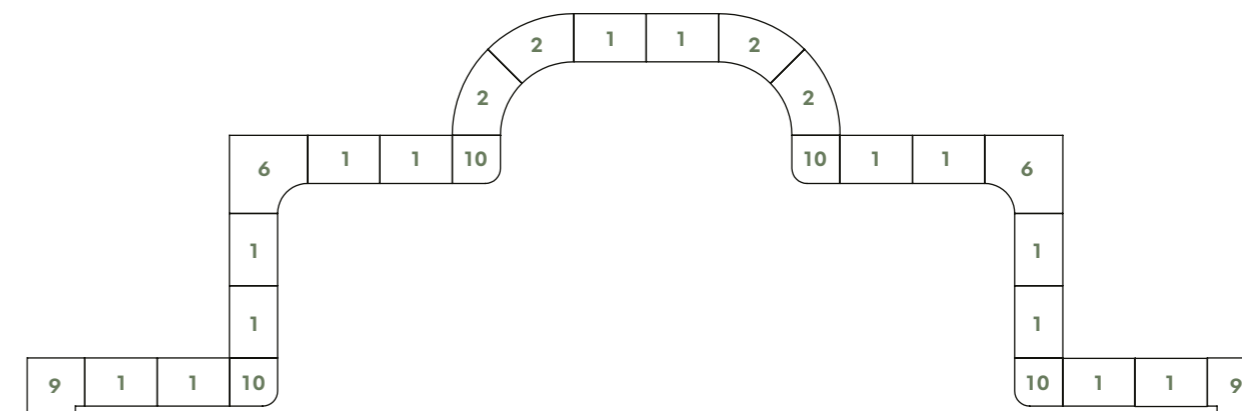
4 canto externo curvo (esq)  
curved external corner (left)  
angle sortant courbe (gauche)  
gerundete Aussenecke (links)

6 bordadura côncava  
concave border  
margelle concave  
konkaver rand

PISCINA  
POOL  
PISCINE  
SCHWIMMBAD

## STRUKTURIT 620

sugestão de aplicação  
application suggestion  
suggestion de pose  
verlegeempfehlung



1 bordadura rectangular boleada  
bullnose rectangular border  
margelle rectangulaire arrondie  
abgerundeter rechteckiger rand

2 bordadura curva côncava R61  
curved concave border R61  
margelle courbe concave R61  
gebogener konkaver rand R61

3 bordadura côncava 40  
concave border 40  
margelle concave 40  
konkaver rand 40

4 bordadura convexa 40  
convex border 40  
margelle convexe 40  
konvexer rand 40

5 bordadura côncava 60  
concave border 60  
margelle concave 60  
konkaver rand 60

6 canto interno redondo grande  
large round internal corner  
angle rentrant arrondi grand  
große runde innere ecke

7 canto interno R15  
R15 internal corner  
angle rentrant R15  
R15 innenecke

8 canto interno redondo pequeno  
small round internal corner  
angle rentrant arrondi petit  
kleine runde innere ecke

9 canto interno recto  
straight internal corner  
angle rentrant droit  
gerade innere ecke

10 canto externo  
external corner  
angle sortant  
außenecke

Este produto permite variadíssimas possibilidades de aplicação/configuração. Contacte-nos para mais informações.

This product can be used for a range of other applications/configurations. Contact us for more information.

Ce produit permet de nombreuses possibilités d'application/configuration. Contactez-nous pour plus d'informations.

Dieses Produkt kann auch für eine Reihe anderer Anwendungen / Konfigurationen verwendet werden. Kontaktieren Sie uns für weitere Informationen.

# OBRAS DE REFERÊNCIA

REFERENCE CONSTRUCTIONS  
CHANTIERS DE RÉFÉRENCE  
REFERENZOBJEKTE

Acessos ao novo Hospital de Braga - Braga;  
Access ways to the new Hospital de Braga - Braga;  
Accès au nouvel Hôpital de Braga - Braga;

Painéis Pre-fabricados | Prefabricated Panels | Panneaux Préfabriqués

Arrábida Shopping - V.N. Gaia;  
Arrábida Shopping - V.N. Gaia;  
Arrábida Shopping - V.N. Gaia;

Blocos | Blocks | Blocs

Auditório Prof. Marcelo Rebelo de Sousa - Celorico de Bastos;  
Prof. Marcelo Rebelo de Sousa Auditorium - Celorico de Bastos;  
Auditorium Prof. Marcelo Rebelo de Sousa - Celorico de Bastos;

Lajetas | Slabs | Dallages

Auto Estrada A1 (Troço Porto/Vila da Feira);  
A1 Highway (Section Porto/Vila da Feira);  
Autoroute A1 (Section Porto/Vila da Feira);

New Jersey

Auto Estrada A3 (Porto/Valença);  
A3 Highway (Porto/Valencia)  
Autoroute A3 (Porto/Valença);

Vigas bordadura | Curb Stone Beams | Poutres de Bordure

Auto Estrada A4 (Amarante/Quintanilha);  
A4 Highway (Amarante/Quintanilha);  
Autoroute A4 (Amarante/Quintanilha);

New Jersey

Vigas bordadura | Curb Stone Beams | Poutres de Bordure

Auto Estrada A7 (Vila do Conde/Chaves);  
A7 Highway (Vila do Conde/Chaves)  
Autoroute A7 (Vila do Conde/Chaves);

New Jersey

Vigas bordadura | Curb Stone Beams | Poutres de Bordure

Auto Estrada A10 (Lisboa/Arruda dos Vinhos)  
A10 Highway (Lisbon/Arruda dos Vinhos);  
Autoroute A10 (Lisbonne/Arruda dos Vinhos);

Vigas bordadura | Curb Stone Beams | Poutres de Bordure

Auto Estrada A11 (Braga/Lousada)  
A11 Highway (Braga/Lousada);  
Autoroute A11 (Braga/Lousada);

Vigas bordadura | Curb Stone Beams | Poutres de Bordure  
Tubagem | Concrete Pipes | Tube

Auto Estrada A17 (Aveiro/Leiria);  
A17 Highway (Aveiro/Leiria)  
Autoroute A17 (Aveiro/Leiria);

Vigas bordadura | Curb Stone Beams | Poutres de Bordure

Auto Estrada A24 (Chaves/Viseu);  
A24 Highway (Chaves/Viseu);  
Autoroute A24 (Chaves/Viseu);

Vigas bordadura | Curb Stone Beams | Poutres de Bordure

Auto Estrada A25 (Aveiro/Vilar Formoso);  
A25 Highway (Aveiro/Vilar Formoso);  
Autoroute A25 (Aveiro/Vilar Formoso);

Vigas bordadura | Poutres de Bordure

Bombeiros Voluntários de Peniche;  
Volunteer Firefighters of Peniche;  
Pompiers Volontaires de Peniche;

Marmocim

Business Bay Dubai;  
Business Bay Dubai;  
Business Bay Dubai;

Pavê Rustico | Rustic Interlock | Pavé Rustique 80 e 81

Caminho de Ferro Portimão/Faro.  
Portimão/Faro Railway;  
Chemin de Fer Portimão/Faro.

Marmocim

Campo Futebol Canelas;  
Canelas Soccer Field;  
Terrain de Football Canelas;

Bancadas | Benches | Tribunes

Campos Futebol de Ferreira do Alentejo;  
Ferreira do Alentejo Football Fields;  
Terrains de Football à Ferreira do Alentejo;

Bancadas | Benches | Tribunes

Campo Futebol de Prado;  
Prado Soccer Field;  
Terrain de Football à Prado;

Bancadas | Benches | Tribunes

Campo Futebol Dume;  
Dume Futeball Field;  
Terrain de Football Dume;

Bancadas | Benches | Tribunes

Campo Futebol Martim;  
Martim Soccer Field;  
Terrain de Football Martim;

Bancadas | Benches | Tribunes

Casa de Repouso de Barbacena;  
Barbacena Nursing Home;  
Maison de Repos à Barbacena;

Marmocim

Centro Comercial Colombo - Lisboa;  
Colombo Shopping Center - Lisbon  
Centre Commercial Colombo - Lisbonne;

Marmocim

Ciclovía Caminha / Viana castelo;  
Caminha / Viana Castelo Bicycle Path;  
Piste Cyclable Caminha / Viana Castelo;

Sinais Verticais e Horizontais | Vertical and Horizontal Signs |  
Signalisation Verticale et Horizontale

Cidade desportiva de Paredes - Paredes;  
Paredes Sports City - Paredes;  
Cité des Sports de Paredes - Paredes;

Bancadas | Benches | Tribunes + Lancel | Kerb | Bords de trottoir

Complexo Desportivo Vila Pouca Aguiar;  
Vila Pouca Aguiar Sports Complex;  
Complexe Sportif Vila Pouca Aguiar;

Bancadas | Benches | Tribunes

Dolce Vita em Braga  
Dolce Vita in Braga  
Dolce Vita à Braga;

Blocos face à vista | Smooth Blocks | Blocs Apparents

Edifício Águas do Porto - Porto;  
Águas do Porto Building - Porto;  
Bâtiment Águas do Porto - Porto;

Lettering em betão | Concrete Lettering | Lettrage en béton

Edifício Ribamar - Póvoa Varzim;  
Ribamar Building - Póvoa Varzim;  
Bâtiment Ribamar - Póvoa Varzim;

Lajetas | Slabs | Dallages

Escola Jose Afonso - Moita;  
José Afonso School - Moita;  
École Jose Afonso - Moita;

Marmocim

Escola Secundária Canelas - Canelas;  
Canelas High School - Canelas;  
École Secondaire Canelas - Canelas;

Marmocim

Escola Secundária Carlos Amarante - Braga;  
Carlos Amarante High School - Braga  
École Secondaire Carlos Amarante - Braga;

Marmocim

Escola Secundária Castelo da Maia - C.Maia;  
Castelo da Maia High School - C. Maia;  
École Secondaire Castelo da Maia - C.Maia;

Bancadas | Benches | Tribunes

Escola Secundária D. Maria II - Braga;  
D. Maria II High School - Braga;  
École Secondaire D. Maria II - Braga;

Marmocim

Escola Secundária da Amadora - Amadora;  
Amadora High School - Amadora  
École Secondaire à Amadora - Amadora;

Marmocim

Escola Secundária da Damaia - Damaia;  
Damaia High School - Damaia  
École Secondaire à Damaia - Damaia;

Marmocim

Escola Secundária da Régua - Régua;  
Régua High School - Régua;  
École Secondaire à Régua - Régua;

Marmocim

Escola Secundária da Trofa - Trofa;  
Trofa High School - Trofa;  
École Secondaire à Trofa - Trofa;  
Capeamentos | Capping | Fermeture

Escola Secundária de Abrantes - Abrantes;  
Abrantes High School - Abrantes;  
École Secondaire à Abrantes - Abrantes;

Marmocim

Escola Secundária de Felgueiras - Felgueiras;  
Felgueiras High School - Felgueiras;  
École Secondaire à Felgueiras - Felgueiras;

Marmocim

Escola Secundária de Loulé;  
Loulé High School;  
École Secondaire à Loulé;

Marmocim

Escola Secundária Francisco Holanda - Guimarães;  
Francisco Holanda High School - Guimarães;  
École Secondaire Francisco Holanda - Guimarães;

Marmocim

Escola Secundária Padre Américo;  
Padre Américo High School;  
École Secondaire Padre Américo;

Marmocim

Escola Secundária Rocha Peixoto - P. Varzim;  
Rocha Peixoto High School - P. Varzim;  
École Secondaire Rocha Peixoto - P. Varzim;

Marmocim

Escola Secundária Santa Maria da Feira - S.M.Feira;  
Santa Maria da Feira High School - S.M.Feira;  
École Secondaire Santa Maria da Feira - S.M.Feira;

Marmocim

Escola Secundária Soares dos Reis - Porto;  
Soares dos Reis High School - Porto;  
École Secondaire Soares dos Reis - Porto;

Marmocim

Estação de Alhos Vedros;  
Alhos Vedros Station;  
TGare de Alhos Vedros;

Marmocim  
Lajetas Pedra Lavada | Pedra Lavada Slabs | Dallages Pedra Lavada

Estação do Barreiro;  
Barreiro Station;  
Gare à Barreiro;

Marmocim  
Lajetas Pedra Lavada | Pedra Lavada Slabs | Dallages Pedra Lavada

Estação do Metro na Cidade do Panamá;  
Metro station in Panama city;  
Station de métro à Panama;

Marmocim S 417 + Braille S 410

Estações do Eixo Ferroviário Norte / Sul - Estações de Campolide,  
Pragal, Foros de Amora/Fogueteiro e Setúbal;  
North / South Railway Route Stations - Campolide, Pragal, Foros de  
Amora, Fogueteiro and Setúbal Stations;  
Gares de l'Axe Ferroviaire Nord / Sud - Gares de Campolide, Pragal,  
Foros de Amora, Fogueteiro et Setúbal;

Marmocim  
Lajetas Pedra Lavada | Pedra Lavada Slabs | Dallages Pedra Lavada

Estádio de Amarante - Amarante;  
Amarante Stadium - Amarante  
Stade d'Amarante - Amarante;

Bancadas | Benches | Tribunes

Estádio do Bessa - Porto;  
Stadium Bessa - Porto;  
Stade du Bessa - Porto;

Blocos Face à Vista - Amarelos  
Smooth Blocks - Yellow  
Blocs Apparents - Jaune

Estádio do Dragão - Porto;  
Stadium Dragão - Porto  
Stade du Dragão - Porto;

Tubagem | Concrete Pipes | Tube + Blocos | Blocks | Blocs

Estádio Municipal de Aveiro - Aveiro;  
Aveiro Municipal Stadium - Aveiro;  
Stade Municipal d'Aveiro - Aveiro;

Lajetas | Slabs | Dallages  
Lancel | Kerb | Bords de trottoir

Estádio Municipal de Braga - Braga;  
Braga Municipal Stadium - Braga;  
Stade Municipal de Braga - Braga;

Tubagem | Concrete Pipes | Tube + Blocos | Blocks | Blocs

Estádio Municipal de Guimarães - Guimarães;  
Guimarães Municipal Stadium - Guimarães;  
Stade Municipal de Guimarães - Guimarães;

Blocos | Blocks | Blocs

Fábrica do IKEA - Paços de Ferreira;  
IKEA Factory - Paços de Ferreira;  
Usine IKEA - Paços de Ferreira;

Blocos face à vista | Smooth Blocks | Blocs Apparents

FerraraPlaza Shopping - Paços de Ferreira;  
FerraraPlaza Shopping - Paços de Ferreira;  
FerraraPlaza Shopping - Paços de Ferreira;

Blocos face à vista | Smooth Blocks | Blocs Apparents

IKEA - Porto (Leça);  
IKEA - Porto (Leça);  
IKEA - Porto (Leça);

Blocos face à vista | Smooth Blocks | Blocs Apparents

Lidl França;  
Lidl France;  
Lidl France;

Siena

Liceu de Faro;  
Faro School;  
Lycée de Faro;

Marmocim

Linha Ferroviária Lousado / Braga;  
Lousado/Braga Railway;  
Ligne Ferroviaire Lousado / Braga;

Lajetas Pedra Lavada | Pedra Lavada Slabs | Dallages Pedra Lavada  
Muros MS1 | Walls MS1 | Murs MS1

MarShopping - Grande Porto (Leça)  
MarShopping - Porto (Leça)  
MarShopping - Porto (Leça);

Blocos face à vista | Smooth Blocks | Blocs Apparents

Mercado Municipal de Santa Iria de Azoia;  
Santa Iria de Azoia Municipal Market;  
Marché Municipal de Santa Iria de Azoia;

Lajetas Bujardadas | Hammered Slabs | Boucharde Dallages  
Grelhas de Envelamento | Grass Cover Grid | Dalle à Gazon

Norte Shopping - Grande Porto (Matosinhos)  
Norte Shopping - Porto (Matosinhos);  
Norte Shopping - Porto (Matosinhos);

Blocos face à vista | Smooth Blocks | Blocs Apparents  
Pavê uni | Uni Interlock | Pavé Uni

Parque da Feira - Viana do Castelo;  
Fair Park - Viana do Castelo;  
Parc de la Foire - Viana do Castelo;

Grelhas de Envelamento Pitonadas | Pitonada Grass Cover Grid |  
Dalle à Gazon Pitonada

Piscinas Municipais de Coimbra;  
Coimbra Municipal Swimming Pool;  
Piscines Municipales à Coimbra;

Painéis Pre-fabricados em betão branco | White concrete Prefabricated  
Panels | Panneaux Préfabriqués en béton Blanc

Ponte de Alcacer do Sal;  
Alcácer do Sal Bridge;  
Pont d'Alcácer do Sal;

Vigas bordadura | Curb Stone Beams | Poutres de Bordure

Ponte de Quintanilha;  
Quintanilha Bridge;  
Pont de Quintanilha;

Vigas bordadura | Curb Stone Beams | Poutres de Bordure

PortoPlaza Shopping Porto;  
PortoPlaza Shopping Porto;  
PortoPlaza Shopping Porto;

Blocos face à vista | Smooth Blocks | Blocs Apparents

Quartel Bombeiros Sobral Monte Agraço;  
Sobral Monte Agraço Fire Department;  
Caserne de Pompiers Sobral Monte Agraço;

Marmocim

Requalificação VIM - Guimarães;  
Requalification of the inter-municipal route - Guimarães;  
Réqualification VIM - Guimarães;

Lancel | Kerb | Bords de trottoir + Pavê uni | Uni Interlock | Pavé Uni

Shopping Center Bom Sucesso - Porto;  
Shopping Center Bom Sucesso - Porto;  
Shopping Center Bom Sucesso - Porto;

Blocos | Blocks | Blocs

Shopping Parque Nascente - Porto  
Shopping Parque Nascente - Porto;  
Shopping Parque Nascente - Porto

Blocos | Blocks | Blocs

Terminal Contentores de Leixões - Porto  
Leixões Container Terminal - Porto  
Terminal à Conteneurs à Leixões - Porto;

Lancel | Kerb | Bords de trottoir + Pavê uni | Uni Interlock | Pavé Uni

Tunel de Santo Ovídio (Metro do Porto) - V.N.Gaia;  
Santo Ovídio Tunnel (Metro do Porto) - V.N.Gaia;  
Tunnel à Santo Ovídio (Métro de Porto) - V.N.Gaia;

Painéis Pre-fabricados | Prefabricated Panels | Panneaux Préfabriqués

Universidade de Arte Dramática - Vigo (Espanha);  
University of Performing Arts - Vigo (Spain);  
Université d'Art Dramatique - Vigo (Espagne);

Painéis Pre-fabricados | Prefabricated Panels | Panneaux Préfabriqués

Universidade de Direito - Lisboa  
Law University - Lisbon;  
Université de Droit - Lisbonne;

Marmocim

Universidade Técnica de Almada - Almada;  
Technical University of Almada - Almada;  
Université Technique d'Almada - Almada;

Marmocim

Via Catarina Shopping - Porto  
Via Catarina Shopping - Porto  
Via Catarina Shopping - Porto ;

Blocos face à vista | Smooth Blocks | Blocs Apparents



# EMBALAGENS

PACKAGING  
EMBALLAGES  
VERPACKUNG



# IMPERMEABILIZANTE

WATERPROOFING  
IMPERMÉABILISANT  
WASSERABDICHTUNG

Após o assentamento dos pavimentos, recomendamos a aplicação de um produto da nossa gama Block.  
After the installation of the floors, we recommend applying a product from our Block range.  
Après l'application du dallage nous recommandons d'utiliser un produit de notre gamme Block.  
Nach der Verlegung der Bodenfliesen bzw. Platten empfehlen wir die Imprägnierung mit einem Produkt aus unserem Angebot.



- Block Protect - Marmo (Marmocim)
- Block Protect - CLQ 100 - sem Brilho / Matte / Mat / Matt - Lajetas / Slab / Dallage / Platten
- Block Protect - CLQ 105 (Incolor / Colorless / Incolore / Farblos) - com Brilho / Glossy / Brillant / Glänzend - Lajetas / Slab / Dallage / Platten
- Block Protect - CLQ 104 (Preto / Black / Noir / Schwarz) - Ardósia
- Block Protect - CLQ 101 (Incolor / Colorless / Incolore / Farblos) - Madeiras / 2 - / 4 - / 8
- Block Protect - CLQ 109 (Castanho / Brown / Marron / Braun) - Madeiras / 7



www.aclweb.pt



www.itoomindustrial.com



**SEDE // UNIDADE DE PRODUÇÃO DE LOURO**  
HEADQUARTERS // PRODUCTION CENTER LOURO

GPS N41 26 33 | W8 32 40

**T.** +351 252 301 900  
**F.** +351 252 301 929

**UNIDADE DE PRODUÇÃO DE LOUSADO**  
PRODUCTION CENTER LOUSADO

GPS N41 22 18 | W8 32 08

**T.** +351 252 301 000  
**F.** +351 252 301 009

Rua Padre Domingos J. Pereira, 1284 - Louro  
AP, 143 - E. C. Famalicão  
4761-926 V. N. Famalicão  
Portugal

acl@aclweb.pt  
www.aclweb.pt



